

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 117 (1999)
Heft: 219

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

117. Jahrgang 117a annata 117e année
Mittwoch, 10. November 1999 Mercoledì 10 novembre 1999 Mercredi 10 novembre 1999

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

04.11.1999 (24488)
Car Winner AG, in Zürich, c/o TA-Media AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.1999. Zweck: Betrieb von Internet Plattformen und Anbieten von Online Diensten, insbesondere im Bereich Fahrzeughandel; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grau, Jörg, von Dietikon, in Zuzwil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Kurt Werner, von Lützelölfluh, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (24489)
Immo Winner AG, in Zürich, c/o TA-Media AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.1999. Zweck: Betrieb von Internet Plattformen und Anbieten von Online Diensten, insbesondere im Bereich Immobilien-Vermittlung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grau, Jörg, von Dietikon, in Zuzwil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Kurt Werner, von Lützelölfluh, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (24490)
Isotech Baubauabdichtungs-Systeme AG (Isotech Baubauabdichtungs-Systeme SA) (Isotech Baubauabdichtungs-Systeme Ltd), in Schlieren, Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3.11.1999. Zweck: Spezialausführungen im Hoch- und Tiefbau, insbesondere Abdichtungen, Fugenabdichtungen, Strassenfugen, Betonsanierungen, Injektionen, Beschichtungen, Kunststoffarbeiten, Bodenbeläge, Brandschuttschichten, Wärmedämmungen, Grundwasserabdichtungen, Flachdacharbeiten, Spritzbeton und Korrosionsschutz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Isotech AG, in Schlieren, gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste den Geschäftsbetrieb an der Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren, nämlich technische Anlagen, Maschinen, Fahrzeuge, Warenlager und Goodwill (CHF 20'000.-) zum Preise von CHF 150'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Senn, Jörg, von Zürich und Obersigenthal, in Buchs ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marti, Dominik, von Rüeggisberg, in Unterendingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (24491)
Job Winner AG, in Zürich, c/o TA-Media AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.1999. Zweck: Betrieb von Internet Plattformen und Anbieten von Online Diensten, insbesondere im Bereich Stellenvermittlung; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grau, Jörg, von Dietikon, in Zuzwil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Kurt Werner, von Lützelölfluh, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (24492)
Mazda Center Willy AG, Schlieren, in Schlieren, Zürcherstrasse 145, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.10.1999. Zweck: Handel mit Automobilen, Zubehör-

Ersatzteilen für Automobile, Einrichtung und Betrieb von Automobil-Garagen und -Reparaturwerkstätten, Service-Anlagen und allen verwandten Geschäftsbereichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen des Verwaltungsrates an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch letztverzeichneten Adressen der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Willy Rüegg, Daniela, von Uster und Zürich, in Küsnacht ZH, Präsidentin und Delegierte, mit Einzelunterschrift; Willy-Rütschi, Ursula, von Zürich und Luzern, in Hombrechtikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dobler, Peter, von Mümliswil-Ramiswil, in Oensingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Früh, Reymond, von Hemberg, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

04.11.1999 (24493)
Partner Winner AG, in Zürich, c/o TA-Media AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1.11.1999. Zweck: Betrieb von Internet Plattformen und Anbieten von Online Diensten, insbesondere im Bereich Partnersuche; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Grau, Jörg, von Dietikon, in Zuzwil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberle, Dr. Patrick Rudolf, von Häggenschwil, in Fällanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (24494)
WHG AG, in Dübendorf, Ringstrasse 20, 8600 Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.10.1999. Zweck: Handel und Vermietung von beweglichen Gütern aller Art; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dürr, Uwe Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Pliezhausen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bleuler, Bruno, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Füglistaler, Marcel, von Oberwil-Lieli, in Fislisbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Klaus-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Stockach (D), mit Einzelunterschrift; Raguth Treuhand, in Adliswil, Revisionsstelle.

04.11.1999 (24495)
Merrill Lynch Derivative Products AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12.10.1998, S. 6983). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dunn, Richard A., britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Key, John Phillip, neuseeländischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (24496)
ASP Atelier Stern und Partner, Landschaftsarchitekten und Umweltpfleger AG, in Zürich, Tätigkeiten auf dem Gebiet der Landschaftsarchitektur, Landschaft- und Umweltpflanzung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.1996, S. 3790). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stern, Christian, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badeja, Edmund, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Utzinger, Dr. Rolf P., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (24497)
Auto-Scheer AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5273). Statutenänderung: 20.10.1999. Firma neu: **Auto Scheer AG**. Zweck neu: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Autos und Autozubehör; kann Beteiligungen erwerben, Liegenschaften kaufen sowie Patente und Lizenzen erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle; Herrmann, Hans Peter, von Thalwil, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herrmann, Markus Beat, von Thalwil, in Oberengstringen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Herrmann, Elisabeth, von Thalwil, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Dr. Frank Steiner & Partner Unternehmensberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt - Sommaire - Sommario	
AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE	
6641 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.	
6653 Stiftungen - Fondations - Fondazioni Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Fribourg, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., Graubünden, Valais.	
6654 Konkurse und Nachlassverträge, Schuldbetreibungen - Faillites et concordats, Poursuites pour dettes - Fallimenti e concordati, Esecuzioni Kantone - Cantons - Cantoni Bern, Obwalden, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.	
6662 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti	
6663 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali Privatversicherungswesen - Assurances privées - Assicurazioni private. SUISSE. Anlagefonds - Fonds de placements - Fondi d'investimento. Schweiz. Luftfahrzeugbuch - Registre suisse des aéronefs - Registro aeronautico svizzero. Rechnungsruf - Sommation publique - Grida. Liquidations-Schuldennuf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori. Umwandlung einer AG in eine GmbH - Transformation d'une SA en une Sàrl - Trasformazione di una SA in una Sàgl. Schuldennuf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion - Diffida ai creditori in seguito a fusione. Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals - Réduction du capital-actions ou du capital-participation - Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione.	
6667 Marken - Marques - Marchi Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle: 465820-465846	
ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI	
6669 Ausschreibungen - Appels d'offres - Bandi di concorso. Vergebene Aufträge - Ordres attribués - Appalti aggiudicati.	
MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI	
6670 Kurzarbeit - Chômage partiel. ASOR-Abkommen - Accord ASOR - Accordo ASOR.	
INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI	

Impressum	
Redaktion und Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt seco, Staatssekretariat für Wirtschaft Efingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern Telefon 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61 E-mail: shab@seco.admin.ch	Rédaction et édition: Feuille officielle suisse du commerce seco, Secréariat d'Etat à l'économie Efingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne Tél. 031 324 09 92 / Fax 031 324 09 61 E-mail: shab@seco.admin.ch
Leitung Redaktion und Verlag: Markus Tanner	Chef rédaction et édition: Markus Tanner
Druck: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern	Imprimerie: Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich): Schweiz CHF 115.- (inkl. MWST); Ausland CHF 195.-	Prix de l'abonnement (annuel): Suisse CHF 115.- (TVA compris); Etranger CHF 195.-
Ämliche Publikationen: Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern	Pubblicazioni ufficiali: Rédaction FOSEC, case postale 8164, 3001 Berne
Inserate: Publicitas AG, Postfach, 3001 Bern Telefon 031 384 1111 / Fax 031 384 14 92	Annonces: Publicitas SA, case postale, 3001 Berne Tél. 031 384 11 11 / Fax 031 384 14 92
Erscheinungsweise: Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen	Mode de parution: Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

- 04.11.1999 (24498)
AXYS AG, in Dübendorf, Handel usw. mit Sicherungs- und Überwachungsanlagen, elektronischen Zahlungssystemen sowie Heizungs- und Klimaanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1998, S. 8267). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Romain, David Angelo, Bürger der USA, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Den Hartog, Guy, französischer Staatsangehöriger, in Zimmersheim (Frankreich), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 04.11.1999 (24499)
AZ Milchbuck Garagen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1995, S. 1247). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wipf, Adrian, in Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Gerhard, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 04.11.1999 (24500)
Burging AG, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1996, S. 7311). Statutenänderung: 3. 09. 1999. Domizil neu: Kanalstrasse 4, 8152 Glattbrugg. Zweck neu: Beratung, Bewirtschaftung, Projektentwicklung, Vermittlung, Kauf- und Verkauf von Immobilien; kann Darlehen gewähren, Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Solberger, Robert, von Wynigen, in Baden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horgen]; Schmid, René, von Vals, in Oberrieden, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winkel bei Bülach].
- 04.11.1999 (24501)
Carina AG, in Zürich, Handel mit Damenbekleidung und mit anderen Textilien und anderen Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 1995, S. 2245). Domizil neu: c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Dr. Läubli AG, Irchelstrasse 18, 8057 Zürich.
- 04.11.1999 (24502)
Chemolio Holding AG, in Zürich, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8572). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prader, Dr. Duri, von Zürich und Davos, in Zollikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 04.11.1999 (24503)
Creativ Food AG, bisher in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1996, S. 7959). Statutenänderung: 1. 06. 1999, 24. 06. 1999. Firma neu: **Creativ Management AG**. Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: c/o S & R Treuhand u. Büroservice GmbH, Im Zentrum 15, 8604 Volketswil. Zweck neu: Managen und Betreuung von Kleinbetrieben im Bereich der Informatik, der Gastronomie sowie der Musikbranche; kann Dienstleistungen im Bereich der Gastronomie-Beratung, Personalvermittlung, EDV, Kommunikation, Werbung und des Marketings erbringen, Geld- und Treuhandgeschäfte abwickeln, Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen.
- 04.11.1999 (24504)
E & S Finanzdienstleistungen AG, in Bülach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 20. 05. 1997, S. 3343). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imboden, Hans, von Untereisen, in Uerkheim, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Meyer, Boris Nicolas, von Schaffhausen, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 04.11.1999 (24505)
EKD-Gebäudereinigung AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 05. 05. 1999, S. 2950). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fotiadis, Fotoula, von Zürich, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Samaras, Ioannis, von Lachen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kakales, Epaminondas, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Fotini, Tsiokanou, von Männedorf, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kakales, Achilles, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, in Lachen SZ, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24506)
emo Emil Mohr AG, in Wetzikon, Fabrikation von und Handel mit Metallwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 03. 1999, S. 1690). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Widmer, Werner, von Mosnang, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 04.11.1999 (24507)
Fabristatika Gestaltungsatelier AG, in Wangen-Brüttisellen, Planung und Realisation von Promotions- und Kommunikationsmassnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12. 04. 1995, S. 2015). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limena, Susanna, von St. Gallen, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelprokura.
- 04.11.1999 (24508)
Geltinger Fenster und Fassaden AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1998, S. 8760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunetti, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Weisingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ilg, Roland, von Salenstein, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 04.11.1999 (24509)
Good News Productions AG, in Opfikon, Vermittlung und Organisation von Pop- und Jazzveranstaltungen, Vermittlung und Promotion von Musikern, Discjockeys und andern Künstlern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3547). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24510)
Greenfash WORT & BILD AG, in Zürich, Führung einer Presse- und Fotoagentur und eines Verlages, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 14. 07. 1998, S. 4868). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ipe AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24511)
HSD Management AG, in Zollikon, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10. 10. 1997, S. 7406). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kloter, Michael, von Lengnau AG und Kloten, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 04.11.1999 (24512)
Hugo Mosberger Isolationen AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 1996, S. 1040). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosberger, Marcel, von Zürich und Gossau SG, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Mosberger, Roger, von Zürich und Gossau SG, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 04.11.1999 (24513)
INTAG AG, in Zürich, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29. 04. 1998, S. 2876). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Abifida Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reno Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24514)
ITP-Via AG, in Zürich, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1999, S. 6834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Isler, Roland, von Gossau ZH und Wallisellen, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rolf Bernhard Buchhaltungen und Organisationen, in Freienbach, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24515)
Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in Zürich, Uebernahme und Ausführung sämtlicher Treuhand- und Verwaltungsmandate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 02. 06. 1997, S. 3704). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simmen, Markus G., von Splügen und Zürich, in Neuheim, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
- 04.11.1999 (24516)
Logotechnics AG in Liquidation, in Zürich, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1999, S. 6423). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Huwyler, Peter, von Beinwil (Freiamt), in Stadel, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (24517)
Markenplan AG, bisher in Zollikon, Werbung für Markenprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 09. 1998, S. 6340). Statutenänderung: 26. 10. 1999. Firma neu: **MARKENPLAN AG**. Sitz neu: Zumikon. Domizil neu: Geissacher 6, 8126 Zumikon.
- 04.11.1999 (24518)
Max Müller AG, in Thalwil, Uebernahme von Fabrikvertretzungen in Glas-, Kristall-, Porzellan-, keramischen und Haushalt-Artikeln sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 1995, S. 4236). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Müller, Maximilian, von Dietikon und Altikon, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (24519)
MGA AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10. 02. 1998, S. 994). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meister, Jenetta, von Zürich, in Thalwil, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 04.11.1999 (24520)
New Belmonto AG, in Zürich, Betrieb von Gaststätten/Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 1999, S. 4375). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cvetanova, Daniela, mazedonische Staatsangehörige, in Schwerzenbach, Direktorin, mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (24521)
Oetiker Treuhand AG, in Zürich, Führung von Buchhaltungen, Abschluss- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19. 06. 1997, S. 4252). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simmen, Markus G., von Splügen und Zürich, in Neuheim, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].
- 04.11.1999 (24522)
Promosphop AG, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von Konsumgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08. 10. 1999, S. 6902). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfleger, Caren, deutsche Staatsangehörige, in Köln (D), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Meile, Daniel, von Mosnang, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Juliana, von Densbüren, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eltschinger Treuhand & Consulting GmbH, in Dietikon, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24523)
Publimm AG, in Opfikon, Werbegesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20. 05. 1999, S. 3349). Zweigniederlassung neu: Bern.
- 04.11.1999 (24524)
Reno-Bau & Handels AG, in Schlieren, Bauen, Umbauen, Renovieren, Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1999, S. 6650). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24525)
Siemens Business Services AG, in Kloten, Fertigung, Entwicklung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen der Daten- und Informationsverarbeitungstechnik und der Nachrichtentechnik sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08. 10. 1999, S. 6902). [Del und GD steht nachfolgend für Delegierter und Generaldirektor]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gasser, Karl, von Zürich, in Russikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldmeier, Kurt, von Zürich, in Hirzel, Direktor, mit Kollektivprokura zu zweien; Berli, Hans Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaiser, Werner, von Sirmach, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Lindt, Marc, von Küssnacht ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Frey, Manfred, von Münsingen, in Widlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gäng, Andreas, von Böttstein, in Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Ueckert, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hergonja, Alfred, von Winterthur, in Dietikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hungerbühler, Marco, von Sommerli, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Wagner, Garry, von Neuchâtel, in Zumikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balmer, Johann Peter, von Escholzmatt, in Bergdietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Rainer, von Wald ZH, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Studer, Jean Claude, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Fontana, Roger, von Alterswil, in Schafisheim, mit Kollektivprokura zu zweien; Waffenschmidt, Karlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (Deutschland), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Beat, von Kaisten, in Suhr, mit Kollektivprokura zu zweien; Parravicini, Mario, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Rieder, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Zürcher, Roger, von Frutigen, in Unterlunkhofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zorbrist, Anton P., von Hendschiken, in Maur, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräm, Martin, von Höri, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Del und GD].
- 04.11.1999 (24526)
Soho Tea & Coffee Ltd. Zürich, in Zürich, Weltweite Handel mit Tee und Kaffee und anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1999, S. 6975). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züst, Luzius, von Wolfhalden, in Lachen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Boitel, René D., von Neuchâtel und Meilen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (24527)
Transalpina Immobilien AG, in Zürich, Erwerb, Finanzierung, Verwaltung, Ueberbauung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 1999, S. 2517). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Curiger, André, von Einsiedeln, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stohler, Ernestina, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (24528)
Transpack AG, in Zürich, Die Gesellschaft organisiert und vermittelt Transportaufträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09. 09. 1999, S. 6194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuppiger, Urs, von Dübendorf, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Geroldswil]; Evans, Christopher, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
- 04.11.1999 (24529)
Witech Maschinen AG, in Wetzikon, Handel mit Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1998, S. 7696). Statutenänderung: 29. 10. 1999. Aktienkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.-. Aktien neu: 1'500 Inhaberaktien zu CHF 100.- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riner, Herbert, von Zeihen, in Umiken, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (24530)
x-act, AG für Eventmarketing, bisher in Wädenswil, Organisation von Events, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6473). Statutenänderung: 27. 10. 1999. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Grubenstrasse 11, 8045 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Henger, Beat, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
- 04.11.1999 (24531)
ZHOL Zürich Online AG, in Zürich, Entwicklung und Betrieb der Online-Plattform "ZHOL Zürich Online", Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3472). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24532)
Zingg Event Travel AG, in Adliswil, Organisation von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1999, S. 5514). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sedag Datenservice AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (24533)
Basco AG, in Winterthur, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25. 01. 1999, S. 529). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. 10. 1999 infolge Fusion mit der Bascopar SA, in Basel. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1999 durch Universalsukzession auf die Bascopar SA über.
- 04.11.1999 (24534)
DIW AG, in Zürich, Instandhaltung von technischen Anlagen, insbesondere der Industrie, Durchführung von Reinigungs- und Wartungsarbeiten, De- und Remontearbeiten sowie Brandschadenanierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 1994, S. 4721). Firma neu: **DIW AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: (**DIW SA in Liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 10. 1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gloor, Dr. Alain, von Zürich und Birrwil, in Zumikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
- 04.11.1999 (24535)
Ferency Publicity AG, in Zürich, Betrieb einer Werbeagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1998, S. 8716). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. 10. 1999 infolge Fusion mit der Ferency Verlag AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.1999 durch Universalsukzession auf die Ferency Verlag AG über.
- 04.11.1999 (24536)
Avotec AG in Liquidation, in Bubikon, Handel mit Waren aller Art, insbesondere solchen der elektrotechnischen Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 05. 05. 1997, S. 3011). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöst.
- 04.11.1999 (24537)
Ferency Verlag AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1998, S. 8716). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Ferency Publicity AG, in Zürich. Aktiven von CHF 746'268.91 und Passiven von CHF 390'147.89 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20. 10. 1999 und Fusionsbilanz per 30.06.1999 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
- 04.11.1999 (24538)
FIPO-PLAN GmbH, in Zürich, Steinstrasse 33, 8003 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1999. Zweck: Beratung, Verkauf und Durchführung von Versicherungs-Dienstleistungen; Vermittlung und Verwaltung von Versicherungsgeschäften in sämtlichen Versicherungsbereichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fipo-Plan, Wagner, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.1999 mit Aktiven von CHF 61'572.41 und Passiven von CHF 41'100.96 zum Preise von CHF 20'471.96, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 471.96 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wagner, Richard, von Ebikon, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Kostic, Zoran, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 04.11.1999 (24539)
Profil GmbH, in Affoltern am Albis, Sonnenbergstrasse 24, 8910 Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 09. 1999. Zweck: Betrieb eines Werbeateliers mit Produktion, Promotion und Distribution von Printmedien, sowie Herstellung und Vermittlung von Fotolithos und Filmsatz; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Furrer, Walter, von Sternenberg, in Mettenstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Furrer-Lichtenwald, Olga, russische Staatsangehörige, in Mettenstetten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
- 04.11.1999 (24540)
Atlantic Investment GmbH, in Zürich, Kapitalanlagen, insbesondere Wertschriften und Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 23. 07. 1999, S. 5035). Statutenänderung: 15. 10. 1999. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rickenbach, Dr. Andreas M., von Zinggen und Zollikon, in Zollikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinneberg, Dr. John Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

04.11.1999 (24541)
BE Büsser-Elektronik GmbH, in Wallisellen, Handel, Support und Vermietung von kinotechnischen Apparaten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 10.02.1999, S. 935). Statutenänderung: 6. 10. 1999. Firma neu: **Quest-Lab GmbH**. Zweck neu: Handel, Support und Vermietung von kinotechnischen und audioteknischen Apparaten und Zubehör sowie grafische Gestaltung mit technischem Design von Geräten und Broschüren; kann sich an gleichartigen und ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Vertretungen, Agenturen und Lizenzen übernehmen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Büsser, Karin, von Schänis, in Wallisellen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Filipini, Zeno, von Bellinzona, in Wallisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-]; Schellenberg, Raphael, von Genf, in Vandoeuvres, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-; Kandji, Lamine, senegalesischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-.

04.11.1999 (24542)
Derrer & Pietrobon New Look - Painting GmbH, in Niederhasli, Malergeschäft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 03. 04. 1996, S. 1910). Statutenänderung: 28. 09. 1999. Firma neu: **Derrer Malergeschäft New Look Painting GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pietrobon, Moreno, von Eglisau, in Oberglatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derrer, Jürg, von Niederhasli, in Niederhasli, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: in Zürich]; Derrer-Wöhlgenmuth, Heidi, von Niederhasli, in Niederhasli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

04.11.1999 (24543)
Jöhl & Köferli Kommunikationstechnik GmbH, in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1689). Statutenänderung: 27. 10. 1999. Stammkapital neu: CHF 100'000.- [bisher: CHF 60'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jöhl, Alfred, von Amden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.- [bisher: in Winterthur, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-]; Köferli, Thomas, von Zürich, in Altikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-].

04.11.1999 (24544)
Lexpo GmbH, bisher in Stallikon, Handel mit elektronischen Produkten und Marketingberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1996, S. 5621). Statutenänderung: 28. 09. 1999. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Rosengasse 7, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schnyder, Patricia H., von Schübelbach, in Stallikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iglar, Alexander, von Bratsch, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

04.11.1999 (24545)
Soft-Carrier GmbH, in Embrach, Handel mit und Produktion von EDV-Zubehörartikeln und Büroartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1998, S. 6985). Statutenänderung: 5. 10. 1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Philippi, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Igel (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-]; Veit, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Trierweiler (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-]; soft-carrier sa., in Munsbach (L), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.-.

04.11.1999 (24546)
TSH-Driver Rent GmbH, bisher in Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1995, S. 5890). Statutenänderung: 8. 10. 1999. Sitz neu: Obfelden. Domizil neu: Bachstrasse 11b, 8912 Obfelden. Zweck neu: Abwicklung und Ausführung von Regieaufträgen im Transport-, Bau- und Dienstleistungssektor sowie Handel mit Bestandteilen, Baumaterialien und Rohstoffen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen.

04.11.1999 (24547)
WD Treuhand + Partner GmbH, in Winterthur, Treuhandbüro, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 188 vom 29. 09. 1998, S. 6681). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bolliger, Dolores, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröh, Beatrice, von Teufen AR, in Illnau-Effretikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

04.11.1999 (24548)
Baugenossenschaft Linth-Escher, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1998, S. 8718). Statutenänderung: 7. 05. 1999. Zweck neu: Bezweckt, ihren Mitgliedern preisgünstigen Wohnraum zu vermitteln; ihre Tätigkeit ist nicht gewinnstrebig; die Bauten der Genossenschaft sind jeder spekulativen Verwendung dauernd entzogen; ist politisch und konfessionell neutral; erstellt und vermietet preisgünstige Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder; kann zu diesem Zweck unbebaute und bebaute Liegenschaften und Baurechte erwerben und belasten. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. [bisher: Haftung: Ohne persönliche Haftung.] Pflichten neu: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, Anteilsscheine zu CHF 100.- zu übernehmen, deren Anzahl nach Massgabe des für die Finanzierung der genossenschaftlichen Bauten nötigen Eigenkapitals und nach der Wohnungsgrösse vom Vorstand festgesetzt wird. Es ist mindestens ein Anteilsschein zu übernehmen. [bisher: Pflichten: Siehe Statuten.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nüesch, Ernst, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Affolter, Heinz, von Niederösch, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hug, Fritz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halbritter, Franz, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Dannecker, Jürg, von Wädenswil, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Assirati, Marco, von Littau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Daniela, von Beinwil (Freiamt) und Alt St. Johann, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Stoffner, Charlotte, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

04.11.1999 (24549)
Kranken- und Hauspflegeverein Steinmaur-Neerach, in Steinmaur, Schulweisstrasse 7, 8162 Steinmaur, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 20. 05. 1992. Zweck: Anstellung und Vermittlung von

ausgebildetem Krankenpflegepersonal, welches bei Krankheit und Unfall der Einwohnerschaft geeignete Pflege zuteil werden lässt; Anstellung und Vermittlung von Hauspflegern und Haushilfen mit dem Ziel, allen Einwohnern bei Bedarf geeignete Betreuung und Hilfe zukommen zu lassen; Führen eines Krankennobilienmagazins; ist politisch und konfessionell neutral und steht allen Einwohnern der Gemeinden Steinmaur und Neerach zur Verfügung. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Beiträge des Bundes und des Kantons, kirchliche Kollekten, Beiträge der reformierten Kirchgemeinde Steinmaur, Spenden, Legate, Besuchserschädigungen, Krankennobilienmieten und Defizitgarantie der politischen Gemeinden. Organisation: Generalsammlung, Vorstand von 7 Mitgliedern und Revisoren. Eingetragene Personen: Steiger, Peter, von Altstätten, in Neerach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leibmacher, Gabriela, von Nürensdorf, in Neerach, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönmann, Rolf, von Linden, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kofmehl, Therese, von Neerach und Deitingen, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Regula, von Rebersburg, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leibundgut, Renate, von Affoltern im Emmental, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wellemann, Judith, von Maschwanden, in Steinmaur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (24550)
Schwerhörigen-Verein Zürich, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 1993, S. 4324). Statutenänderung: 23. 03. 1992, 29. 05. 1999. Name neu: **pro auditu, Schwerhörigenverein Zürich**. Zweck neu: Zusammenschluss, Förderung und Betreuung der Schwerhörigen und Spätertaubten sowie Wahrung ihrer Interessen, wie Verbesserung der sprachlichen Verständigung durch regelmässige Veranstaltungen von Unterrichtskursen, kulturelle und gesellige Veranstaltungen, Betrieb einer Hörmittelzentrale, Förderung der allgemeinen und beruflichen Fortbildung der Schwerhörigen und Spätertaubten sowie Führung einer Fachstelle für Information, Beratung und Animation. Mittel neu: Beiträge der Mitglieder und Gönnermitglieder, Zuwendungen, Schenkungen und Vermächtnisse, Subventionen, Einnahmen aus Dienstleistungen sowie Leistungen der Hörmittelzentrale in Form von Kapitalzinsen und Zuwendungen. [bisher: Mittel: Beiträge der Mitglieder und Gönnermitglieder, Zuwendungen, Schenkungen und Vermächtnisse, Subventionen, Einnahmen aus Dienstleistungen sowie Erträgen der Hörmittelzentralen.] Organisation neu: Generalsammlung, Vorstand von 9 oder mehr Mitgliedern, Kommissionen und Rechnungsrevisoren. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Prestele, Dr. Carlo, von Luzern, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maranta, Dr. Christian, von Poschivio, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Werner Oscar, von Zürich und Winterthur, in Bassersdorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar]; Hugger, Markus Peter, von Bettwies, in Bertschikon, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Quästor].

04.11.1999 (24551)
Trägerverein Lindberg, in Winterthur, Förderung eines nicht gewinnorientierten Unternehmens des Gesundheitswesens, Verein (SHAB Nr. 123 vom 30. 06. 1998, S. 4474). Domizil neu: c/o Klinik Lindberg, Schickstrasse 11, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ingold, Dr. Walter, von Kilchberg ZH und Inkwil, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Dr. André, von Zürich und Ersigen, in Neftenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (24552)
Bb-Studio und Management, B. Bechter, in Zürich, Beckhammer 7, 8057 Zürich, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Tonstudio, insbesondere Musikproduktionen aller Art, Übernahme von Managementaufgaben für Live-Bands und Künstler. Eingetragene Personen: Bechter, Bruno, von Schwyz, in Richterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24553)
Blumengeschäft Capriccio Margaretha Drack-Peter, in Rüschiikon, Dorfstrasse 25, 8803 Rüschiikon, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Führen eines Blumengeschäftes. Eingetragene Personen: Drack-Peter, Margaretha, von Zürich und Obersigenthal, in Kilchberg ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Drack, Simone Daniela, von Zürich und Obersigenthal, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24554)
CASTA Trade Canzian, in Schlieren, Südstrasse 1, 8952 Schlieren, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Vermittlungsbüro für internationalen Handel mit industriellen Gütern sowie Erbringung von administrativen Dienstleistungen auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Canzian, Romina, italienische Staatsangehörige, in Danikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Stalder, Rolf, von Werthenstein, in Danikon, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24555)
Erika Meier Innenarchitektur + Design, in Küssnacht ZH, Alte Landstrasse 128a, 8700 Küssnacht ZH, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Beratung, Planung und Ausführung für Innenarchitektur und Design. Eingetragene Personen: Meier, Erika, von Hüttikon, in Küssnacht ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24556)
Fitness Center Time Out, E. Pisoft, in Adliswil, Soodring 19/20, 8134 Adliswil, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Führen eines Fitnesscenters mit Aerobic, Sauna, Dampfbad, Massage und Solarium. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "Cattioni und Pisoft, Fitness Center Time Out", in Adliswil, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Pisoft, Erik-Jiri, von Adliswil, in Adliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Pisoft, Vera, von Adliswil, in Adliswil, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24557)
Pavlic Dalibor MD Parkett, in Urdorf, In der Breiti 4, 8902 Urdorf, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Parkettelgeschäfts. Eingetragene Personen: Pavlic, Dalibor, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24558)
Pegasus Ewald Schuler, in Aegugst am Albis, Habersaat, 8914 Aegugst am Albis, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Handel mit Geschenkartikeln aller Art sowie Betrieb eines Spielzeugmuseums mit Restaurationsbetrieb: Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Schuler, Ewald, von Hirzel, in Hausen am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Andrighetto, Remo, von Sumiswald, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Hermine, von Unterschächen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (24559)
Peter Ackermann S-B Solarien, in Elgg, Obergasse 11, 8353 Elgg, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Selbstbedienungssolarien. Eingetragene Personen: Ackermann, Peter, von Hefenhofen, in Elgg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ackermann, Renate, von Hefenhofen, in Elgg, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24560)
Sumadja Express, Orlando Senn, in Oberglatt, Mäderenweg 18, 8154 Oberglatt, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Anbieten von Carreisen sowie Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Senn, Orlando, von Zürich, in Oberglatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24561)
Y. Schubert Aviation Services, in Zürich, Rütihofstrasse 36, 8049 Zürich, Einzelziffern (Neueintragung). Zweck: Einholen von Überfluggenehmigungen aus verschiedenen Ländern, insbesondere in Afrika für Privatflugzeuge. Eingetragene Personen: Schubert, Yolanda, südafrikanische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schubert, Friedrich Ernst, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24562)
Ewald Schuler's Display Team, in Schlieren, Dekorationsgestaltung und Bau von Messeständen im Vollservice, Einzelziffern (SHAB Nr. 287 vom 09. 12. 1982, S. 3937). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schuler, Dominique, von Hirzel, in Hausen am Albis, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Andrighetto, Remo, von Sumiswald, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Hermine, von Unterschächen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (24563)
Immobilien-Treuhand Martin Kern, eidg. dipl. Immobilien-Treuhand, bisher in Fallanden, Einzelziffern (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1990, S. 5056). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Gotthardstrasse 52, 8002 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnüriger, Beatrix Pia, von Sattel, in Fallanden, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (24564)
Wylder Investments, in Zürich, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Einzelziffern (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3474). Domizil neu: Rüdigerstrasse 17, 8045 Zürich. Postadresse neu: Wylder Investments, Postfach 682, 8038 Zürich.

04.11.1999 (24565)
Salvatore Petix, Internationale Vertretungen, bisher in Wängli, Internationale Vertretungen der Möbel- und Einrichtungsbranche, Einzelziffern (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 1995, S. 40). Firma neu: **Petix Salvatore, Internationale Vertretungen**. Sitz neu: Elgg. Domizil neu: Bahnhofstrasse 32, 8353 Elgg. Zweck: Internationale Vertretungen der Möbel- und Einrichtungsbranche. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petix, Salvatore, von Bühler, in Elgg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: italienischer Staatsangehöriger, in Wängli].

04.11.1999 (24566)
Fipo-Plan, Wagner, in Zürich, Versicherungs- und Geldanlageberatung, Einzelziffern (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 1998, S. 642). Die Aktiven und Passiven sind an die FIPO-PLAN GmbH, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

04.11.1999 (24567)
IMA Consulting I.M. Andretta Di Silvestro, in Zürich, Unternehmensberatung, Einzelziffern (SHAB Nr. 149 vom 05. 08. 1992, S. 3685). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

04.11.1999 (24568)
MBN Personalberatung und -vermittlung Marianne Stacher, in Zürich, Personalberatung und -vermittlung, Einzelziffern (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5625). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

04.11.1999 (24569)
Restaurant Bahnhof, Maria-Rosa Stählin, in Elsau, Führen des Restaurants Bahnhof, Einzelziffern (SHAB Nr. 243 vom 17. 12. 1997, S. 9069). Über die Inhaberin dieser Einzelziffern ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 28. 09. 1999 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

04.11.1999 (24570)
Rutz Gastro-Engineering, in Dägerlen, Entwicklung, Konstruktion, Prototypenbau und Produktion von Kaffeeautomaten für die Gastronomie, Einzelziffern (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1999, S. 5072). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kommanditgesellschaft "Rutz & Co Gastro-Engineering", in Rickenbach ZH, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

04.11.1999 (24571)
Tissa Verpackungstechnik, Urs Feuerstein, in Bubikon, Vertrieb von Maschinen, Geräten und Verbrauchsmaterial für die Verpackungsindustrie, Einzelziffern (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1998, S. 8086). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schänis (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1999, S. 7434) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

04.11.1999 (24572)
Chäs-Ueli Hitz, in Schlieren, Käsefachgeschäft, Einzelziffern (SHAB Nr. 44 vom 23. 02. 1982, S. 582). Über den Inhaber dieser Einzelziffern ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 08. 1999 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 29. 09. 1999 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

04.11.1999 (24573)
Rutz & Co Gastro-Engineering, in Rickenbach ZH, Obermattweg 13, 8545 Rickenbach, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1999. Zweck: Entwicklung, Konstruktion, Prototypenbau, Produktion, Verkauf, Service und Vermietung von Kaffeeautomaten für die Gastronomie sowie Ausführung von mechanischen Arbeiten aller Art. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 01. 10. 1999 4 Carimoli Kaffeeautomaten im Gesamtwert von CHF 12'000.-, wovon CHF 12'000.- auf die Kommanditsumme des Kommanditgebers Giovanni Steiner angerechnet werden. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelziffern "Rutz Gastro-Engineering", in Dägerlen, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Rutz, Kurt, von Teufen AR, in Dägerlen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Rutz-Guggiari, Daniela, von Teufen AR, in Dägerlen, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Steiner, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Steckborn, Kommanditär, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 12'000.-.

04.11.1999 (24574)
Cattioni und Pisoft, Fitnesscenter Time Out, in Adliswil, Führen eines Fitnesscenters. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 30. 04. 1996, S. 2452). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Cattioni, Marco aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Pisoft, Erik-Jiri führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma "Fitness Center Time Out, E. Pisoft", in Adliswil, fort.

04.11.1999 (24575)
Merkl & Foglia MF Repair Center, in Oberengstringen, Reparaturwerkstatt für Geräte der Unterhaltungselektronik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2230). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Wichtige Mitteilung an unsere Leserschaft:

Sie erreichen unsere Redaktion und den Verlag unter der neuen E-mail Adresse:

shab@seco.admin.ch.

Bern - Berne - Berna

Büro Bern (für Bern-Mittelland)

04.11.1999 (4948)
Candeco AG (Candeco SA) (Candeco Ltd.), in Bern, c/o Giesbrecht + Partner AG, Helvetiastrasse 51, 3005 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 10. 1999, 2. 11. 1999. Zweck: Herstellung von und Handel mit Dekorations- und Einrichtungsgegenständen aller Art; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Giesbrecht, Walter, von Bern, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Urs, von Schüpfen, in Grindelwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Admag Bern Administration AG, in Bern, Revisionsstelle.

04.11.1999 (4949)
Ascom Management AG, in Bern. Operationelle, strategische und finanzielle Führung des Ascom-Konzerns usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1999, S. 3708). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Urs, Bernhardt, von Luzern und Eggwil, in Rickenbach AG, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (4950)
ASP Informatik AG, in Stettlen. Beratung, Verkauf, Installation, Einführungsunterstützung, Support, Hotline, Wartung und Weiterentwicklung von Hard- und Software-Lösungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 1996, S. 2481). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Siffert, Ursula, von Rüeggisberg und Ueberstorf, in Stettlen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bläsi, Markus Karl, von Zuchwil und Aedermannsdorf, in Riedt bei Neerach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4951)
Büro Infrastruktur BLZ AG, in Bern. Aufbau und Betrieb einer Bürogemeinschaft als Plattform für Dienstleistungen aller Art zugunsten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 06. 07. 1998, S. 4645). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle.

04.11.1999 (4952)
Dietrich-Martini AG, in Bern. Handel mit Blumen und floristischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29. 05. 1997, S. 3617). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rothenbühler, Ferdinand, von Trubschachen, in Zollikofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönnimann, Urs, von Bern, in Rüfenacht BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Fritz, von Konolfingen, in Hinterkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzig, Martin, von Wynau, in Worb, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hottinger, Kurt, von Wädenswil, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4953)
Jet Service AG, in Bern. Organisation und Vermittlung von Flugreisen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1998, S. 3614). Statutenänderung: 1. 11. 1999. Firma neu: **Hotel Victoria Lauberhorn AG**. Zweck neu: Erwerb der Grundstücke Lauterbrunnen-Grundbuchblatt Nr. 2856 (Sporthotel), 2725 und 3861 (Hotel), Betrieb des Hotel Victoria Lauberhorn in Wengen, Berner Oberland; Errichtung, Betrieb und Verpachtung jeder Art von Hotelbetrieben und Betrieben des Gastgewerbes im In- und Ausland; Beteiligung an Hotel-Unternehmungen und Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften; Handel mit Produkten jeglicher Art insbesondere im Zusammenhang mit dem Hotelgewerbe; Vermittlung von Dienstleistungen für das Hotel- und Gastgewerbe; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gebis, Andreas, von Sevelen, in Thun, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Christoph, von Regensdorf, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltanner, René, von Eichberg, in Ittigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straub, Robert Dr., von Zürich und Egnach, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetstein, Daniel, von Fislisbach, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chopard, François, von Sonvilier, in Hinterkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhandgesellschaft Hebeisen Kälin AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (4954)
Kali AG, in Bern. Handel mit sowie Fabrikation von Düngemitteln aller Art, besonders von Kalisalzen, Handel mit Chemikalien jeder Art, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8234). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vogt, Monika, von Remigen, in Worb, mit Kollektivprokura zu zweien.

04.11.1999 (4955)
Complan GmbH, in Belp. Anbieten von Dienstleistungen und Handel im Telekommunikationsbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 02. 06. 1999, S. 3668). Statutenänderung: 21. 09. 1999. Firma neu: **UMTS GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scheidegger, Thomas, von Huttwil, in Walkringen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser, Joel, von Mosnang, in Steffisburg, mit Einzelprokura.

04.11.1999 (4956)
Modl & Wagner AG, bisher in Bern. Angebot von Dienstleistungen und Handel im Telekommunikationsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. 02. 1999, S. 968). Statutenänderung: 21. 09. 1999. Firma neu: **Complan AG**. Sitz neu: Belp. Domizil neu: Hühnerhubelstrasse 60, 3123 Belp. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lauber, Emanuel, von Winterthur und Luzern, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser, Joel, von Mosnang, in Steffisburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wagner, Werner, von Deutschland, in Belp, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern]; Scheidegger, Thomas, von Huttwil, in Walkringen, mit Einzelprokura; BDO International AG, in Solothurn, Revisionsstelle [bisher: BDO Binder AG, in Solothurn].

04.11.1999 (4957)
MSA (Schweiz) AG, in Muri bei Bern. Herstellung von und Handel vor allem in der Schweiz mit Produkten für den Schutz der Gesundheit und für die Sicherheit am Arbeitsplatz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 18. 08. 1999, S. 5640). Statutenänderung: 15. 09. 1999. Zweck neu: Herstellung von und Handel vor allem in der Schweiz mit Produkten für den Schutz der Gesundheit und für die Sicherheit am Arbeitsplatz (Körpergeräte) sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben.

04.11.1999 (4958)
Gérance Immo SA, bisher in Fribourg. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08. 04. 1999, S. 2269). Gründungsstatuten: 12. 02. 1999. Statutenänderung: 22. 10. 1999. Firma neu: **Zimmermann Baunternehmung AG**. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Böttigenstrasse 217, 3019 Bern. Zweck neu: Betrieb einer Baunternehmung, Kauf, Verkauf, Verwaltung von Grundstücken, Immobilienverhandlung, Grundstückmakleraufträge, Generalunternehmung von Bauten aller Art; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: [Die diesbezügliche Bestimmung wurde aus Statuten entfernt]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Davogest Consulting AG, in Avry-sur-Matran, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Alfred, von Englisberg, in Riedbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Küpfer, Bruno, von Gretzenbach, in Niederwangen bei Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Hirschi, Hans-Jürg, in Schangnau, in Zollbrück, mit Einzelprokura; Lauper, René, von Giffers, in St. Ursen, Revisionsstelle [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

04.11.1999 (4959)
Heisan AG in Liquidation, in Laupen. Ausführung, Unterhalt und Service von Heizungs- und Sanitärinstallationen sowie Handel mit Industriegütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 1995, S. 3157). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRGv, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.

04.11.1999 (4960)
HR-Beteiligungen AG in Liquidation, in Bern. Halten von Beteiligungen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6267). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

04.11.1999 (4961)
ITG Ingenieurbüro für Technische Gebäudeausrüstung Aktiengesellschaft in Liquidation, in Bern. Beratung, Konzepte, Planung, Fachkoordination, Projektmanagement, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1998, S. 6609). Löschung von Amtes wegen nach Art. 89 HRGv, da die Gesellschaft offenbar keine verwertbaren Aktiven mehr hat.

04.11.1999 (4962)
Koella, Kleiderreinigungs AG Bern, in Bern. Betrieb einer chemischen Kleider- und Lederreinigungsanstalt, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03. 02. 1999, S. 764). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Cham (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1999, S. 6951).

04.11.1999 (4963)
Rogentini GmbH, in Kirchlindach. c/o Ruth Rogentini, Aarestr. 7, 3037 Herrenschanen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1999. Zweck: Führung von Tourismusbetrieben der Hotellerie und von Restaurants; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rogentini, Hermann, von Casis, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rogentini-Schäuble, Marlies, von Casis, in Pratteln, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

04.11.1999 (4965)
Süss M. Informatikgesellschaft mbH, in Bern. Herrengasse 30, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1999. Zweck: Realisierung von Projekten oder Teilen von Projekten im Informatikbereich in eigener Regie oder im Auftrag Dritter; Ausübung sämtlicher im Zusammenhang mit der Realisierung von Projekten oder Teilen von Projekten anstehenden Tätigkeiten oder deren Vergabe an Dritte; sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Süss, Manfred, von Riggisberg, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; König, Pamela, von Zürich, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.

04.11.1999 (4966)
AB CAPOEIRA SCHULE GmbH, in Bern. Eröffnung, Führung und Leitung einer Capoeira-Schule usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5242). Domizil neu: c/o Herrn Manoel Lopes, Hopfenweg 29, 3007 Bern.

04.11.1999 (4967)
Genossenschaft für Wohnungsbau Ittigen, in Ittigen. Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen (Mietwohnungen, Eigentumswohnungen und Eigenheime). Genossenschaft (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1346). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Blatter, Rolf, von Bolligen, Ruderwil und Basel, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitter, Andreas, von Ittigen und Wallbach, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4968)
Wohnbaugenossenschaft 'Q-Hof', in Bern. Den Quartierhof und allenfalls weitere Gebäude als kollektive Wohnräume erhalten usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 191 vom 02. 10. 1996, S. 5966). Statutenänderung: 7. 03. 1999. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Scheurer, Verena, von Schnotwil, in Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfensberger, Rolf, von Bauma, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirsig, Viktor, von Amsoldingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Linder, Régine, von Steffisburg, in Bern, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stuker, Rahel, von Bowil, in Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kipfer, Verena, von Signau, in Bern, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Sabine, von Fühli, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kocher, Ursula, von Worb, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bader, Patrick, von Holderbank SO, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel, Peter, von Rapperswil BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rysler, Stephan, von Dürrenroth, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4969)
Automobil Club der Schweiz, in Bern. Kameradschaftlicher Zusammenschluss der Automobilisten usw. Verein (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1996, S. 6299). Statutenänderung: 18. 09. 1998. Name neu: **Automobil Club de Suisse, ACS**. Uebersetzungen des Namens neu: **Automobile Club de Suisse, ACS** (**Automobile Club Svizzera, ACS**). Zweck neu: Zusammenschluss der Automobilisten zur Wahrung der verkehrspolitischen, wirtschaftlichen, touristischen, sportlichen und aller weiteren mit dem Automobilismus zusammenhängenden Interessen, wie Konsumenten- und Umweltschutz. Er widmet der Strassenverkehrsgesetzgebung und ihrer Anwendung seine besondere Aufmerksamkeit, setzt sich ein für die Sicherheit auf der Strasse und die Verkehrserziehung. Haftung/Nachschusspflicht neu: Der ACS haftet mit seinem Vermögen für die eigenen Verbindlichkeiten. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. [bisher: Für die Mitglieder besteht keine persönliche Haftung oder Nachschusspflicht]. Mittel neu: Mitgliederbeitrag. Organisation neu: Delegiertenversammlung, Direktionskomitee, ständige

Kommissionen und Kontrollstellen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Niklaus, von Trub, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4970)
ENRIMAS COLOR BOVINO, in Ostermündigen, Rütliweg 86, 3072 Ostermündigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Maler- und Kunstarbeiten; Fassaden-, Renovations- und Tapezierarbeiten. Eingetragene Personen: Bovino, Enrico, von Italien, in Ostermündigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bovino, Gabriella, von Italien, in Ostermündigen, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4971)
HelpOnline B. Holzer, in Ostermündigen, Schiessplatzweg 30, 3072 Ostermündigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Technischer Support von Internet und Netzwerken, Installation von Hard- und Software, Beratung, Verkauf und Hilfeleistung im technischen Bereich. Eingetragene Personen: Holzer, Beat, von Moosseedorf, in Ostermündigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4972)
Liladesign L. Holzer, in Ostermündigen, Schiessplatzweg 30, 3072 Ostermündigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gestaltungen und Werbedesign, Texte, Schreibaufträge, Internet, Softwareentwicklung und Beratung, Verkauf von Hard- und Software. Eingetragene Personen: Holzer, Lilian Renate, von Moosseedorf, Ostermündigen und St. Antoni, in Ostermündigen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4973)
Lüthi Bedachungen Nachfolger Rolf Zimmermann, in Köniz, Schwarzenburgstrasse 803, 3145 Niederscherli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Bedachungen; Spenglerei und Gerüstbau. Fortführung des Geschäfts der im Handelsregister nicht eingetragene Einzelfirma "Lüthi Bedachungen", in Köniz. Eingetragene Personen: Zimmermann, Rolf, von Schangnau, in Niederscherli, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4974)
MEDICAL HEMP IGHODARO, in Bern. Mittelstrasse 12, 3012 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von medizinischen Handprodukten. Eingetragene Personen: Ighodaro, Specr, von Mühleberg, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4975)
ELEVEN - TEXTIL Marc Arnaud, in Bern. Handel mit Werbeartikeln und Textilien. Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 22. 03. 1999, S. 1853). Löschung von Amtes wegen infolge Verlegung des Sitzes nach Muntelier (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1999, S. 6877).

04.11.1999 (4976)
Marmor Messerli, in Toffen. Verarbeitung von und Handel mit Natursteinen. Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 12. 05. 1987, S. 1895). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

04.11.1999 (4977)
PC-Atelier B. & L. Holzer, in Ostermündigen, PC-Support, Beratung, Schulung, Schreibaufträge, Gestaltungen, Datenübernahmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 06. 1996, S. 3794). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

04.11.1999 (4601)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1999 S. 7385, publizierten TB-Eintrags Nr. 4434 vom 25. 10. 1999. **Auto AG Holding**, in Rothemburg. Erwerb, Bewirtschaftung und Veräusserung von Beteiligungen, insbesondere im Transport- und Automobilsektor sowie sämtlichen mit einer Holdinggesellschaft verbundenen Funktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1999, S. 7385). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galliker, Erwin, von Gelfingen, in Gelfingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: von Gunzwil, in Hitzkirch].

04.11.1999 (4602)
Airrepair AG in Liquidation, in Ruswil. Reparaturen und Unterhalt von Luftfahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2232). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.]

04.11.1999 (4603)
Fortunella AG, in Emmen. Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4426). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber, Fritz, von Luzern und Dübendorf, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk-Weber, Monika, von Luzern und Schaffhausen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4604)
Koch Panorama Luzern AG, in Luzern. Betrieb einer Garage sowie Handel mit Fahrzeugen, Ersatz- und Zubehörsachen und Artikeln jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1996, S. 3894). Zweigniederlassung neu: Sachseln.

04.11.1999 (4605)
Lucerna Chem AG, in Luzern. Vertrieb und Herstellung von Instrumenten und Ausrüstungen für Industrie- und Kliniklabors, von chemischen Spezialprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1996, S. 4226). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tonini, Adriano, von Basel, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Jahn, Michael, von Horw, in Horw, Mitglied, ohne Zeichnungsbezeichnung.

04.11.1999 (4606)
R.J. Reynolds Tobacco AG Dagnersellen, in Dagnersellen. Herstellung und Handel mit Zigaretten und andern Tabakprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1999, S. 3476). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hubert, Renaud, von Mézières VD, in Nottwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

04.11.1999 (4607)
Chermaco AG, bisher in Rheinfelden. Verwaltung von Vermögensangelegenheiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29. 03. 1995, S. 1731). Statutenänderung: 21. 10. 1999. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Weyrstrasse 8, 6006 Luzern. Zweck neu: Erbringen von Beratungstätigkeit innerhalb und ausserhalb der Schweiz; Vertretung, Organisation und Verwaltung von Rechts-, Handels- und Vermögensangelegenheiten; Durchführung und Vermittlung von Handels- und Finanzgeschäften und Lizenzen jeder Art; Vornahme von Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief/Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. [gestrichen: Sitzverlegung von Reinach BL]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bacher, Günthold, von Schönenbuch, in Rheinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter, Richard C., von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidureva GmbH, in Zug, Revisionsstelle.

04.11.1999 (4608)
Melktechnik I&S GmbH, in Schötz, Rainhof, 6247 Schötz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.11.1999. Zweck: Reparatur, Service von und Handel mit Melk-, Fütterungs- und Kühlanlagen; Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Veräußerung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Imhof, Stefan, von Buchholterberg, in Schötz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.–; Steinmann, Urs, von Fischbach, in Fischbach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.–.

04.11.1999 (4609)
Activa Management GmbH, bisher in Brittnau, Dienstleistungen im Bereich Kältetechnik usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1998, S. 7325). Statutenänderung: 22. 09. 1999. Sitz neu: Kriens. Domizil neu: c/o Hugo Herzog, Buchrain 7, 6010 Kriens. Zweck: Beratungen und Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Kältetechnik; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothermann, Sylvia, von Krauchthal, in Brittnau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.– [wie bisher]; Vogel, Hans, von Kriens, in Brittnau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.– [wie bisher].

04.11.1999 (4610)
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Sursee GWB in Liq., in Sursee, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1999, S. 4606). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

04.11.1999 (4611)
Société Générale d'Affichage (Allgemeine Plakatgesellschaft) (Société Générale d'Affission), in Luzern, Obergrundstrasse 98, 6003 Luzern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Société Générale d'Affichage (Allgemeine Plakatgesellschaft) (Société Générale d'Affission), Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf. Handelsregister eintragung Hauptsitz: 16.04.1999 [letzte Publikation im SHAB Nr. 160 vom 19.08.1999 S. 5685]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Unternehmens für Werbung aller Art; Bewirtschaftung von akustischen oder visuellen Vorrichtungen, die für Funktions- oder Werbezwecke dienen, wie z.B. Stimmungsmusik, Radio- oder Fernsehprogramme usw., welche mittelbar oder unmittelbar mit der Werbung in Verbindung stehen; Beteiligungen; Durchführung sämtlicher Finanz- und Handelsgeschäften, insbesondere zwecks Anlegen der eigenen Mittel der Gesellschaft; Vornahme sämtlicher immobilienwirtschaftliche. Eingetragene Personen: Bonny, Jean-Pierre, von Bremgarten bei Bern, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binz, Paul-Henry, von Eriswil, in Bulle, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Max, von Merenschwand, in Bachenbühl, Mitglied und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kauter, Christian, von Zürich, in Bern, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stebler, Peter, von Zürich, in Hettlingen, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Rolf, von Oberentfelden, in Meikirch, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bohn, Peter, von Zürich, in Rohr AG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bain, Verena, von Zürich, in Birnsdorf ZH, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bleiker, Urs, von Ebnet-Kappel, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans-Peter, von Vordemwald, in Aarau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niederberger, Bruno, von Wolfenschiessen, in Stansstad, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nahrath, Rodolphe, von Genf, in Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinbrüchel, Werner, von Wädenswil, in Tuggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sager, Jürg, von Luzern und Gränichen, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wetter, Rolando, von Remetschwil, in Gerra (Verzasca), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fanchini, René, von Crana, in Eschlikon TG, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wettstein, Robert, von Remetschwil, in Adliswil, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstutz, Jean-Jacques, von Sigriswil, in Denens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Federer, Peter, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guthausen, Pierre, von Basel, in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loviat, Benjamin, von Le Grand-Saconnex, in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rössli, Hansruedi, von Kriens, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (4612)
Société Générale d'Affichage, in Luzern, Ausübung jeglicher Art Reklame-Tätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 1999, S. 2695), mit Hauptsitz in: Genf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

04.11.1999 (4613)
MR Treuhand Meier Remo, in Kriens, Houelbachstrasse 5, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand und Consulting sowie in der Buchführung, Abschluss- und Steuerberatung, Buch- und Abschlussprüfung, Unternehmensberatung, allgemeine Rechtsberatung und Erbringung von sämtlichen übrigen Treuhandfunktionen. Eingetragene Personen: Meier, Remo, von Tägerig, in Kriens, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4614)
PCfast Jörg Schwarzenbach, in Reiden, Spitzhubelstrasse 7, 6260 Reidermoss, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Hard- und Software sowie Beratung in diesem Bereich; Support. Eingetragene Personen: Schwarzenbach, Jörg, von Thalwil, in Reiden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4615)
Stephan Sutter medizinische Instrumente, in Luzern, Bruchstrasse 2, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen von und Handel mit medizinischen Instrumenten und Apparaten. Eingetragene Personen: Sutter, Stephan, von Mathon, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (4616)
Arnold Diensthuber, in Luzern, Führung eines Teppich- und Bodenlegergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1989, S. 1776). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 05.10.1999 über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des Inhabers die konkursamtliche Liquidation angeordnet.

04.11.1999 (4617)
Angadi Asiatische Lebensmittel + Take Away Soosaipillai + Subramaniam, bisher in Luzern, Betrieb eines asiatischen Lebensmittelgeschäftes und Take Away, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1994, S. 6027). Firma neu: Angadi Soosaipillai. Sitz neu: Emmen. Domizil neu: Emmenmattstrasse 15, 6020 Emmenbücke. Rechtsform neu: Einzelfirma. Zweck neu: Import von Büchern und Musikasseten; Kulturarbeiten und -unterstützung. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Shanmugathasan Subramaniam, dessen Unterschrift erloschen ist, auf den 21.05.1999

aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Anton Soosaipillai führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma Angadi Soosaipillai, in Emmen, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 2.8.1994]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Subramaniam, Shanmugathasan, Bürger von Sri Lanka, in Emmen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soosaipillai, Anton, Bürger von Sri Lanka, in Emmen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].

Schwyz – Schwyz – Svitto

29. Oktober 1999
Treuhandbüro R. Voser, bisher in Zürich (SHAB Nr. 91 vom 10. 5. 1996, S. 2699). Sitz neu: Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Seestrasse 81, 8806 Bäch. Inhaberin wie bisher: Rita Voser, von Neuenhof, nun wohnhaft in Bäch, Gemeinde Freienbach, Treuhandbüro.

29. Oktober 1999
HS-Holding AG, bisher in Samstagen, Gemeinde Richterswil ZH (SHAB Nr. 105 vom 5. 6. 1997, S. 3825). Ursprüngliche Statuten: 28. 08. 1990/23. 05. 1997. Statutenänderung: 22. 09. 1999. Sitz neu: Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Domizil neu: Birrenstrasse 30, 8834 Schindellegi. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften; kann Wertschriften, Lizenzen und Patente erwerben und veräußern sowie sich in jeder geeigneten Form an Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 100'000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 100'000. Aktien wie bisher: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder wie bisher: Heiner Schärer, von Horgen, in Richterswil, Präsident mit Einzelunterschrift; Rolf Schärer, von Horgen, in Richterswil, mit Einzelunterschrift, und Yvonne Henzen, von Horgen, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Gefon AG, in Regensdorf.

29. Oktober 1999
SKS Vermögensverwaltung AG, private asset management, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 43, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 10. 1999. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Vermögensverwaltung, Durchführung von Finanz-, Treuhand- und Wertpapiergeschäften aller Art in fremdem Namen auf fremde Rechnung, der Vermögens- und Finanzberatung sowie damit verbundenen Bereichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche übernehmen und errichten sowie Grundstücke, Liegenschaften und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder verwerten. Aktienkapital: Fr. 500'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500'000. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dr. Franz Mattig, von Betten VS, in Schwyz, Präsident des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Xaver Auf der Maur, von Schwyz, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rainer K. Zörner, von Oerwil am See, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, Delegierter des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter O. Burkhard, von Zürich, in Altendorf, Geschäftsführer und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruno Reichmuth, von und in Schwyz, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Paul Horat, von Ingenbohl, in Seewen, Gemeinde Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern.

29. Oktober 1999
Gebrüder Holenstein, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Betrieb von Billard-Spielsalons, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1559). Löschung nach beendeter Liquidation.

29. Oktober 1999
Phorus AG, in Lachen, Verwaltung und Nutzung von Schutz- und Urheberrechten (SHAB Nr. 99 vom 26. 05. 1998, S. 3548). Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Dr. Peter Ruf, einziges Mitglied des Verwaltungsrats. Neu einziges Mitglied des Verwaltungsrats: Louis Bärsch, von Mels SG, in Sargans, mit Einzelunterschrift. Die bisherige Revisionsstelle KPMG Fides Peat, in St. Gallen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Josef Meier, in Eggenwil AG.

29. Oktober 1999
Schnyder AG Kerzenfabrik, in Einsiedeln (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1996, S. 650). Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Beat Schnyder, Präsident des Verwaltungsrats; Hubert Schnyder, Mitglied des Verwaltungsrats, und Marianne Schneider-Schnyder, Mitglied des Verwaltungsrats. Änderung: Dominic Braun wohnt nun in Walchwil, neu Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher Geschäftsführer mit Einzelprokura).

29. Oktober 1999
Kühne & Nagel International AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen des Speditionsgewerbes (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 1999, S. 6427). Neue Mitglieder des Verwaltungsrats sind: Dr. Georg Freiherr von Waldenfels, von Deutschland, in München (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Dr. Erhard Schipporeit, von Deutschland, in München (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Oktober 1999
Kühne & Nagel Management AG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Weltweite Durchführung von Management-Geschäften im Bereich Spedition und Transport (SHAB Nr. 18 vom 27. 01. 1999, S. 595). Ausgeschiedene und erloschene Unterschriften: Dr. Peter Kruse, Direktor; Jean J. Godart, Direktor; Hans Rudolf Baumgartner, Prokurist; Roland Erni, Prokurist, und Andreas Oertli, Direktor. Änderungen: Klaus-Michael Kühne, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg; Josef Gwerder, Prokurist, wohnt nun in Wollerau; Gerardus van Kesteren, Direktor, wohnt nun in Einsiedeln; Ine Skacel, Prokuristin, wohnt nun in Uerikon; Werner Blaser, Prokurist, wohnt nun in Reichenburg; Volkart Owens (nicht Owens), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wie bisher. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Klaus Herms, von Deutschland, in Wollerau, Generaldirektor; Thomas Engel, von Itingen, in Hamburg (D), Direktor; Reinhard Lange, von Deutschland, in Toronto (CDN), Direktor; Volkmar Herrscher, von Deutschland, in Lachen, Direktor; Reinhard Schuller, von Deutschland, in Wollerau, Direktor, und Peter Widmer, von Rickenbach ZH, in Münchenstein, Direktor. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Wilfried Seifert, von Deutschland, in Lachen; Stefan Weibacher, von Deutschland, in Altendorf; René Werlen, von Zürich und Geschinen, in Unteregstringen, und Bruno Mang, von und in Kloten.

29. Oktober 1999
Waldvogel & Partner, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, Treuhandbüro, Unternehmensberatung, Verwaltungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 06. 04. 1993, S. 1663). Rechtsform neu: Kommanditgesellschaft. Die Gesellschaft ist aus einer Kollektivgesellschaft hervorgegangen, die am 12. 03. 1993 ihren Anfang nahm und am 24. 03. 1993 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 1. 8. 1999 wurde die Gesellschaft in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Ausgeschiedene und erloschene Unterschrift: Monica Hediger, Gesellschafterin. Änderung: Markus Waldvogel, unbeschränkt haftender Gesellschafter (bisher Gesellschafter), weiterhin mit Einzelunterschrift. Neu eingetragene: Richard Sigrist-Holdener, von Sarnen, in

Rickenbach, Gemeinde Schwyz, Kommanditär, ohne Zeichnungsbechtigung, mit einer Kommanditumsurkunde von Fr. 10'000. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Bruno Ulli, von Reisiswil, in Steinen, und Guido Schelbert, von Muotathal, in Lauerz.

29. Oktober 1999
Alfa AG Personalberatung, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 43, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1999. Zweck: Personalberatung, Unternehmensberatung, Arbeitsvermittlung und Personalverleih in den Bereichen Fest- & Temporärstellen, Try & Hire und Pay Rolling für die Sparten Bauhaupt- & Baunebengewerbe, technische Berufe, Industrie, kaufmännische Berufe, Call-Center, EDV, Gastro und Medical; kann Grundstücke erwerben, überbauen, pachten, veräußern und verwalten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 210'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 210'000. Aktien: 210 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats: Barbara Engler, von St. Gallen, in Winkel ZH, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Ottiger Treuhand- und Unternehmensberatung AG, in Zürich.

29. Oktober 1999
Burg Holding AG, in Altendorf, Seestattstrasse 20, 8852 Altendorf (bei Seestatt Consulting AG) (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1999. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art, kann auch Handels- und Finanzgeschäfte durchführen; kann sich in jeder Form an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 500'000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500'000. Aktien: 500 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des Verwaltungsrats sind: Thomas R. Limburg, von Zürich, in Zollikon, Präsident mit Einzelunterschrift, und Jörg Lutz, von Walzenhausen, in Altendorf, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich.

29. Oktober 1999
Dolium Investment GmbH, in Lachen, Feldmoosstrasse 1, 8853 Lachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 07. 1999. Zweck: Vermögensverwaltung; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: Fr. 20'000. Mitteilungen an die Gesellschafter schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Daniel Freihart, von Zürich, in Bogota (COL), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 14'000, und Karin Jeanneret Vezzini, von Le Locle und Unterschächen, in Nidau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

04.11.1999 (1209)
WINWIN Software AG, in Stans, Dorfplatz 3, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 11. 1999. Zweck: EDV-Unternehmensberatung, Organisation, Konzeption, Planung, Systemanalyse, Programmierung, Softwarevertrieb und Schulung mit internationaler Ausrichtung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spielmann, Andreas, von Obersorgen, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Glarionia Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.

04.11.1999 (1210)
Fresenius Kabi (Schweiz) AG, in Stans, auf dem schweizerischen Markt Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, diätetischen, chemischen, kosmetischen und medizin-technischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 05. 1999, S. 3149). Domizil neu: Spichenmatt 30, 6370 Stans.

04.11.1999 (1211)
Vignaiolo SA, in Stansstad, Betrieb einer Weinkellerei und einer Weinhandlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1996, S. 7672). Domizil neu: Rotzbergstrasse 17a, 6362 Stansstad. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cremetti, Nevio, von Personico, in Stansstad, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Dubach, Werner, von Ruswil, in Ruswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (1212)
Weprofin Holding AG, in Stans, Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18. 06. 1999, S. 4086). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Fritz, von Luzern und Dübendorf, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk-Weber, Monika, von Luzern und Schaffhausen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (1213)
Amparo Trading AG in Liquidation, in Stansstad, internationaler Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1999, S. 7483). Einstellung des Konkursverfahrens durch Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 30.09.1999 mangels freier Aktiven und mangels Leistung eines Kostenvorschusses.

04.11.1999 (1214)
Genossenschaft Ersthilfe die Ermöglichung der Bebauung aller Parzellen im Gebiete von FÜRIGEN nach dem vorhandenen Gestaltungsplan durch Verwirklichung der erforderlichen Infrastrukturen, Genossenschaft (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4603). Domizil neu: c/o Peter M. Niederberger, Diethelmstrasse 13, 6363 FÜRIGEN-Obbürgen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waser, Adolf, von Wolfenschiessen, in FÜRIGEN, Gemeinde Stansstad, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tasmaklis, Vassily, von Horw, in FÜRIGEN, Gemeinde Stansstad, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Alphons, von Kirchberg SG, in FÜRIGEN, Gemeinde Stansstad, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Walter, von Dallenwil, in FÜRIGEN, Gemeinde Stansstad, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederberger, Peter M., von Dallenwil, in FÜRIGEN (Stansstad), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Post, Dirk-Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in FÜRIGEN (Stansstad), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Gertrud, von Mels, in FÜRIGEN (Stansstad), Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kneubauer, Beat, von Willisau Land, in FÜRIGEN (Stansstad), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Longhi, Gino, von Stansstad, in FÜRIGEN (Stansstad), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waser, Anton, von Engelberg, in FÜRIGEN (Stansstad), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Zug - Zoug - Zugo

- 04.11.1999 (8923)
Singh Asset Management, Sitz: [bisher: B a a r], Vermögens- und Portefeuilleverwaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 13.04.1993, S. 1745). Sitz Neu: Z u g . Domizil Neu: Eichweg 1, 6300 Zug, Eingetragene Personen Geändert: Singh, Kuldeep, Heimat: Rheinfelden, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Baar].
- 04.11.1999 (8924)
Bürkert-Contromatic AG International, Sitz: H ü n e n b e r g , Nationaler und internationaler Vertrieb und Verkauf von Produkten und System-Lösungen im Bereich Fluid Control Systems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1999, S. 6270). Eingetragene Personen Geändert: [Wagner, Florian-Charles, Heimat: Zürich, in Kaiserstuhl, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 04.11.1999 (8925)
Supersonic AG (Supersonic Ltd) (Supersonic SA), Sitz: Z u g , Domizil: Industriestrasse 24, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum 01.11.1999. Zweck: Management- und Investmentberatung; kann Beteiligungen an Unternehmen aller Art erwerben, verwalten und veräußern, Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 1'000'000, Librierung: CHF 1'000'000, 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Aktien von CHF 96'535.35 und die Passiven von CHF 15'335.35 der bisherigen Einzelfirma "Peter Titz Supersonic Consulting", in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.10.1999 und Bilanz per 30.09.1999, zum Preis von CHF 81'200.00, wofür 812 Namenaktien zu CHF 100.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiger, Georg, Heimat: Luzern, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Rebex GmbH, in Dietikon, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (8926)
Schuler Financial Consulting GmbH, Sitz: Z u g , Domizil: Graben 5, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung), Statutendatum 29.10.1999. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Revisionen und Finanzberatungen; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Aktien von CHF 20'000.00 und die Passiven von CHF 0.00 der bisherigen Einzelfirma "Schuler Financial Consulting", in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.10.1999 und Bilanz per 30.09.1999, zum Preis von CHF 20'000.00, welcher voll auf das Stammkapital angedreht wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schuler, Jürg, Heimat: Zürich, Galgenen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 11'000; Schuler-Erbacher, Anna, Heimat: Zürich, Galgenen, in Zug, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 9'000.
- 04.11.1999 (8927)
Schuler Financial Consulting, Sitz: Z u g , Finanz-, EDV- und Treuhand-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 05.05.1999, S. 2957). Lösung: infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die "Schuler Financial Consulting GmbH", in Zug.
- 04.11.1999 (8928)
JMN Chemical Distribution AG (JMN Chemical Distribution SA) (JMN Chemical Distribution Ltd), Sitz: Z u g , Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Chemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.1995, S. 3821). Eingetragene Personen Geändert: [Markovic-Stengrim, Olga Ewa, Heimat: Hombrechtikon, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 04.11.1999 (8929)
VICOVA Holding AG (VICOVA Holding SA) (VICOVA Holding Inc), Sitz: Z u g , Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1999, S. 1579). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Feusisberg (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1999, Seite 7386).
- 04.11.1999 (8930)
Aureus Management AG, Sitz: Z u g , Wahrnehmung und Koordination von Management- und Zentralfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1999, S. 6951). Statutenänderung: 29.10.1999. Zweck Neu: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art; kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern.
- 04.11.1999 (8931)
A.T. Kearney (International) AG (A.T. Kearney (International) SA) (A.T. Kearney (International) Ltd), Sitz: Z u g , Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im In- und Ausland auf dem Gebiet der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21.01.1999, S. 450). Lösung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1999, Seite 7382).
- 04.11.1999 (8932)
Artano AG (Artano SA) (Artano Inc), Sitz: O b e r ä g e r i , Beratung und Vermittlung von Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22.05.1997, S. 3420). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8933)
Aureus Private Equity AG, Sitz: Z u g , Vermittlung und Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen im technologischen und wirtschaftlichen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6481). Statutenänderung: 29.10.1999. Zweck Neu: Strategische Unternehmensberatung, Anlageberatung im Private Equity Bereich sowie Erbringung von Marketing-, Administrativ- und weiteren Support-Dienstleistungen in den Bereichen Anlageberatung und Vermögensverwaltung; kann Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern, Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Eingetragene Personen Geändert: Titz, Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberwil bei Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Staub, Martin, Heimat: Luzern, Sevelen, in Zug, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martel, Frédéric, Heimat: Belgien, in Zug, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- 04.11.1999 (8934)
Concorde Corporation SA, Sitz: O b e r ä g e r i , Handel mit Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.1997, S. 4374). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8935)
NPK Organics and Chemicals SA, Sitz: O b e r ä g e r i , Handel mit organischen Düngemitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 22.05.1997, S. 3420). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8936)
Systematic TK AG, Sitz: O b e r ä g e r i , Handel mit Maschinen, elektrischen Komponenten und Zubehörteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05.08.1997, S. 5565). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8937)
Temperence Hill SA, Sitz: O b e r ä g e r i , Handel mit Grundstücken im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.1997, S. 4810). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8938)
Concorde Engineering & Consulting AG, Sitz: O b e r ä g e r i , Entwicklung von neuen Produktionsverfahren für Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.1997, S. 4810). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8939)
M & M Hegglin Finanz AG, Sitz: O b e r ä g e r i , Durchführung von Finanz- und Kreditgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 03.06.1997, S. 3748). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8940)
MID-Trading AG, Sitz: O b e r ä g e r i , Handel mit Waren aller Art insbesondere mit Lebensmitteln und Fleisch- und Fischprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.1997, S. 4374). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8941)
Mystiko AG, Sitz: O b e r ä g e r i , Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.1997, S. 4374). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8942)
Incontec SA, Sitz: O b e r ä g e r i , Entwicklung von neuen Produktionsverfahren für Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4411). Eingetragene Personen Neu: V & H Treuhand AG, in Gersau, Revisionsstelle. Gelösch: [Trusta Serve AG, in Oberägeri, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8943)
Lumar Verlag AG, Sitz: Z u g , Betrieb eines Verlages für die Herausgabe von Zeitschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 08.10.1996, S. 6111). Statutenänderung: 03.11.1999. Firma Neu: **First Immobilien AG**. Zweck Neu: Halten und Verwalten von sowie Handel mit Immobilien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Eigentum erwerben, verwerten und verwalten sowie Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungen tätigen. Eingetragene Personen Neu: Huber-Stössel, Susanne, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gelösch: [Turkavka, Ludwig E., Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
- 04.11.1999 (8944)
Schlumpf AG, Sitz: S t e i n h a u s e n , Betrieb einer Maschinenfabrik zur Herstellung von Maschinen und Apparaten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1998, S. 4917). Eingetragene Personen Neu: Schlumpf, Florian, Heimat: Steinhäusern, in Vilters, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Schlumpf, Hans, Heimat: Steinhäusern, in Neuheim, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 04.11.1999 (8945)
Neuratex Fenster AG in Konkursliquidation, Sitz: N e u h e i m , Herstellung und Montage von sowie Handel mit Fenstern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1994, S. 6433). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
- 04.11.1999 (8946)
Bürkert-Contromatic AG International, Zweigniederlassung Geschäftsbereich Schweiz, Sitz: H ü n e n b e r g , Lizenzverwertung und Handel auf dem Gebiet elektrischer Geräte, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hünenberg (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1999, S. 6270). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: [Boesch, Hermann, Heimat: Nesslau, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift]; [Wagner, Florian-Charles, Heimat: Zürich, in Kaiserstuhl, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 04.11.1999 (8947)
Denner Satellit R. + M. Tela, Sitz: M e n z i n g e n , Domizil: Neudorfstrasse 33, 6313 Menzingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 01.10.1999. Zweck: Verkauf von und Handel mit Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Tela, Mario, Heimat: Colderio, in Menzingen, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Tela, Rosmarie, Heimat: Colderio, in Menzingen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (8948)
Pelikan International Corporation, Sitz: B a a r , Auf dem Sektor des Bürobedarfs Koordination der Tätigkeiten der zur Pelikan-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4521). Eingetragene Personen Geändert: [Böckerink, Johannes Henricus Maria, Heimat: Niederlande, in Milsbeek (NL), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 04.11.1999 (8949)
Pelikan Holding AG (Pelikan Holding SA) (Pelikan Holding Ltd), Sitz: B a a r , Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4521). Eingetragene Personen Geändert: [Böckerink, Johannes, Heimat: Niederlande, in Milsbeek (NL), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 04.11.1999 (8950)
Paracon AG, Sitz: Z u g , Beratung von Unternehmen im organisatorischen, strukturellen und administrativen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1813). Statutenänderung: 02.11.1999. Zweck Neu: Beratung von Unternehmen im finanziellen, organisatorischen, strukturellen und administrativen Bereich und im Bereich der EDV, Erbringung von kaufmännischen Dienstleistungen sowie Erfüllung von Treuhandaufgaben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. Librierung: CHF 50'000 [bisher: CHF 20'000], 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtig Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Greber, Daniel, Heimat: Schötz, in Zürich, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (8951)
Schmid Consulting, Sitz: R i s c h , Domizil: St. Wendelin 3, 6343 Holzhausen ZG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhand-, Steuer- und Finanzberatung. Eingetragene Personen: Schmid, Peter Alois, Heimat: Schenkon, Root, in Sins, Inhaber mit Einzelunterschrift.
- 04.11.1999 (8952)
EPTA Werbung AG, Sitz: Z u g , Betätigung auf dem Gebiete der Auswerbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.1995, S. 773). Firma Neu: **EPTA Werbung AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 02.11.1999. Eingetragene Personen Geändert: Egli, Hans, Heimat: Geuensee, Buttisholz, in Buchrain, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
- 04.11.1999 (8953)
win holding AG, Sitz: Z u g , Domizil: Unter Müli 6, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum 03.11.1999. Zweck: Haltung und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann
- Finanzierungen von Gesellschaften jeglicher Art durchführen, andere Vermögenswerte übernehmen und verwalten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kamer, Stephan, Heimat: Küsnacht am Rigi, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; AFL Treuhand- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
- 04.11.1999 (8954)
Veryfinance AG (Veryfinance SA) (Veryfinance Ltd), Sitz: Z u g , Finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22.06.1999, S. 4163). Eingetragene Personen Neu: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Zug, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8955)
Prospero New Century AG, Sitz: Z u g , Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1999, S. 5919). Statutenänderung: 28.10.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 1'990'200 [bisher: CHF 1'000'000], Librierung: CHF 1'990'200 [bisher: CHF 1'000'000], 18'902 Inhaberaktien zu CHF 100, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 9'000 Inhaberaktien zu CHF 100, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10].
- 04.11.1999 (8956)
Prospero Small Cap AG, Sitz: Z u g , Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.1999, S. 5919). Statutenänderung: 28.10.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 3'058'200 [bisher: CHF 1'000'000], Librierung: CHF 3'058'200 [bisher: CHF 1'000'000], 29'582 Inhaberaktien zu CHF 100, 10'000 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10 [bisher: 9'000 Inhaberaktien zu CHF 100, 10'000 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10].
- 04.11.1999 (8957)
swissfirst AG, Sitz: Z u g , Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6907). Statutenänderung: 02.11.1999. Aktienkapital Geändert: CHF 5'100'000 [bisher: CHF 4'500'000], Librierung: CHF 5'100'000 [bisher: CHF 4'500'000], 510'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 450'000 Inhaberaktien zu CHF 10]. Qualifizierte Tatbestände Neu: beabsichtigte Sachübernahme: Erwerb sämtlicher 216'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00 der "Bank August Roth AG", in Amriswil, zum Preis von CHF 31'318'000.00.
- 04.11.1999 (8958)
FT Financial Trust Corp., Sitz: Z u g , Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 4145). Zweigniederlassungen Neu: Lugano.
- 04.11.1999 (8959)
Kentia Holding AG, Sitz: B a a r , Beteiligung an anderen Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 25.06.1999, S. 4263). Eingetragene Personen Neu: Blum, Dr. Richard E., Heimat: Schwyz, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Treuhand von Flüe AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Zeltner, Dr. Urs, Heimat: Niederbuchsiten, in Biberist, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8960)
Trilco AG (Trilco SA) (Trilco Ltd), Sitz: Z u g , Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1996, S. 447). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Honestat Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8961)
Diethelm Trading Services AG (Diethelm Trading Services Ltd), Sitz: Z u g , Produktion von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 29.05.1997, S. 3621). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Honestat Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8962)
Favorex AG (Favorex SA) (Favorex Ltd), Sitz: Z u g , Produktion von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6875). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Honestat Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle].
- 04.11.1999 (8963)
Intech EDM AG, Sitz: Z u g , Durchführung von technischen Studien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1998, S. 3433). Eingetragene Personen Neu: Töngi, Ferdinand, Heimat: Engelberg, in Dachsen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Schurer, Hagen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Ludwigsburg (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
- 04.11.1999 (8964)
Logipoint Informatic AG, Sitz: R i s c h , Beratung im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02.08.1996, S. 4628). Eingetragene Personen Neu: Sommi, Reto, Heimat: Buchackern, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

29 octobre 1999

Nellant S.A., Châtel-St-Denis. Achat, vente et financement de créances, de même que toutes activités de conseil en matière de finance et d'investissement pour les entreprises industrielles ou pour les gouvernements de tous pays (FOSC du 7 juin 1999, no 107, p. 3798). Nouveau but: Achat, vente et financement de créances, de même que toutes activités de conseil en matière de finance et d'investissement pour les entreprises industrielles ou pour les gouvernements de tous pays ainsi que toutes opérations de transport et d'expédition. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 15 octobre 1999.

29 octobre 1999

Crespo et Kretz en faillite, à Châtel-St-Denis. Exploitation de la Brasserie-pub Le Cheval-Blanc (FOSC du 24 octobre 1997, no 205, p. 7753). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

29 octobre 1999

Synergie Constructions S.A., à Châtel-St-Denis. Construire et rénover des bâtiments, murs de soutènement ou autres ouvrages analogues; fabriquer et commercialiser tous matériaux de construction (FOSC du 17 septembre 1999, no 181, p. 6389). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal civil de la Veveyse du 28 septembre 1999. Nouvelle raison sociale: **Synergie Constructions S.A., en liquidation.**

29 octobre 1999

ERREM Sécurité SA, à Châtel-St-Denis. Exploitation d'une société de sécurité (FOSC du 25. 05. 1998, no 98, p. 3518). Fiduciaire Michel Cuenent n'est plus organe de révision. Nouvel organe de révision: AUDIT-INTERCOM S.A., à Lausanne. Roland Mesot, de Flauggers, directeur, est désormais domicilié à Semsales.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

29 octobre 1999

Ferac S.A., à Ville neuve, assureur des prestations de service, donner des consultations et établir des expertises dans tous les domaines de la technique et des affaires, etc. (FOSC du 26. 11. 1998, no 230, p. 8088). Jean-François Gavin, de Brenles, Moudon et Forel, à Neyruz-sur-Moudon, est fondé de procuration avec signature collective à deux.

29 octobre 1999

BSA Ingénieurs Conseils, à Ville neuve, assureur des prestations de service, donner des consultations et établir des expertises dans tous les domaines de la technique et des affaires, etc. (FOSC du 26. 11. 1998, no 230, p. 8088). Patrice Donzallaz n'est plus directeur, sa signature est radiée. Albert Ghiraldi, d'Yverdon-les-Bains, à Lucens, est nommé directeur, et Alain Bonny, de Chevroux, à Orbe, est fondé de procuration; ils engagent la société avec leur signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

28 octobre 1999

Bapsys, Bapst Jean-Pierre, à Fribourg, route du Grand-Torry 31. Chef de la maison: Bapst Jean-Pierre, de Plasselb, à Fribourg. But: conseils et maintenance informatique, bureautiques; traduction français-allemand et anglais-allemand; achat-vente de matériel électronique.

28 octobre 1999

DRAGON D'OR, LE QUYET THANG, à Fribourg, rue du Simpson 3. Chef de la maison: Le Quyet-Thang, du Viet-Nam, à Fribourg. But: spécialités asiatiques, boissons alcoolisées au détail, objets cadeaux.

28 octobre 1999

AKIYAMA HOLDING AND FINANCE SA, à Fribourg, place Notre-Dame 4, c/o Me Olivier Brunisholz. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 10. 1999. But: prise et gestion de participations dans des sociétés suisses et étrangères, ainsi que l'acquisition et la cession de tous droits incorporels. Capital-actions: CHF 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Brunisholz Olivier, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: KPMG Fides Peat, à Granges-Paccot.

28 octobre 1999

B.T.I. - Victor Co S.A., à Villars-sur-Glâne, prise, exploitation et octroi sous toutes ses formes de tous droits immatériels de la technologie, etc. (FOSC du 17. 12. 1997, p. 9074). STG-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Pully.

28 octobre 1999

Les Epinettes SA, à Fribourg, commerce, importation et exportation, courtage et représentation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 02. 11. 1995, p. 6021). Administration: Piller Damien, administrateur inscrit, devient président; Brunner Wicht Isabelle, de Zuzwil et Senèdes, à Fribourg, est nommée secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

28 octobre 1999

Neewee Holding S.A., à Villars-sur-Glâne, route de Montcor 2, c/o André-Claude Cotting. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05. 10. 1999. But: prise de participations dans des entreprises commerciales, financières, industrielles et autres en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100 000, libéré à concurrence de CHF 50 000, divisé en 1000 actions nominatives de CHF 100. Mathieu Besson apporte, pour son compte et pour le compte de Joel Campos et Stéphane Henchoz, 350 actions de CHF 100, nominatives, de la société «SHS Apple Computer Inc.» à Cupertino, Californie (USA), pour un montant de CHF 35 000, accepté pour ce prix et imputé à la libération du capital-actions, contre remise aux apporteurs, Mathieu Besson, de 340 actions de CHF 100, nominatives, libérées à cinquante pour cent, Joel Campos de 330 actions de CHF 100, nominatives, libérées à cinquante pour cent et Stéphane Henchoz, de 330 actions de CHF 100, nominatives, libérées à cinquante pour cent. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Besson Mathieu, de Berolle, à Lausanne, président; Henchoz Stéphane, de Rossinières, à Lausanne, vice-président; Campos Joel, du Portugal, à Lausanne, secrétaire, tous trois avec signature individuelle. Réviseur: BFF & Associés, à Lausanne.

28 octobre 1999

Prosaï S.A., à Fribourg, rue Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1999. But: promotion d'opérations et d'activités de loisir et de tourisme à l'étranger, prises de participations directes et indirectes dans toutes opérations immobilières, hôtelières, industrielles ou commerciales et la gestion des opérations. Capital-actions: CHF 100 000, libéré à concurrence de CHF 50 000, divisé en 1000 actions de CHF 100, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Morard Pierre-Antoine, de Gumeffens, Avry-devant-Pont et Le Bry, à Ville neuve, président; Reichenbach Yves, de Launen, à La Tour-de-Peilz, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: Multifiduciaire Fribourg S.A., à Fribourg.

28 octobre 1999

Realsport Réalisations Sportives SA, à Fribourg, exploitation d'une entreprise de construction d'aires de sport, etc. (FOSC du 16. 01. 1991, p. 201). Transfert du siège à Villars-sur-Glâne, route de l'Eglise 9. Le capital-actions est maintenant entièrement libéré. Capital-actions porté de CHF 50 000, à CHF 100 000 par l'émission de 50 actions de CHF 1000, nominatives. Capital-actions actuel: CHF 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1000, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Statuts entièrement révisés le 25. 10. 1999. Vorlet Philippe, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Administration: Vorlet Félix, Clément Laurent et Vorlet Louis-Guy, administrateurs inscrits, ont maintenant la signature individuelle. Réviseur: Multifiduciaire Fribourg SA, à Fribourg.

29 octobre 1999

Bipraz SA, à Fribourg, prise de participations dans des entreprises et sociétés de services de toutes natures, etc. (FOSC du 11. 04. 1996, p. 2040). Monsieur Rigolone Maurice n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Liederrey Révisions SA, à Genève.

29 octobre 1999

Danfoss Holding und Finanz A.G., à Fribourg, participation dans des entreprises, spécialement dans des entreprises du groupe Danfoss, etc. (FOSC du 29. 05. 1997, p. 3622). Riedo Donat, d'Alterswil, à Giffers, est nommé directeur avec signature collective à deux.

29 octobre 1999

Devancey S.A., à Fribourg, prise de participations dans toutes affaires mobilières (FOSC du 21. 09. 1992, p. 4414). Date de la dissolution: 13. 10. 1999. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Devancey S.A. en liquidation**, par Croisier Jean-Paul, administrateur inscrit, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: rue du Rhône 61, c/o Me Jean-Paul Croisier, à Genève.

29 octobre 1999

EF Equipment Finance SA (EF Equipment Finance AG) (EF Equipment Finance Ltd), à Fribourg, détention, location et financement de biens d'investissement de tout genre, etc. (FOSC du 17. 09. 1999,

p. 6389). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Chur (FOSC du 18. 10. 1999, p. 7117).

29 octobre 1999

Franses Holding Finance SA, à Fribourg, prise et gestion de participations à toutes sociétés commerciales, etc. (FOSC du 04. 08. 1998, p. 5368). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 55, c/o Fiducosult et Jeckelmann SA. Cremonini Nicola, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Grellet Jean-Michel, de Chexbres, à Duillier, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

29 octobre 1999

Immoconseils S.A., à Fribourg, fournir tous conseils en matière de placements et investissements immobiliers, etc. (FOSC du 06. 05. 1985, p. 1740). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 37, c/o ECA Experts Comptables Associés S.A.

29 octobre 1999

Inforest SA, à Fribourg, achat, exploitation et gestion, notamment la location commerciale, etc. (FOSC du 15. 12. 1998, p. 8542). Nouvelle adresse: route du Jura 47, c/o GestInfo Spicher E.

29 octobre 1999

KT Skjensland Securities SA, à Granges-Paccot, opérations et transactions financières notamment au moyen de prêts, etc. (FOSC du 26. 09. 1994, p. 5322). Cavicchiolo Romano, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Gard Georges, de Bagnes, à Plan-les-Ouates, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

29 octobre 1999

LASTAC S.A., à Fribourg, recherche et exécution d'entreprise générale, etc. (FOSC du 01. 04. 1999, p. 2160). Date de la dissolution: 19. 10. 1999. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **LASTAC S.A. EN LIQUIDATION**, par Fleury Olivier, administrateur inscrit, nommé liquidateur avec signature individuelle. Baudin Daniel, administrateur inscrit, a démissionné, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: rue de Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg SA.

29 octobre 1999

Priba S.A., à Fribourg, achat, vente, distribution et commerce de détail, etc. (FOSC du 19. 08. 1996, p. 4978). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 37, c/o ECA Experts Comptables Associés S.A. Administration: Page Geneviève, administratrice inscrite, a démissionné, sa signature est radiée. Chavaille Christian, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

29 octobre 1999

Rosen Participation S.A., à Fribourg, prise, détention et gestion de participations dans des entreprises, etc. (FOSC du 27. 07. 1999, p. 5111). Interaudit S.A. n'est plus réviseur.

29 octobre 1999

Techni-Métal-Profil S.A., à Fribourg, achat, vente, fabrication de tous produits bruts et manufacturés, etc. (FOSC du 26. 09. 1994, p. 5322). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 37, c/o ECA Experts Comptables Associés S.A.

29 octobre 1999

Villamar S.A., à Fribourg, achat, vente et location de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 02. 03. 1999, p. 1387). Tyler Michael n'est plus administrateur, sa signature est radiée. May Timothy William, de Grande-Bretagne, à Altrincham, Cheshire (GB), est nommé administrateur avec signature individuelle.

29 octobre 1999

3 SERVICES - SERVIPERSO SA, à Fribourg, tous services de gestion administrative et administration du personnel, etc. (FOSC du 15. 10. 1999, p. 7071). Monney Christian n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Veras Société de Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PROGRESSIA Société Fiduciaire et de Gestion SA, à Fribourg.

29 octobre 1999

Dao Atelier Sàrl, à Fribourg, gestion de mandats d'ingénieurs dans le domaine du génie civil, etc. (FOSC du 28. 12. 1998, p. 8845). Date de la dissolution: 13. 10. 1999. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Dao Atelier Sàrl en liquidation**, par Fidurévission SA, à Marly, nommée liquidatrice. Jenny-Ruffieux Claudine n'est plus gérante, sa signature est radiée.

29 octobre 1999

G.E.S. (entretien et service) Sàrl, à Fribourg, pose, vente et entretien de systèmes de chauffage (FOSC du 01. 05. 1997, p. 2937). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Tentlingen (FOSC du 14. 10. 1999, p. 7049).

29 octobre 1999

Banque Raiffeisen de la Sarine-Ouest, à Grolley, opérations bancaires usuelles, etc. (FOSC du 10. 11. 1998, p. 7670). Schroeter Emile, administrateur inscrit a démissionné, sa signature est radiée, Buchs René, Castella Charles, Dafflon Eugène, Francey Raymond, et Maendly Yves, administrateurs sans signature inscrits, ont démissionné. Julmy Claudine, de Bellegarde, à Grolley, Lizitort Michel, de Chésopelloz, à Grolley, Zbinden André, de Planfayon, à Ponthaux, et Gobet Edouard, de Vaulruz, à Noréaz, sont nommés administrateurs, sans signature.

29 octobre 1999

Société Suisse de Management de Projets, à Gisviesz, rassembler et développer en Suisse les connaissances relatives à toutes les fonctions du management de projets, etc. (FOSC du 20. 04. 1994, p. 2131). Selon procès-verbal de l'assemblée générale du 10. 06. 1999, l'association dissoute depuis le 04. 11. 1998 a constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce de la Sarine.

29 octobre 1999

Zschokke Entreprise Générale SA, à Fribourg, étude, planification et réalisation de constructions etc. (FOSC du 26. 02. 1999, p. 1323). Administration: Signature collective à deux est conférée à Dieu François, de Belgique, à Collonge-Bellerive.

29 octobre 1999

Berol Nobel (Suisse) SA [Berol Nobel (Schweiz) AG] [Berol Nobel (Switzerland) Ltd], à Fribourg, principalement en Suisse, détention et exploitation de tous brevets, etc. (FOSC du 22. 02. 1999, p. 1196). Date de la dissolution: 05. 10. 1999. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Berol Nobel (Suisse) SA, en liquidation**, par Carlsson Göran, Rochat Dominique, et Aeschmann Jean-Paul, administrateurs inscrits, nommés liquidateurs avec signature collective à deux.

Büro Murten (Bezirk See)

29. Oktober 1999

Verlag und Druckerei Murtenbieter AG, in Murten, Verlagstätigkeit für die Herausgabe der Zeitung «Der Murtenbieter» sowie ähnlicher Presse- und Verlagsobjekte, die Herstellung von Druckerzeugnissen sowie den Handel mit Drucksachen aller Art (SHAB Nr. 155 vom 12. 08. 1999, S. 5519). Statutenänderung vom 18. 10. 1999. Firma neu: **Verlag Murtenbieter AG**. Zweck neu: Verlagstätigkeit für die Herausgabe der Zeitung «Der Murtenbieter» sowie ähnlicher Presse- und Verlagsobjekte. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Thal-Gäu

04.11.1999

Winkler Fahrzeugteile GmbH & Co, Gundelfingen, Niederlassung Härkingen, Sitz: Härkingen, Herstellung und Vertrieb von Kraftfahrzeugteilen usw., Zweigniederlassung einer Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Gundelfingen im Breisgau (Bundesrepublik Deutschland) (SHAB Nr. 98 vom 22.05.1996, S. 2963). Domizil Neu: Russmatten 537, 4624 Härkingen.

Büro Dorneck

04.11.1999

Mefi Management AG in Liq., Sitz: Hofstetten-Flüh, Wirtschafts-Unternehmens- und Personalberatung aller Art, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3556). Löschung: Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat am 5. August 1999 den eröffneten Konkurs mangels Aktiven eingestellt. Firma erloschen.

04.11.1999

Denta-Tech AG in Konkurs, Sitz: Dornach, Betrieb eines Zahntechnischen Labors usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6878). Löschung: Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat am 16. September 1999 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Firma erloschen.

04.11.1999

HEKAG BAU AG, Sitz: Hochwald, Erstellung von Bauten aller Art, insbesondere Wohnbauten und Umbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.1997, S. 9010). Firma Neu: **HEKAG BAU AG in Liq.** Bemerkungen Neu: Konkurs: Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat am 7. Oktober 1999 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

04.11.1999

E. Bürgin, Hufschmiede, Sitz: Seewen, Hufschmiede, Einzelfirma (SHAB Nr. 264 vom 13.11.1981, S. 3582). Löschung: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Lebern

04.11.1999

Juki Automation Systems AG, Sitz: Selzach, Domizil: Bohackerweg 5, 2545 Selzach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 03.11.1999. Zweck: Handel mit elektronischen Komponenten sowie das Erbringen von verschiedensten Dienstleistungen wie Schulung, technische Unterstützung, Installation, Vermarktung und sonstige Serviceleistungen im Bereiche elektronischer Ausrüstungsgegenstände und verwandter Produkte; kann andere Gesellschaften kaufen und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an Aktionäre: eingeschriebener Brief oder SHAB. Eingetragene Personen: Mock, Bruno, Heimat: Zürich, Herisau, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift; Vickers, Stephan, Heimat: Vereinigte Staaten, in Solothurn, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kronenberg, Rolf, Heimat: Reiden, in Buchs AG, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Anderson AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999

Brillenservice Thery Brigen, Sitz: Niederwil SO, Domizil: Gsteiggasse 26, 4523 Niederwil SO, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Verkauf von Brillen. Eingetragene Personen: Brigen Kasper, Therese (genannt Thery), Heimat: Moosleerau, in Niederwil SO, Inhaberin mit Einzelunterschrift.

Büro Solothurn

04.11.1999

MaZISOFT Informatik AG, Sitz: [bisher: Bern], Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informatik, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10.3.1998, Seite 1683). Statutenänderung: 28.10.1999. Sitz Neu: Solothurn. Domizil Neu: Rosenweg 2, 4500 Solothurn. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informatik, insbesondere als EDV- und Internet-Berater und -Entwickler, als Internet-Anbieter (Provider), aber auch im Bereich des Erstellens, Verwaltens und Publizierens von elektronischen Daten und Informationen auf dem Internet; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Librierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkapital zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Mitteilung an Aktionäre Bisher: SHAB oder, sofern bekannt, durch eingeschriebenen Brief oder E-Mail. Eingetragene Personen Bisher: ACG Treuhänder AG, in Visp, Revisionsstelle. Geändert: Zimmermann, Mathias, Heimat: Visperterminen, in Recherswil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Visperterminen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelöst: [Andres, Jörg Friedrich, Heimat: Aetingen, in Günsberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Basel-Stadt – Bäle-Ville – Basilea-Città

03.11.1999

CSO Software Solution AG, in Basel, Claragraben 132, 4057 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 11. 1999. Zweck: EDV-Unternehmensberatung, Organisation, Konzeption, Planung, Systemanalyse, Programmierung, Softwarebetrieb und Schulung mit internationaler Ausrichtung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräuern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschriebene Briefe, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, sonst SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fischli, Konrad, von Näfels, in Altendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Glarionia Treuhänder AG, in Glarus, Revisionsstelle.

03.11.1999

Enabling Technologies AG, in Basel, Steinenvorstadt 60, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 10. 1999. Zweck: Anbieten von Beratung, Implementierung und Projektmanagement im Bereich der Informatik generell sowie in der Anbindung der bestehenden Legacy-Systeme an moderne Applikationen in den entsprechenden Vertriebskanälen im speziellen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräuern. Aktienkapital: CHF 102'000.-. Librierung Aktienkapital: CHF 102'000.-. Aktien: 102 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Egger, Roland, von St. Gallen, in Rothrist, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büch, Alexander, von Riehen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates; Gansner, Serge, von Seewis im Prättigau, in Pfeffingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten des Verwaltungsrates; Futura Revision Aktiengesellschaft, in Basel, Revisionsstelle.

03.11.1999 (5035)
Milesi Investment Holding AG, in Basel 1, Sternengasse 17, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 11. 1999. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen jeder Art, insbesondere aber an solchen der Finanzdienstleistung. Die Gesellschaft kann Gesellschaften gründen, deren Aktien erwerben und veräußern sowie alle weiteren Geschäfte durchführen, die den Gesellschaftszweck zu fördern geeignet sind, namentlich Finanztransaktionen planen und durchführen. Aktienkapital: CHF 1'500'000.- Liberierung Aktienkapital: CHF 1'500'000.- Aktien: 150'000 Namenaktien zu CHF 10.- Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Milesi, Bruno Christian, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

03.11.1999 (5036)
Tissa AG in Liquidation, in Basel 1, baugewerbliche Arbeiten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 01. 09. 1999, S. 5988). Der Konkurs über die Gesellschaft ist am 05.10.1999 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.

03.11.1999 (5037)
Soferix AG, in Basel 1, Lizenzverwaltungs- und Lizenzverwertungs-dienste usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8579). Firma neu: **Soferix AG in Liq.**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Soferix SA en liq.**) (**Soferix Ltd in liq.**). Auflösung der Gesellschaft durch Urteil des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 02.11.1999. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zahn, Peter Andreas, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

03.11.1999 (5038)
Mettler Internet Trade, in Basel 1, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18. 06. 1998, S. 4159). Lösungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

04.11.1999 (1358)
Let's go tours AG, in Schaffhausen, Betrieb von Reisebüros, Produktion von Reiseangeboten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberhard, Kurt, von Arth, in Bühlach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Meier, Rolf, von Schwelbrunn, in Dörfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schaffhausen].

04.11.1999 (1359)
Rechnungswesen und Verwaltungen-Service RVS AG, in Schaffhausen, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Rolf, von Schwelbrunn, in Dörfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen].

04.11.1999 (1360)
RMR AG Neuhausen, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb von Reisebüros, Produktion von Reise-Arrangements und weitere Tätigkeiten, die mit dem Tourismus in Zusammenhang stehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5823). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Rolf, von Schwelbrunn, in Dörfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schaffhausen].

04.11.1999 (1361)
RMR Schaffhausen AG, in Schaffhausen, Betrieb von Reisebüros sowie Ausübung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1994, S. 5823). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Rolf, von Schwelbrunn, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (1364)
HBP-Revisions GmbH, in Schaffhausen, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandsektor sowie der Wirtschaftsprüfung, Wirtschaftsprüfung und Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 1999, S. 2403). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breu, Stefan Urs, von Oberegg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

29. Oktober 1999
Scherlerei Tanner AG, in Speicher, Bearbeitung von und Handel mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 1998, S. 5081). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breitenmoser, Christian, von Mosnang, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Oktober 1999
Scanfili AG, in Teufen A.R., Handel mit Mercerie- und Textilartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 06. 1998, S. 4242). Lösungsgrund: Die Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung liegt vor. Die Gesellschaft wird gelöscht.

29. Oktober 1999
Cosmos-Wohnbau AG, in Herisau, Betrieb einer Generalunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7292). Firma neu: **Cosmos-Wohnbau AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzell A.Rh. vom 04. 06. 1999. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters vom 06. 10. 1999 mangels Aktiven eingestellt worden.

29. Oktober 1999
Genossenschaft Alterssiedlung Rehobel, in Rehobel, Führung eines Alters- und Pflegeheims, Genossenschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 1996, S. 196). Statutenänderung: 12. 05. 1999. Firma neu: **Genossenschaft Alters- und Pflegeheim «Krone» Rehobel**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glättli, Jakob, von Hedingen, in Rehobel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deegen, Rolf, von Läuflingen, in Rehobel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sträuli, Hans R., von Horgen ZH, in Rehobel, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Solenthaler, Hans Jun., von Urnäsch, in Rehobel, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schläpfer, Karl, von Grub AR, in Rehobel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Dr. Peter, von Ebnat-Kappel, in Rehobel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zraggen, Romy, von Schattdorf, in Rehobel, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Peter, Oberegg, in Rehobel, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

29. Oktober 1999
Koster Tiefbau AG, in Schlatt-Haslen, Ausführung von Tiefbauarbeiten, Strassenbau, Erd- und Gesteinabtragungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 07. 04. 1997, S. 2290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koster, Walter, von Appenzell, in Haslen (Schlatt-Haslen), Präsident, mit Einzelunterschrift; Koster, Luise, von Appenzell, in Haslen (Schlatt-Haslen), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koster, Guido, von Appenzell, in Haslen (Schlatt-Haslen), Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Koster, Ingrid, von Appenzell, in Haslen (Schlatt-Haslen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

04.11.1999 (7150)
 Berichtigung des im SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 1996, S. 1451, publizierten TB-Eintrags Nr. 1723 vom 07. 03. 1996. **Giannotti Antonio**, in Rorschacherberg, Unterlagsböden usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 13. 03. 1996, S. 1451). Domizil neu: Langmoosweg 15, 9404 Rorschacherberg.

04.11.1999 (7151)
Graber Holz AG, in Alstätten, Kobelwies, Alstätten, 9463 Oberriet, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 1999, 28. 10. 1999. Zweck: Bearbeitung, Trocknung und Lagerung von und Handel mit Holzern aller Art sowie das Anbieten von Energie, Energie-Logistik und Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 220'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 220'000.-. Aktien: 220 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, die Parzellen Nr. 3939, 3950 und 5636 Grundbuch Alstätten, zum Preise von CHF 545'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Graber, Daniel, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Lukas, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graber, Niklaus, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zünd, Walter, von Alstätten, in Hinterfort (Alstätten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchhaltungs- und Treuhand AG Alstätten SG, in Alstätten, Revisionsstelle.

04.11.1999 (7152)
Ampack AG, in Rorschacherberg, Handel mit und Fabrikation von Produkten auf dem Gebiete der Verpackungs- und Baumaterialienindustrie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 28. 05. 1997, S. 3585). Domizil neu: Seebleichstrasse 50, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7153)
Bühler AG, in Uzwil, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall-, Kunststoff- und verwandter Industrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1999, S. 7177). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger, Dr. Franz, von Quarten, in Niederuzwil (Uzwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Jabornigg, Horst, österreichischer Staatsangehöriger, in Niederuzwil (Uzwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Pantano, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Wallenwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

04.11.1999 (7154)
CODIAG Support AG, in Wil SG, Ausführung von Supportaufgaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1998, S. 7142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rupert Herzog Treuhand und Revisions AG, in Salenstein, Revisionsstelle.

04.11.1999 (7155)
D&A Management und Beratung AG, in St. Gallen, Erbringung von Management- und Beratungsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1999, S. 4730). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lothenbach, Hans, von Weggis, in Obereg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ackermann, Heiner, von Riniken, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guthof, Dr. Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämpfer, Rolf, von Walterswil BE, in Wil SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poletti, Markus Hans, von Flüelen, in Zuckenriet (Niederhelfenschwil), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Armin, von Appenzell, in Rorschach, mit Kollektivprokura zu zweien.

04.11.1999 (7156)
Dipl.-Ing. Fuster AG, in Oberbüren, Vertrieb und Herstellung von Elektro-Apparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1999, S. 6953). Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Stefano, Raffaele, von Thun, in Rütligen (Rütligen-Alchenflüh), mit Kollektivprokura zu zweien.

04.11.1999 (7157)
Gasthaus Kreuz AG Waldkirch, in Waldkirch, Betrieb des Gasthauses Kreuz in Waldkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 03. 1999, S. 1554). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Ruedi, von Schönholzerwilen, in Landschacht (Münsterlingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Waldkirch]; Breitenmoser, Sylvia, von Appenzell, in Wittenbach, Revisionsstelle.

04.11.1999 (7158)
Gebrüder Wirth AG, in Rorschacherberg, Handel mit Automobilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1993, S. 4191). Domizil neu: Wilen, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7159)
Hans Peter Bräm AG, Mörschwil, in Mörschwil, Fabrikation von, Handel mit sowie Verkauf von medizinischen Operationsinstrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 1996, S. 775). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: J.-R. Jud Treuhand Mörschwil AG, in Mörschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: JRJ Revisions GmbH, in Mörschwil, Revisionsstelle.

04.11.1999 (7160)
Loepe & Amann Thal AG, in Thal, Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 13. 05. 1997, S. 3206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Senti, Norbert, von Flums, in Alstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senti, Dr. Christoph, von Flums, in Alstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (7161)
Otschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Erbringung aller Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 1999, S. 3123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fierz, Christoph, von Männedorf und Zürich, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien; Lehmann, Daniel, von Langnau im Emmental, in Eschlikon TG (Eschlikon), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (7162)
OTG Otschweizerische Revisionsgesellschaft, in St. Gallen, Besorgung aller Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1998, S. 5634). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fierz, Christoph, von Männedorf und Zürich, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.

04.11.1999 (7163)
Pneu Kreier AG, in Uzwil, Betrieb einer Pneuhandelsgeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18. 07. 1997, S. 5110). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gebert Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle.

04.11.1999 (7164)
Seepark Rorschach AG, in Rorschach, Erstellung, Erhaltung und Betrieb von Gaststätten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 1999, S. 2227). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Transcontag AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

04.11.1999 (7165)
STARRAG, in Rorschacherberg, Betrieb einer Maschinenfabrik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1999, S. 4939). Domizil neu: Seebleichstrasse 61, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7166)
Taresi AG, bisher in Zug, Vermietung und Leasing von Geräten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 07. 1999, S. 5075). Gründungsstatuten: 05.08.1980. Statutenänderung: 27. 10. 1999. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: c/o Dr. Werner Alder, Goethestrasse 52, 9008 St. Gallen. Zweck neu: Vermietung und Leasing von Geräten aller Art, sowie von Apparaten, Motoren, Mobilien und Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Areva Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle [wie bisher]; Alder, Dr. Werner Heinrich, von Speicher, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Benglen (Faldanden)].

04.11.1999 (7167)
Les Nuances AG, in St. Gallen, Erstellen und Vertrieb von individuellen Programmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 09. 1996, S. 5839). Firma neu: **Les Nuances AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.11.1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser-Keel, Hildegarde Anna, von Nesslau, in St. Gallen, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

04.11.1999 (7168)
Elektro Hobi AG in Liquidation, in Mels, Ausführung von elektrischen Installationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 284). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sargans vom 22.10.1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

04.11.1999 (7169)
EP Electronic Partner AG, in Rorschach, Kauf, Vermittlung und Verkauf von Waren der Unterhaltungselektronik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1998, S. 8727). Die Gesellschaft [EP ElectronicPartner AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fehraltorf (SHAB Nr. 211 vom 29.10.1999, S. 7382) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

04.11.1999 (7170)
Holiday Gastro AG, in Wil SG, Durchführung von kulturellen Anlässen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1999, S. 4729). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 210 vom 28.10.1999, S. 7363) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

04.11.1999 (7171)
Nordic-Sport Grönenfelder & Hobi AG, in Mels, Handel mit Sportartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3365). Firma neu: **Nordic-Sport Grönenfelder & Hobi AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sargans vom 18.10.1999.

04.11.1999 (7172)
Carisma GmbH, in Quarten, Müli, 8885 Mols, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 08. 1999. Zweck: Vertrieb von und Handel mit Werbeprodukten sowie Vertrieb von Autopfegeprodukten. Die Gesellschaft kann Immobilien im In- und Ausland erwerben, überbauen, belasten und veräußern, Tochtergesellschaften gründen sowie Patente erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 22'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Werbetafeln, einen Computer mit Zubehör, Software, Büromaterial und Elektrozubehör gemäss Sacheinlageverträgen vom 24.08.1999, zum Preise von CHF 22'000.-, wovon CHF 22'000.- an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwendener-Silva Souza, Rossana, brasilianische Staatsangehörige, in Mols (Quarten), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-; Souza da Gama Alves, Fernanda Jessica, brasilianische Staatsangehörige, in Mols (Quarten), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.

04.11.1999 (7173)
Doc Sports Marketing GmbH, bisher in Balgach, Erbringung von Managementleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1213). Statutenänderung: 19. 10. 1999. Sitz neu: Bernegg. Domizil neu: Rüdtenstrasse 15, 9442 Berneck. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Apfelbaum, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Berneck, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: in Heerbrugg (Balgach)]; Langer, Elke, deutsche Staatsangehörige, in Berneck, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Heerbrugg (Balgach)].

04.11.1999 (7174)
Pascal Dux GmbH, in Ganterschwil, Betrieb einer Bauschneiderei mit Baumontagen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 07. 11. 1997, S. 8122). Statutenänderung: 29. 10. 1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegler, Jürg, von Mellingen, in Wuppenau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dux, Pascal, von Oberriet SG, in Ganterschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-]; Dux, Eva, von Oberriet SG, in Ganterschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-].

04.11.1999 (7175)
Paul Hüttenmoser GmbH, in Rorschacherberg, Handel mit Grossküchenapparaten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 20. 03. 1997, S. 1903). Domizil neu: Wiggenrainstrasse 27, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7176)
Schlachthof + Metzgerei Huber GmbH, in Rorschacherberg, Schlachten von Tieren usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 01. 07. 1997, S. 4573). Domizil neu: Churerstrasse, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7177)
Weder Consulting GmbH, in Rorschacherberg, Training von Führungskräften usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 1997, S. 7165). Domizil neu: Stadelweg 29, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7178)
Interweb Gastro GmbH, in Sargans, Erbringung und Vermittlung von EDV-Dienstleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 30. 05. 1997, S. 3660). Firma neu: **Interweb Gastro GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28.10.1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Reto, von Oberkirch, in Ascona, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bucher, Jolanda, von Oberkirch und Walenstadt, in Ascona, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

04.11.1999 (7179)
Genossenschaft Alterssiedlung Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Errichtung von Wohnbauten mit möglichst preisgünstigen Wohnungen für die betagten Einwohner usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1995, S. 6387). Domizil neu: Gemeindehaus, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7180)
Schweizerischer Verband für Komplementärmedizinische Heilmittel, in Rorschacherberg, Wahrung der gewerblich-fachlichen, rechtlichen und wirtschaftlichen Interessen seiner Mitglieder usw. Verein (SHAB Nr. 172 vom 06. 09. 1999, S. 6105). Domizil neu: Hofstrasse 30, 9404 Rorschacherberg, [behördliche Umadressierung].

04.11.1999 (7181)
Evas' Boutique, Eva Wohlwend, in Buchs SG, Bahnhofstrasse, 9470 Buchs, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Textil Boutique. Eingetragene Personen: Wohlwend, Eva, österreichische Staatsangehörige, in Nendeln (FL), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Manco, Antonio, von Mels, in Wangs (Vilters-Wangs), mit Einzelprokura.

04.11.1999 (7182)
Berger Klebe-Systeme, in Flawil, Handel mit Klebprodukten aller Art für Industrie usw. Einzelzifferna (SHAB Nr. 168 vom 03. 09. 1997, S. 6487). Domizil neu: St. Gallerstrasse 133, 9230 Flawil.

04.11.1999 (7183)
Bruno Stierli Tareth, bisher in Muolen, Handel aller Art, Einzelzifferna (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1996, S. 6174). Sitz neu: H ä g g e n s c h w i l. Domizil neu: Unterdorfstrasse 3, 9312 Häggenschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stierli, Bruno, von Urdorf, in Häggenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Muolen].

04.11.1999 (7184)
Hotel-Restaurant Sternen, Ursula Salvi-Moser, bisher in Altsstätten, Führung eines Hotels usw. Einzelzifferna (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9045). Firma neu: **Hotel-Restaurant Hecht, Ursula Salvi-Moser**. Sitz neu: S e n n w a l d. Domizil neu: Seelstrasse, 9469 Haag (Rheintal). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salvi-Moser, Ursula, von Rothenthurm, in Haag (Rheintal) (Sennwald), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Altsstätten].

04.11.1999 (7185)
Alimentari Maurizio Camisa, in Rapperswil SG, Lebensmittelverkauf im Detail usw. Einzelzifferna (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8240). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 20.10.1999 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

04.11.1999 (7186)
Italfrutta Camisa, in Rapperswil SG, Gemüse- und Früchte-Dealthandel, Einzelzifferna (SHAB Nr. 234 vom 02. 12. 1998, S. 8240). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 20.10.1999 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

04.11.1999 (7187)
Izel Tools, in Wil SG, An- und Verkauf von Gütern jeglicher Art, Einzelzifferna (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 1999, S. 5458). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

04.11.1999 (7188)
Osmani, Meti-Textil, in Wil SG, Import von und Handel mit Textilien, Einzelzifferna (SHAB Nr. 69 vom 09. 04. 1998, S. 2454). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

04.11.1999 (7189)
Flach + Co. in Liquidation, in H ä g g e n s c h w i l, Zimmerarbeiten usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 1999, S. 2404). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 21.10.1999 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden - Grisons - Grigioni

04.11.1999 (3027)
Aktiengesellschaft Sanatorium Davos, in Davos, Betrieb einer Heilstätte in Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17. 06. 1997, S. 4195). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gartmann, Dr. Johannes Christian, von Castrisch, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Chur, Revisionsstelle; Visser, Johan Wilhelmus, niederländischer Staatsangehöriger, in Moordrecht (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hensbroek, Dirk Cornelis, niederländischer Staatsangehöriger, in NL-S-Gravenhage (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattle, Karl, von Bischofszell, in Davos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Chur, Revisionsstelle.

04.11.1999 (3028)
Dybag AG, in Chur, Erwerb und Verkauf von Patenten und Vergabe von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 20. 10. 1997, S. 7638). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stadler, Dr. Alois, von Bürglen UR, in Altdorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lotz, Karl J., deutscher Staatsangehöriger, in Saarloo (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Larsson, Bo Axel, von Wollerau, in Wollerau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Anz, Hans W., von Wil ZH, in Spreitenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (3029)
Elektrofachgeschäft Merz AG, in Samedan, Übernahme und Weiterführung des Elektrofachgeschäftes Merz in Samedan, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22. 07. 1998, S. 5082). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Martin, von Menziken, in Samedan, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Herwig Merz, Karin, von Arosa und Samedan, in Samedan, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vincenti, Mario, von Castasegna und La Punt-Chamues-ch, in Celerina/Schlarigna, mit Kollektivprokura zu zweien; Gloor, Adrian, von Birwil, in Samedan, mit Kollektivprokura zu zweien. Zweigniederlassung neu: Pontresina.

04.11.1999 (3030)
Weisse Arena AG, in Laax, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07. 10. 1999, S. 6880). Statutenänderung: 4. 10. 1999. Aktienkapital neu: CHF 4'320'000 [bisher: CHF 4 200 000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'320'000. Aktien neu: 432'000 Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 420'000 Namenaktien zu CHF 10]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sachinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 04.10.1999 von der Cauma AG, in Flims, das Grundstück Nr. 774 sowie das Grundstück Nr. 4232 in der Gemeinde Flims zum Preis von CHF 3 000 000, wofür 12'000 Namenaktien zu CHF 10 auszugeben und CHF 1 440 000 gutgeschrieben werden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Armin, von Domat/Ems und Neudorf, in Domat/Ems, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cathomen-Burkhard, Margrith, von Falera, in Laax, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle [bisher: Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen]; Bruderer, Dr. Otto, von Speicher, in Utikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

04.11.1999 (3031)
Fibesta Chur AG, in Chur, An- und Verkauf von Grundstücken und Immobilien sowie Erstellung und Sanierung von Bauten, insbesondere Wohn- und Geschäftshäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1998, S. 7143). Firma neu: **Fibesta Chur AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.11.1999 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dolman, Clive, britischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüeger, Philipp, von Trub, in Kleinandelfingen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Lüsi, Hans, von Utikon am See und Wila und Winterthur, in Utikon am See, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hunziker, Dr. Hans-Jörg, von Arau und Oberkulm, in Niederhasli, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

04.11.1999 (3032)
Pan-Vic AG in Liquidation, in Chur, Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen jeder Art sowie deren Verwaltung, die Durchführung von Handelsgeschäften und die Übernahme von Vertretungen jeder Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 1999, S. 7488). Nachdem die Zustimmung der kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft gelöscht.

04.11.1999 (3033)
Elektrofachgeschäft Merz AG, in Pontresina, Pros da God, 7504 Pontresina, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Elektrofachgeschäft Merz AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Samedan. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 01.09.1977 [letzte Publikation: SHAB Nr. 139 vom 22.07.1998, Seite 5082]. Zweck Hauptsitz: Übernahme und Weiterführung des Elektrofachgeschäftes Merz in Samedan; die Gesellschaft kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Angaben zur Zweigniederlassung: Die Zweigniederlassung führt das Elektrofachgeschäft der erloschene Einzelzifferna Albert Bösch, in Pontresina, weiter. Eingetragene Personen: Merz, Martin, von Menziken und Samedan, in Samedan, Präsident, mit Einzelunterschrift; Herwig Merz, Karin, von Arosa und Samedan, in Samedan, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Adam, Oliver, von Eriswil, in Pontresina, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (3034)
Alexander Broggi, in Klosters-Serneus, Casa Antica, 7250 Klosters, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Dancing / Bar. Hotel. Eingetragene Personen: Broggi, Alexander, von Arvigo, in Klosters (Klosters-Serneus), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (3035)
GGS - Schulthess, in Chur, Villa Villino, Aquasanastrasse 8, 7001 Chur, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Kommunikations- und Werbeberatung. Grafik. Eingetragene Personen: Schulthess, Oliver, von Chur, in Untervaz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (3036)
Stocker Web Design, in Chur, Ringstrasse 20, 7000 Chur, Einzelzifferna (Neueintragung). Zweck: Hompagegestaltung, Verkauf von Domänennamen. Eingetragene Personen: Stocker, Marco, von Jenins, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

04.11.1999 (3037)
Salätschis Hotel, Belz Rosmarie, in Grüsch, Führung des Hotelbetriebes des Hotel Salätschis, Einzelzifferna (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1998, S. 2765). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

04.11.1999 (3039)
ORA Trading Company & Marketing Systems Rüttsche & Co., finora in Rovio, commercio di merci, società in accomandita (FUSC no. 183 del 22. 09. 1998, pagina 6528). Nuova sede: J e n i n s. Nuovo recapito: Unterdorf 1, 7307 Jenins. Inizio: 27. 12. 1989. Scopo: L'intermediazione di sistemi di marketing, il commercio di merci in genere. Nuove persone iscritte o modificate: Rüttsche, Othmar, da Kirchberg SG, in Rovio, socio illimitatamente responsabile, con firma individuale [finora: in Gaiserwald]; Rüttsche, Ursula, da Kirchberg SG, in San Gallo, socia accomandante, con procura collettiva a due, con un capitale accomandato da CHF 1'000 [finora: con firma collettiva a due].

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

04.11.1999 (799)
Rianco SA, in Sant'Antonino, L'importazione, l'esportazione, il commercio, la distribuzione e la rappresentanza di prodotti alcolici (vini e superalcolici), ecc. società anonima (FUSC no. 214 del 3. 11. 1999, pagina 7490). Nuova ragione sociale: **Rianco SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. La società è priva di amministrazione e liquidatori.

04.11.1999 (800)
Romero Michele Studio Commerciale, finora in Camorino, L'esercizio di ogni attività di carattere fiduciario, ditta individuale (FUSC no. 64 del 2. 4. 1998, pagina 2276). Nuova ditta: **Studio commerciale e fiduciario Michele Romero**. Nuova sede: P i a n e z z o. Nuovo recapito: Caraballa, 6582 Pianezzo. Nuove persone iscritte o modificate: Romero, Michele, da Giornico, in Pianezzo, titolare, con firma individuale [finora: in Camorino].

04.11.1999 (801)
Sargenti Modellbahn, in Bellinzona, creazione modelli ferroviari in ottone, ditta individuale (FUSC no. 199 del 13. 10. 1999, pagina 7010). La ditta è cancellata per mancato inizio dell'attività.

Ufficio di Lugano

04.11.1999 (5200)
Walsite di Crosio e Puddu, in Mezzovico-Vira, Via al Maglio, 6805 Mezzovico-Vira, società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 4. 11. 1999. Scopo: consulenza e sviluppo nel campo informatico. Persone iscritte: Puddu, Sergio, cittadino italiano, in Pregassona, socio, con firma individuale; Crosio, Roberto, cittadino italiano, in Mezzovico (Mezzovico-Vira), socio, con firma individuale; Crosio, Claudio, cittadino italiano, in Agno, socio, con firma individuale.

04.11.1999 (5201)
BSE HOLDING SA, in Lugano, Via alla Campagna 4, 6900 Lugano, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 3. 11. 1999. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, finanziarie, industriali; potrà altresì acquistare, vendere, amministrare beni mobili ovunque si trovano, ed immobili solo all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale; Rao, Giuseppe, cittadino italiano, in Pregassona, ufficio di revisione.

04.11.1999 (5202)
Arcostir SA in liquidazione, in Viganello, automatismi industriali, società anonima (FUSC no. 166 del 27. 8. 1999, pagina 5879). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 23.09.1999.

04.11.1999 (5203)
DS Design und Stilmöbel AG, finora in Paradiso, la realizzazione di arredamenti di interni, società anonima (FUSC no. 95 del 19. 5. 1999, pagina 3317). Statuti modificati: 20. 10. 1999. Nuova sede: B r e g a n z o n a. Nuovo recapito: Via Sass Curona 13, 6932 Breganzona.

04.11.1999 (5204)
Parsec System SA, in Lugano, sviluppo di elaboratori elettronici, società anonima (FUSC no. 111 del 10. 6. 1994, pagina 3264). Statuti modificati: 29. 10. 1999. Nuova ragione sociale: **banana.ch SA**. Nuove persone iscritte o modificate: Zucchetti, Domenico, da Bironico, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Bironico].

04.11.1999 (5205)
Socoplast SA, in Canobbio, materie plastiche, società anonima (FUSC no. 27 del 11. 2. 1997, pagina 918). Persone dimissionarie e firme cancellate: Comparato, Liborio, cittadino italiano, in Barbengo, membro e direttore, con firma collettiva a due.

04.11.1999 (5206)
Svebim SA, in Lugano, svolgimento di affari commerciali, società anonima (FUSC no. 250 del 30. 12. 1997, pagina 9347). Persone dimissionarie e firme cancellate: Verga, Roberto, da Lugano, in Cureglia, presidente, con firma individuale; Gobbi, Edo, da Quinto, in Gravano, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Zigerli, Max, da Oberriet SG e Tenero-Contra, in Lugano, presidente, con firma individuale; Huber, Ernst, da Hausen am Albis, in Montagnola, membro, con firma individuale.

04.11.1999 (5207)
Texsana Lavanderia Chimica SA in liquidazione, in Lugano, esercizio di lavanderie chimiche, società anonima (FUSC no. 151 del 6. 8. 1999, pagina 5390). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 27.09.1999.

04.11.1999 (5208)
Cubo SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC no. 121 del 25. 6. 1996, pagina 3773). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5209)
Deane SA in liquidazione, in Lugano, commercio di materie prime, società anonima (FUSC no. 178 del 17. 9. 1997, pagina 6850). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5210)
Diar Collection SA in liquidazione, in Muzzano, metalli preziosi, società anonima (FUSC no. 66 del 4. 4. 1995, pagina 1859). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5211)
Elettrocom SA in liquidazione, in Porza, la progettazione, la consulenza e vendita di apparecchi e quadri di comando industriali, società anonima (FUSC no. 33 del 19. 2. 1997, pagina 1129). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5212)
Gif Services SA in liquidazione, in Agno, revisione dei conti, società anonima (FUSC no. 65 del 8. 4. 1997, pagina 2326). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5213)
Idrowatt SA, in Lugano, impianti sanitari, società anonima (FUSC no. 225 del 26. 9. 1984, pagina 3082). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5214)
Intogofin SA in liquidazione, in Lugano, merci di ogni genere, società anonima (FUSC no. 190 del 1. 10. 1996, pagina 5939). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5215)
Meadows Immobiliare SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC no. 250 del 23. 12. 1993, pagina 6795). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5216)
Mural SA in liquidazione, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC no. 12 del 21. 1. 1992, pagina 275). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5217)
Refra SA in liquidazione, in Lugano, l'esercizio di un'impresa generale, società anonima (FUSC no. 198 del 11. 10. 1996, pagina 6206). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5218)
Renx SA in liquidazione, in Lugano, acquisto e vendita di beni mobili, società anonima (FUSC no. 30 del 13. 2. 1998, pagina 1111). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5219)
S.B. Immobiliare SA in liquidazione, in Lugano, impresa generale, società anonima (FUSC no. 60 del 25. 3. 1994, pagina 1634). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5220)
Simdu SA, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC no. 121 del 25. 6. 1996, pagina 3773). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5221)
TTO Tourist Travel Organization SA in liquidazione, in Lugano, promozione turistica, società anonima (FUSC no. 216 del 17.11.1995, pagina 6110). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5222)
Tusella SA in liquidazione, in Lugano, immobili, società anonima (FUSC no. 12 del 21.1.1992, pagina 275). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

04.11.1999 (5223)
Flow Holdings Sagl, in Lugano, import-export di merci e macchinari, società a garanzia limitata (FUSC no. 66 del 7.4.1999, pagina 2230). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Dott. Pietro, da Colderio, in Mendrisio, gerente, con firma collettiva a due; Paganetti, Fabio, da Basilea e San Nazzaro, in Savosa, gerente, con firma collettiva a due; Steingruber, Andrea Marco, da Schönengrund, in Semintina, gerente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Alkire, Terry Dean, cittadino statunitense, in Carabietta, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.- [finora: in Siernensfelds (D), socio, senza diritto di firma]. Altri uffici: Villa Avigeva, 6919 Carabietta.

04.11.1999 (5224)
Escaluma Sagl, in Paradiso, importazione e la vendita di generi alimentari, società a garanzia limitata (FUSC no. 79 del 27.4.1998, pagina 2821). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 02.11.1999 no. 213 pagina 7461).

04.11.1999 (5225)
POLYDENE LIMITED, LONDON, Succursale di Lugano, in Lugano, Via Fioda 12, 6900 Lugano, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: POLYDENE LIMITED. Natura giuridica della sede principale: limited. Sede principale: Londra. Data degli statuti della sede principale: 10.03.1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Cardiff l'11.03.1997 al n° 3331371. Scopo della sede principale: L'acquisto, vendita, importazione e esportazione di materie prime e prodotti in genere per l'industria chimica, chimica-farmaceutica e farmaceutica. Acquisto-vendita di titoli azionari di società con particolare riguardo al campo dei procedimenti farmaceutico-chimico e dell'ingegneria chimica-farmaceutica. L'acquisizione e cessione di tecnologia per fermentazione e sintesi nel settore dei prodotti agrochimici e farmaceutici. Capitale sociale della sede principale: capitale autorizzato: LST 1'000.- diviso in 1'000 azioni da LST 1.-. Capitale emesso e liberato: LST 2.-. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 20.09.1999. Persone iscritte: Sarquest (CI) Limited, in Jersey (Channel Islands) (rappresentata da: Couldrige, Simon, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), membro; Nacaroglu, Umit, da Lugano, in Lugano, direttore della succursale, con firma individuale.

04.11.1999 (5226)
 Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 5105 del 28.10.1999, pubblicato nel FUSC no. 214 del 31.11.1999 p. 7491. **SERVICIOS COCORRETAJE MARITIMO S.L., Madrid, Succursale di Paradiso**, in Paradiso, la commercializzazione di imbarcazioni da diporto, succursale (FUSC no. 214 del 3.11.1999, pagina 7491), con sede principale a: Madrid. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Dario, da Stabio, in Agra, direttore della succursale, con firma individuale [non: Colombo, Diego].

Ufficio di Mendrisio

04.11.1999 (1403)
Arte-Gioielli SA, in Mendrisio, la creazione di gioielli ed in genere di prodotti della lavorazione orafa, società anonima (FUSC no. 194 del 9.10.1997, pagina 7389). Persone dimissionarie e firme cancellate: Masfida SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Maja & Partners SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

04.11.1999 (1404)
Assicredit SA in liquidazione, in Rancate, la consulenza nei settori assicurativi, immobiliari e pubblicitari, nonché l'eventuale assunzione di mandati nei predetti settori, società anonima (FUSC no. 45 del 5.3.1999, pagina 1481). Nuovo recapito: la società è priva di recapito legale [il recapito c/o Interfida Revisioni e Consulenze SA, Piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio, è estinto]. La Delegazione Tutoria del Comune di Rancate, con risoluzione del 27.10.1999, ha revocato la curatela. [radiati: Con risoluzione del 18.02.1999, la Delegazione Tutoria del Comune di Rancate, ha nominato un curatore ai sensi dell'art. 393 cpv. 4 CCS.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bianchi, Angelo, da Colderio, in Colderio, curatore, con firma individuale. [la società è priva di amministrazione, di liquidatore, di ufficio di revisione e di recapito legale].

04.11.1999 (1405)
Edie SA, in Chiasso, la consulenza in investimenti in valore mobile ed immobile, l'amministrazione di beni patrimoniali, la gestione di società finanziarie, la compravendita di beni mobili e immobili, la partecipazione a... Società anonima (FUSC no. 70 del 10.4.1995, pagina 1965). Statuti modificati: 3.11.1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Nuove persone iscritte o modificate: Della Torre, Franco, da Vacallo, in Brusino Arsizio, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Balerna].

04.11.1999 (1406)
Fidimeco SA in liquidazione, in Rancate, la vendita e la distribuzione sul territorio elvetico e fuori di articoli per fumatori, articoli sportivi, articoli ottici, articoli da regalo in genere, articoli dell'industria elettrica ed affini... Società anonima (FUSC no. 12 del 19.1.1999, pagina 391). Nuovo recapito: la società è priva di recapito legale [il recapito c/o Interfida Revisioni e Consulenze SA, Piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio, è estinto]. La Delegazione Tutoria del Comune di Rancate, con risoluzione del 27.10.1999, ha revocato la curatela. [radiati: Con risoluzione dell'11.01.1999, la Delegazione Tutoria del Comune di Rancate, ha nominato un curatore ai sensi dell'art. 393 cpv. 4 CCS.]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bianchi, Angelo, da Colderio, in Colderio, curatore, con firma individuale. [la società è priva di amministrazione, liquidatore e recapito legale].

04.11.1999 (1407)
Immobiliare Pizzo di Claro SA in liquidazione, in Chiasso, l'acquisto, costruzione, locazione, gerenza e in genere la messa in valore di proprietà immobiliari e la loro rivendita in blocco od in dettaglio, società anonima (FUSC no. 235 del 3.12.1998, pagina 8278). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bianchi, Alessandro, da Bruzella, in Vacallo, curatore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ferrara, Gianluca, da Mendrisio, in Stabio, curatore, con firma individuale.

04.11.1999 (1408)
Lorytrade SA, in Chiasso, la compra-vendita di beni mobili ed immobili, l'amministrazione di patrimoni, la consulenza per investimenti di beni mobili ed immobili, società anonima (FUSC no. 109 del 8.6.1995, pagina 3189). Statuti modificati: 3.11.1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

04.11.1999 (1409)
M.C.S. Marketing Consultant Service SA, in Chiasso, la consulenza e assistenza per le indagini di mercato, gli studi di marketing, di pubblicità e promozioni commerciali, società anonima (FUSC no. 209 del 28.10.1998, pagina 7353). Statuti modificati: 3.11.1999. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.

04.11.1999 (1410)
Si viaggiare SA, in Chiasso, la conduzione di una agenzia di viaggi così come la creazione, l'organizzazione e la gestione in proprio o per conto terzi di operazioni turistiche, la rappresentanza di organizzazioni turistiche, la... Società anonima (FUSC no. 168 del 31.8.1999, pagina 5956). Statuti modificati: 21.10.1999. Nuovo capitale azionario: CHF 200'000.- [finora: CHF 100'000.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 200'000.-. Azioni: 200 azioni al portatore da CHF 1'000.- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tagliani, Giampiero, da Bioggio, in Chiasso, membro, con firma collettiva a due; Gysin, Carlo, da Arisdorf, in Rancate, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Renzi, Barbara, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, membro, con firma individuale; Bonacina, Anna, da Chiasso, in Castel San Pietro, membro, senza diritto di firma; ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

04.11.1999 (1411)
Finter Bank Zürich Filiale di Chiasso, in Chiasso, lo svolgimento di attività bancarie e finanziarie di ogni genere, in Svizzera e all'estero, in particolare: la ricezione di denaro sotto tutte le forme bancarie, incluso depositi di risparmio, succursale (FUSC no. 194 del 6.10.1999, pagina 6846), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Steiner, Helene, da Walterswil BE, in Mannedorf, con procura collettiva a due.

04.11.1999 (1412)
Goth Logistik-Services AG, in Balerna, l'adozione di sistemi ed attività logistiche a favore della clientela nel campo delle spedizioni (prestazioni di servizi logistici), succursale (FUSC no. 179 del 15.9.1999, pagina 6331), con sede principale a: Münchenstein. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Fiege Goth AG**. Nuove traduzioni della ragione sociale: (**Fiege Goth Ltd**) (**Fiege Goth SA**) (**Fiege Goth B.V.**) (**Fiege Goth N.V.**). Nuovo nome della ditta della sede principale: **Fiege Goth AG** (**Fiege Goth Ltd**) (**Fiege Goth SA**) (**Fiege Goth B.V.**) (**Fiege Goth N.V.**). Data dei nuovi statuti della sede principale: 14.10.1999 [finora: Data dei nuovi statuti della sede principale: 23.12.1998].

Ufficio di Blenio

29 ottobre 1999 (40)
Giuliani Onoranze Funebri Sagl, in Dongio (società a garanzia limitata). Nuova iscrizione. Data dello statuto: 15 ottobre 1999. Scopo: l'organizzazione e l'esecuzione di funerali, cremazioni, recupero salme, allestimento di camere mortuarie, assunzione di rappresentanze, la creazione di succursali in Svizzera e all'estero, la partecipazione in altre società e l'esplicazione di ogni attività atta al conseguimento dello scopo sociale. Capitale sociale: fr. 30'000 interamente liberato. Conferimento in natura (cofani, ceneri funebri, ecc.): apporto di beni in mobili, come al contratto di conferimento del 15.10.1999, per fr. 25'339.25, accettati per l'importo, di cui fr. 20'000 computati sul capitale sociale, e fr. 5'339.25 quale credito del socio Giuliani Pietro verso la società. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Giuliani Pietro, da Aquila, in Dongio, socio, con una quota di fr. 19'000, senza diritto di firma; Immobiliare C2 Sagl in Dongio, socio con una quota di fr. 10'000, senza diritto di firma; Cima Bernardino, da Aquila, in Ponto Valentino, socio gerente, con una quota di fr. 1000 con diritto di firma individuale. Recapito: uffici propri, 6715 Dongio.

Ufficio di Vallemaggia

29 ottobre 1999 (32)
Jet Bau AG in Konkurs (Jet Bau SA in fallimento), in Avegno (FUSC del 14.11.1997, n. 220, p. 8294). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

29 ottobre 1999 (33)
Impresa Pollini SA, in Cevio. Lo studio, la progettazione, ecc., società anonima (FUSC del 06.10.1997, n. 191, p. 7295). Nuovo indirizzo degli uffici amministrativi: Via Rovedo 9, 6600 Locarno.

29 ottobre 1999 (34)
Cooperativa Familiare Ca-Selva in liquidazione, in Aurigeno, società cooperativa (FUSC del 29.10.1998, n. 210, p. 7387). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

29 ottobre 1999 (35)
Nautica Ferrari SA, in Avegno, acquisto, vendita, riparazioni, ecc., società anonima (FUSC del 18.10.1999, n. 202, p. 7119). Lo statuto primitivo del 15.01.1996, già modificato il 04.10.1999, è stato ulteriormente modificato in data 21.10.1999. Nuova ragione sociale: **Nautica 2000 SA**.

Ufficio di Leventina

29 ottobre 1999 (133)
Knowledge Shop & Snowboard School di Sandra De Martin, in Airolo, noleggio e scuola da snowboard, negozio sport, ditta individuale (FUSC del 12.06.1996, n. 112, p. 3472). Questa ditta è radiata per cessazione dell'attività.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

29 ottobre 1999
André Corboz, a Bex, trasporti (FOSC del 18.10.1993, p. 5439). Ad-jonction au genre d'affaires: commerce et montage de pneumatiques.

Bureau d'Aubonne

29 ottobre 1999
Ikea Immobilière S.A., a Aubonne, acquisition, gestion, exploitation d'immeubles ainsi que participation et financement à d'autre entreprises (FOSC del 17.05.1999, p. 3246). La procuracion collective a deux de Margot Rösch est éteinte.

Bureau d'Avenches

29 ottobre 1999
Hélène Germain, a Donatryre, hôtel, café, restaurant à l'enseigne «Hôtel du Chasseur» (FOSC del 13.12.1990, p. 4957). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cossonay

28 ottobre 1999
SARI Denis Frères S.A., a Cointens, société anonyme, prise de participation et financement de toutes affaires industrielles, commerciales et financières (FOSC del 27.07.1999, p. 5118). Nouvel administrateur, avec signature collective à deux: Jean-Luc Mattei, de France, à Paris (F). 28 octobre 1999
Société Coopérative du Journal de la Venoge, à La Sarraz, nouvelle société coopérative. Statuts: 24 août 1999, modifiés le 26 octobre 1999. But: édition d'un journal pour la promotion de la région et la mise à disposition de ses membres d'un organe de communication. Parts sociales de fr. 100. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Seule la fortune sociale réprend des engagements de la société. Comité: 3 membres au moins. Membres du comité, avec signature collective à deux: Paul-Auguste Rochat, du Lieu, à Eclépens, président; Bernard Cuhat, de et à La Sarraz, vice-président; Jean-Michel Delafon-

taine, de Vevey, à Pompaples; Lorenzo Mendolia, d'Italie, à La Sarraz; Raphaël Portanova, d'Italie, à Colombiers-sur-Morges; Erich Lack, de Kappel, à La Sarraz; Aymar Soares, de Château-d'Oex, à Eclépens. Publications: FOSC.

Bureau de Morges

28 octobre 1999
D. Schopfer Maillard, à Penthalez, vente location, dépannage de télévision, hi-fi, vidéo (FOSC del 14.07.1992, p. 3279). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau de Morges

29 octobre 1999
Prosal Sarl, à Lonay, chemin des Mouettes 1, Centre du Bief. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 26 octobre 1999. But: promotion de la voile et de sa pratique; enseignement de ce sport; organisation de manifestation, de régates et courses en tous genres; organisation de conférences, utilisation de création de tous moyens audio-visuels; construction, commerce et développement de tous bateaux; développement, création, fabrication et commerce de tous produits relatifs à la voile; dépôt de tous brevets et marques en tous pays, octroi et prise de licences. Capital social entièrement libéré: fr. 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Pierre Fehlmann, de Seon, à Saint-Domingue (République dominicaine), pour une part de fr. 19'000 et Philippe Fehlmann, de Seon et Morges, à Vuflens-le-Château, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

Bureau de Morges

29 octobre 1999
Ehrensberger-diffusion S.A. en liquidation, à Aclens, importation, exportation, diffusion, distribution et représentation en Suisse de radiateurs divers, automobiles et industriels (FOSC du 29.09.1999, p. 6661). La répartition des actifs de la société n'ayant pas encore débuté, la décision de dissolution du 28 octobre 1997 est révoquée. La raison sociale redevient **Ehrensberger-diffusion S.A.** Selon convention d'apport du 25 octobre 1999, Jean-Pierre Ehrensberger fait apport à la société de divers biens totalisant fr. 23'600, accepté pour fr. 21'000 et imputé à la libération totale du capital. Le capital-actions de fr. 50'000 est maintenant entièrement libéré. Jean-Pierre Ehrensberger, maintenant au Mont-sur-Lausanne, n'est plus liquidateur, il devient seul administrateur avec signature individuelle. Suppression de la clause statutaire relative aux apports. Statuts modifiés en dernier lieu le 25 octobre 1999.

Bureau de Morges

29 octobre 1999
Thi Ngoc Hanh Nguyen Vo, à Denges, chemin des Bassettes 6. Titulaire: Thi Ngoc Hanh Nguyen Vo, d'Autriche, à Denges. Importation de canards laqués.

Bureau de Morges

29 octobre 1999
RO-RO Maritime Services S.A., à Morges, gestion et fourniture de toutes prestations de services dans le domaine maritime (FOSC du 25.03.1998, p. 2055). La procuracion collective à deux est conférée à Pierrette Manser, de Lausanne, à Villars-Sainte-Croix.

Bureau de Morges

29 octobre 1999
G. E. D. Gestion des Eaux et Déchets S.A., à Préverenges, étude, réalisation et gestion de tout système d'assainissement, traitement des eaux et déchets (FOSC du 18.12.1996, p. 7864). Nouvelle adresse au siège: Le Trésé 6 B. Gérard Mayor n'est plus seul administrateur, sa signature est radiée. Lucien Lanza, de et à Genève, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

Bureau de Morges

Rectification
Tecsan Sarl, à Morges, études, développement et valorisation de nouvelles technologies dans le domaine de l'ingénierie du bois touchant plus spécialement au domaine de la construction (FOSC du 18.10.1999, p. 7119). Associée avec procuracion et non production individuelle: Colette Locatelli, de France, à Charquemont (F).

Bureau de Moudon

27 octobre 1999
Jacques Besson, à Chapelle-sur-Moudon, maçonnerie et carrelage (FOSC du 14.7.1987, p. 2832). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Moudon

28 octobre 1999
Model Emballages S.A., à Moudon (FOSC du 25.9.1998, p. 6616). Thomas Siegfried n'est plus administrateur et Leo Schmid n'est plus fondé de pouvoir; leurs signatures sont radiées.

Bureau de Nyon

29 octobre 1999
BID Interior Design S.A. r.l., à Prangins, chemin de la Bruyère 34. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 26 octobre 1999. But: toutes activités professionnelles, commerciales et de courtage dans le domaine de l'architecture et de la décoration d'intérieur, du design, ainsi que toutes activités en matière immobilière, telle que achat, vente, gestion, courtage, construction, rénovation et entretien. Capital social de CHF 20'000, divisé en deux parts entièrement libérées. Publications: FOSC. Associés: Vittoria Bianchi Palau, d'Italie, à Prangins, pour une part de CHF 18'000, et nommée gérante avec signature individuelle, ainsi que Christian Mermoud, de Carouge GE, à Prangins, pour une part de CHF 2'000.

Bureau de Nyon

29 octobre 1999
Luxury Brand Development Exploitation S.A., à Glannd, chemin des Avouillons 30, Le Grand Atrium. Nouvelle société anonyme selon statuts du 8 octobre 1999. But: fabrication, achat, distribution et vente de tous articles d'orfèvrerie, bijouterie, horlogerie, porcelaine, cristallerie, linge de table et de maison, articles à porter sur soi, articles de cadeaux, tous produits de luxe et tous articles manufacturés. Capital-actions de CHF 100'000, divisé en 10'000 actions de CHF 10, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administrateurs: Maurizio Borletti, d'Italie, à Londres (GB), nommé président, avec signature individuelle, ainsi que Claude Charmillot, de Genève, au Grand-Lancy, et Bernard Schwab, des Ponts-de-Martel, à Pully, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Pricewaterhouse Coopers S.A., succursale à Pully. Damien Verrier, de France, à Crans-près-Céliny, et Thierry Fritsch, de France, à Paris (F), sont nommés directeurs avec signature collective à deux.

Bureau de Nyon

29 octobre 1999
Biber Papier S.A., succursale de Nyon, à Nyon, commerce de papier et de produits dérivés (FOSC du 07.01.1998, p. 74), avec siège principal à Regensdorf. Procuracion collective à deux est conférée à Flavio Orlandini, de Genève, à Chatelaine (commune de Vernier).

Bureau de Nyon

29 octobre 1999
Athy Immobilier S.A., à Nyon, rue de Rive 14. Nouvelle société anonyme selon statuts du 27 octobre 1999. But: achat, vente, courtage et gérance en matière mobilière et immobilière. Capital-actions de CHF 100'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Publications: FOSC. Monique Charlet, de Remaufens, à Lancy, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Jacques Bornand S.A., à Lausanne.

Bureau de Nyon

29 octobre 1999
Vital Style, Holubec & Co., à Nyon, commerce de vêtements, société en nom collectif (FOSC du 18.08.1994, p. 4636). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1992. Sa liquidation étant terminée cette raison sociale est radiée.

Bureau de Nyon

29 octobre 1999
Garia S.A. en liquidation, à Arzier, participations (FOSC du 09.10.1997, p. 7391). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

29 octobre 1999
ABC Maritime AG, succursale à Nyon, commerce de navires, etc. (FOSC du 05. 06. 1996, p. 3296), avec siège principal à Aadorf. Hans Tanner, maintenant domicilié à Prangins, est nommé président et continue à signer individuellement. Josef Loetscher est maintenant domicilié à Arzier; il signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Mark Nicholas Sturzenegger, de Reute AR, à Genève, administrateur et directeur; Hans Peter Schwab, de Ferenbalm, à Effretikon, administrateur, ainsi que Fritz Tischhauser, de Sevelen, à Nyon, directeur.

29 octobre 1999
Sonja Canger, à Nyon, chemin de la Croisette 59B (nouvelle inscription). Titulaire: Sonja Canger, du Danemark, à Nyon. Consultante dans le domaine des ressources naturelles.

29 octobre 1999
International Technology Transfer Ltd., Turks and Caicos Islands, succursale de Signy, à Signy, transactions financières (FOSC du 18. 11. 1997, p. 8368), avec siège principal aux Turks and Caicos Islands. Cette raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

29 octobre 1999
GEF Gestion Economique et Financière S.A. en faillite, à Nyon, conseils économiques et financiers, société anonyme dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 08. 06. 1998, p. 3879). Aucune opposition n'ayant été formée la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

29 octobre 1999
Self Finance S.A. en faillite, à Nyon, opérations financières, société anonyme dont la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée (FOSC du 19. 09. 1997, p. 6908). Aucune opposition n'ayant été formée la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

29 octobre 1999
VOLUME AGENCY S.A., à Nyon, organisation de tournées d'artistes (FOSC du 17. 06. 1998, p. 4134). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 14 septembre 1999 par le président du Tribunal du district de Nyon. La raison sociale devient: VOLUME AGENCY S.A. en liquidation.

Bureau d'Oron

29 octobre 1999
Iles magazine S.A., à Vuillens (FOSC du 29. 9. 1999, p. 661). L'administrateur et secrétaire Renato Hofer a démissionné; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice et secrétaire avec signature collective à deux: Dusanka Milicevic, d'Ormont-Dessus, à Genève.

Bureau de Payerne

28 octobre 1999
Garage Bel-Air Antoine Martin, succursale de Payerne, à Payerne. Sous cette raison, la maison «Garage Bel-Air, Antoine Martin», à Yverdon-les-Bains, a créé une succursale à Payerne. Place Général-Guisan 1. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison Antoine Martin, d'Yverdon-les-Bains, aux Tuileries (commune de Grandson). Exploitation d'un garage, vente d'automobiles et accessoires, réparations.

29 octobre 1999
EuroRacing Car, Marc Fornallaz, à Payerne, garage et réparations automobiles (FOSC du 17. 12. 1998, p. 8625). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

29 octobre 1999
J.-C. Hebert S.A. en liquidation, à Chardonne (FOSC du 13. 1. 1998, p. 225). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 octobre 1999
Van Diemen Technologies S.A. en liquidation, à Saint-Légier-La Chésiaz (FOSC du 15. 10. 1996, p. 6279). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 octobre 1999
Espace Boutique Motos, P. Aeberhard, M. Zimmermann, C. Burkhalter, à Vevey, société en nom collectif (FOSC du 15. 2. 1996, p. 910). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

29 octobre 1999
Willy Comte S.A., à Montreux, société dissoute par suite de sa transformation, sans liquidation, en une société à responsabilité limitée (FOSC du 11. 8. 1998, p. 5549). La société est radiée, conformément à l'art. 826 CO.

29 octobre 1999
Degrémont S.A., à Vevey (FOSC du 16. 4. 1998, p. 2570). Jean-Jacques Allard n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Philippe Delion, de France, à Le Vésinet (F).

29 octobre 1999
Carrefour-Poste S.A., en liquidation, à Vevey (FOSC du 6. 1. 1998, p. 42). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29 octobre 1999
Cabinet fiduciaire Michel S. Jaccoud, à Saint-Légier-La Chésiaz, exécution de mandats fiduciaires (FOSC du 29. 4. 1997, p. 2870). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

29 octobre 1999
B. Barras, à Corseaux, commerce d'alimentation (FOSC du 16. 3. 1989, p. 1082). Raison radiée par suite de remise de commerce.

29 octobre 1999
Cabinet de conseil en assurances, L. Fat Fat, à Montreux. Titulaire: Lassaad Fat Fat, d'Italie, à Montreux. Agent libre en assurances. Rue de l'Eglise Catholique 5 Bis.

29 octobre 1999
Fidexpert S.A., à Vevey (FOSC du 20. 4. 1998, p. 2648). Eric Staehli n'est plus trésorier, Claude Widmer n'est plus secrétaire, leur signature est radiée. John Chevallaz n'est plus président, il reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

29 octobre 1999
Editions Optima S.A., à Montreux (FOSC du 31. 10. 1997, p. 7941). Hans-Ueli Bartolome n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

29 octobre 1999
Scot Services S.A., à Vevey (FOSC du 18. 4. 1996, p. 2206). BFF, bureau fiduciaire et fiscal n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz.

29 octobre 1999
Banque Procédit S.A., succursale de Montreux (FOSC du 3. 6. 1998, p. 3756), avec siège principal à Fribourg. Raison radiée par suite de suppression de la succursale, suite à la dissolution du siège principal après fusion avec la GE Capital Bank (précédemment Banque AFINA), à Brugg.

29 octobre 1999
S.I. Bois Gentil, La Tour de Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1992, p. 6097). Réviseur: Terimag Immobilien AG, à Berne. Nouvelle adresse du bureau: Villettemattstrasse 9, Berne.

29 octobre 1999
Marché des 4 Salons, Anne-Marie Roch, à Montreux. Titulaire: Anne-Marie Roch, de Château-d'Oex, à Collombey-Muraz. Magasin d'alimentation générale. Route de Caux 8, Glion.

29 octobre 1999
Roger Arrayet, à Montreux. Titulaire: Roger Arrayet, de France, à Vevey. Boulangerie-pâtisserie; épicerie. Avenue de Collonges 23, Territet.

29 octobre 1999
Bernard Roch, à Vevey, commerce de produits laitiers à l'enseigne «Chez Brillat Savarin» (FOSC du 16. 6. 1998, p. 4099). Raison radiée par suite de remise de commerce.

29 octobre 1999
Anne-Marie Alves de Oliveira, à Vevey. Titulaire: Anne-Marie Alves de Oliveira, d'Aubonne, à La Tour-de-Peilz. Commerce de produits laitiers à l'enseigne «Chez Brillat-Savarin». Place de l'Hotel de Ville 2.

29 octobre 1999
Le Jardin S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 10. 5. 1996, p. 2703). Fidugep S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Office de contrôle et d'expertise S.A., à La Tour-de-Peilz.

29 octobre 1999
Editions Chantiers Montreux S.A., à Montreux (FOSC du 21. 4. 1995, p. 2183). La Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Pully.

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

29. Oktober 1999
Ertag, Entsorgung, Recycling, Transporte AG, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 17. 09. 1996, S. 5634). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Atag, Ernst u. Young AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beratung, Planung und Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.

29. Oktober 1999
Walpen AG Hoch- und Tiefbau, in Reckingen V.S., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 27. 05. 1997, S. 3548). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hürlimann, Kurt, von Bäretswil, in Reckingen VS, mit Kollektivprokura zu zweien mit dem einzigen Mitglied des Verwaltungsrates. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bähler, Peter, von Wattenwil, in Reckingen VS, mit Kollektivprokura zu zweien mit dem einzigen Mitglied des Verwaltungsrates.

29. Oktober 1999
Wirthner AG, in Lax, Verkauf, Reparatur von Land- und Forstmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1996, S. 727). Firma neu: Wirthner AG in Liquidation. Domizil neu: c/o Imhasy Alphons, 3994 Lax. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 10. 1999 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirthner, Philipp, von Blizingen, in Lax, Präsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Imhasy, Alphons, von Lax, in Lax, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

29. Oktober 1999
Big Brother's GmbH, in Naters, Furkastrasse 64, 3904 Naters, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 28. 10. 1999. Zweck: Einkauf und Verkauf von Kleidern und Accessoires sowie Handel mit Franchising. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Stammkapital: CHF 30 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Wyssen, Kurt, von Naters, in Naters, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25 000; Meichtry-Knaus, Elisabeth, von Erschmatt, in Naters, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5000.

29. Oktober 1999
Bergrestaurant Gletschergrotte, Urban Bumann, in Saas Fee, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 1991, S. 3544). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau de St-Maurice

29 octobre 1999
Hot Tension Sàrl, à Monthey, rue du Bugnon 1, 1870 Monthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 19. 10. 1999. But: achat et vente d'articles de sports au détail et en gros ainsi que toutes opérations y relatives; la société peut assumer des participations à d'autres entreprises. Capital social: CHF 25 000. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Personnes inscrites: Pirard, Paul, citoyen belge, à Monthey, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5000; Abbet, Frédéric, de Martigny, à Prilly, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 5000; Aebi, Jean-Claude, de Heimiswil, à Troistorrents, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 5000; Fargal Holding SA, à Delémont, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10 000; Baud, Serge, de Chêne-Bourg, à St-Légier (Saint-Légier-La Chésiaz), gérant, avec signature collective à deux. Capital social entièrement libéré.

29 octobre 1999
Abricool SA, à Saxon, exploitation de terres agricoles, distillation, etc. (FOSC du 14. 05. 1998, n. 92, p. 3283). Personne et signature radiée: Palmieri, Sylviane, de Münchenbuchsee, à Saint-George, organe de révision. Inscription ou modification de personne: DPC Révisions S.à.r.l., à Köniz, organe de révision.

29 octobre 1999
EGS Sàrl, précédem. à Vétroz, nettoyage en général, entretien, réparation, etc. (FOSC du 20. 02. 1998, n. 35, p. 1281). Statuts originaires du 18. 06. 1996. Modification des statuts: 15. 09. 1999. Nouveau siège: Leytron. Nouvelle adresse: 1911 Ovronnaz. Nouveau but: toutes opérations relatives au nettoyage général, tous travaux d'entretien, de réparation et de maintenance de bâtiments, tous travaux de conciergerie, ainsi que la fourniture et pose de parquets, moquettes, le ponçage et l'imprégnation des sols, le nettoyage des façades, le service de dépannage en cas de dégâts d'eau, le nettoyage chauffage-ventilation, l'entretien des parcs et jardins, le grevage et balisage des places de parcs; exploitation d'un dépôt de gaz, vente de chaînes à neige et de batteries pour véhicules automobiles. Capital social: CHF 20 000. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Inscription ou modification de personnes: Genevaz, Michel, de Mont-la-Ville, à Ovronnaz (Leytron), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 2000 [précédemment: pour une part sociale de CHF 19 000]; Genevaz, Catherine, de Mont-la-Ville, à St-Légier (Saint-Légier-La Chésiaz), associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18 000 [précédemment: à Ecublens, pour une part sociale de CHF 1000].

29 octobre 1999
Complément à l'inscription au journal no 922 du 18. 10. 1999, publiée dans la FOSC du 28. 10. 1999, n. 210, p. 7368. Aux Galeries de Verbier SA en liquidation, à Bagnes, c/o commercialciaux, etc. (FOSC du 28. 10. 1999, n. 210, p. 7368). Nouvelle adresse: pour la liquidation, c/o Trefida Société Fiduciaire SA, Place du Midi 36, 1950 Sion.

Bureau de Sion

29 octobre 1999
Magnus SA, à Sion, rue des Vergers 14, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28. 10. 1999. But: commercialisation, achat et vente de matériel ainsi que de services en relation avec les télécommunications. Capital-actions: CHF 100 000, entièrement libéré. Actions: 1000 actions nominatives de CHF 100, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Vouillamoz, Jean-Claude, de Iséables, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Fidag SA, à Martigny, organe de révision.

29 octobre 1999
Fiduciaire Segie SA, à Montana (FOSC du 08. 06. 1999, n. 108, p. 3836). Personne et signature radiée: Fiduciaire Emery SA, à Crans (Lens), organe de révision. Inscription ou modification de personne: Anagess Révision SA, à Villars-sur-Glâne, organe de révision.

29 octobre 1999
Solalp Promotion SA, à Montana, achat, vente et location de tous biens immobiliers et de sociétés immobilières en Suisse (FOSC du 08. 06. 1999, n. 108, p. 3836). Inscription ou modification de personne: Anagess Révision SA, à Villars-sur-Glâne, organe de révision.

29 octobre 1999
Solalp SA, à Montana, exploitation d'une agence immobilière (FOSC du 08. 06. 1999, n. 108, p. 3836). Personne et signature radiée: Fiduciaire Emery SA, à Crans-sur-Sierre (Lens), organe de révision. Inscription ou modification de personne: Anagess Révision SA, à Villars-sur-Glâne, organe de révision.

29 octobre 1999
Atelier First Sàrl, à Conthey, rue du Petit-Pont 1, 1964 Conthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 11. 10. 1999. But: exploitation d'un atelier de mécanique. Capital social: CHF 20 000. Faits qualifiés: apports en nature: selon contrat et inventaire du 11. 10. 1999, il est fait apport par les fondateurs de matériel d'exploitation (lifts 4 et 2 colonnes, tester antipollution) estimé à CHF 20 000, accepté pour ce montant et totalement imputé sur le capital. Organe de publication: BO et FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Marzolo, Vincent, de Ardon, à Vétroz, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1000; Perraudin, Nicole, de Bagnes, à Vétroz, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 19 000.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

04.11.1999 (2934)
ESPACE CLAIR Klara Kiss architecte d'intérieur, à Fontainemelon, chemin des Cœudriers 16. Chef de la maison: Kiss Klara, de Neuchâtel, à Fontainemelon. Aménagement d'intérieur, rénovation et transformation d'immeuble, décoration.

04.11.1999 (2935)
Ecole de "Flysurf" Danièle Lehnher, à Neuchâtel, place du 12 Septembre 2. Chef de la maison: Lehnher Danièle, de Spiez, au Landéron. Exploitation d'une école de voile tractée sur l'eau avec un surf.

04.11.1999 (2936)
Laiterie-Fromagerie Nicolet Jean-Marc, aux Verrières, rue de la Gare 221. Chef de la maison: Nicolet Jean-Marc, de Villarimboud. Exploitation d'une laiterie-fromagerie; fabrication de fromage et produits laitiers.

04.11.1999 (2937)
PANSY, Ortega, à Cressier NE, chemin des Malpierrez 10. Chef de la maison: Ortega Vicente, d'Espagne, à Cressier. Importation de vins et divers produits alimentaires.

04.11.1999 (2938)
Amica Fashion, F. et G. Bernasconi, à Neuchâtel, société en nom collectif, fabrication, importation et diffusion de vêtements prêt-à-porter. (FOSC du 21.05.1979, p. 1655). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

04.11.1999 (2939)
Export Hachem & Cie, à Cornaux, chemin des Etroits 14. Société en nom collectif qui a commencé le 01.11.1999. Associés: Hachem Ibrahim, de et à Cornaux, et Hachem Najib, du Liban, à Cornaux. Achat, vente et exportation de véhicules. Continuation des affaires avec reprise des actifs et passifs au sens de l'article 181 CO, de l'entreprise individuelle "Hachem Export", à La Chaux-de-Fonds.

04.11.1999 (2940)
CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA - Recherche et Développement, à Neuchâtel (FOSC du 21.07.1999, p. 4976). Sigg Rolf est maintenant domicilié à Uetikon Am See.

04.11.1999 (2941)
Garage des Falaises SA, à Neuchâtel, acquisition, construction et exploitation de garages, etc. (FOSC du 18.02.1999, p. 1134). Signature collective à deux a été conférée à Zimmer Liener, d'Yverdon-les-Bains, à Unterehrendingen, directeur. Della Rovere Giancarlo, signe désormais par procuration collective à deux. "Fiduciaire Manrau Frossard SA" n'est plus réviseur. Réviseur: "KPMG Fides Peat", société anonyme, succursale à Neuchâtel.

04.11.1999 (2942)
IAB Holding S.A. en liquidation, à Neuchâtel, achat, mise en valeur et vente d'entreprises commerciales, etc. (FOSC du 03.08.1995, p. 4362). Déhé Sacha n'est plus réviseur. L'adresse Alchenflüh, Hauptstrasse 29a, c/o Moncef Amara, est radiée.

04.11.1999 (2943)
T & USA, à Fontainemelon, achat, vente, promotion, de matériel relatif à l'informatique, etc. (FOSC du 24.07.1997, p. 5289). Kiss Klara est maintenant domicilié à Fontainemelon.

04.11.1999 (2944)
Conseils et Manufactures VLG SA, à Neuchâtel, conseils, prestations et services pour la définition de procédés de fabrication, réalisation de prototypes, etc. (FOSC du 21.07.1999, p. 4977). Battiston Didier, Klein Eric, Lefortier Philippe, Paolini Jean-Jacques, et Vuilleme Claude, continuent de signer, par procuration, collectivement à deux, mais désormais sans autre restriction.

04.11.1999 (2945)
Le Cot-Bras Sà r.l., à Neuchâtel, achat, vente, création, exploitation de tous établissements publics, etc. (FOSC du 21.03.1997, p. 1932). Juillerat Daniel n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de 7'000 CHF a été cédée à "LG SA r.l.", à Neuchâtel, nouvelle associée. Greppi Gianfranco, et lezzi Luigi ne sont plus associés et leur part sociale respective de 7'000 CHF a été cédée à l'associée "LG SA r.l.", à Neuchâtel, dont la part sociale est ainsi portée de 7'000 CHF à 21'000 CHF. Statuts modifiés le 29.10.1999.

04.11.1999 (2946)
Immpaste Sàrl, au Landeron, Chemin des Chipres 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.11.1999. But: construction et rénovation d'immeubles, mise en valeur, achat, vente, location et gestion d'immeubles. Capital: 20'000 CHF. Associés: Bianco Sylvia, d'Espagne, au Landeron, avec une part sociale de 19'000 CHF et Zingarelli Giancarlo, d'Italie, à La Neuveville, avec une part sociale de 1'000 CHF. Gérants: les associés Bianco Sylvia et Zingarelli Giancarlo, lesquels siègent individuellement. Organe de publicité: FOSC.

04.11.1999 (2947)
TSA Télécom S.A., succursale à Marin-Epagnier, étude, fabrication, vente, installation d'appareils et de systèmes dans les domaines des télécommunications, etc. (FOSC du 25.03.1999, p. 1966). Nouvelle raison sociale de l'établissement principal: **TSA Telecom S.A. (TSA Telecom AG) (TSA Telecom Spa) (TSA Telecom Ltd)**. La raison de commerce de la succursale devient: **TSA Telecom S.A. (TSA Telecom AG) (TSA Telecom Spa) (TSA Telecom Ltd)**. Signature collective limitée aux affaires de la succursale a été conférée à De Roulet François, de Neuchâtel, à Porrentruy, directeur de la succursale. Les pouvoirs de Guido Borgeaud sont radiés.

Genève - Genf - Ginevra

04.11.1999 (11738)
Art Publicité, Csaba Biro, à Chêne-Bourg (FOSC du 13.10.1999, p. 7015). Nouvelle raison de commerce: **CSA Publicité, Csaba Biro**. Objet actuel: décoration publicitaire, création et réalisation de logos et lettres.

04.11.1999 (11739)
Bivona Piera, à Perly-Certoux, représentation de commerces pour fruits et légumes en gros. (FOSC du 04.01.1995, p. 44). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

04.11.1999 (11740)
REM placements, Rosimann Boesch, à Genève, conseil et services en matière de recherche, etc. (FOSC du 18.12.1997, p. 9118). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

04.11.1999 (11741)
allo communication, Anne-Florence Dami, à Genève, rue des Vieux-Grenadiers 8. Chef de la maison: Dami Anne-Florence, de et à Genève. Conseil en communication.

04.11.1999 (11742)
Technicom, Philippe Galli, à Genève, édition de guides, etc. (FOSC du 05.03.1999, p. 1481). Nouvel objet: import-export de produits et articles commerciaux et alimentaires. Nouvelle adresse: rue de Montbrillant 50.

04.11.1999 (11743)
Feng Shui Center, Simona Gasparini Jess, à Carouge (GE), rue de la Filature 30. Chef de la maison: Gasparini Jess Simona, de Croglia, à Vernier. Commerce, vente en détail d'objets d'artisanat chinois, cours de feng shui, thérapies avec les cristaux et les arômes.

04.11.1999 (11744)
MK atelier graphique, Marie-Flore Koblet, à Pregny-Chambésy, atelier graphique. (FOSC du 04.09.1998, p. 6129). Nouveau siège: Le Grand-Saconnex, route de Colovrex 29A.

04.11.1999 (11745)
Yu Diane Markus, à Onex, commerce de vêtements prêt-à-porter, etc. (FOSC du 16.07.1996, p. 4269). Commerce de vêtements prêt-à-porter, d'articles textiles, et de diverses natures en provenance de l'Orient et de la Chine, ainsi que maquillage permanent désormais à l'enseigne "Saldini Collections".

04.11.1999 (11746)
Paredes Françoise, TF Publicité, à Satigny, conseil, gestion, promotion de services, etc. (FOSC du 19.11.1997, p. 8399). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

04.11.1999 (11747)
Schaublin Peter, à Carouge (GE), rue Saint-Victor 1. Chef de la maison: Schaublin Peter, de Waldenburg, à Genève. Exploitation d'une crèmerie-chocolaterie-sandwicherie avec buvette accessoire à l'enseigne "CHOCAROUGE".

04.11.1999 (11748)
Pot & Cie, en liquidation, à Genève, entreprise du bâtiment, etc. (FOSC du 17.04.1998, p. 2601). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

04.11.1999 (11749)
Société Générale d'Affichage, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.11.1999, p. 7462). Radiation des succursales de Berne et de Bienne.

04.11.1999 (11750)
Analytica SA, à Genève, recherche et traitement de l'information sur matériel électronique, etc. (FOSC du 04.10.1983, p. 3421). Muller Pierre-Richard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

04.11.1999 (11751)
Avire SA, à Genève, opérations de nature financière, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7015). Réviseur: "Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA", à Genève.

04.11.1999 (11752)
Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 02.11.1999, p. 7462). Les pouvoirs de Guerra-Elguer Teresa, Iredale Ian, Pesci Françoise, Roos Janet et Zindel Alexander sont radiés.

04.11.1999 (11753)
Bijor SA, à Genève, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, etc. (FOSC du 09.02.1999, p. 0917). Meylan Willy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Theodoloz Bernard, de Grône, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

04.11.1999 (11754)
Comatco SA, précédemment à Lausanne. (FOSC du 08.09.1997, p. 6612). Nouveau siège: Vernier, chemin J.-Ph.-De-Sauvage 37. Statuts originaux de 14.07.1978; nouveaux statuts du 01.11.1999. But: commerce de machines de terrassement et de construction. Conversion des 50 actions de 1'000 F, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital-actions: 50'000 F, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Brasier Dominique, de Carouge (GE), maintenant domicilié à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Finagestion Limited, à Londres", succursale de Lutry.

04.11.1999 (11755)
Marc Demolière SA, à Meyrin, exploitation d'un bureau de planification, etc. (FOSC du 05.05.1995, p. 2500). La procuration de Grobet Alain est radiée.

04.11.1999 (11756)
Equation SA, à Genève, gestion et administration de fortune, etc. (FOSC du 28.05.1998, p. 3630). L'administrateur Sarasin Hubert est maintenant domicilié à Vandoeuvres.

04.11.1999 (11757)
FARDAFIN ASSET MANAGEMENT SA, à Genève, gestion de fortunes et de patrimoines, etc. (FOSC du 02.11.1999, p. 7463). Hasler Evelyn n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Garobito Roberto, de Mendrisio, à Capolago, et Riva Pierfranco, de Lugano, à Sorongo, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. "Anca Fiduciaria SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Massa & Partners SA", à Lugano.

04.11.1999 (11758)
FirstQuote SA, à Lancy, commercialisation d'informations et analyses financières, etc. (FOSC du 03.06.1999, p. 3717). L'administrateur Huber Daniel, maintenant domicilié à Genève, signe désormais collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Gibbons Neil, de Grande-Bretagne, à Genève.

04.11.1999 (11759)
IC Récolte SA, à Corsier (GE), courtage et promotion de produits agricoles, etc. (FOSC du 02.11.1999, p. 7463). Réviseur: "Fica SA", à Carouge.

04.11.1999 (11760)
IMC Integrated Media Communications SA, à Genève, représentation, achat, vente, marketing, etc. (FOSC du 23.12.1997, p. 9237). Nouvelle adresse: chemin des Clochettes 14, c/Jacques Bischof.

04.11.1999 (11761)
Kemet Electronics SA, à Genève, commerce de composants électroniques, etc. (FOSC du 28.05.1998, p. 3630). Procuration collective à deux a été conférée à Ceyleyron Hubert Jean Marie, de France, à Saint-Julien-en-Genève, F.

04.11.1999 (11762)
Kolher SA, à Genève, fabrication et commercialisation de produits de l'horlogerie, etc. (FOSC du 13.08.1998, p. 5611). Sabri Zamiuddin, du Pakistan, à Dubai, Emirats Arabes Unis, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

04.11.1999 (11763)
Victor Merz SA, en liquidation par suite de faillite, à Genève, représentation et réparation de tous accessoires dans le domaine de l'automobile, ETC (FOSC du 19.06.1996, p. 3646). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

04.11.1999 (11764)
MOL Music Online SA, à Satigny, développement, commercialisation et distribution de produits audiovisuels et informatiques, etc. (FOSC du 10.12.1998, p. 8449). Les pouvoirs de Pétremand-Besançenet Xavier sont radiés. Dykes Robert signe désormais individuellement. Signature individuelle a été conférée à Doolay Rory, d'Irlande, à Pregny-Chambésy.

04.11.1999 (11765)
Otell Holding SA, à Vernier, participation au financement de sociétés de créations, etc. (FOSC du 19.08.1999, p. 5685). Roux Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Witschi André, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Dormond Charles, d'Ollon, à Versoix, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. "STG-Coopers & Lybrand SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "PricewaterhouseCoopers SA", succursale à Lausanne.

04.11.1999 (11766)
Société de Mise en Valeur et d'Exploitation du Périmètre "Des Bois" à Veyrier SA, en liquidation par suite de faillite, à Genève (FOSC du 01.02.1996, p. 640). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

04.11.1999 (11767)
PM Management Genève SA, en liquidation par suite de faillite, à Genève, courtage en matière immobilière, etc. (FOSC du 09.06.1997, p. 3934). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

04.11.1999 (11768)
Realmotor SA, en liquidation, à Genève, fabrication de tous moteurs à combustion interne, etc. (FOSC du 17.04.1998, p. 2602). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

04.11.1999 (11769)
Secogest SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7018). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

04.11.1999 (11770)
UES usine en stock SA, précédemment à Lausanne. (FOSC du 30.06.1997, p. 4537). Nouveau siège: Vernier, chemin J.-Ph.-De-Sauvage 37. Statuts originaux du 09.11.1976, modifiés en dernier lieu le 01.11.1999. But: commerce de matériaux industriels d'occasion, recyclage de matériaux et de déchets industriels; commerce de produits de consommation; exécution de mandats d'étude, ainsi que construction, promotion et gestion d'immeubles. Capital-actions: 50'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 500 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Brasier Dominique, de Carouge (GE), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières", à Lausanne.

04.11.1999 (11771)
Fondation Beau-Séjour-Hôpital, à Genève, construction, exploitation ou vente sur le territoire du canton de Genève de logements, etc. (FOSC du 17.07.1998, p. 4987). Nouveau nom: **Fondation d'Habitations Beau-Séjour**. Nouveaux statuts du 15.09.1999. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

04.11.1999 (11772)
Fondation de Chêne-Bourg-Thônex, à Genève, construction, exploitation ou vente sur le territoire du canton de Genève de logements, etc. (FOSC du 09.11.1998, p. 7647). Nouveaux statuts du 15.09.1999. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

04.11.1999 (11773)
Fondation Genevoise de Constructions Immobilières (FGCI), à Genève, construction, exploitation ou vente sur le territoire du canton de Genève de logements, etc. (FOSC du 08.10.1998, p. 6926). Nouveaux statuts du 15.09.1999. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

04.11.1999 (11774)
Fondation des logements économiques de Genève, à Genève, construction, acquisition, exploitation ou vente sur le territoire du canton de Genève, d'immeubles et de logements, etc. (FOSC du 07.10.1998, p. 6893). Nouveaux statuts du 15.09.1999. Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration.

04.11.1999 (11775)
Fondation du Palais des Expositions (FPE), à Le Grand-Saconnex, entreprise de droit public (FOSC du 21.01.1997, p. 418). Maître Jean-Philippe, Bossard Armand, Chapel René, Emch Kurt, Farine Jacky-Bruno, Fischer Claude, Menoud Denis, Monney Marcel, Portianu Alex, Rochat Gilbert, Rossi Madeleine, Roy Denis, Vial André ne sont plus membres de l'administration; leurs pouvoirs sont radiés. Lamprecht Carlo, de et à Onex, président, lequel signe collectivement à deux, Comte Pierre-Yves, d'Aire-la-Ville, au Grand-Saconnex, Cordt-Moller Benedikt, de Pregny-Chambésy, à Genève, Fues Marc, de Steffisburg, à Genève, Haerber Laurent, de Presinge, au Grand-Saconnex, Reinhard François, de Genève, à Satigny et Wenger Salika, de et à Genève, sont membres de l'administration; ils signent collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

04.11.1999 (11776)
IBC Ideal Business Connection Sàrl, à Genève, réaliser tous investissements et toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 30.08.1999, p. 5927). Procuration collective à deux a été conférée à Keller Marianne, de Langrickenbach, à Genève, et Keller Otto, de Langrickenbach, à Genève.

04.11.1999 (11777)
Telememory Sàrl, à Genève, publication et distribution d'annuaires et agendas, etc. (FOSC du 07.09.1999, p. 6141). L'associé Moretti Charles (décédé) n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Telememory Sàrl, en liquidation**. Elle n'a plus de gérant, ni d'adresse et pas de liquidateur.

04.11.1999 (11778)
Ordo Supremus Militaris Templi Hierosolymitani, à Genève, donner l'opportunité de pratiquer l'occultisme chrétien, etc. (FOSC du 02.11.1999, p. 7464). L'inscription No 11368 du 25.10.1999 (FOSC du 02.11.1999, p. 7464) est complétée en ce sens que Carey James J. est président du comité.

04.11.1999 (11779)
Sanphar, à Genève, favoriser une distribution des médicaments en Suisse, etc. association (FOSC du 08.01.1999, p. 0118). Brühlmann Johann et Houriet Claude ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Epper Felix, jusqu'ici directeur, nommé membre et président du comité, continue à signer collectivement à deux. Brentano-Motta Max, de Laufenburg, à Brugg, vice-président et Lubini Ditmar, de Manno, à Winkel, vice-président, sont membres du comité avec signature collective à deux.

04.11.1999 (11780)
Banque Nomura (Suisse) SA, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 12.07.1999, p. 4736). Les pouvoirs de Ueda Atsushi sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Nguyen Christian, et Shishikura Takehiko, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée.

04.11.1999 (11781)
Citco (Suisse) SA, succursale à Genève, conseils et gestion dans les domaines légaux, financiers et fiscaux. Entreprise ayant son siège à Pully (FOSC du 21.07.1999, p. 4978). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Nabih-Curty Jacqueline, de Montagny-les-Monts, à Ornex, F, et Wege Marie-Françoise, du Burundi, à Meyrin.

04.11.1999 (11782)
Protectas SA, à Le Grand-Saconnex, surveillance et protection de personnes, etc. (FOSC du 16.09.1999, p. 6371). Procuration collective à deux limitée avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Courvoisier Sylvaine, de la Brévine, à Saint-Sulice.

04.11.1999 (11783)
Unicible, succursale de Genève, à Genève, création, développement de systèmes d'informations bancaires et financiers, etc. société anonyme ayant son siège à Prilly (FOSC du 28.05.1999, p. 3563). Les pouvoirs de Alzin Richard, Bersier Jean-Philippe et Elbing John sont radiés. Dufour Jean-Marc, d'Arzier, à Bussigny-près-Lausanne et Magnin Francine, de Marsens, à Prilly, signent collectivement à deux.

04.11.1999 (11784)
Bryan Garnier Agefor SA, à Genève, gestion de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 03.03.1999, p. 1419). Nouvelle raison sociale: **Agefor SA**. Statuts modifiés le 28.09.1999. Garnier de Falletans Olivier et de Weck Carole ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bryan James-Perry, des USA, à Houston, TX, USA, vice-président, et Actis Serge, de Martigny, à Sion, secrétaire, sont membres du conseil d'administration et signent collectivement à deux avec le président. "ATAG Ernst & Young SA" n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: "Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA", à Genève.

04.11.1999 (11785)
Café-Restaurant San Marco SA, à G y, route de Bellebouche 99. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.10.1999. But: exploitation d'un café-restaurant. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens envisagés: le fonds de commerce du restaurant-pizzeria à l'enseigne "Le San Marco", à Genève, pour le prix maximum de 325'000 F. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Castrilli Antonio, de Schmitten, à Gy, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Fiduciaire Nicolas Berdat", à Genève.

04.11.1999 (11786)
Ecovorch SA, à Lancy, chemin Louis-Hubert 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.10.1999. But: activités dans le domaine de la gestion de données immobilières sur Internet et entretien d'immeubles. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Hubmann Denis, de Genève, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: "Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA", à Genève.

04.11.1999 (11787)
E.T.I. ENVIRONMENTAL TRADING INTERNATIONAL SA, à Genève, route de Malagnou 32. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28.10.1999. But: activités commerciales et financières dans le domaine de l'environnement, ainsi que traitement et contrôle des déchets et ce sur le plan international. Capital-actions: 100'000 F, entièrement libéré, divisé en 100 actions de 1'000 F, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Ritz Florence, de Balgach, à Mies, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: "Philgest Société Fiduciaire et de Gestion SA", à Genève.

04.11.1999 (11788)
Maxim's Extension SA, à Genève, exploitation d'établissement public, etc. (FOSC du 13.10.1999, p. 7014). Finetti Angelo n'est plus administrateur; en revanche, il reste directeur et continue à signer collectivement à deux. Deléchat Pierre-Yves, de Carouge, à Onex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

04.11.1999 (11789)
Bureau van Dijk CD-ROM Diffusion SA, à Vernier, distribution d'informations sur supports électroniques, etc. (FOSC du 25.06.1999, p. 4274). Nouveau siège: Genève, rue du Mont-Blanc 26. Capital-actions porté de 100'000 F à 1'750'000 F par l'émission de 165'000 actions de 10 F, au porteur. Capital-actions: 1'750'000 F, entièrement libéré, divisé en 175'000 actions de 10 F, au porteur. Statuts modifiés le 15.10.1999.

04.11.1999 (11790)
Victoria Pub SA, à Genève, exploitation de cafés, bars, etc. (FOSC du 14.08.1991, p. 3545). Marini Richard n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Roi Benoît sont radiés. Wirtz Stephan, de et à Féchy, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Kerpic Osman, d'Italie, à Meyrin, directeur. Réviseur: "Berney et Associés SA Société Fiduciaire", à Genève.

04.11.1999 (11791)
AT&T GLOBAL NETWORK SERVICES SWITZERLAND Sàrl, à Le Grand-Saconnex, conseils et services scientifiques, informatiques, etc. (FOSC du 13.07.1999, p. 4770). Signature individuelle a été conférée à Antonellis Joseph Anthony, des USA, à New Jersey, USA.

04.11.1999 (11792)
Magnificent's Signature Sàrl, à Genève, rue de la Rôtisserie 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.11.1999. But: développement et maintien d'un site internet dans le domaine de la bijouterie, de même que toutes opérations commerciales s'y rapportant. Capital: 100'000 F. Reprise de biens envisagée: du matériel informatique pour le prix maximum de 55'000 F. Associés: Reiser Philippe, de et à Ge-

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung - Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORFI del 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter. Soweit Pfandrenten den Betrag der Forderung und des bis zur Konkureröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Mitteilungsrecht oder Stockwerkigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungeschwieferig unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsart in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP).

Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale en cas d'omission.

Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée.

Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono tenuti di annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali in caso di inosservanza.

Le persone che, come creditori pignoratori o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine.

Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori.

Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

Berne

(20128)

Failli: *Laub Raymond*, né le 20 novembre 1942, originaire de Oberwil BL, domicilié à 2605 *Sonceboz-Sombeval*, route de Pierre-Pertuis 24c, avec exploitation d'un motel-cabaret à l'enseigne Le Grillon.

Ouverture de la faillite: 19 avril 1999.

Procédure sommaire en vertu de l'art. 231 LP.

Délai pour les productions: 16 juillet 1999.

Commune de Sonceboz-Sombeval

Flt. no	Situation et nature
609	«Rue de Pierre-Pertuis», dancing-habitation no 24C, dépôt, place de stationnement, aisance, chemin contenance 59a 18 m ² Valeur officielle: CHF 830 500.-
677	«Rue Pierre-Pertuis» motel no 24D, piscine, place de stationnement, aisance contenance 54 a 65 m ² Valeur officielle: CHF 389 970.-

Réalisation des actifs:

L'administration de la faillite se considère autorisée à vendre de gré à gré ou à mettre de suite aux enchères tous les actifs mobiliers du failli, en bloc ou séparément, pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas par écrit, dans le délai fixé pour les productions. Le silence de ces derniers équivaut à une approbation. Les revendications de propriété doivent être annoncées dans le même délai.

Selon l'art. 256, 3e al. LP, les biens de valeur élevée et les immeubles ne sont réalisés de gré à gré que si l'occasion a été donnée aux créanciers de formuler des offres supérieures. Les créanciers qui demandent que les offres soient portées à leur connaissance parce qu'ils désirent déposer une offre supérieure doivent s'annoncer dans le délai de production à l'agence compétente. Sinon, l'agence prend note qu'ils renoncent à ce droit et qu'elle est autorisée à procéder à une éventuelle vente de gré à gré sur la base de la meilleure offre.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 4 octobre 1999 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable.

Le numéro TVA 267 970 peut être considéré comme radié.

2608 Courtelary, 3 novembre 1999

Office des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Courtelary
Le chef: R. Langel

Bern

(20127)

Verfügung

Im Namen des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises VIII Bern-Lauben und des Konkursamtes Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, wird in den ausgeschlagenen Verlassenschaften

1. *Singh Jagtar*, geboren 16. Oktober 1958, indischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Stapfenstrasse 55, 3018 Bern, verstorben am 5. September 1999

2. *Loosli-Frauchiger Rosmarie*, geboren 5. Mai 1934, von Wyssachen, wohnhaft gewesen Obermatstrasse 16, 3018 Bern, verstorben am 5. Oktober 1999

verfügt:

1. Über die obgenannten ausgeschlagenen Verlassenschaften ist am 2. November 1999 der Konkurs eröffnet worden.

2. Es wird festgestellt, dass nicht genügend freie Aktiven vorhanden sind, um ein summarisches Konkursverfahren durchzuführen, weshalb der Konkurs mangels Aktiven eingestellt wird.

3. Den Gläubigern wird eine Frist von 20 Tagen seit Publikation eingeräumt, um beim Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Speichergasse 12, 3011 Bern, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens zu verlangen und die in diesem Verfahren, voraussichtlich entstehenden Kosten von je CHF 4000.- vorzuschliessen.

4. Vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, werden darauf hingewiesen, dass sie innert 20 Tagen seit Publikation die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen können, sofern sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen, und der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 SchKG).

5. Auf entsprechende Begehren der Pfandgläubiger innert 20 Tagen seit Publikation verwertet das Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, die Pfänder, sofern der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 2 SchKG).

6. Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren gemäss Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG, verwertet das Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG). Z 99 6607 NAD

3011 Bern, 2. November 1999

Gerichtskreis VIII Bern-Laufen

Der Gerichtspräsident: S. P. Kaelin

Bern

(20093)

Schuldner: *Habegger Roland Hans*, geb. 11. Juni 1957, von Trub BE, Oelweg 5, 3176 Neuenegg.

Konkureröffnung: 27. Oktober 1999.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. November 1999.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen aktiven Sachen des Schuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

3177 Laupen, 28. Oktober 1999

Konkursamt Bern-Mittelland

Dienststelle Laupen

Bern

(20094)

Schuldnerin: *Hauser-Feller Franziska*, geboren 1. Juli 1964, von Böttstein AG Strättlingen, Verkäuferin, Dorfstrasse 26, 3176 Neuenegg.

Konkureröffnung: 25. Oktober 1999.

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. November 1999.

Verwertung der Aktiven:

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen aktiven Sachen der Schuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Gemäss Art. 256 Abs. 3 SchKG ist den Gläubigern Gelegenheit zu bieten, bei freihändigem Verkauf von Vermögensstücken von bedeutendem Wert und Grundstücken, höhere Angebote zu unterbreiten. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überbietens unterbreitet werden, haben sich innerhalb der Eingabefrist beim Konkursamt zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und dem Konkursamt den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

3177 Laupen, 28. Oktober 1999

Konkursamt Bern-Mittelland

Dienststelle Laupen

Basel-Stadt

(20233)

Schuldnerin: *Coello-Mendez Maria*, geb. 7. November 1967, spanische Staatsangehörige, Putzfrau, Dornacherstrasse 71, 4053 Basel. Datum der Konkureröffnung: 23. September 1999. Insolvenzerklärung. Summarisches Konkursverfahren. Eingabefrist bis 10. Dezember 1999.

4001 Basel, 10. November 1999

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(20231)

Vorläufige Konkursanzeigen
Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:

Am 28. Oktober 1999:

Fine Product GmbH, Falkensteinstrasse 10, 4053 Basel;
Green Line AG in Liq., zur Zeit *ohne Domizil*, (früher: Mathilde Paravicini-Strasse 5, 4052 Basel);

am 1. November 1999:

Partner Atlas Reisen GmbH, Feldbergstrasse 86, 4057 Basel;

Stritmatter-Hunziker André, geb. 18. Januar 1963, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft "Importita A. + F. Stritmatter", Murbacherstrasse 23, 4056 Basel;

Stritmatter-Hunziker Franziska, geb. 14. Juni 1964, Gesellschafterin der Kollektivgesellschaft "Importita A. + F. Stritmatter", Murbacherstrasse 23, 4056 Basel.

Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, 10. November 1999

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt

(20232)

Schuldnerin: *Küng-Pawlotzky Eliana*, geb. 25. April 1950, von Basel und Schenkon LU, Jurastrasse 10, 4053 Basel, Inhaberin der Einzel-Firma "SHS Security Home Service E. Pawlotzky", Erbringen von Hausdienstleistungen sowie Beaufichtigung von Reparatur- und Renovationsarbeiten, Solothurnerstrasse 94, 4053 Basel.

Datum der Konkureröffnung: 2. September 1999.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist bis 10. Dezember 1999.

4001 Basel, 10. November 1999

Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen

(20182)

Schuldner: Verlassenschaft *Croci Roger*, geboren 18. September 1965, von Coldrerio TI, wohnhaft gewesen: St. Gallerstrasse 33, 9400 Rorschach.

Eröffnung des Konkursverfahrens: 20. September 1999.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 2. November 1999).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 20. September 1999) bis 10. Dezember 1999.

9001 St. Gallen, 4. November 1999

Konkursamt des Kantons St. Gallen

Die Konkursbeamtin: A. Orlapp

Graubünden

(20129)

Schuldner: *Vinzens Hermann*, Malergeschäft, Selva Gutveina, 7018 Flims Walldhaus.

Datum der Konkureröffnung: 11. Oktober 1999.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 10. Dezember 1999.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

7014 Trin, 4. November 1999

Konkursamt Trins:

B. Caluori

Aargau

(20244)

Vorläufige Konkursanzeigen

Das Gerichtspräsidentium Muri eröffnete mit Beschluss vom 3. November 1999 den Konkurs über die **AGB AG für Bauinvestitionen**, Handel mit und Vermittlung von Ofen und Baumaterialien sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5630 Muri, Zürcherstrasse 23.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5201 Brugg, 10. November 1999

Konkursamt Muri

in Brugg

Vaud

(20130)

Faillite: Succession *Lannoye Jacques*, 2 mars 1915, de son vivant Crêt Levant, Sonzier 44, 1822 Chermex, décédé le 24 février 1999.

Date du prononcé: 28 septembre 1999.

Faillite sommaire, 231 LP.

Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1820 Montreux, 10 novembre 1999

Office des faillites de Montreux

Vaud

(20131)

Failli: *Muller Max*, fils de Max et de Ludwina née Düring, né le 21 juin 1957, originaire de Elsau SG, marié à Rachida née Tory, domicilié chemin des Noyers 2A, 1131 Tolochenaz.

Date du prononcé: 14 octobre 1999.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1110 Morges, 10 novembre 1999

Office des faillites de Morges

Neuchâtel

(20183)

Faillite: *Turtschy Fleurs S.A.*, avenue Léopold Robert 57-59, à La Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 octobre 1999.

Liquidation sommaire ordonnée le 2 novembre 1999, en application de l'art. 231 LP.

Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

Réalisation anticipée, vente de gré à gré:
Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 22 novembre 1999, l'administration de la masse en faillite adjudgera pour le montant de CHF 1850.-, ensuite de vente de gré à gré, les biens inventoriés dans les locaux occupés par la faillite aux avenues Léopold Robert 57-59, et rue Daniel Jean Richard 44, à la Chaux-de-Fonds, soit mobilier et matériel d'exploitation divers ainsi qu'une chambre froide FRIBA, le tout estimé à CHF 2487.-.
L'inventaire et les conditions de vente peuvent être consultés à l'office soussigné. Toute offre supérieure peut être présentée jusqu'au 22 novembre 1999.

2302 La Chaux-de-Fonds, 10 novembre 1999
Office des faillites de La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-M. Quinche

Genève (20176)

Faillites:
1999 000798 L/RHA2
Succession réputée **Denoreaz François Louis**, né le 4 avril 1910, décédé le 8 mai 1999, origine: Vaud, profession: q. v. peintre en bâtiment, domicilié chemin des Suzettes 28, 1213 **Onex**.
Date du jugement de faillite: 13 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.
1999 000771 R/RHA1

Succession réputée **Simon Fernand**, né le 31 décembre 1921, décédé le 4 juillet 1999, origine: Genève, profession: qv. sp., domicilié chemin des Pontets 14, 1212 **Grand-Lancy**.
Date du jugement de faillite: 6 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000833 Y/RHA2
Succession réputée **Wuillemin Jean-Claude**, né le 18 septembre 1954, décédé le 12 mai 1999, origine: Bâle-Campagne, profession: q. v. menuisier, domicilié chemin Vert-Pré 3, 1213 **Petit-Lancy**.
Date du jugement de faillite: 27 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1227 Carouge, 10 novembre 1999 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Genève (20087)

Faillites:
1999 000683 L/ARL3
Succession réputée **Imer Marie**, née le 1er août 1898, décédée le 2 avril 1999, origine: Berne, profession: qv. sp., domiciliée chemin des Courbes 9, 1247 **Anières**.
Date du jugement de faillite: 22 juin 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 octobre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.
1999 000940 G/ARL1

Masson Stéphane, exploitant import-export dans les domaines de l'art et de la peinture, à l'enseigne «Masson Stéphane - S.S. Import-Export», sis avenue de la Croisette 22 à 1205 Genève, né le 9 août 1967, origine: Genève, profession: employé de banque, domicilié avenue de la Croisette 22, 1205 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 21 septembre 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 octobre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000466 X/ARL3
Succession insolvable **Morlet Florian Gaston**, né le 28 mai 1935, décédé le 17 décembre 1998, origine: Berne, profession: qv. employé de bureau, domicilié rue des Cordiers 2, 1207 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 19 avril 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 octobre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000837 U/ARL2
Succession réputée **Zimmermann Bertha**, née le 8 avril 1910, décédée le 14 juin 1999, origine: Neuchâtel, profession: qv. sp., domiciliée rue de la Terrasse 52, 1207 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 27 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 octobre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1211 Genève 3, 10 novembre 1999 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (20088)

Faillite: 1999 000438 C/ARL2
Schweim Jutta Barbara, exploitant un hôtel, à l'enseigne «Hôtel Lutetia», sis rue de Carouge 12 à 1205 Genève, née le 5 mars 1944, origine: Grisons, profession: hôtelière, domiciliée rue de Carouge 75, 1205 **Genève**.
PPE, Ft 1086, no 8, sise rue de Carouge 75, commune de Genève, section Plainpalais.
Date du jugement de faillite: 19 avril 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 26 octobre 1999.
Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 10 décembre 1999.

1211 Genève 3, 10 novembre 1999 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (20177)

Faillites:
1999 000754 J/RDR2-o
ABS Interim SA, exploitation d'agences de placement de personnel, services dans le domaine de la mise à disposition de personnel stable et temporaire; organisation de voyages et exploitation d'une agence à cet effet, ayant son siège rue de la Servette 93 à 1202 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 6 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

En particulier pour les travailleurs temporaires dont les services ont été loués par la faillite, en conformité de 39 al 1 (OSE), de l'ordonnance sur les services de l'emploi et la location de service, ainsi que sur les art. 11 et 12 du règlement d'exécution de la loi genevoise sur le service de l'emploi et la location de services (J/2/05.01). L'office invite les travailleurs temporaires à produire leur créance avec justificatifs à l'appui, en vue de leur couverture par les sûretés fournies par la faillite, et ce, sous peine de forclusion.

1999 000842 N/RDR2-o
Succession insolvable **Cerutti Susanne Henriette** née Hofmann, née le 24 octobre 1907, décédée le 17 mai 1999, origine: Italie, profession: qv. retraitée, domiciliée rue Philippe-Plantamour 7, 1201 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 27 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

1999 000914 K/RDR2-o
Succession réputée **Dalex Teresa Alessandrina** née Bachmann, née le 2 juin 1913, décédée le 4 juillet 1999, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée Cité-Vieuses 10, 1203 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 21 septembre 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000839 S/RDR2-o
GDO SA, en liquidation, commerce d'articles optiques et exploitation de commerces, magasins ou succursales, ayant son siège place Grenus 4 à 1201 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 20 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000844 L/RDR2-o
Succession réputée **Girod Frida Emma** née Billeter, née le 3 janvier 1906, décédée le 20 mai 1999, origine: Genève, profession: qv. concierge, domiciliée promenade de l'Europe 67, 1203 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 27 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000763 Z/RDR2-o
Succession réputée **Gremaud Odette Brigitte**, née le 24 novembre 1919, décédée le 2 juin 1999, origine: Genève, profession: qv. vendeuse, domiciliée Cité-Vieuses 10, 1203 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 6 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000916 H/RDR2-o
Succession réputée **Kohler Hildegard Alexandrina** née Bartl, née le 5 mars 1908, décédée le 3 juin 1999, origine: Autriche, profession: qv. commerçante, domiciliée chemin du Progrès 4, 1214 **Vernier**.
Date du jugement de faillite: 6 septembre 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000591 L/RDR1-o
Moret SA, entreprise de bâtiment, spécialisée dans les travaux de terrassement et de démolition, de même que la location de bennes de chantier, ayant son siège route du Bois-de-Bay 27 à 1242 **Satigny GE**.
Date du jugement de faillite: 23 mars 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000793 S/RDR1-o
Panoram-cars PAC SA, exploitation d'une entreprise de transports de personnes et de location d'auto-cars, ayant son siège rue Camille-Martin 1 à 1203 **Genève**.
Date du jugement de faillite: 6 août 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000422 Z/RDR1-o
Peters Rose Marie Jeanne née Oberson, née le 13 septembre 1952, origine: Fribourg, profession: infirmière, domiciliée rue des Lattes 1, 1217 **Meyrin**.
Date du jugement de faillite: 19 avril 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1999 000479 H/RDR1-o
Succession réputée **Sabio Isabel** née Las Heras, née le 27 mars 1916, décédée le 14 février 1999, origine: Espagne, profession: qv. sp., domiciliée rue du Grand-Bay 16, 1220 **Les Avanchets**.
Date du jugement de faillite: 27 avril 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1er novembre 1999.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.

1211 Genève 24, 10 novembre 1999 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (20184)

Faillite: **Jeandovins Sàrl**, commerce de vins et spiritueux, siège social à **Soyhières**.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 octobre 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.
Appel d'offres

Il a été inventorié un stock de bouteilles (5500 bouteilles de vins et 400 bouteilles de spiritueux) pour un montant estimé à CHF 50 000.-. Un appel d'offres est fait pour la reprise de gré à gré de tout le stock existant selon la liste déposée à l'office des faillites de Delémont. Les offres, financièrement garanties, devront nous parvenir jusqu'au 10 décembre 1999.

2800 Delémont, 4 novembre 1999 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Antoine Varrin

Jura (20245)

Faillite: **Zaugg Hubert**, Green Service Porrentruy, 9 janvier 1953, originaire de Wyssachen BE, domicilié route de Courtavon 32, 2944 **Bonfol**. Propriétaire de l'immeuble suivant:

Flt. no	Ban de Bonfol Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Valeur off. CHF
71	Haut du Village, aïsaice, habitation, garage, remise no 32	697	337 700.-

Ouverture de la faillite: 11 octobre 1999.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 10 décembre 1999.
Délai pour l'indication des servitudes: 10 décembre 1999.

Vente mobilière anticipée
Vendredi 17 décembre 1999, à 14 h., dans l'atelier de failli situé à Porrentruy, Grandes-Vies 12, il sera vendu aux enchères publiques les biens mobiliers suivants: machines forestières et de jardinage + matériel d'exploitation. Ces objets sont grevés d'un droit de rétention en faveur du bailleur.

2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Suspensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230, 230a)

Berne (20095)

Schuldner: **Erne Germann Bruno**, wohnhaft gewesen Murtenstrasse 10, 3203 **Mühleberg**.
Datum der Eröffnung: 21. September 1998.
Datum der Konkursanstellung: 12. März 1999.
Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. November 1999 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 3000.- leistet.
Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3177 Laupen, 2. November 1999 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle Laupen

Berne (20185)

Ordonnance
Nous, président 3 de l'arrondissement judiciaire I Courtelary-Moutier-La Neuveville, en notre nom et au nom de l'office des faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, dans la procédure de faillite, succession réputée de: feu **Niederhauser Jean-Pierre**, né le 27 novembre 1933, de Wyssachen BE, Grand-Rue 33, 2710 **Tavannes**, défunt,
Vu le dossier transmis le 27 octobre 1999 par la préfecture du district de Moutier.

Vu la lettre de l'office des poursuites et faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, des 28/29 octobre 1999.
Vu que, selon la lettre précitée, les actifs de la succession n'assureront pas la couverture de l'ensemble des frais occasionnés pour une liquidation sommaire.

Prononçons la faillite de la succession réputée de feu **Niederhauser Jean-Pierre**, ce jour 4 novembre 1999, à 8 h.;
Constatons que les actifs de la succession sont insuffisants pour couvrir les frais d'une liquidation sommaire et suspendons par conséquent la faillite faute d'actifs;

Fixons à tout créancier de feu **Niederhauser Jean-Pierre** un délai de 10 jours dès la présente publication pour demander la liquidation sommaire de la faillite et verser une avance de CHF 4000.- pour couvrir les frais prévisibles de la procédure (si nécessaire, des avances complémentaires pourront être exigées);
Avisons les héritiers en premier lieu, puis les créanciers et enfin les tiers qui font valoir un intérêt, qu'ils peuvent réclamer dans les 20 jours dès la présente publication la cession des actifs de la succession, dans la mesure où ils acceptent de se déclarer personnellement responsables du paiement des créances garanties par gage ainsi que des frais non couverts de la liquidation. Une telle cession n'aura lieu que si l'avance permettant la liquidation sommaire de la succession n'est pas effectuée (art. 230a al 1 LP);

Informons les créanciers gagistes qu'ils disposent d'un délai de 20 jours dès la présente publication pour demander que l'office des faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, réalise leurs gages, au cas où l'avance couvrant les frais d'une liquidation sommaire ne serait pas versée (art. 230a al 2 LP);
Avisons que si aucune avance n'est faite et qu'aucune demande conformément à l'art. 230a al 1 LP n'est présentée, l'office des faillites Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, réalisera les actifs sans autres formalités (art. 230a al 4 LP);

Mettons les frais de la présente, fixe à CHF 200.-, à la charge de la succession, montant à encaisser par les soins de l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, agence de Moutier, si les actifs réalisables du failli sont suffisants.

2740 Moutier, 4 novembre 1999 Arrondissement judiciaire I
Le président 3: G. Zürcher

Basel-Stadt (20234)

Schuldnerin: **Bossart-Dispenzeri Giuseppina**, geb. 15. September 1966, italienische Staatsangehörige, Liesbergerstrasse 1, 4053 **Basel**, Inhaberin der am 19. Juli 1999 erloschenen Einzelfirma "Bottega Italiana, Giuseppina Bossart", Führen eines Lebensmittelgeschäftes mit italienischen Spezialitäten sowie einer Café-Bar, Hardstrasse 105, 4052 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 14. Oktober 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 28. Oktober 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20237)

Schuldnerin: **Fideba AG**, Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen jeder Branche in beliebiger Form usw., Centralbahnstrasse 11, 4051 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 8. Juli 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 3. November 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 30. November 1999 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20237)

Schuldnerin: **Intrastit GmbH**, Vermittlung und Engagieren von Künstlern und Artisten des Showgewerbes usw., Entenweidstrasse 4, 4056 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 16. August 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 29. Oktober 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 30. November 1999 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20237)

Schuldnerin: **Fideba AG**, Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen jeder Branche in beliebiger Form usw., Centralbahnstrasse 11, 4051 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 8. Juli 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 3. November 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 30. November 1999 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20235)

Schuldnerin: **Intrastit GmbH**, Vermittlung und Engagieren von Künstlern und Artisten des Showgewerbes usw., Entenweidstrasse 4, 4056 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 16. August 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 29. Oktober 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 30. November 1999 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20235)

Schuldnerin: **Intrastit GmbH**, Vermittlung und Engagieren von Künstlern und Artisten des Showgewerbes usw., Entenweidstrasse 4, 4056 **Basel**.
Datum der Konkursöffnung: 16. August 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 29. Oktober 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 4000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 30. November 1999 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Basel-Stadt (20236)
Schuldner: **Lüthi Christian**, geb. 4. November 1974, von Rüderswil BE, Kaufmann, Sperrstrasse 80, 4057 **Basel** (früher Grosspeterstrasse 45, 4052 Basel).
Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 3. November 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20238)
Schuldnerin: **Pizza Corner Verwaltungs-GmbH**, Erbringen von Dienstleistungen auf den Gebieten der Führung und Entwicklung von Gastgewerbebetrieben sowie von im Unterhaltungssektor tätigen Betrieben usw., Missionstrasse 68, 4055 **Basel**.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1999.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven: 3. November 1999
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von CHF 5000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
Die Pfandgläubiger können bis zum 30. November 1999 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkurseröffnung einzureichen und zu belegen.
4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (20246)
Über **Kröpfl-Sieber Marcel**, geboren 4. Dezember 1962, Kaufmann, von Unterlangengeg BE, Palmenstrasse 12, 4142 **Münchenstein**, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim am 19. Oktober 1999 gemäss Art. 171 SchKG der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 2. November 1999 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 22. November 1999 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von CHF 5000.- Vorschuss leistet (Mehrforderung vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4144 Arlesheim, 10. November 1999 Konkursamt Arlesheim

Ticino (20247)
Fallito: **Zivello Augusto**, 1960, Autotrasporti, già in via Vallemaggia 7, ora in via Varena 67, 6600 **Locarno**.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 26 agosto 1999 e 28 ottobre 1999 della Pretura di Locarno-Città.
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di CHF 3000.- a garanzia delle spese.
L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se l'importo richiesto risultasse insufficiente.
6600 Locarno, 3 novembre 1999 Ufficio fallimenti di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Vaud (20096)
Par décision du 28 octobre 1999, le président du Tribunal du district d'Echallens a ordonné la suspension faute d'actif de la liquidation de la succession réputée **Zimmermann Patrick**, fils de Marcel, né le 30 novembre 1961, originaire de Savigny et Wattenwil, quand vivait domicilié à 1054 **Morrens**, décédé le 28 juillet 1999.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 octobre 1999.
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 novembre 1999, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de CHF 2500.-, cette faillite sera clôturée.
1040 Echallens, 10 novembre 1999 Office des faillites d'Echallens

Vaud (20132)
La faillite ouverte le 23 septembre 1999 contre **Noé Jean Léon Henri**, fils d'Henri ct de Maria née Gillet, né le 14 octobre 1948, originaire de Belgique, marchand forain, Marié à Françoise née Christinat, domicilié chemin de Gravernay 17, 1030 **Bussigny**, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 novembre 1999 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de CHF 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1110 Morges, 10 novembre 1999 Office des faillites de Morges

Vaud (20097)
Faillite: succession réputée de **Diedrichs André**, né le 26 décembre 1940, originaire de Vugelles-Ja-Motte VD et Schangnau BE, décédé le 27 juillet 1999, quand vivait domicilié à 1610 **Oron-la-Ville**, La Croix.
Date de l'ouverture de la faillite: 1er septembre 1999.
Par décision du 28 octobre 1999, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 novembre 1999, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de CHF 4000.-, cette faillite sera clôturée.
1510 Moudon, 10 novembre 1999 Office des faillites de Moudon-Oron

Vaud (20098)
Faillite: succession réputée de **Magnat Maurice**, né le 15 mars 1935, originaire de Vaulion, maître-ramoneur, décédé le 4 mai 1999, quand vivait domicilié à 1607 **Palézieux-Gare**, Anémone D.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 octobre 1999.
Par décision du 28 octobre 1999, le président du Tribunal du district d'Oron a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 novembre 1999, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de CHF 5000.-, cette faillite sera clôturée.
1510 Moudon, 10 novembre 1999 Office des faillites de Moudon-Oron

Genève (20085)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillite:
1999 000741 Y/ARL3
Succession réputée **Allison Yvonne Odette**, née le 29 avril 1906, décédée le 29 mai 1999, origine: Vaud, profession: couturière; domiciliée rue Henri-Mussard 24, 1208 **Genève**
Date du jugement de faillite: 9 juillet 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1998 001361 F/ARL1
FGH Services SA, prestation de services administratifs, administration, gestion et représentation, ayant son siège boulevard Georges-Favon 6, 1204 **Genève**
Date du jugement de faillite: 8 décembre 1998
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
1999 000263 T/ARL2
Gesorest SA, services, conseils financiers et techniques plus particulièrement dans le domaine de la restauration, ayant son siège rue du Jeu-de-l'Arc 15 à 1207 **Genève**
Date du jugement de faillite: 23 février 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
1998 000548 P/ARL2
Grandjean Maurice, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie-tea-room à l'enseigne «La Parisienne», sise rue des Laux-Vives 59 à 1207 **Genève**, ainsi qu'un second établissement à l'enseigne «Le Micheli», rue Micheli-du-Crest 11 à 1205 **Genève**, né le 21 novembre 1952, origine: Fribourg, profession: boulanger-pâtissier, domicilié rue Jean-Viollette 28, 1205 **Genève**
Date du jugement de faillite: 5 mai 1998
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 5000.-
1999 000551 E/ARL3
Succession réputée **Horter Arur**, né le 15 octobre 1938, décédé le 17 février 1999, origine: Allemagne Fédérale, profession: qv monteur en chauffage, domicilié avenue de la Roseraie 36, 1205 **Genève**
Date du jugement de faillite: 17 mai 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000329 W/ARL3
Succession réputée **Kiener Lina** née Saner, née le 9 décembre 1910, décédée le 14 novembre 1998, origine: Berne, profession: qv sp, domiciliée avenue de la Grenade 21, 1207 **Genève**
Date du jugement de faillite: 9 mars 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000223 L/ARL3
Succession réputée **Miche Marie** née Schulz, née le 2 décembre 1900, décédée le 29 décembre 1998, origine: Berne, profession: secrétaire BIT, domiciliée chemin Frank-Thomas 104, 1223 **Cologny**
Date du jugement de faillite: 22 février 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000236 X/ARL3
Succession réputée **Nadalet Lucienne Eugène** née Ottonne, née le 31 décembre 1904, décédée le 26 janvier 1999, origine: Genève, profession: qv sp, domiciliée chemin Frank-Thomas 104, 1223 **Cologny**
Date du jugement de faillite: 23 février 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1998 001304 T/ARL1
Solomon Julian, exploitant précédemment une discothèque à l'enseigne «L'épicerie» sise rue Simon-Durand 7 bis à 1227 **Les Acacias GE**, né le 17 octobre 1969, origine: Grande-Bretagne, profession: employé, domicilié avenue Peschier 16, 1206 **Genève**
Date du jugement de faillite: 17 novembre 1998
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 3500.-
1999 000235 Y/ARL3
Succession réputée **Stullein René Max**, né le 17 février 1932, décédé le 24 décembre 1998, origine: Argovie, profession: Agent immobilier, domicilié route de Mont-Ideé 56, 1226 **Thonex**
Date du jugement de faillite: 23 février 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000882 V/ARL2
Yaakob Samy, achat et vente de voitures d'occasion, ayant son siège rue du Nant-d'Avril à 1214 **Vernier**, né le 25 mai 1951, origine: Egypte, profession: commerçant, domicilié rue des Plantaporrêts 7, 1205 **Genève**
Date du jugement de faillite: 13 septembre 1999
Date de la suspension de la liquidation: 26 octobre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 3500.-
1211 Genève 3, 10 novembre 1999 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève (20179)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite:
1999 000627 X/RDR2-s
A. Ozello & Cie, entreprise de menuiserie, charpente, parquets et agencement de magasins et bureaux; agencement de cuisines, ayant son siège chemin de la Gare sn à 1217 **Meyrin GE**
Date du jugement de faillite: 7 juin 1999
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
1999 000718 Y/RDR2-s
Auto Forum SA, exploitation d'un atelier de réparation de véhicules, d'un tunnel de lavage, distribution d'essence, commerce de véhicules ainsi que services s'y rapportant, ayant son siège rue Hoffmann 1 à 1202 **Genève**
Date du jugement de faillite: 2 juillet 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 1700.-

1999 000841 P/RDR2-s
Succession réputée **Bernardet Jean-Jacques**, né le 26 octobre 1947, décédé le 17 juillet 1999, origine: Genève, profession: qv ferblantier, domicilié rue de la Servette 48, 1202 **Genève**
Date du jugement de faillite: 27 août 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000909 R/RDR2-s
Succession réputée **Blanc Claude Edouard Louis**, né le 22 août 1957, décédé le 13 mai 1999, origine: Fribourg, profession: qv brocanteur, domicilié rue Pestalozzi 29, 1202 **Genève**
Date du jugement de faillite: 20 septembre 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000706 L/RDR2-s
Succession réputée **Burnet Louise Marguerite**, née le 17 mars 1904, décédée le 14 février 1997, origine: Berne, profession: qv ménagère, domiciliée rue de Lausanne 125, 1202 **Genève**
Date du jugement de faillite: 2 juillet 1999
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1998 001409 D/RDR2-s
Succession réputée **Collomb Germaine Marie Gabrielle**, née le 6 avril 1901, décédée le 21 décembre 1997, origine: France, profession: qv sp, domiciliée route de Sauvigny 8, 1290 **Versoir**
Date du jugement de faillite: 15 décembre 1998
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000411 G/RDR2-s
Delega Group Management SA, activités et services dans le domaine de la télécommunication, de l'informatique, de l'électronique, finance, prise et administration de participations à toutes sociétés et entreprises à but similaire, ayant son siège route de Pré-Bois 29 à 1215 **Genève**
Date du jugement de faillite: 13 avril 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
1999 000843 M/RDR2-s
Succession réputée **Devenoges Nathalie**, née Alvarez, née le 25 décembre 1970, décédée le 12 novembre 1998, origine: Genève, profession: qv vendeuse, domiciliée route des Fayarès 274, 1290 **Versoir**
Date du jugement de faillite: 27 août 1999
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000687 G/RDR2-s
Succession réputée **Dupraz François Emile**, né le 7 juillet 1923, décédé le 3 mai 1999, origine: Genève, profession: qv vendeur, domicilié avenue du Lignon 15, 1219 **Le Lignon**
Date du jugement de faillite: 22 juin 1999
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000911 N/RDR2-s
Succession réputée **Fasel Bernard Josef**, né le 2 février 1931, décédé le 29 juin 1999, origine: Fribourg, profession: qv chauffeur, domicilié avenue Blanc 12, 1202 **Genève**
Date du jugement de faillite: 20 septembre 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000838 T/RDR2-s
Frochoux Pierre Alain, né le 16 mai 1950, origine: Neuchâtel, profession: représentant, domicilié rue Rousseau 36, 1201 **Genève**, associé gérant de la société Gen'Diff Sàrl à Genève (précédemment à Chavannes-des-Bois)
Date du jugement de faillite: 23 mars 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 3500.-
1999 000557 Y/RDR2-s
Succession réputée **Gerdil Germain Pierre**, né le 30 mai 1924, décédé le 7 février 1999, origine: France, profession: qv technicien, domicilié rue de Lyon 63bis, 1203 **Genève**
Date du jugement de faillite: 17 mai 1999
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000594 H/RDR2-s
Succession réputée **Gilly Elsa**, née le 17 décembre 1916, décédé le 10 février 1999, origine: Zurich, profession: qv commerçante, domiciliée rue Tronchin 30, 1202 **Genève**
Date du jugement de faillite: 31 mai 1999
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000845 K/RDR2-s
Succession réputée **Liardet Georges Henri**, né le 20 juillet 1944, décédé le 23 juin 1999, origine: Fribourg, profession: qv maçon, domicilié rue Grange-Lévrier 1, 1220 **Les Avanchets**
Date du jugement de faillite: 27 août 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
1999 000669 B/RDR1-s
Malliqi Hekrem, né le 10 mai 1975, origine: Yougoslavie, profession: monteur, domicilié rue Pradier 6, 1201 **Genève**, exploitant précédemment une agence de voyages avec autocars en Europe; import export de produits alimentaires et non alimentaires à l'enseigne «Eurotours, Malliqi», sis rue de Lyon 67 à 1203 **Genève**
Date du jugement de faillite: 14 juin 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 3500.-
1999 000825 G/RDR1-s
MP Casa Dos Frangos Sàrl, exploitation d'un café-restaurant et toutes activités dans le domaine de la restauration, y compris commerce de produits s'y rapportant, ayant son siège rue de Zurich 43 à 1201 **Genève**
Date du jugement de faillite: 20 août 1999
Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
1999 000935 M/RDR1-s
Muller Carmelle Andrée née Bozon-Leydier, née le 13 janvier 1947, origine: Lucerne, profession: sans, domiciliée rue Chabrey 23, 1202 **Genève**, représentation et commerce de parfums, d'eaux de toilette, de produits cosmétiques et d'articles de diverses natures pour enfants, à l'enseigne «Parfums de l'Enfance, Carmelle Muller», sise rue de Saint-Jean 14 à 1203 **Genève**
Date du jugement de faillite: 21 septembre 1999
Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
Montant de l'avance des frais: CHF 3500.-

1999 000881 W/RDR1-s
Peninsula Investment Company SA, conseils et services administratifs, organisation de voyages, opérations commerciales, notamment celles relatives à une agence de voyage, ayant son siège rue de Lyon 59 à 1203 Genève
 Date du jugement de faillite: 13 septembre 1999
 Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
 Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
 Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
 1999 000766 W/RDR1-s
 Succession insolvable **Regard Placide Bernadette** née Surprise, née le 1er mars 1964, décédée le 5 novembre 1998, origine: Vaud, profession: qv. péripatéticienne, domiciliée rue Sismondi 15, 1201 Genève.
 Date du jugement de faillite: 6 août 1999
 Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
 Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
 Montant de l'avance des frais: CHF 2500.-
 1999 000724 S/RDR1-s
Restaurant The Pause Sàrl, exploitation d'un restaurant, commerce de boissons, café et alimentation en tous genres, ayant son siège route de l'Aéroport 10 à 1215 Genève 15
 Date du jugement de faillite: 2 juillet 1999
 Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
 Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
 Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
 1999 000651 W/RDR1-s
Said Gamal, né le 10 février 1949, origine: Egypte, profession: gérant, domicilié rue des Lilas 9, 1202 Genève, exploitant un débit de tabacs, vente de journaux et d'articles de confiserie sis rue du Grand-Pré 45 à 1202 Genève
 Date du jugement de faillite: 8 juin 1999
 Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
 Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
 Montant de l'avance des frais: CHF 3500.-
 1999 000620 E/RDR1-s
Schmidli Marcel Ernest, né le 24 février 1950, origine: Genève, profession: consultant, domicilié route de Colovrex 16, 1218 Grand-Saconnex, exploitant une entreprise dans le domaine du voyage, sise chemin du Petit-Saconnex 9 à 1209 Genève
 Date du jugement de faillite: 31 mai 1999
 Date de la suspension de la liquidation: 1er novembre 1999
 Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
 Montant de l'avance des frais: CHF 3500.-
 1999 000750 N/RDR1-s
Sodivina SA, commercialisation de vins, spiritueux et produits alimentaires, ainsi que représentation commerciale pour le compte d'autres entreprises, ayant son siège chemin du Sorbier 2C à 1214 Vernier GE
 Date du jugement de faillite: 9 juillet 1999
 Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
 Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
 Montant de l'avance des frais: CHF 4500.-
 1999 000933 P/RDR1-s
 Succession répudiée **Vieux Jules André**, né le 27 juin 1921, décédé le 24 mai 1999, origine: Genève, profession: qv. magasinier, domicilié avenue Henri-Golay 36, 1219 Châtelaine
 Date du jugement de faillite: 21 septembre 1999
 Date de la suspension de la liquidation: 2 novembre 1999
 Délai pour l'avance des frais: 22 novembre 1999
 Montant de l'avance des frais: CHF 1400.-
 1211 Genève 24, 10 novembre 1999 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Kollokationsplan

Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen 20 Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les 20 jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di 20 giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Bern (20248)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Wylädli E. Frigo AG**, Fabrikstrasse 2, 3250 Lyss.
 Auflage- und Anfechtungsfrist Kollokationsplan vom 11. November 1999 bis 30. November 1999.

Auflage- und Beschwerdefrist Inventar vom 11. November 1999 bis 20. November 1999.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Anfechtungsfrist beim Gerichtspräsidenten I, Gerichtskreis III, Amthaus, 3270 Aarberg; Beschwerden gegen das Inventar innert der Beschwerdefrist bei der Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen für den Kanton Bern anhängig zu machen, andernfalls diese als anerkannt betrachtet würden.

Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.

Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neugasse 8, Biel (auf telefonische Voranmeldung) eingesehen werden.

3270 Aarberg, 4. November 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland
 Dienststelle Aarberg

Bern (20099)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: **Blaser Walter**, geboren 16. Februar 1947, von Langnau BE, Lüftungsmonteur, Wylerringsstrasse 64, 3014 Bern.
 Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 11. November bis 30. November 1999.

Anfechtungsfrist Inventar: 11. November bis 20. November 1999.

3011 Bern, 2. November 1999 Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern

Wichtige Mitteilung an unsere Leserschaft:

Sie erreichen unsere Redaktion und den Verlag unter der neuen E-mail Adresse:

shab@seco.admin.ch.

Bern (20133)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldnerin: **Chäs-Chessi AG**, Markthalle Cityhof, Bubenbergplatz 9, 3011 Bern.
 Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 11. November bis 30. November 1999.

Anfechtungsfrist Inventar: 11. November bis 20. November 1999.

3011 Bern, 3. November 1999 Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern

Bern (20100)

Kollokationsplan und Inventar

Schuldner: **Witschi Beno**, geboren 11. November 1968, von Neuenburg NE und Basel BS, Servicefachangestellter, Dorfmatweg 1, 3110 Münsingen (frühere Adressen: Amselweg 10, 3110 Münsingen und Allmendstrasse 31, 3014 Bern).
 Anfechtungsfrist Kollokationsplan: 11. bis 30. November 1999.

Anfechtungsfrist Inventar: 11. bis 20. November 1999.

3011 Bern, 2. November 1999 Konkursamt Bern-Mittelland
 Dienststelle Bern

Berne (20134)

Etat de collocation, état des charges et inventaire

Failli: **Emery-Gauchat Eric** «Boissons-Services» route d'Orvin 1, 2516 Lamboing.

Durée du dépôt et du délai pour agir en contestation de l'état de collocation, état des charges y compris du 10 novembre 1999 au 30 novembre 1999.

Durée du dépôt et du délai de plainte contre l'inventaire du 10 novembre 1999 au 20 novembre 1999.

Les actions en contestation de l'état de collocation et/ou de l'état des charges sont à adresser, pendant le délai prévu à cet effet (art. 250 LP), devant le juge du for de la faillite. Les plaintes contre l'inventaire (art. 231 ch. 3 LP) sont à adresser pendant le délai de plainte à l'autorité de surveillance en matière de poursuites et faillites du canton de Berne, faute de quoi, les documents déposés seront considérés comme acceptés.

Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné ainsi que, sur rendez-vous, à l'office régional des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Biemme.

2520 La Neuveville, 2 novembre 1999.

Office des faillites du Jura bernois-Seeland

Agence de La Neuveville:

Le chef: Gilbert Racine

Basel-Stadt (20241)

Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren über

1. **Baltisberger Werner**, wohnhaft gewesen Spalenring 156, 4055 Basel;

2. **Sidler Christoph**, Hilfsarbeiter, wohnhaft gewesen Klybeckstrasse 44, 4057 Basel,

3. **Bollinger-Weber Angela**, wohnhaft gewesen Hagentalerstrasse 33, 4055 Basel,

4. **Gianello Igino**, wohnhaft gewesen Bleichstrasse 3, 4058 Basel,

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20240)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über

1. **Everslyl AG in Liq.**, c/o Dr. Hans-Ulrich Stauffer, Rümelinsplatz 14, 4051 Basel;

2. **Mobiltech Shop AG Basel**, Steinenvorstadt 29, 4051 Basel;

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (20239)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über

1. **Racine Pierre**, Graphiker, Fischerweg 10, 4058 Basel;

2. **Rodriguez-Sidler Antonio**, Hilfsmaier, Blauensteinerstrasse 19, 4053 Basel;

liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

4001 Basel, 10. November 1999 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (20249)

Kollokationsplan Nachtrag 2

(Verspätete Eingabe gemäss Art. 69 KOV)

Im Konkursverfahren über die **Intraship AG**, Kägenstrasse 17, 4153 Reinach, liegt vom 12. November 1999 bis 2. Dezember 1999 der infolge verspäteter Forderungseingabe in 3. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in 4410 Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.

4144 Arlesheim, 10. November 1999 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (20250)

Kollokationsplan Nachtrag 1

(Verspätete Eingabe gemäss Art. 69 KOV)

Im Konkursverfahren über **Jaeggi Boris**, geboren 26. Februar 1959, Kaufmann, von Muttenz BL, Rieserstrasse 20, 4132 Muttenz, liegt vom 12. November 1999 bis 2. Dezember 1999 der infolge verspäteter Forderungseingabe in 3. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Obergericht in 4410 Liestal als Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs zu erheben.

4144 Arlesheim, 10. November 1999 Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (20251)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über die **Keller Kreativ Atelier AG**, Muttenerstrasse 2, 4127 Birsfelden, liegen ab 12. November 1999 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

4144 Arlesheim, 10. November 1999 Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (20252)

Kollokationsplan sowie Inventar

Gemeinschuldner: **Montans Jose**, Mühlehof 1, 9100 Herisau.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. November 1999 bis 30. November 1999.

9107 Urnäsch, 5. November 1999

Konkursamt Appenzeller Hinterland:

Stefan Frischknecht

Appenzell A.Rh. (20253)

Kollokationsplan sowie Inventar

Gemeinschuldner: **Torregrossa Roberto**, Triangelstrasse 7, 9100 Herisau.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. November 1999 bis 30. November 1999.

9107 Urnäsch, 5. November 1999

Konkursamt Appenzeller Hinterland:

Stefan Frischknecht

St. Gallen (20135)

Im Konkurs über **Burkhardt Albert**, geboren am 18. August 1950, von Huttwil BE, Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma Burkhardt Albert, Restaurant Schaffi, Staatsstrasse 48, 9472 Grabs, wohnhaft Staatsstrasse 50, 9472 Grabs, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Bahnhofstrasse 2, 9471 Buchs, nach telefonischer Vereinbarung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind bis am 1. Dezember 1999 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen. Andernfalls gilt der Kollokationsplan als anerkannt.

9471 Buchs, 3. November 1999 Konkursamt des Kantons St. Gallen

Zweigstelle Buchs

Der Konkursbeamte: Yves Beljean

Ticino (20254)

Modifica di graduatoria - nuovo deposito

(Art. 249/250/251 LFEF)

Si rende noto che presso la scrivente amministrazione speciale e presso l'Ufficio fallimenti del distretto di Lugano, 6962 Viganello, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 12 novembre 1999 la graduatoria del fallimento **Merli Hubert, Melano**, modificata in seguito a sentenza finale di un ricorso.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal riposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

6901 Lugano, 10 novembre 1999

Per l'amministrazione speciale:

Studio fiduciario Gianni Bergomi

casella postale 2370, Lugano

Vaud (20136)

Etat des charges et état de collocation

Faillie: **Buteo SA**, siège: avenue du Général-Guisan 85, à Pully.

Les états des charges et l'état de collocation sont déposés à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 30 novembre 1999, sinon les états des charges et l'état de collocation seront considérés comme acceptés.

1014 Lausanne, 1er novembre 1999 Office des faillites de Lausanne

Vaud (20137)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Neva SA**, chemin de la Colice 20, 1023 Crissier.

Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de 2 productions tardives.

Délai pour intenter action en opposition: 30 novembre 1999, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1014 Lausanne, 1er novembre 1999 Office des faillites de Lausanne

Vaud (20101)

Faillie: **Toucaps SA**, «Tout un Réve», boutique mode, place de la Paix 3, 1820 Montreux.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 30 novembre 1999, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est également déposé. 45 OAOE.

1820 Montreux, 10 novembre 1999 Office des faillites de Montreux

Valais (20138)

Etat de collocation complémentaire

Failli: feu **Pfyster Alain**, d'Armand, à Sierre.

Suite à la production d'un créancier en 5e classe d'une créance litigieuse (art. 63 OAOE) un état de collocation complémentaire est déposé.

Date du dépôt: 8 novembre 1999.

Délai de contestation: vingt jours dès la date du dépôt.

Dans le même délai péremptoire de vingt jours chaque créancier pourra requérir la cession des droits de la masse dans cette procédure et agir à son propre compte et à ses risques, conformément à l'art. 260 LP. Dans le cas contraire la production sera considérée comme reconnue et admise définitivement à l'état de collocation.

3960 Sierre, 2 novembre 1999

Office des faillites de Sierre:

P.A. Albasini, préposé

Geneve (20175)
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillits:
1999 000582 W/RHA2
Succession réputée *Casada Emma*, née Freudigmann, née le 11 janvier 1913, décédée le 25 mars 1999, origine: Tessin, profession: q. v. ouvrière, domiciliée avenue du Bois-de-la-Chapelle 67, 1213 *Onex* (Réf. no 1).
1999 000628 W/RHA2
Wegmuller Rémy, né le 12 décembre 1958, origine: Berne, profession: employé, domicilié avenue du Bois-de-la-Chapelle 9, 1213 *Petit-Lancy* (Réf. no 1-3).
1227 Carouge, 10 novembre 1999 Office des faillites Rhône-Arve
Le préposé: J.J. Notzli

Geneve (20086)
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillits:
1996 001392 K/ARL2
Leman Vision SA, vente d'articles de télévision, hifi, stéréo, électroménager, ayant son siège boulevard Carl-Vogt 85 à 1205 *Geneve* (Réf. no 1)
1997 001394 B/ARL2
Société financière Newton Forest SA, en liquidation, achat, vente, possession, exploitation et location d'immeubles ou droits de copropriété dans des immeubles, ayant son siège sans adresse à *Geneve* (Réf. no 1)
1211 *Geneve* 3, 10 novembre 1999 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Geneve (20180)
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Faillits:
1999 000638 K/RDR2-d
Succession réputée *Briegel Lucien Charles*, né le 24 juin 1914, décédé le 1er février 1999, origine: France, profession: employé de bureau, domicilié Cité Vieusseux 10, 1203 *Geneve* (Réf. no 1).
1999 000496 P/RDR2-d
Succession réputée *Bron Jeanne Albertine Joséphine*, née Dumont, née le 3 février 1907, décédée le 10 décembre 1998, origine: *Geneve*, profession: qv. sp., domiciliée Cité Vieusseux 10, 1203 *Geneve* (Réf. no 1).
1999 000685 J/RDR2-d
Succession réputée *Buchs Meinrad*, né le 21 janvier 1911, décédé le 5 octobre 1998, origine: Fribourg, profession: qv. peintre en mécanique, domicilié Cité Vieusseux 10, 1203 *Geneve* (Réf. no 1).
1999 000603 Y/RDR2-d
Duparc Laurent Jean-Luc, né le 10 juin 1963, origine: France, profession: conducteur, domicilié route de Chêne 64 A, 1208 *Geneve* (Réf. no 1-3).
1999 000602 Z/RDR2-d
Duparc Gertrudes Do Carmo, née Ramos Martins, née le 14 janvier 1974, origine: Portugal, profession: assistante-pharmacienne, domiciliée route de Chêne 64 A, 1208 *Geneve* (Réf. no 1-3).
1998 001291 G/RDR2-d
Succession réputée *Dutoit Rose Marguerite*, née le 6 avril 1948, décédée le 18 août 1998, origine: *Vaud*, profession: qv. assistante sociale, domiciliée rue de Fribourg 4, 1201 *Geneve* (Réf. no 1).
1211 *Geneve* 24, 10 novembre 1999 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Geneve (20181)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).
Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
Faillits:
1998 001114 Z/RDR2-m
Bright Advertising SA, exploitation d'une agence de publicité et tous travaux d'étude de conception, d'exécution de gestion en matière d'études de marché, de publicité, de relations publiques et de communication, ayant son siège avenue Louis-Casati 18 à 1209 *Geneve* (Réf. no 1).
1999 000480 G/RDR1-m
Succession réputée *Santschy Eric*, né le 24 septembre 1950, décédé le 29 mai 1997, origine: *Vaud*, profession: qv. ramoneur, domicilié rue du Grand-Pré 49, 1202 *Geneve* (Réf. no 1).
1211 *Geneve* 24, 10 novembre 1999 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (20255)
Failli: *Nicolet Philippe*, succession réputée, né le 14 mai 1965, décédé le 9 juin 1999, originaire de Mont-Tramelan, en son vivant domicilié à 2900 *Porrentruy*.
Sont déposés dès le 10 novembre 1999:
1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.
Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparté aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).

2. Recourir contre les opérations d'inventaire concernant les objets déclarés de stricte nécessité (art. 32 al. 2 OTF du 13 juillet 1911).
3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2900 *Porrentruy*, 10 novembre 1999 Office des faillites, *Porrentruy*
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)
Bern (20256)
Schuldner: *Christener Peter*, geboren 1. August 1953, von *Bowil BE*, Magaziner, Aspi. 3267 *Seedorf*.
Datum des Schusses: 8. November 1999.
3270 *Aarberg*, 4. November 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle *Aarberg*

Bern (20257)
Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Haueter-Jordi Martha Rosa*, geboren 21. April 1907 von *Langnau i/E*, Rentnerin, wohnhaft gewesen 3250 *Lyss*, mit Aufenthalt im Seelandheim *Worben*; verstorben am 4. März 1999.
Datum des Schusses: 8. November 1999.
3270 *Aarberg*, 4. November 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle *Aarberg*

Bern (20258)
Schuldnerin: *Pöpplov Patricia*, geboren 17. November 1959, von *Basel BS*, kaufmännische Angestellte *Oberfeld 11*, 3282 *Kallnach* (alte Adressen *Schneidersmatt 24*, 3184 *Wünnewil*, *Bernstrasse 21a*, 3275 *Flamatt*).
Datum des Schusses: 8. November 1999.
3270 *Aarberg*, 4. November 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle *Aarberg*

Bern (20102)
Ausgeschlagene Verlassenschaft des *Reich Erich Heinrich*, geb. 20. Juni 1937, von *Sennwald SG*, wohnhaft gewesen *Stauffacherstrasse 35*, 3014 *Bern*.
Datum des Schusses: 1. November 1999.
3011 *Bern*, 2. November 1999 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle *Bern*

Bern (20103)
Ausgeschlagene Verlassenschaft der *Schlatter-Braga Lucia Helena*, geb. 1. Juli 1962, von *Hallau SH*, gew. *Barmaid*, wohnhaft gewesen *Funkstrasse 124/408*, 3084 *Wabern*.
Datum des Schusses: 1. November 1999.
3011 *Bern*, 2. November 1999 Konkursamt Bern-Mittelland
Dienststelle *Bern*

Bern (20139)
Schuldner: *Stalder Markus*, geb. 14. Mai 1948, von *Lenk, Wirt, Hotel «Zum weissen Kreuz»* 1657 *Abländschen*, nun *rue du Centre 251*, 1637 *Charney*, ehemals Inhaber der Einzelirma *Hotel/Restaurant «Zum weissen Kreuz»*, 1657 *Abländschen*.
Datum des Schusses: 1. November 1999.
3800 *Interlaken*, 3. November 1999 Konkursamt Berner Oberland
Der Vorsteher: F. Hueber

Basel-Stadt (20242)
Folgende Konkursverfahren sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:
Am 29. Oktober 1999:
Babberger AG, *Kleinhüngerstrasse 171*, 4057 *Basel*;
am 2. November 1999:
1. *Mettler Silvio*, *Spalengraben 15*, 4051 *Basel*, Inhaber der Einzelirma "Mettler Internet Trade", *Mülhauserstrasse 116*, 4056 *Basel*;
2. *Riedi Carmen*, *Würzenbachstrasse 15*, 6006 *Luzern*, früher: *Müllheimerstrasse 50*, 4057 *Basel*;
am 3. November 1999:
Martinez José, *Davidbodenstrasse 63*, 4056 *Basel*.
4001 *Basel*, 10. November 1999 Konkursamt *Basel-Stadt*

Basel-Stadt (20243)
Folgende konkursamtliche Nachlassliquidationen sind durch Verfügung des Zivilgerichts als geschlossen erklärt worden:
Am 2. November 1999:
1. *Polenarutti-Trachsel Anna*, wohnhaft gewesen *Hammerstrasse 88*, 4057 *Basel*;
2. *Moser Hansuli*, wohnhaft gewesen *Güterstrasse 279*, 4053 *Basel*;
am 3. November 1999:
1. *Winstöfer Monika*, wohnhaft gewesen *Gotthelfstrasse 94*, 4054 *Basel*;
2. *Iacono Giovanni*, wohnhaft gewesen *Breissacherstrasse 95*, 4057 *Basel*.
4001 *Basel*, 10. November 1999 Konkursamt *Basel-Stadt*

Appenzel A.Rh. (20259)
Das Konkursverfahren über *Gerig Anneliese*, *Schwellbrunnerstrasse 55*, 9100 *Herisau*, wurde vom Kantonsgerichtspräsidentium von *Appenzel AR* per 28. Oktober 1999 als geschlossen erklärt.
9107 *Urnäsch*, 29. Oktober 1999 Konkursamt *Appenzeller Hinterland*:
Stefan Frischknecht
St. Gallen (20186)
Schuldnerin: Verlassenschaft *Gauch Ingrid*, geboren 25. März 1940, von *Tafers FR*, wohnhaft gewesen: *Felsenstrasse 91*, 9000 *St. Gallen*.
Schlussverfügung: 2. November 1999.
9001 *St. Gallen*, 4. November 1999 Konkursamt des Kantons *St. Gallen*
Die Konkursbeamtin: A. Orlopp

Graubünden (20260)
Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft des *Camenisch Jakob Josef*, geboren 23. November 1942, gestorben 14. Februar 1999, wohnhaft gewesen in *7074 Malix*, *Oberdorfweg 2*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks *Plessur* vom 4. November 1999 als geschlossen erklärt worden.
7075 *Churwalden*, 10. November 1999 Konkursamt *Churwalden*:
Ursina Philipp

Graubünden (20261)
Das Konkursverfahren über *Oeko + Oeko AG*, *Kirchgasse*, 7215 *Fanas*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks *Unterlandquart* vom 2. November 1999 als geschlossen erklärt worden.
7214 *Seewis-Schmitten*, 5. November 1999 Konkursamt *Seewis im Prättigau*

Vaud (20104)
Failli: *Brügger Eric*, né le 4 février 1956, originaire de *Plasselb FR*, cuisinier, *Anémone B*, 1607 *Palzieux-Gare* (préc. exploitation de l'Hotel de la Gare, place de la gare, 1510 *Moudon*).
Par décision du 29 octobre 1999, le président du Tribunal du district d'Oron a prononcé la clôture de cette faillite.
1510 *Moudon*, 10 novembre 1999 Office des faillites de *Moudon-Oron*

Vaud (20105)
Failli: *Pasche Franziska*, née le 7 avril 1955, originaire d'*Oron-la-Ville*, vendeuse, domiciliée à 1515 *Neyruz-sur-Moudon* («*Coralie Boutique*», boutique, confection dames et hommes, rue du Temple 1, *Moudon*).
Par décision du 29 octobre 1999, le président du Tribunal du district de *Moudon* a prononcé la clôture de cette faillite.
1510 *Moudon*, 10 novembre 1999 Office des faillites de *Moudon-Oron*

Geneve (20089)
La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 26 octobre 1999.
Failli: 1997 001086 L/ARL1
Sessa Franco, associé dans la SNC «*Café-Restaurant-Brasserie, Franco Sessa & Cie*», exploitant anciennement café-restaurant-brasserie, sis rue de *Carouge 97* à 1205 *Geneve*, né le 1er septembre 1959, origine: *Italie*, profession: restaurateur, domicilié chemin *Edouard Olivet 24*, 1226 *Thonex*.
1211 *Geneve* 3, 10 novembre 1999 Office des faillites *Arve-Lac*
Le préposé: P. Genoud

Geneve (20178)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 1er novembre 1999.
Faillits:
1999 000012 R/RDR2-c
Borgogno Innocente, né le 28 octobre 1962, origine: *Italie*, profession: rectifieur, domicilié quai du *Seujet 36*, 1201 *Geneve*.
1999 000257 Z/RDR2-c
Chelucci Borgogno Natacha Elisabeth, née le 12 septembre 1966, origine: *Obwald*, profession: surveillante, domiciliée quai du *Seujet 36*, 1201 *Geneve*.
1998 001150 K/RDR2-c
Succession réputée *Guignard Gérard Louis*, né le 12 mars 1943, décédé le 15 août 1998, origine: *Vaud*, profession: qv. sommelier, domicilié avenue *Ernest-Pictet 14*, 1203 *Geneve*.
1998 000633 X/RDR2-c
Succession réputée *Hilfiker Ulrich*, né le 9 février 1936, décédé le 8 mars 1998, origine: *Argovie*, profession: qv. administrateur, domicilié chemin *Champ-d'Anier 11*, 1209 *Geneve*.
1998 000451 V/RDR1-c
Kummer Philippe Jean, né le 2 mars 1949, origine: *Berne*, profession: conseiller technique, domicilié route des *Coudres 4*, 1298 *Céligny*.
1996 000251 A/RDR1-c
Succession insolvable *Laurent Reine Marie* née *Lupario*, née le 6 avril 1901, décédée le 9 novembre 1995, origine: *Vaud*, profession: qv. sp., domiciliée chemin des *Comtoises 15*, 1214 *Vernier*.
1998 000627 D/RDR1-c
Succession insolvable *Lozeron Nathalie Emma* née *Terrani*, née le 25 juin 1902, décédée le 19 avril 1998, origine: *Neuchâtel*, profession: qv. retraitée, domiciliée *Cité-Vieusseux 10*, 1203 *Geneve*.
1997 000223 Z/RDR1-c
Succession réputée *Medico Jacqueline Elise* née *Maggi*, née le 24 septembre 1945, décédée le 5 novembre 1996, origine: *Valais*, profession: qv. restauratrice, domiciliée rue de la *Prulay 65*, 1217 *Meyrin*.
1998 000678 Y/RDR1-c
Succession réputée *Michoud Victor*, né le 6 janvier 1912, décédé le 2 mars 1998, origine: *Vaud*, profession: qv. sp., domicilié *L'Antienne-Route 78*, 1218 *Grand-Saconnex*.
1998 000735 L/RDR1-c
Succession réputée *Morax Elisabeth Annette* née *Gaudin*, née le 23 juillet 1903, décédée le 15 décembre 1997, origine: *Geneve*, profession: qv. retraitée, domiciliée avenue *Trembley 12*, 1209 *Geneve*.
1997 000984 X/RDR1-c

Paredes Françoise née *Blondin*, née le 1er janvier 1957, origine: *Geneve*, profession: employée de banque, domiciliée *route de Peissy 85*, 1242 *Satigny*, exploitant conseil, gestion, promotion de services, courtage, vente, édition, création et recherche de sponsors dans le domaine de la publicité, ainsi que vente de cartes de soutien, à l'enseigne «*Paredes Françoise, TF Publicité*», sis *route de Peissy 85* à 1242 *Satigny GE*.
1998 001012 K/RDR1-c
Succession insolvable *Paris Yvonne Marguerite* née *Huyvert*, née le 12 juin 1914, décédée le 16 juillet 1998, origine: *France*, profession: qv. sp., domiciliée *rue Baudit 1*, 1201 *Geneve*.
1998 001062 F/RDR1-c
Succession réputée *Perreard Katharina* née *Zbinden*, née le 25 août 1903, décédée le 3 juin 1998, origine: *Geneve*, profession: qv. sp., domiciliée *rue de Moillebeau 1*, 1209 *Geneve*.
1997 000628 J/RDR1-c
Succession réputée *Pilloud Gilbert*, né le 11 novembre 1935, décédé le 28 février 1997, origine: *Fribourg*, profession: qv. plâtrier-peintre, domicilié *avenue De Gallatin 21*, 1203 *Geneve*.
1997 000250 V/RDR1-c
PM Management Geneve SA, courtage en matière immobilière et prestation de services d'engineering immobiliers et de conseil ayant son siège *rue de Chantepoulet 4* à 1201 *Geneve*.
1998 000251 M/RDR1-c
Pot & Cie snc, entreprise du bâtiment, notamment travaux de démolition, de maçonnerie et de rénovation, ayant son siège *rue Théodore-Lisignol 8* à 1201 *Geneve*.
1998 001124 A/RDR1-c
Realmotor SA, en liquidation, réassemblage, rectification et fabrication de tous moteurs à combustion interne, étude et construction de machines pour toute industrie, fabrication de pièces détachées; étude, achat et vente de tous brevets, ayant son siège *rue Ferrier 3* à 1202 *Geneve*.

1998 000380 X/RDR1-c
Succession répudiée **Roth Marcelle Andrée** née Maradan, née le 27 mars 1910, décédée le 20 janvier 1998, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée promenade de l'Europe 67, 1203 Genève.
1998 000599 J/RDR1-c
Succession répudiée **Rouzeau Claude Henri**, né le 3 septembre 1940, décédé le 20 avril 1998, origine: Berne, profession: qv. professeur de sport, domicilié rue Jean-Jacques-de-Sellon 3, 1201 Genève.
1998 000918 M/RDR1-c
Succession répudiée **Sategna Dominique**, né le 25 mai 1948, décédé le 26 mai 1998, origine: Genève, profession: qv. carrossier, domicilié avenue de Vaudagne 18, 1217 Meyrin.
1998 001156 D/RDR1-c
Succession répudiée **Schaffler Rose Marie** née Chevalley, née le 10 juillet 1908, décédée le 31 juillet 1998, origine: Saint-Gall, profession: qv. retraitée, domiciliée rue du Fort-Barreau 19, 1201 Genève.
1998 000682 U/RDR1-c
Succession insolvable **Schneider Louise Charlotte**, née le 24 mars 1895, décédée le 27 janvier 1998, origine: Vaud, profession: qv. sp., domiciliée route de Sauvigny 8, 1290 Versoix.
1998 001201 E/RDR1-c
Succession répudiée **Steiner Lina Marianna**, née le 28 novembre 1906, décédée le 29 septembre 1998, origine: Neuchâtel, profession: qv. vendeuse, domiciliée rue du Mont-Blanc 17, 1201 Genève.
1998 001117 W/RDR1-c
Storrier François Maurice, né le 6 août 1941, origine: Neuchâtel, profession: employé de banque, domicilié avenue du Lignon 5, 1219 Le Lignon.
1998 000601 G/RDR1-c
Succession répudiée **Swika Daniel Guy Lionel**, né le 7 février 1941, décédé le 2 avril 1998, origine: France, profession: qv. sp., domicilié chemin Gallifé 2, 1201 Genève.
1998 001015 G/RDR1-c
Succession répudiée **Tachauer Andrée Hélène** née Charrière, née le 7 septembre 1915, décédée le 19 mai 1998, origine: Genève, profession: qv. vendeuse, domiciliée L'Ancienne-Route 78, 1218 Grand-Saconnex.
1998 000772 W/RDR1-c
Succession répudiée **Trembley Idelette Louisa**, née le 11 mai 1911, décédée le 30 avril 1998, origine: Genève, profession: qv. retraitée, domiciliée Cité-Vieuses 10, 1203 Genève.
1998 000628 C/RDR1-c
Succession répudiée **Tuscher Marguerite**, née le 23 mars 1901, décédée le 10 mars 1998, origine: Berne, profession: qv. infirmière, domiciliée Cité-Vieuses 10, 1203 Genève.
1998 000683 T/RDR1-c
Succession insolvable **Tuzar Maria Carolina Josepha**, née le 30 janvier 1916, décédée le 27 février 1998, origine: Genève, profession: qv. sp., domiciliée rue de Moillebeau 1, 1209 Genève.
1998 001202 D/RDR1-c
Succession répudiée **Vercellini Charlotte Rosa**, née le 23 août 1909, décédée le 26 juin 1998, origine: Genève, profession: qv. ménagère, domiciliée avenue Trembley 12, 1209 Genève.
1211 Genève 24, 10 novembre 1999 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (20140)

La liquidation de la faillite de la société **Electro 3000 Sàrl, Delémont**, exploitation d'une entreprise générale d'électricité, p. a. rue des Lilas 7, 2822 Courroux, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal de district, rendue le 2 novembre 1999.
2800 Delémont, 3 novembre 1999 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Antoine Varrin

Jura (20262)

Faillite: **Mamie Stéphane**, né le 15 septembre 1955, peintre, 2942 Aile.
La liquidation de la faillite susmentionnée a été clôturée par ordonnance du 2 novembre 1999 rendue par le président du Tribunal I du district de Porrentruy.
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Jura (20263)

Faillite: **Maurer Monique**, 1960, rue de Lorette 64, 2900 Porrentruy.
La liquidation de la faillite susmentionnée a été clôturée par ordonnance du 5 novembre 1999 rendue par le président du Tribunal I du district de Porrentruy.
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Jura (20264)

Défunt: **Nyfelier Rémy**, né le 23 juin 1936, décédé le 18 janvier 1999, en son vivant propriétaire et tenancier de l'Hôtel Suisse à Porrentruy.
Date de la clôture: 5 novembre 1999.
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Jura (20265)

Défunt: **Robadey Jean**, né le 26 août 1944, décédé le 15 février 1999, en son vivant domicilié à Porrentruy.
Date de la clôture: 2 novembre 1999.
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Jura (20266)

Faillite: **TTS Schira SA**, commerce, planification, construction et vente d'installations et de produits dans le domaine de la technique du génie chimique, rue d'Airmont 7, 2900 Porrentruy.
Date de la clôture: 2 novembre 1999.
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Bern (20267)

Konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Am Mittwoch, 8. Dezember 1999, nachmittags 14 Uhr, wird im Amtshaus Aarberg, Sitzungszimmer, 1. Stock, 3270 Aarberg im Konkursverfahren über **Kurr Weibel AG Bauunternehmung, Schüpfen**, folgende Liegenschaft versteigert:

Schüpfen, Grundbuchblatt Nr. 3187
Wohnhaus/Werkhalle/Garagen/Büro an der Ziegeleistrasse 6 + 6a, Schüpfen-Dorf, Hausplatz und Umschung von 3663 m²
- amtlicher Wert CHF 1 021 630.-
- konkursamtliche Schätzung CHF 1 360 000.-
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis bei der unterzeichneten Amtsstelle sowie (nach tel. Vereinbarung) beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Biel vom 22. November 1999 bis 1. Dezember 1999 öffentlich zur Einsichtnahme auf.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.
Ernsthafte Kaufinteressenten wollen sich für eine Besichtigung bei der Dienststelle Aarberg, Telefon Nr. 032 392 54 24, melden.
3270 Aarberg, 5. November 1999 Konkursamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Aarberg

Aargau (20141)

Freihandverkäufe
Im Konkurs über die **Würgler & Co. Chalebau**, Kommanditgesellschaft mit Sitz in 5734 Reinach, werden aus der Konkursmasse folgende Parzellen freihändig verkauft:
- Teilverkauf ab GB Brittnau Nr. 71, Katasterplan 41, Parzelle 1350 (alte Bezeichnung), Parzelle Nr. 2842, Hausplatz und Garten, 437 m², Ausserdorf, Waldenhöfli.
- Teilverkauf ab GB Brittnau Nr. 71, Katasterplan 41, Parzelle 1350 (alte Bezeichnung), Parzelle Nr. 2854, Hausplatz und Garten, 474 m², Ausserdorf, Waldenhöfli.
- Teilverkauf ab GB Brittnau Nr. 71, Katasterplan 41, Parzelle 1350 (alte Bezeichnung), Parzelle Nr. 2853, Hausplatz und Garten, 444 m², Ausserdorf, Waldenhöfli.
- Teilverkauf ab GB Brittnau Nr. 71, Katasterplan 41, Parzelle 1350 (alte Bezeichnung), Parzelle Nr. 2800, Hausplatz und Garten, 765 m², Ausserdorf, Waldenhöfli.
- Teilverkauf ab GB Brittnau Nr. 71, Katasterplan 41, Parzelle 1350 (alte Bezeichnung), Parzelle Nr. 2841, Stichstrasse, 62 m², Ausserdorf, Waldenhöfli.
- Teilverkauf ab GB Brittnau Nr. 71, Katasterplan 41, Parzelle 1350 (alte Bezeichnung), Parzelle Nr. 1350, Strasse, 701 m², Ausserdorf, Waldenhöfli.
Der Verkaufspreis beträgt total CHF 864 900.-, zuzüglich Verschreibungskosten zu Lasten der Käuferschaft.
Gemäss Beschluss der ersten Gläubigerversammlung vom 12. Dezember 1996 können innert einer Frist von 20 Tagen seit Veröffentlichung der freihändigen Verwertung höhere Angebote der ausseramtlichen Konkursverwaltung eingereicht werden.
5001 Aarau, 3. November 1999 Die a.o. Konkursverwaltung der
Würgler & Co. Chalebau, Reinach:
Visura Treuhand-Gesellschaft, Aarau

Neuchâtel (193271)

Vente: Appartement en propriété par étage
Le mardi 30 novembre 1999, à 14 h., l'office des faillites du district de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques de l'appartement ci-dessous, dépendant de la masse en faillite de **Ledermann-Fleury André, à Aesch BL**, sur délégation de l'office des faillites de Arlesheim BL.
Cadastre: Neuchâtel
- Désignation de la parcelle:
Parcelle no 11593 H, 1201/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 3337, sis avenue de la Gare 37, Neuchâtel.
Etage: niveau 5; appartement comprenant un hall, une cuisine, une salle de bain, un réduit, 2 chambres
Totale surface 84 m²
Estimations: cadastrale 1995 CHF 217 000.-
de l'expert 1998 CHF 161 000.-
- Désignation de l'article de base
Article no 3337, plan folio 9, avenue de la Gare
323 m² place-jardin (20 m²), place-jardin (12 m²), place-jardin (11 m²) habitation et restaurant (280 m²)
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 22 octobre 1999.
Renseignements auprès de l'office des faillites de Neuchâtel au tél. 032 889 41 60.
Visites le mardi 16 novembre 1999, à 14 h., sur rendez-vous avec la gérance légale, Régie du Château SA, rue du Château 7, à Neuchâtel.
Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.
Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
2001 Neuchâtel, 27 octobre 1999 Office des faillites de Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélan

Neuchâtel (193281)

Vente: Appartement en propriété par étage
Le mardi 30 novembre 1999, à 15 h., l'office des faillites du district de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques de l'appartement ci-dessous, dépendant de la masse en faillite de **Ledermann-Fleury André, à Aesch BL**, sur délégation de l'office des faillites de Arlesheim BL.
Cadastre: Neuchâtel
- Désignation de la parcelle:
Parcelle no 11498 E, 80/1000 de part de copropriété sur l'immeuble no 4086, sis rue des Parcs 105, Neuchâtel
Etage: niveau 2; appartement comprenant un hall, une cuisine, une salle de bain-WC, un réduit, 3 chambres, un balcon
Totale surface 77 m²
Estimations: cadastrale 1995 CHF 141 000.-
de l'expert 1998 CHF 147 000.-
- Désignation de l'article de base
Article no 4086, plan folio 37, Les Parcs Dessous
447 m² place-jardin (171 m²), habitations (195 m²), lessiverie, atelier/terrasse (60 m²), bûchers et terrasse (21 m²)
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 22 octobre 1999.
Renseignements auprès de l'office des faillites de Neuchâtel au tél. 032 889 41 60.
Visites le mardi 16 novembre 1999, à 15 h., sur rendez-vous avec la gérance légale, Régie du Château SA, rue du Château 7, à Neuchâtel.
Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2001 Neuchâtel, 27 octobre 1999 Office des faillites de Neuchâtel
Le préposé: M. Vallélan

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Vaud (20106)

Liquidation art. 230a al. 2 LP
Faillite: **SF Clendy SA**, siège à 1132 Lully-sur-Morges.
But: affaires immobilières.
Date du prononcé: 19 août 1999.
Liquidation spéciale limitée à l'immeuble dont la société est propriétaire, à savoir parcelle RF 1853, folio 40, habitation A1 no 3553, situé sur la commune d'Yverdon-les-Bains, rue de Payerne 1.
Seuls les créanciers hypothécaires et les titulaires de droits sur l'immeuble cité ci-dessus peuvent intervenir dans cette procédure.
Délai pour les productions de créances et autres droits éventuels: 10 décembre 1999.
La faillite a été clôturée en ce qui concerne les dettes générales de la société par prononcé du 1er novembre 1999, conformément aux directives du Tribunal Fédéral du 23 juin 1993.
1110 Morges, 10 novembre 1999 Office des faillites de Morges

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe Sursis concordataire et appel aux créanciers Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (20142)

Debitore: **Rathey Geo, Bellinzona**.
Decreto di moratoria: 2 novembre 1999 del Pretore del Distretto di Bellinzona.
Durata della moratoria: 6 mesi, a decorrere dal 2 novembre 1999.
Commissario del concordato: Fernanda Loss, c/o Studio fiduciario Fernanda Loss SA, via Pellandini 1, 6500 Bellinzona.
Termine per le notifiche dei crediti: entro venti giorni dalla data della presente pubblicazione.
I creditori sono invitati a notificare i loro crediti in forma scritta al commissario allegando tutti i documenti giustificativi (contratti, copie fatture, conteggi o altra documentazione a sostegno) e indicando eventuali diritti di pegno, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto alle deliberazioni sul concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valuta 2 novembre 1999.
6500 Bellinzona, 3 novembre 1999 Il commissario di concordato:
Fernanda Loss

Jura (20268)

Par ordonnance du 4 novembre 1999, le président I du Tribunal du district de Porrentruy a accordé un sursis concordataire de 6 mois expirant le 4 mai 2000 à **Asotec SA, 2900 Porrentruy**, en sursis provisoire depuis le 18 août 1999.
Les créanciers de Asotec SA sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans un délai de vingt jours à compter de la publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, à MM. R. Schaefer et Georges Schaller c/o KPMG Fides, rue des Tanneurs 5, 2900 Porrentruy 1, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. L'assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement.
2900 Porrentruy, 5 novembre 1999 Les commissaires au sursis:
MM. Raphael Schaefer et Georges Schaller

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Ticino (20143)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, avverte che, con decreto del 3 novembre 1999, ha prorogato di sei mesi a partire dal 17 novembre 1999 la moratoria concessa a scopo di concordato il 17 maggio 1999 alla **BA Elettrocomunicazioni SA, Lugano**. (EF99.732)
6901 Lugano, 3 novembre 1999 Il Pretore:
Avv. Patrizia Zarro

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 332)

Basel-Landschaft (20269)

Das Obergericht Baselland hat am 2. November 1999 den Nachlassvertrag für *Heid Andreas*, in den Neuzatzeben 1/11, 4133 *Pratteln*, wonach den Gläubigern eine Nachlassdividende von 20% ausgerichtete wird und sie auf 80% ihrer Forderung verzichten, bestätigt.

4410 Liestal, 5. November 1999 Obergerichtskanzlei

Jura (20270)

Le juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que, par jugement du 2 novembre 1999, il a homologué le concordat-dividende proposé à ses créanciers par *Mari Erwin*, agriculteur, à *Reclère*.

2900 Porrentruy, 2 novembre 1999 Le président du Tribunal I: D. Logos

**Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni**

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innet der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innet der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern (20144)

Freihandverkauf im Grundpfandverwertungsverfahren

Schuldner: *Dehyle Stuar*, Militärstrasse 6, 3600 *Thun*.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen den Genannten wird – im Einverständnis aller Beteiligten – am Donnerstag, 16. Dezember 1999, das folgende Grundstück, im Sinne von Art. 143b SchKG (voraussichtlich), freihändig verkauft:

Bern-Grundbuchblatt Nr. 343, Kreis VI Hausplatz, Umschwung im Halte von 772 m² (ehemals Wohnhaus) Werkgasse 21 und 21a, Bern

Verkehrswertschätzung: CHF 480 000.–

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Amt bis spätestens 30. November 1999 ihre Ansprüche – Wert 16. Dezember 1999 – am erwähnten Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten, detailliert anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welche Beträge und auf welchen Termin. Die Forderungstitel sind der Anmeldung beizulegen.

Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Die Lastenverzeichnisse liegen am 3. Dezember 1999 während einer Frist von 10 Tagen beim Betreibungsamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern, Büro 308, 3. Stock, Speichergasse 12, 3011 Bern, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

3011 Bern, 10. November 1999 Betreibungsamt Bern-Mittelland Dienststelle Bern

Aargau (20271)

Grundpfandverwertung

Schuldner: *Hunkeler Thomas*, 17. Februar 1955, von Langnau bei Reiden, wohnhaft Bahnhofstrasse 17, 9100 *Hersau*.

Pfandgläubiger: RR Immobilien AG, Gärtnerstrasse 401, 4323 Wallbach.

Steigerungsobjekt: IR Birmenstorf Nr. 3633, Plan 11, Parz. 988

10,27 a Gebäudeplatz und Umgelände, Mülligerstrasse 3, 5413 Birmenstorf Nr. 640, Mehrfamilienhaus

Steigerungsdatum: 16. Dezember 1999, 14 Uhr.

Steigerungsort: Rest. Cherno, Säll, 5412 Gebenstorf.

Eingabefrist: 28. November 1999.

Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1 100 000.–

Die Verwertung wird verlangt infolge Grundpfandverwertung im 1. bis 4. Rang.

Die Pfandgläubiger und die Grundlastberechtigten werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche am Grundstück, aufgeteilt nach Schuldbriefen, detailliert nach Forderung, Zins und Kosten, Wert Steigerungstag 16. Dezember 1999, bis spätestens am 28. November 1999, beim Betreibungsamt Birmenstorf in 5412 Gebenstorf, anzumelden. Gleichzeitig ist anzugeben, ob die Kapitalforderung fällig oder gekündigt ist. Innet der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch öffentliche Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderung anzumelden. Alle Pfandtitel sind im Original beim unterzeichneten Betreibungsamt einzureichen.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses im Büro des Betreibungsamtes vom 2. Dezember 1999 bis 11. Dezember 1999 während den üblichen Bürozeiten. Voranmeldung erwünscht. Besichtigung der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung, Telefon 056 223 38 20.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, eine Anzahlung von CHF 100 000.– in bar oder mittels Bankcheck (keine Privatchecks) an die Order des Betreibungsamtes zu leisten. Davon werden CHF 20 000.– für die Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung verwendet. CHF 80 000.– werden an den Steigerungspreis angerechnet.

Es wird auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 und die Bewilligungsverordnung vom 1. Oktober 1984 sowie auf die am 1. Oktober 1997 gültigen Änderungen über den Erwerb von Grundstücken durch Privatpersonen mit Wohnsitz im Ausland aufmerksam gemacht. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

5412 Gebenstorf, 5. November 1999 Betreibungsamt Birmenstorf in Gebenstorf

Aargau (19336)

Betreibungsamtliche Grundstücksversteigerung

Im betreibungsamtlichen Grundpfandverwertungsverfahren gegen *Huser-Büchi Viktor* und *Renate*, Mellingerstrasse, *Häggingen* (Gesamteigentümer, einfache Gesellschaft), bringt das Betreibungsamt Häggingen, am Montag, 10. Januar 2000, 15 Uhr, im Restaurant Wilden Mann in Häggingen, das nachstehend beschriebene Grundstück/Liegenschaft öffentlich zur Steigerung:

IR Häggingen Nr. 2146, Plan 7, Parzelle 305

4,09 Aren Gebäudeplatz, Garten und Umgelände, Eggenal, Mellingerstrasse, Wohnhaus mit Garage und Abstellraum Nr. 72

Betreibungsamtliche Schätzung CHF 898 000.–

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 100 000.–, die vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Kostenvorschuss von CHF 10 000.– für die Eigentumsübertragung zu leisten, welcher nicht an den Kaufpreis angerechnet wird.

Die Zahlungen haben in bar oder mit einem Bankcheck einer schweizerischen Grossbank an Order des Betreibungsamtes Häggingen zu erfolgen (keine Privatchecks).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 6. Dezember bis 15. Dezember 1999 während den ordentlichen Bürozeiten auf dem Betreibungsamt in 5607 Häggingen zur Einsichtnahme auf.

Wir fordern hiermit die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten auf, bis am 16. November 1999 ihre Ansprüche am Grundstück inkl. Zinsen und Kosten bis zum Steigerungstag beim Betreibungsamt 5607 Häggingen anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Das Steigerungsobjekt kann nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt, wo Sie auch weitere Auskünfte erhalten, besichtigt werden (Tel. 056 624 46 10).

5607 Häggingen, 5. Oktober 1999 Betreibungsamt Häggingen

Ticino (20107)

Avviso d'incanto unico Es. 464777 PI. 467097 ecc.

Debitore: *Siegrist Robin*, fu Gottlieb, 1940, via Mondacce 66a, *Minusio*.

Immobili da realizzare: nel comune di Minusio, zona RFD.

Ubicazione: Mezzoro.

Denominazione	Mappa n.	Misura m ²	Stima uff. CHF
casa	1512 A	311	2 150 000.–
giardino-posteggio	b	885	708 000.–
autorimessa	C	97	120 000.–
ripostiglio	D	6	Val. in A.

Valore complessivo di stima peritale: CHF 3 300 000.–

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 30 novembre 1999.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 13 dicembre 1999.

Data e luogo dell'incanto: Locarno, 28 gennaio 2000, alle ore 15, nell'aula n. 57 del Palazzo Pretorio.

6600 Locarno, 3 novembre 1999 Ufficio esecuzione di Locarno: G.F. Cavalli, uff.

Vaud (20145)

Annulation de vente immobilière

La vente aux enchères publiques prévue le 4 février 2000, à 15 h. 30, de l'immeuble sis sur la commune d'Etoy, au lieu-dit «La Romanèche» parcelle RF no 1151, fo 5, propriété de *Kessel Johannes*, sans domicile connu, *Kessel Antonius*, avenue de Taillecou 61, 1095 *Lutry*, et *Duplain Alain*, chemin du Parc 15, 1027 *Lonay*, est annulée.

Notre publication du 15 octobre 1999 est par conséquent devenue sans objet.

1110 Morges, 10 novembre 1999 Office des poursuites de Morges

Valais (20146)

Enchères immobilières

L'office des poursuites de Sierre vendra aux enchères publiques, le mardi 11 janvier 2000, dès 15 h., à la salle annexe du Restaurant «Le Bourgeois», avenue du Rothorn 2, à Sierre, les immeubles suivants:

Débiteur: *Derivaz Simon*, de Lucien, Orzival 4, 3960 *Sierre*.

Immeuble sis sur la commune de Randogne.

Sur la parcelle de base no 407, plan no 7, nom local: Les Orzières, commune de Randogne. Habitation 363 m², place 456 m², PPE no 54019, quote-part 36/1000 du no 407, fol. 7, commune de Randogne, 3e sous-sol: appartement no 17, cave no 5.

Estimation officielle: CHF 180 000.–

La réalisation est requise ensuite de saisies.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil, et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce.

Nous attirons leur attention sur les dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Paiement au comptant d'un acompte de 10% et de 2% d'avance de frais d'enchères lors de l'adjudication, le solde dans le mois avec intérêts à 5%.

Délaï de production: vingt jours.

3960 Sierre, 2 novembre 1999 Office des poursuites de Sierre: P.-A. Albasini, préposé

Valais (20147)

Vente immobilière

Débiteurs:

Schaer Halima, Romont, tiers-propriétaire pour 1/2

Hoirie de feu Fritz Schaer, Conthey, tiers-propriétaire pour 1/2

Schaer Eric, sans domicile connu

Royat-Schaer Catherine, Evroun-Ville, France

L'office des poursuites de Conthey vendra en unique enchère le 24 janvier 2000, à 9 h. 30, au Café des Vergers à Vétroz, les immeubles suivants décrits comme suit au cadastre de Conthey:

Commune de Conthey:

Parcelle no 562, plan no 7, Châteauueuf, soit:

PPE no 50225, quote-part 39/1000, appartement 3 1/2 pièces au 3e étage, taxé biens-fonds CHF 5288.–, bâtiment CHF 57 755.–

Estimation officielle: CHF 130 000.–

Vente requise pour le créancier hypothécaire en 1er rang dans les poursuites nos 108689-01-02-03.

Délaï de production: 24 novembre 1999.

Montant à payer à l'enchère: CHF 13 000.–

Les conditions de vente seront déposées au bureau de l'office à Vétroz pendant dix jours à compter du quatorzième jour avant la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

Les chèques bancaires (chèques émis par une banque, les autres chèques ne sont pas admis) ou encore les garanties bancaires irrévocables et illimitées sont admis.

1963 Vétroz, 5 novembre 1999 Office des poursuites de Conthey: R. Vergère, préposé

Genève (20108)

Vente immobilière – unique enchère

Le mardi 25 janvier 2000 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, au troisième étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la *Société Immobilière de la Rue de Montchoisy*, p.a. SI Fonver, rue de la Fontenette 9, 1227 *Carouge*.

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est situé à la rue de Montchoisy 9, sur la commune de Genève, section Eaux-Vives. Il consiste en la parcelle no 322, fo 10, d'une surface de 218 m², située en 2e zone de construction, sur laquelle est érigé le bâtiment no B444 (habitation).

L'immeuble datant du début du siècle, est situé en plein cœur du quartier des Eaux-Vives, à proximité immédiate des transports publics, des commerces et des écoles.

Description de l'immeuble

Le bâtiment no B444 consiste en un immeuble locatif composé d'un rez-de-chaussée et de 5 étages, plus combles aménagés. La distribution intérieure de l'immeuble est la suivante:

sous-sol: caves, buanderie, chaufferie,

rez-de-chaussée: un appartement de 5 pièces et un appartement de 1 1/2 pièces: allée de l'immeuble, local poubelles, locaux annexes.

Du 1er au 5e étage: à chaque étage, un appartement de 5 pièces et un de 4 pièces.

Combles (6e étage): un appartement de 3 1/2 pièces.

L'état d'entretien de l'immeuble est relativement bon. Un ascenseur conforme aux normes relie les étages.

La plupart des appartements sont loués.

Pour tout renseignement et/ou visite, prière de s'adresser à la Régie du Rhône SA, place du Molard 3, à Genève, Téléphone 319 97 97.

Estimation de l'office: CHF 2 744 000.–

Délaï de production: 26 novembre 1999.

Avis

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 10 décembre 1999 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.

La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.

1211 Genève 3, 28 octobre 1999 Office des poursuites Arve-Lac: Nicolas Monnier, juriste

Genève (20109)

Vente immobilière – unique enchère

Le mercredi 26 janvier 2000 à 10 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, rue de l'Hôtel-de-Ville 11, 1204 Genève, au troisième étage, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de la *Société Immobilière Rue Masbou 8*, p.a. SI Fonver, rue de la Fontenette 9, 1227 *Carouge*.

Désignation de l'immeuble

L'immeuble est situé à la rue Masbou 8, sur la commune de Genève, section Plainpalais. Il consiste en la parcelle no 833, fo 42, d'une surface de 195 m², située en 2e zone de construction, sur laquelle est érigé le bâtiment no D1162 (habitation).

L'immeuble, datant de 1966 environ, est situé dans une petite rue qui relie la rue de Carouge et la rue Danet, à proximité immédiate des transports publics, des commerces et des écoles.

Description de l'immeuble

Le bâtiment no D1162 consiste en un immeuble locatif composé d'un rez-de-chaussée et de 4 étages. La distribution intérieure de l'immeuble est la suivante:

sous-sol: caves, buanderie, chaufferie; local commercial.

rez-de-chaussée: un appartement de 2 pièces (grand studio) et deux studios.

Du 1er au 4e étage: à chaque étage, un appartement de 2 pièces (grand studio) et trois studios.

En règle générale, les appartements sont en bon état, certains sont passablement défraîchis.

La plupart des appartements sont loués.

Pour tout renseignement et/ou visite, prière de s'adresser à la Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8, à Genève, téléphone 319 65 55.
Estimation de l'office: CHF 1 461 000.-
Délai de production: 26 novembre 1999.

Aviz
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 10 décembre 1999 à l'office des poursuites et des faillites Arve-Lac, où chacun pourra en prendre connaissance.
La vente est requise par le créancier gagiste de 1er rang.
2111 Genève 3, 28 octobre 1999 Office des poursuites Arve-Lac:
Nicolas Monnier, juriste

Jura (20272)

Vente d'un restaurant

(Unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Vendredi 17 décembre 1999 à 10 h. au Restaurant du Vieux-Moulin à Courgenay, l'immeuble ci-après décrit appartenant à **Flueckiger Marianne et Walter**, Moulin de la Terre 10, à Courgenay, sera vendu aux enchères publiques, à tout prix, savoir:

Flt. no	Ban de Courgenay - Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Val. off. CHF	Estimation de l'expert CHF
761	Moulin de la Terre aïsaïce, terrain, remise no 6, habitation, restaurant no 10	2807	488 300.-	385 000.-

Assurance incendie (indice 120): CHF 846 400.-
La réalisation est requise à la suite de poursuites en réalisation de gage immobilier.

Immeuble avec restaurant et pizzeria situé à l'est du village de Courgenay, en retrait de la route cantonale, à proximité du camping et piste TCS, équipement touristique saisonnier.

Délai pour les productions: 30 novembre 1999.
Visites du bâtiment: Vendredis 26 novembre et 10 décembre 1999 à 10 h.

Capacité d'acquiescer et conditions: les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.

Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 3 au 13 décembre 1999.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

M. Silvio Destro, actuel tenancier du Restaurant du Vieux-Moulin, Courgenay, n'est pas concerné par la vente dont mention ci-dessus.
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999

Office des poursuites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Jura (20273)

Vente de deux immeubles localisés

(Unique séance d'enchères conformément au droit de poursuites)
Vendredi 17 décembre 1999 dès 14 h. au Restaurant des Trois-Tonneaux à Porrentruy, les immeubles ci-après décrits appartenant à **Monnin Jean-François**, ruelle du Vieux-Lavoir 2, 2822 Courroux, seront vendus aux enchères publiques, séparément, au plus offrant, savoir:

Flt. no	Ban de Porrentruy - Lieu-dit, nature	Contenance m ²	Val. off. CHF	Estimation de l'expert CHF
91	Rue des Baïches, aïsaïce habitation no 6	110	554 600.-	390 000.-
151	Rue de l'Eglise, aïsaïce habitation, magasin no 18	81	413 000.-	365 000.-

Assurance incendie (indice 120): CHF 660 000.-
Assurance incendie (indice 120): CHF 720 000.-

Immeubles localisés situés dans la vieille ville de Porrentruy.
Le feuillet no 91 comprend: 1 magasin, 3 studios et 2 appartements.
Le feuillet no 151 comprend: 1 magasin, 2 studios et 2 appartements.
La réalisation est requise à la suite de poursuites en réalisation de gage immobilier.

Délai pour les productions: 30 novembre 1999.
Visites des immeubles: Jedis 26 novembre et 10 décembre 1999

Immeuble no 91: 14 h.
Immeuble no 151: 15 h.

Capacité d'acquiescer et conditions: les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.

Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'office soussigné, où ils seront déposés du 3 au 13 décembre 1999.

Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

2900 Porrentruy, 10 novembre 1999

Office des poursuites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Zahlungsbeehle

Commandements de payer

Precetti esecutivi

(SchKG-LP-LEF 66)

Bern (20148)

Zahlungsbefehl Nr. 9902643 vom 5. Mai 1999

Schuldner: **Leoni Max**, Im Brünelli 15, 8152 Glattbrugg, nun **unbekannter Aufenthalt**.
Gläubiger: Stockwerkeigentümergeinschaft Burgweg 3, 2563 Ipsach.
Vertreter: Marfurt AG für Immobilien-Dienstleistungen, Hugstrasse 4, 2501 Biel.

Forderung: CHF 2574.05, CHF 135.- Zins vom 1. Mai 1998 bis 30. April 1999, CHF 353.70 div. Kosten, CHF 70.- Kosten Zahlungsbefehl, CHF 35.- Kosten Betreibungsamt Opfikon.

Forderungsurkunde und Grund der Forderung: Beitragsforderungen 1997 und 1998, Arrestprospektion gemäss Urkunde Nr. 99002 vom 21. April 1999. Div. Kosten: CHF 101.- Betreibungskosten BA Opfikon Nr. 24396; CHF 142.- BA Nidau, Arresturkunde, CHF 110.70 Nachnahme Arrestbefehl Gerichtskreis II Biel-Nidau.

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebene Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen. Will er die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies der unterzeichneten Dienststelle innert 10 Tagen seit der Publikation des Zahlungsbefehls mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsworschlag zu erheben).

Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt.

Will der Schuldner bei der Betreibung für eine in einem Konkurs ganz oder teilweise zu Verlust gekommene oder nach Art. 267 SchKG denselben Beschränkungen unterliegende Forderung das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, deshalb bestreiten, weil kein

neues Vermögen vorhanden sei, hat er dies ausdrücklich zu erklären, ansonst diese Einrede verwirkt ist.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

2560 Nidau, 2. November 1999 Dienststelle Nidau
Erläuterungen:

1. Auf Verlangen des Schuldners wird der Gläubiger aufgefordert, innerhalb der Bestreitungsfrist die Beweismittel für seine Forderung beim Betreibungsamt zur Einsicht vorzulegen. Kommt der Gläubiger dieser Aufforderung nicht nach, so wird der Ablauf der Bestreitungsfrist dadurch nicht gehemmt; in einem nachfolgenden Rechtsstreit hat jedoch der Richter beim Entscheid über die Prozesskosten den Umstand zu berücksichtigen, dass der Schuldner die Beweismittel nicht einsehen konnte (Art. 73 SchKG).

2. Betreibungsferien und Rechtsstillstand hemmen den Fristenlauf nicht. Fällt jedoch das Ende einer Frist in die Zeit der Betreibungsferien oder eines Rechtsstillstandes, so wird die Frist bis zum dritten Tage nach deren Ende verlängert. Bei der Berechnung der Frist von drei Tagen werden Samstag und Sonntag sowie staatlich anerkannte Feiertage nicht mitgezählt (Art. 63 SchKG).

Die vorstehende Publikation der Betreibungsurkunden ersetzt die persönliche Zustellung derselben an den Schuldner.

2560 Nidau, 10. November 1999 Betreibungsamt Berner Jura-Seeland
Dienststelle Nidau

Jura (20274)

Commandement de payer no 9910433

Débiteur: **Porchet Alain**, anc. Sukhmit soi 22, 77 Sainamthip soi 2, Klongtoey Bangkok, Thaïland, actuellement de **domicile inconnu**.
Créancier: Pollen Sylvette, route de Laly, 1856 Corbeyrier.

Créance: CHF 6900.- + intérêts à 5% depuis le 1er janvier 1999
CHF 221.- frais judiciaires et de séquestre
CHF 70.- frais du commandement de payer + frais de publications

Titre et date de la créance: Pension alimentaire due, selon jugement de divorce du 12 mai 1982, pour la période du juillet 1998 au août 1999.
Poursuite en validation du séquestre no 990015.

Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite.

Si le débiteur entend contester tout ou partie de la dette ou le droit du créancier d'exercer des poursuites, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.

Si le débiteur poursuivi en raison d'une créance demeurée totalement ou partiellement impayée dans une procédure de faillite ou soumise en vertu de l'art. 267 LP aux mêmes restrictions qu'une créance pour laquelle un acte de défaut de biens a été délivré entend contester le droit de faire valoir ladite créance par la voie d'une poursuite parce qu'il ne serait pas revenu à meilleure fortune, il doit le mentionner expressément dans son opposition, sauf à être déchu du droit de faire valoir ce moyen.

Si le débiteur et son conjoint vivent sous le régime de la communauté de biens (art. 221 ss CC), l'office des poursuites doit en être avisé, afin qu'il puisse également notifier au conjoint le commandement de payer et les autres actes de poursuite. Le conjoint peut aussi former opposition. Si l'épouse poursuivie est soumise au régime de l'union des biens ou de la communauté de biens selon le Code civil dans sa teneur de 1907 (cf. art. 9 et 1010a Titre final CC), un commandement de payer n'est notifié à son mari que si le créancier en fait la demande. Dans ce cas, le mari peut aussi former opposition.

Si le débiteur n'obtempère pas à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la continuation de la poursuite.

2800 Delémont, 29 octobre 1999 Office des poursuites de Delémont
Le préposé: Antoine Varrin

Notification

Le présent acte est notifié au débiteur le 10 novembre 1999 par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans le Journal officiel de la République et Canton du Jura (art. 35 LP et art. 66 al. 4 LP).

Office des poursuites de Delémont
Le préposé: Antoine Varrin

Verschiedenes - Divers - Diversi

(SchKG-LP-LEF)

Obwalden (20275)

Verwertungsbeghen

Dem Schuldner **Homburg Hans-Jürgen**, früher Weggis, nun **unbekannter Aufenthalts**, wird hiermit angezeigt, dass der Gläubiger Dillier-Wyrsh Ch., Inh. R. Dillier-Berwert, Brünigstrasse 117, Sarnen, vertreten durch RA Gadola Attilio, Dr. iur., Kirchstrasse 7, 6060 Sarnen in der Betreibung Nr. 990610 für den Forderungsbetrag von CHF 7937.25 nebst Zins zu 5% seit 1. Juni 1999 und Kosten das Verwertungsbegehren gestellt hat.

Die Steigerung findet am Samstag, 27. November 1999, 9 Uhr, im Güterterminal Blüten, Sarnen statt. Versteigert werden sämtliche eingelagerten Gegenstände gemäss Pfändungsurkunde Nr. 99124 vom 27. September 1999.

6060 Sarnen, 10. November 1999 Betreibungsamt Sarnen

Aargau (20276)

Pfändungsurkunde

Betreibung Nr. 3182/3137
Schuldner: **Ringenberg Marco** bish. 5116 Schinznach-Bad, Aaraustrasse 8, geb. 12. September 1973 z.Z. **unbekannter Aufenthalts**.
Gläubiger: Betr. Nr. 3182 Swisscom 3048 Ittigen, vertreten durch: Swisscom AG Ringstrasse 32, 7001 Chur.
Forderung: CHF 681.85 plus Zins 5% seit 22. Juni 1999 zusätzlich sämtliche Betreibungskosten.
Gläubiger: Betr. Nr. 3137 Karl Häni, Speersstrasse 14, 8853 Lachen.
Forderung: CHF 6060.- plus Zins 5% seit 1. Dezember 1998 zusätzlich sämtliche Betreibungskosten.
Vollzug: 2. November 1999

Es wird gepfändet:
Die eingelagerten Wohnungseinrichtungsgegenstände in Garage Nr. 5 der Überbauung Aaraustrasse 2-10, 5116 Schinznach-Bad.
Schätzung: ca. CHF 4000.- Nach Ablauf der Teilnahmefrist (3. Dezember 1999) kann der Gläubiger die Verwertung verlangen.
5116 Schinznach-Bad, 5. November 1999 Betreibungsamt Schinznach-Bad

Aargau (20149)

Pfändungsankündigung / Vorladung Betr.-Nrn 30184 und 35275
Schuldner: **Fernandez Christian**, Rummelstrasse 17, 5610 Wohlen, nun **unbekannter Aufenthalts**.
Gläubigerin: Finanzverwaltung, 5610 Wohlen.

Der Schuldner wurde am 26. April 1999 und am 21. September 1999 um 8.30 Uhr zum Pfändungsvollzug auf dem Betreibungsamt der Gemeinde Wohlen, Gemeindehaus, vorgeladen.

Betr.-Nr. 30184:

Forderungsbetrag: CHF 6088.60 nebst Zins zu 5% seit 20. März 1998 CHF 89.90 Verzugszins bis 24. Juni 1999, CHF 70.- Kosten ZB zugl. Pfändungs- und Publikationskosten

Betr.-Nr. 35275:
Forderungsbetrag: CHF 6063.30 nebst Zins zu 5% seit 25. Juni 1999 CHF 197.10 Verzugszins bis 24. Juni 1999, CHF 70.- Kosten ZB zugl. Pfändungs- und Publikationskosten

Der Schuldner wird hiermit auf die nachstehenden Vorschriften des Betreibungsgesetzes aufmerksam gemacht:

Art. 91 SchKG
Der Schuldner ist bei Straffolge verpflichtet, der Pfändung beizuwohnen oder sich bei derselben vertreten zu lassen; er hat, soweit dies zu einer genügenden Pfändung nötig ist, seine Vermögensgegenstände anzugeben, mit Einschluss derjenigen, welche sich nicht in seinem Gewahrsam befinden, sowie seiner Forderung und Rechte gegenüber Dritten (Art. 323, Ziffer 1 und 2 des Strafgesetzbuches).

Dem Beamteten sind auf Verlangen die Räumlichkeiten und Behältnisse zu öffnen. Er kann nötigenfalls die Polizeigewalt in Anspruch nehmen.

Art. 96 SchKG
Der Schuldner hat sich bei Straffolge jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die gepfändeten Vermögensstücke zu enthalten. Er wird vom pfändenden Beamten hierauf ausdrücklich aufmerksam gemacht (Art. 169 des Strafgesetzbuches). Verfügungen des Schuldners sind unglültig, soweit dadurch die aus der Pfändung den Gläubigern erwachsenen Rechte verletzt werden, unter Vorbehalt der Wirkungen des Besitzerwerbes durch gutgläubige Dritte.

Pfandverheimlichung wird nach Art. 164 des Strafgesetzbuches bestraft.

Hat der Schuldner es ohne genügende Entschuldigung versäumt, der Pfändung beizuwohnen oder sich selbst dabei zu vertreten zu lassen, so kann das Betreibungsamt ihn durch die Polizei zur Auskunfterteilung vorführen lassen.

5610 Wohlen, 2. November 1999 Betreibungsamt Wohlen

Ticino (20150)

Es. n. 337183, 337179, 337180 e 335994

Arvisi e verbali di pignoramento

(art. 66 cpv. 4, 112 e 113 LEF)

La presente pubblicazione annulla e sostituisce quella del 20 ottobre 1999

Debitor: **Panzio Sergio**, 9800 Montecarlo (Principato di Monaco), ora d'*ignota dimora*.
Creditore: Banca del Gottardo, viale Francini 8, 6900 Lugano.

Credito: CHF 1 262 202.45 oltre accessori.
A richiesta del creditore, si è proceduto in data 16 marzo 1999 e 4 giugno 1999 al pignoramento dei seguenti beni immobili:

in territorio del comune di Bellinzona: quota di comproprietà di 1/3 del mappale n. 2109, ubicazione Daro: valore stima d'Ufficio CHF 500 000.-;

in territorio del comune di Lumino: mappale n. 1719, ubicazione Cappella Nuova, valore stima d'Ufficio: CHF 200 000.-.

I presenti avvisi e relativi verbali di pignoramento vengono notificati al debitore nella forma degli assenti, mediante la presente pubblicazione sul Foglio ufficiale cantonale.

6501 Bellinzona, 3 novembre 1999 Ufficio esecuzione di Bellinzona:
A. Cometta, uff.

Valais (20151)

Radiation totale d'un titre constatant un droit de gage immobilier

Dans le cadre de la vente aux enchères immobilières effectuée au préjudice de **Van Hove Julien, Vevey**, pour la demie et son épouse **Van Hove Helga, I-Suvereto**, pour l'autre demie, l'obligation hypothécaire suivante:

PJ 9572-92 de CHF 869 400.-
grevant en 1er rang les immeubles suivants:
Parcelle de base no MC 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône place 551 m², bloc-habitation a) 121 m², souterrain b) 5 m², escaliers c) 4 m²

PPE no 50568: quote-part 160/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, rez supérieur: appartement no 9

PPE no 50569: quote-part 80/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, rez supérieur: appartement no 10

PPE no 50570: quote-part 160/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, rez supérieur: appartement no 11

PPE no 50571: quote-part 110/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, 1er étage et combles: appartement no 12

PPE no 50572: quote-part 110/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, 1er étage et combles: appartement no 13

PPE no 50573: quote-part 110/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, 1er étage et combles: appartement no 14

PPE no 50574: quote-part 203/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, 1er étage et combles: appartement no 15

PPE no 50564: quote-part 17/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, rez inférieur: box no 4

PPE no 50567: quote-part 17/1000 du no 2548, plan no 11, Le Poutes, commune de Grône, rez inférieur: box no 7

a été radiée en date du 7 octobre 1999 au registre foncier de Sierre suite à la vente forcée des immeubles des prénommés intervenue le 13 avril 1999.

Sommation au détenteur inconnu du titre
Conformément à l'art. 69 ORFI, le/ds détenteur(s) de ce titre doivent le remettre en main de l'office soussigné afin qu'il soit annulé.

Conformément à l'art. 69 ORFI, la radiation intervenue est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.

3960 Sierre, 2 novembre 1999 Office des poursuites de Sierre:
P.-A. Albasini, préposé

Jura (20277)

Vente d'une cédule hypothécaire

(unique séance d'enchères)
Mardi 30 novembre 1999, à 11 h., dans la salle des ventes de l'office des poursuites de Porrentruy (rue A.-Cuénin 15), il sera vendu aux enchères publiques, à tout prix et contre paiement comptant:
1 cédule hypothécaire nominative de CHF 220 000.-, PJ 2031 du 17 décembre 1993, grevant en 5e rang l'immeuble feuillet no 1570 du ban de Montignez.

Valeur officielle de l'immeuble: CHF 144 570.-
Droits de gages immobiliers antérieurs: CHF 200 000.-
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999

Office des poursuites de Porrentruy
Le préposé: Jean-Claude Desboeufs

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufzur - Sommation - Diffida (OR - CO - CO 983, 984)

Der unbekannte Inhaber des Namen-Schuldbriefes von CHF 162 000.-, vom 30. September 1980, Beleg 8976, lautend zugunsten Tüller-Siegfried Niklaus, lastend im 2. Rang im Nachgang zu CHF 250 000.- auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 27-5, Kreis I, wird hiermit aufgefördert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Richterin vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. (W 2769*)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
Die Gerichtspräsidentin 2:
i. V. Hug, Gerichtspräsident 1

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von CHF 125 000.-, lit. H, vom 7. März 1991, Beleg 1788, lautend zugunsten Susanna Lutz-Schmid, lastend im 8. Rang auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 1101, Kreis III, wird hiermit aufgefördert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Richterin vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. (W 2770*)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
Die Gerichtspräsidentin 2:
i. V. Hug, Gerichtspräsident 1

Der unbekannte Inhaber der Schuldbriefe von:

- CHF 90 000.-, lit. A, im 1. Rang, vom 29. August 1961, Beleg V/1702, lautend zugunsten Erich Gruner
- CHF 60 000.-, lit. B, im 2. Rang, vom 29. August 1961, Beleg V/1702, lautend zugunsten Erich Gruner
- CHF 50 000.-, lit. C, im 3. Rang, vom 29. August 1961, Beleg V/1702, lautend zugunsten Erich Gruner
alle lastend auf König-Grundbuchblatt Nr. 6704, wird hiermit aufgefördert, die genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. (W 2771*)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
Der Gerichtspräsident 1: Hug

Der unbekannte Inhaber der Kassenobligation der Berner Kantonalbank von CHF 20 000.-, Nr. 2.077.847.36, 3/4%, ausgestellt auf den Titelinhaber am 21. Oktober 1995, Verfall 21. Oktober 1999, ohne Coupons, wird hiermit aufgefördert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. (W 2772*)

3011 Bern, 8. November 1999 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
Der Gerichtspräsident 1: Hug

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

- Namensschuldbrief über CHF 68 000.- errichtet am 23. Juli 1954, lautend auf Rudolf Felix Schärer, geb. 1913, von Zürich, als Schuldner, lastend im 1. Rang auf der Kataster Nr. 3500, Grundbuchblatt 2046, Plan 23, in der Stadt Opfikon.
- Namensschuldbrief über CHF 15 000.- errichtet am 23. Juli 1954, lautend auf Rudolf Felix Schärer, geb. 1913, von Zürich, als Schuldner, lastend im 2. Rang auf der Kataster Nr. 3500, Grundbuchblatt 2046, Plan 23, in der Stadt Opfikon.
- Inhaberschuldbrief über CHF 20 000.- errichtet am 13. Januar 1955, lautend auf Rudolf Felix Schärer, geb. 1913, von Zürich, als Schuldner, lastend im 3. Rang auf der Kataster Nr. 3500, Grundbuchblatt 2046, Plan 23, in der Stadt Opfikon.

Der Besitzer dieser Urkunden und jedermann, der über die Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefördert, sich binnen einer Frist von einem Jahr von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. März 1999 an, beim Bezirksgericht Bülach zu melden und den oder die Schuldbriefe vorzulegen. Werden die Urkunden innert Frist vorgelegt, werden sie kraftlos erklärt. (W 512*)

8180 Bülach, 24. Februar 1999 Bezirksgericht Bülach
Der juristische Sekretär:
lic. iur. Ringger

Es wird vermisst:

Schuldbrief CHF 100 000.-, vom 25. November 1996, Beleg 2888, lastend im 1. Rang auf Kirchberg-Grundbuchblatt Nr. 1352, im Eigentum von Herrn Peter Friedrich Holzner-Nobs, Ersigenstrasse 27, 3422 Kirchberg.
Der/die allfällige Inhaber/in wird aufgefördert, den erwähnten Schuldbrief innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (W 2773*)

3400 Burgdorf, 8. November 1999 Gerichtskreis V Burgdorf-Fraunbrunn
Die Gerichtspräsidentin 5: Annemarie Hubschmid

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über CHF 20 000.-, ausgestellt am 14. Dezember 1960, lautend auf Ernst Hotz-König als Schuldner, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Grundbuch Dürnten ZH, Blatt 2408, Kat.Nr. 5486, Langackerstrasse, Eigentümer: Jürg und Elisabeth Frey-Wegmüller.
Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefördert, sich bis 30. November 2000 zu melden und den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (W 2797*)

8340 Hinwil, 2. November 1999 Bezirksgerichtskanzlei Hinwil

Die UBS AG, mit Sitz in Basel und Zürich, vertreten durch die Zweigniederlassung Brig, diese vertreten durch Advokat Dr. Otto Pfammatler, Brig-Glis, stellt das Gesuch um Kraftlosklärung nachfolgenden Wertpapiere:

Inhabereobligation mit Grundpfandverschreibung für CHF 100 000.- im 2. Rang mit NR (Grundbuchamt Leuk Beleg Nr. 4846/1994), belastend den Miteigentumsanteil von 2/14 des STWE-Anteils Nr. 53/A, bestehend aus den Autoeinstellplätzen k und l, gelten auf Gebiet der Gemeinde Büchen, Erste Inhaberin ist die UBS AG, Brig-Glis.

Allfällige Inhaber des obigen Wertpapiers oder Personen, die Rechte an demselben haben, werden aufgefördert, diese Rechte innert einer Frist von sechs Monaten seit der letzten Publikation beim Bezirksgericht in Leuk unter Vorlage des Titels anzumelden. Falls das Wertpapier innert dieser Frist nicht hinterlegt wird, wird der unterzeichnete Richter die Kraftlosklärung aussprechen (Art. 977 und 981 ff. OR). (W 2774*)

3953 Leuk-Stadt, 29. Oktober 1999 Der Bezirksrichter-Substitut:
Uli Kalbermatter

Der derzeitige Besitzer des Sparhefts Nr. 0556-241519-70 der Credit Suisse, Geschäftsstelle Olten, wird aufgefördert, dieses innert sechs Monaten der Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten es kraftlos erklärt wird. (W 1421*)

4600 Olten, 4. Juni 1999 Richteramt Olten-Gösgen
Die Amtsgerichtschreiberin

Es wird vermisst:

Inhaberkassenobligation Nr. 15112 der Raiffeisenbank Häggenschwil über CHF 20 000.-, Laufzeit 2. Juni 1996 bis 2. Juni 2000, mit Coupons fällig am 2. Juni 1997 bis 2. Juni 2000.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefördert, denselben innert der Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation dem Bezirksgerichtspräsidentium St. Gallen, Präsident 4. Abteilung, Bohl 1, 9004 St. Gallen, vorzulegen, andernfalls die Kraftlosklärung ausgesprochen wird (SZ.1999.469.4P). (W 2784*)

9004 St. Gallen, 3. November 1999 Bezirksgericht St. Gallen
Präsident 4. Abteilung

Vermisst wird:

Namenschuldbrief vom 22. Dezember 1955 für CHF 35 000.-, haftend in 1. Pfandstelle auf dem Grundstück GB Schaffhausen Nr. 2928, Pfandregister Bd. 18.32.68; Gläubigerin: UBS AG Schaffhausen; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Gemeinschaft evangelisch Taufgesinnter in Schaffhausen und Umgebung.
Der allfällige unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefördert, diesen bis 30. November 2000 dem Einzelrichter des Kantonsgerichtes Schaffhausen vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 2798*)

8201 Schaffhausen, 2. November 1999 Die Gerichtsschreiberin:
lic.iur. R. Lenhard

Vermisst wird:

Inhaberschuldbrief vom 2. März 1962 für CHF 105 000.-, haftend als Pfandrecht in 2. Pfandstelle auf dem Grundstück GB Schaffhausen Nr. 20107, Pfandregister Bd. H 2.93.1104; Grundeigentümer und Schuldner: Erwin Fischer, Kirchbergstrasse 72, 8207 Schaffhausen.
Der allfällige unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefördert, diesen bis 30. November 2000 dem Einzelrichter des Kantonsgerichtes Schaffhausen vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief für kraftlos erklärt wird. (W 2799*)

8201 Schaffhausen, 2. November 1999 Die Gerichtsschreiberin:
lic.iur. R. Lenhard

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von CHF 30 000.-, 8%, vom 3. November 1988, Beleg 5465, zugunsten UBS AG, lastend im 2. Rang auf Uetendorfer-Grundbuchblatt Nr. 173-36, lautend auf Frau Stegmann Gertrud, La Sagne/Ste-Croix VD.
Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2785*)

3601 Thun, 9. November 1999 Gerichtskreis X Thun
Die Gerichtspräsidentin 3: Meyes

Es wird vermisst:

Schuldbrief von CHF 10 000.- vom 22. Februar 1946, Bel. Ser. III/2359, zu 6%, zugunsten der Spar + Leihkasse Steffisburg, lautend auf Frau von Gunten-Boss Lydia, Steffisburg.
Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (W 2786*)

3601 Thun, 9. November 1999 Gerichtskreis X Thun
Die Gerichtspräsidentin 3: Meyes

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Uster hat mit Verfügung vom 5. Februar 1999 (E1/ES980030) folgenden Aufruf bewilligt:

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:
Inhaberschuldbrief (Eigentümerschuldbrief) über CHF 20 000.-, datiert vom 7. Mai 1957, lastend an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 6604, Plan 22, Wohnhaus, Assek. Nr. 399 und Garagengebäude, Assek. Nr. 600 mit 607 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Alpenstrasse 10, 8600 Dubendorf, mit Erhard Heusser, geb. 1885, als Schuldner zur Zeit der Errichtung.
Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird aufgefördert, sich innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (W 516*)

8610 Uster, 4. März 1999 Bezirksgericht Uster
Der Gerichtsssekretär

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur hat am 16. Februar 1999 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt (ES990004):

Inhaberschuldbrief für CHF 180 000.-, ausgestellt am 1. Februar 1972, lautend auf den damaligen Schuldner und Pfandigentümer August Scherrer, geb. 1906, von Winterthur und Mosnang SG, wohnhaft gewesen Palmstrasse 24 in Winterthur, lastend im 1. Rang auf folgenden Grundstücken:

- 65/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 8532, Palmstrasse 24 und 26 mit Sonderrecht an der 5-Zimmer-Wohnung südwestlich, im 2. Stock, Haus Palmstrasse 24 (Grundregister Winterthur-Südseite Blatt 1412)
- 1/25 Miteigentum an Einstellhalle (Grundregister Winterthur-Südseite Blatt 1422)
- 1/25 Miteigentum an Einstellhalle (Grundregister Winterthur-Südseite Blatt 1423).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über den Schuldbrief Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefördert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (W 517*)

8400 Winterthur, 16. Februar 1999 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 9. August 1955 über CHF 5000.-, Maximalzinsfuss 6%, haftend im 3. Rang auf Grundbuch Oftringen Nr. 1776, Kat.-Plan 48, Parzelle 2474, lautend auf Kaufmann-Schlumpf Max, geb. 1913, von Ebikon, in 4665 Oftringen, bzw. auf Derendinger Walter, von Lütcherhofen SO, in 4665 Oftringen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Inhaberschuldbriefes ergeht die Auforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens 9. November 2000, dem Gerichtspräsidenten Zofingen vorzulegen, ansonsten die Kraftlosklärung ausgesprochen würde. (W 2787*)

4800 Zofingen, 1. November 1999 Gerichtspräsidentium Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Ein Inhaberschuldbrief über CHF 250 000.-, datiert 13. Mai 1980, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandigentümer Jürg Brunner-Eigensatz, geboren 1939, von Leukerbad und Luzern, lastend an 3. Pfandstelle auf der Liegenschaft Dunantstrasse 2, 8044 Zürich, Kat.-Nr. 1077, GBBL 0722, (Pfandtitelverzeichnisse Nr. 81), heutiger Pfandigentümer: Jürg Brunner-Eigensatz (Gesch.-Nr. ZZ/ES980135). Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefördert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 501*)

8026 Zürich, 15. Februar 1999 Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Die juristische Sekretärin:
lic. iur. J. Magnin

Die Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

- Eine 7/4% Kassenobligation der Credit Suisse mit Sitz in Zürich (vormals Schweizerische Volksbank Bern), Titelnr. 1.027.635, Valorenummer 0297107/25%, Nominalwert CHF 10 000.-, Laufzeit 6. April 1992 bis 6. April 1996.
- Eine 7/2% Kassenobligation der Credit Suisse mit Sitz in Zürich (vormals Schweizerische Volksbank Bern), Titelnr. 1.031.006, Valorenummer 0297117/50%, Nominalwert CHF 20 000.-, Laufzeit 2. Juli 1993 bis 2. Juli 1996 (Gesch. Nr. ZZ/EO990142).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefördert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 2800*)

8026 Zürich, 29. Oktober 1999 Bezirksgericht Zürich
Einzelrichter s.V. (NR)
Der juristische Sekretär: lic. iur. M. Zanola

Le juge I des districts de Martigny et St-Maurice à la requête de Madeleine Berthod-Filliez, à Sierre; Chantal Fournier-Filliez, à Genève; Georges Filliez, à Nyon, et César Filliez, au Châblon, comme le(s) détenteur(s) du titre ci-après de le produire au greffe du Tribunal de Martigny jusqu'au 5 mai 2000, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 ss CO):

Créance hypothécaire au porteur de CHF 30 000.-, inscrite sous PJ 682/1965, grevant en 1er rang la parcelle no 4787, plan no 42, nom local: Grands Drets, de la commune de Martigny, propriété de Louis Filliez. (W 2776*)

1920 Martigny, 2 novembre 1999 Le juge de district:
J.-P. Gross

La cédule hypothécaire de CHF 25 000.- inscrite le 3 novembre 1960 à série IIG/5264, grevant en 1er rang l'immeuble Orvin-feuilleil no 1869 appartenant précédemment à Monsieur Dylis Hans, actuellement propriété de Monsieur et Madame Eberle Bernard et Yvonne à cet égaré. Le détenteur éventuel de ce titre est sommé, par cette publication, de le présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 2777*)

2740 Moutier, 8 novembre 1999 Arrondissement judiciaire I
Courtlayer-Moutier-La Neuveville
Le président 3: G. Zürcher

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme, conformément aux art. 870 CCS et 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu des deux cédulas hypothécaires au porteur no 299.1974 de CHF 7500.- et no 300.1974 de CHF 4500.-, grevant l'article 10050/C du cadastre de Neuchâtel, de produire ces titres au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai d'un an à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (W 2801*)

2001 Neuchâtel, 4 novembre 1999 Le président du Tribunal:
N. Sörensen

Il Pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di prima edizione di CHF 100 000.-, iscritto a RF 18 luglio 1992 (doc. giust. 748/99), gravante in 2° grado le part. n. 1705a, 1706, 1708, 1721, 1722, 1723a, 1733a, 1743a e 1741 del comune di Medeglia già di proprietà di Marco Cavadini ora di proprietà di Nadia Cavadini, Mezzovico, a voler produrre detto titolo alla Cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 28 aprile 2000, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (W 2663*)

6500 Bellinzona, 27 ottobre 1999 Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di CHF 60 000.-, iscritta a RF il 20 aprile 1972 (doc. giust. 1851), gravante in 1° grado le part. n. 1051 e 1111 RFD del Comune di S. Antonio di proprietà del signor Franco Guerra, Giubiasco, a voler produrre detto titolo alla Cancelleria della Pretura di Bellinzona entro l'8 maggio 2000, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (W 2802*)

6500 Bellinzona, 10 novembre 1999 Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli

Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, Avv. Gianfranco Francini, diffida lo/lo/i sconosciuto/i detentore/i della cartella ipotecaria al portatore di CHF 126 000.- interesse al 7%, iscrizione a UR del 10 gennaio 1980, doc. 360, gravante in 1° grado il foglio PPP 4635, fondo base part. n. 635 RFD di Vira Gambarogno, di proprietà di Werner Pfister e Walburga Pfister-Biland, Unterendingen, in ragione di 1/2 ciascuno, titolo andato smarrito, a produrlo alla scrivente Pretura, notificando eventuali pretese, entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione apparsa sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, sotto comminatoria dell'ammortamento. (W 2664*)

6601 Locarno, 18 ottobre 1999 Il Pretore: Avv. G. Francini

Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR - CO - CO 971, 977, 986)

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 79-2706 vom 26. April 1999 als vermisst aufgeführte Inhabersobligation mit Grundpfandverschreibung Beleg Nr. 425/1994 über CHF 60 000.- im 1. Rang mit einem Maximalbetrag von zwölf Prozent, erster Inhaber UBS AG in Basel, lastend auf den Stockwerkanteilen StWe Nr. 2732/3 und 2732/8 im Eigentum von Herrn Mensch Guido, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Brig-Glis, Sektion Brigerbad, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgelegt worden und wurde kraftlos erklärt.

(K 2803)

3900 Brig, 10. November 1999 Der Richter II: PH. Bumann

Das Sparheft Nr. 42.3.901.158.89 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, lautend auf Marguerite Hellstern-Oster, geboren 28. August 1923 wird kraftlos erklärt. (49-99/309) (K 2804)

4410 Liestal, 3. November 1999 Obergerichtskanzlei

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden die nächstehend genannten Wertpapiere kraftlos erklärt:

- Schuldbrief von CHF 150 000.-, Zinsfussbeitrag 7%, laut Eintrag vom 3. Oktober 1979, Beleg 1612, zugunsten Armbrust Roelos, lastend im 1. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 1857-26;
- Schuldbrief von CHF 15 000.-, Zinsfussbeitrag 8%, laut Eintrag vom 3. Oktober 1979, Beleg 1612, zugunsten Armbrust Roelos, lastend im 1. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 1857-11;
- Schuldbrief von CHF 10 000.-, Zinsfussbeitrag 8%, laut Eintrag vom 3. Oktober 1979, Beleg 1612, zugunsten Armbrust Roelos, lastend im 1. Rang auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 1857-2. (K 2805)

3792 Saanen, 10. November 1999

Gerichtskreis XIII Obersimental-Saanen
Der Gerichtspräsident I: P. Hänni

Mit Entscheid vom 4. November 1999 wurde das Namensparheft Nr. 42.0.530.669.08 der IRB Interregio Bank (ex Bank in Menziken), 5737 Menziken, lautend auf Herrn Edgar Merz-Hintermann, geboren 1910, Altersheim Dankensberg, Dankensbergstrasse 12, 5712 Beinwil am See, mit einem Guthaben per 13. April 1999 von CHF 31 427.20, als kraftlos erklärt. (K 2806)

5726 Unterkulm, 4. November 1999

Gerichtspräsidentium Kulm

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 29. Oktober 1999 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 4.25%-Kassenobligation der Migros Bank, im Nominalwert von CHF 3000.- «Coupons-Typ», Titel-Nr. 1313849.09, Valoren-Nr. 83.408.1, Laufzeit 4 Jahre, Verfall am 13. April 1998 (Gesch. Nr. U/EO990042). (K 2807)

8026 Zürich, 29. Oktober 1999

Bezirksgericht Zürich
Einzelrichterin s. V. (NR)
Der juristische Sekretär: lic.iur.M. Zanola

Le juge de district II de Monthey rend notable que, par décision du 3 novembre 1999, il a procédé à l'annulation du carnet d'épargne no 152.041 de la Banque Raiffeisen de Monthey portant un solde inscrit de CHF 21 887.75 au 11 avril 1994. (K 2808)

1870 Monthey 2, 4 novembre 1999

Le juge II: Claude Vuadens

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesamt für Privatversicherungswesen:

Ermächtigung zum Betrieb der Rückversicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 23. Oktober 1999, die RE HORIZON S.A. in Zürich zum Betrieb der Rückversicherung in allen Versicherungsweigen ermächtigt. (A 5906)

Office fédéral des assurances privées:

Autorisation d'exploiter la réassurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 23 octobre 1999, la RE HORIZON S.A. à Zurich, à exploiter la réassurance dans toutes les branches. (A 5906)

Ufficio federale delle assicurazioni private:

Autorizzazione d'esercitare la riassicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 23 ottobre 1999 la RE HORIZON S.A. a Zurigo, ad esercitare la riassicurazione in tutti i rami assicurativi. (A 5906)

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke

SUISA

Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales

SUISA

Società svizzera per i diritti degli autori di opere musicali

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat am 12. Oktober 1999 die Gültigkeitsdauer des mit Beschluss vom 17. Dezember 1990 genehmigten Tariffs C (Kirchen und andere religiöse Gemeinschaften), auch hinsichtlich des allgemeinen Teils der Tarifordnung, soweit dieser Teil Tarifcharakter hat und der Kognition der Schiedskommission untersteht, bis zum 31. Dezember 2000 verlängert.

Le 12 octobre 1999, la Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a prolongé jusqu'au 31 décembre 2000 la durée de validité du Tarif C (Eglises et autres communautés religieuses) qui a été approuvé par décision du 17 décembre 1990, également en ce qui concerne les conditions générales, dans la mesure où celles-ci ont le caractère d'un tarif et ressortent de la cognition de la Commission arbitrale.

Il 12 ottobre 1999, la Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha prolungato fino al 31 dicembre 2000 il periodo di validità della Tariffa C (Chiese e altre comunità religiose) approvata con decisione del 17 dicembre 1990, e ciò anche per quanto concerne la parte generale delle tariffe, purché questa parte sia di carattere tariffario e rientri nella cognizione della commissione arbitrale. (A 5903)

SUISA

Schweiz. Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke

Die Eidg. Schiedskommission für die Verwertung von Urheberrechten und verwandten Schutzrechten hat mit Beschluss vom 12. Oktober 1999 den Tarif Dc (Orchestervereine) in der Fassung vom 20. April 1999 mit einer Gültigkeitsdauer bis 31. Dezember 2001 genehmigt. Der Tarif wird nachstehend publiziert. Er kann in deutscher, französischer und italienischer Sprache bei SUISA, Postfach 782, 8038 Zürich, oder Postfach, 1000 Lausanne 13, unentgeltlich bezogen werden.

La Commission arbitrale fédérale pour la gestion de droits d'auteur et de droits voisins a, par décision du 12 octobre 1999, approuvé le Tarif Dc (Orchestres symphoniques d'amateurs) dans la version du 20 avril 1999 avec une durée de validité jusqu'au 31 décembre 2001. Le tarif est publié ci-après. Il est disponible gratuitement sur demande en français, allemand et italien auprès du SUISA, case postale 782, 8038 Zürich, ou bien case postale, 1000 Lausanne 13.

La Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini ha approvato, con decisione del 12 ottobre 1999, la Tariffa Dc (Orchestrale sinfoniche di dilettanti) nella versione del 20 aprile 1999, con una durata della validità fino al 31 dicembre 2001. La tariffa è pubblicata qui di seguito. Può essere richiesta gratuitamente in italiano, tedesco e francese presso la SUISA, casella postale 782, 8038 Zurigo, oppure casella postale, 1000 Losanna 13.

Tarif Dc**Orchestervereine****A. Kundenkreis**

1 Dieser Tarif richtet sich an Orchestervereine, deren Mitglieder hauptsächlich Amateurmusiker sind und die nicht berufsmässig ein Orchester bilden, um damit Konzerte der sogenannten ernststen Musik zu veranstalten.

2 Besondere Tarife bleiben vorbehalten für

- Blasmusiken und andere Instrumentalvereinigungen (Tarif B)
- unter kirchlicher Leitung stehende Musikvereinigungen (Tarif C).

B. Verwendung der Musik

3 Musik im Sinne dieses Tarifs ist urheberrechtlich geschützte nicht-theatrale Musik, mit oder ohne Text, des Repertoires der SUISA. Der Tarif bezieht sich nicht auf die Rechte anderer Urheber oder auf die Rechte der Interpreten, Produzenten von Ton-/Tonbild-Trägern oder der Sendeanstalten.

4 Dieser Tarif bezieht sich auf das Aufführen von Musik durch die Musikvereinigungen an ihren eigenen Veranstaltungen sowie an denjenigen ihrer Verbände.

5 Die Orchestervereine können zu ihren eigenen Aufführungen Musiker, Sänger oder Dirigenten beziehen, die ihnen sonst nicht angehören, solange diese beigezogenen Personen nicht die Mehrheit der Mitwirkenden bilden.

Sie können ferner andere Orchestervereine zu ihren Veranstaltungen beziehen, sofern die Mehrheit der teilnehmenden Orchestervereine einen Vertrag mit der SUISA gemäss diesem Tarif abgeschlossen hat.

6 Dieser Tarif gilt nicht für

- Aufführungen ausserhalb der Schweiz und Liechtensteins
- Aufführungen mit Musikern oder Sängern von internationalem Ruf, die den aufführenden Orchestervereinen sonst nicht angehören.

7 Für Orchestervereine, die keinen Vertrag gemäss diesem Tarif Dc mit der SUISA abschliessen, gelten die anderen anwendbaren Tarife (GT K für Konzerte, GT Hb für Tanz- und Unterhaltungsanstalten, etc.).

C. Vergütung**a) Im allgemeinen**

8 Die Vergütung beträgt pro mitwirkendes Mitglied (inkl. Dirigent) des Orchestervereins und pro Jahr CHF 6.34.

Für Mitglieder bis zum 19. Altersjahr beträgt die Vergütung die Hälfte.

9 Die Vergütung beträgt mindestens CHF 68.- pro Kalenderjahr und pro Orchesterverein.

b) Ermässigung

10 Verbände, die für all ihre Mitgliedervereinigungen die Vergütungen gesamthaft an die SUISA weiterleiten und die die Bestimmungen dieses Tarifs und des Vertrags einhalten, erhalten eine Ermässigung von 20%.

c) Anpassung an die Teuerung

11 Alle in diesem Tarif genannten Vergütungen werden auf den 1. Januar jedes Jahres der Teuerung angepasst, sofern sich der Landesindex der Konsumentenpreise gegenüber dem 1. Januar 2000 und bis zum Stichtag um mehr als 5% verändert. Basis ist der Stand des Landesindex am 1. Januar 2000. Stichtag für die Berechnung der Teuerungsanpassung für das folgende Jahr ist jeweils der 31. Oktober des laufenden Jahres.

d) Zuschlag im Falle von Rechtsverletzungen

12 Alle in diesem Tarif genannten Vergütungen werden verdoppelt, wenn

- Musik ohne Bewilligung der SUISA verwendet wird
- sich ein Orchesterverein durch unrichtige oder lückenhafte Angaben oder Abrechnungen einen unrechtmässigen Vorteil zu verschaffen sucht.

13 Vorbehalten bleibt die Festsetzung des Schadenersatzes durch den Richter.

e) Steuern

14 Die Vergütungen verstehen sich ohne eine allfällige Mehrwertsteuer.

D. Abrechnung

15 Die Orchestervereine teilen der SUISA vor der Veranstaltung bzw. zu den in der Bewilligung festgelegten Zeitpunkten die zur Berechnung der Vergütung erforderlichen Angaben mit.

16 Wenn der Orchesterverein der SUISA die erforderlichen Angaben auch nach einer schriftlichen Mahnung nicht innert Nachfrist zu stellt, kann die SUISA die Angaben schätzen und gestützt darauf Rechnung stellen.

E. Zahlung

17 Vergütungen auf Grund von Jahresverträgen werden, soweit darin nichts anderes bestimmt ist, am 1. März jeden Jahres fällig.

18 Alle anderen Vergütungen sind innert 30 Tagen nach Durchführung der Veranstaltung oder Rechnungsdatum fällig.

19 Die SUISA kann Akontozahlungen und/oder Sicherheiten verlangen.

F. Verzeichnisse der verwendeten Musik

20 Die Orchestervereine stellen der SUISA

- beim Abschluss von Jahresverträgen jeweils bis zum 15. Januar jeden Jahres für das Vorjahr
- für einzelne Veranstaltungen innert 10 Tagen nach Durchführung

ein Verzeichnis der aufgeführten Musikwerke zu.

21 Wird das Verzeichnis auch nach schriftlicher Mahnung nicht innert Nachfrist eingereicht, so kann die SUISA eine zusätzliche Vergütung von CHF 100.- pro Veranstaltung oder pro Jahr verlangen. Sie wird im Wiederholungsfall verdoppelt.

22 Die SUISA stellt Verzeichnis-Formulare unentgeltlich zur Verfügung.

G. Gültigkeitsdauer

23 Dieser Tarif gilt vom 1. Januar 2000 bis 31. Dezember 2001.

24 Bei wesentlicher Änderung der Verhältnisse kann er vorzeitig revidiert werden. (A 5904)

Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994

Pioneer Fonds

Pioneer Gold Shares («der Fonds»)

Investmentfonds nach US-Amerikanischem Recht

Mitteilung an die Anteilhaber

Der Fonds wurde in Liquidation gesetzt, die Ausgabe und Rücknahme von Anteilen des Fonds ist eingestellt. Der Liquidationserlös wird nach Abschluss der Liquidation an die Anteilhaber ausbezahlt.

Eine Ausfertigung des konsolidierten Prospekts der Pioneer Fonds, der letzten Jahres- und Halbjahresberichte, der Treuhandurkunden und der Zusätzlichen Informationen (Statement of Additional Information) kann in deutscher Fassung unentgeltlich am Sitz der Vertreterin in der Schweiz bezogen werden. (A 5902)

Zürich, 4. November 1999

Die Vertreterin in der Schweiz:

Banque Générale du Luxembourg (Suisse) S.A.
Rennweg 57, 8001 Zürich**Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994****Änderung von Fondsreglementen****Erste Veröffentlichung**

Die Swisssa Fondseitung AG, Bern, als Fondsleitung des Anlagefonds **Swisssa Green Invest** informiert die Anleger über die vorgesehene Änderung des Fondsreglements. Die Nebenkosten, die beim An- und Verkauf der Anlagen anfallen, sollen nicht mehr dem zeichnenden und zurückgebenden Anleger belastet werden, sondern neu dem Fondsvermögen belastet werden. Für die Anleger hat dies die Konsequenz, dass die Rücknahme zum gerundeten Inventarwert erfolgen wird, ohne Abzug von Kosten. Diese Änderung kann infolge der erfreulichen Entwicklung des Fondsvermögens erfolgen.

Bei gleicher Gelegenheit werden die weiteren Anlagerestriktionen auf Wunsch einer ausländischen Aufsichtsbehörde im Hinblick auf den Vertrieb im Ausland präzisiert.

Die Anleger werden auf die Möglichkeit hingewiesen, bei der Aufsichtsbehörde, der Eidgenössischen Bankenkommission, innert 30 Tagen seit der zweiten und letzten Publikation, welche am 11. November 1999 erfolgen wird, Einwendungen zu erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar zu verlangen.

Es werden folgende Änderungen des Fondsreglements beantragt:

§ 16 Ziff. 2 lautet neu:

Die Nebenkosten für den An- und Verkauf der Anlagen (marktconforme, Courtage, Gebühren, Abgaben usw.), die dem Fonds aus der Anlage des einbezählten Betrages bzw. aus dem Verkauf eines dem gekündigten Anteil entsprechenden Teils der Anlagen erwachsen, werden dem Fondsvermögen belastet.

§ 14 Ziff. 3 wird ergänzt und lautet neu:

Solange die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drittland anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Anlagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang und der dort zulässigen Art in Anteile von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen gesellschaftsrechtlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrust investieren. (A 5901)

3001 Bern, 10. November 1999

Swisssa Fondseitung AG

Loi fédérale sur les fonds de placement (LFP) du 18 mars 1994Fonds de placement de **Darier Hentsch Fund Management SA****Modification des règlements des fonds****Seconde et dernière publication**

Les modifications ci-après ont pour but d'apporter une plus grande souplesse aux règlements afin de mieux les adapter à notre politique d'investissement. Les nouveaux règlements entreront en vigueur dès l'autorisation de la Commission fédérale des banques obtenue. Les modifications et leurs motifs sont les suivants:

1. **DH Oblifrance-suisse, DH Treasury Fund, DH Major Markets Fund, DH Swiss Cap (ex-SMI), DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taipan Portfolio**

1.1. **Evaluation de la fortune et des parts du fonds (adjonction au § 14 ou § 15, ch. 2)**

Motif:

Améliorer les explications sur la manière de chiffrer le portefeuille.

Texte:

«Pour les placements cotés ou négociés sur un marché réglementé ouvert au public, la valeur vénale correspond au cours. Si ce prix n'est pas disponible pour une séance donnée de la bourse mais que l'on dispose du prix moyen à la clôture (moyenne des cours acheteurs et vendeurs de clôture) ou du cours acheteur à la clôture, le prix moyen à la clôture ou le cours acheteur à la clôture pourra servir de base à l'évaluation. Dans tous les autres cas, la valeur vénale d'un avoir ou d'un droit correspond au prix qui pourrait être obtenu si on le vendait avec soin au moment de l'évaluation.»

1.2. **Emission et rachat des parts (modification au § 15/16, ch. 1)**

Motif:

Introduire la possibilité de prélever une éventuelle commission d'intermédiaire.

Texte:

«Les prix d'émission et de rachat des parts correspondent à la valeur d'inventaire par part calculée selon le § 15 ch. 3 au moment de l'émission ou du rachat, augmentée et diminuée d'une éventuelle commission d'intermédiaire conformément au § 17, ch.3.»

- 1.3. Emission et rachat des parts (adjonction au § 15/16, nouveau ch. 6)**
Motif:
Introduire une explication relative à la manière de décompter les ordres qui nous sont transmis.
Texte excepté DH Oblifranc-suisse et DH Swiss Cap (ex-SMI):
«L'émission et le rachat des parts peuvent avoir lieu tous les jours ouvrables. Toute demande parvenant à la banque dépositaire un jour ouvrable après xx* heures sera traitée le prochain jour ouvrable, et décompté sur la base de la valeur d'inventaire calculée le prochain jour ouvrable.
La date valeur correspond à la date de la transaction plus trois jours bancaires ouvrables.»
* DH Treasury Fund et DH Major Markets Fund: 10 h.00. DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio, DH Taipan Portfolio et DH Cyber Fund: 12 h. 00
Texte DH Oblifranc-suisse et DH Swiss Cap (ex-SMI):
«L'émission et le rachat des parts peuvent avoir lieu tous les jours ouvrables. Toute demande parvenant à la banque dépositaire un jour ouvrable jusqu'à xx** heures sera traitée le même jour ouvrable, et décompté sur la base de la valeur d'inventaire calculée le prochain jour ouvrable.
La date valeur correspond à la date de la transaction plus trois jours bancaires ouvrables.»
** DH Oblifranc-suisse: 17 h. 00. DH Swiss Cap (ex-SMI): 15 h. 00
- 1.4. Emission et rachat des parts (adjonction au § 15/16, ch. 4, nouvelle let. d)**
Motif:
Introduire une formulation destinée à couvrir la direction contre des incidents indépendants de sa volonté lors du calcul des valeurs d'inventaire.
Texte:
«Lorsqu'une panne de réseau de communication de quelque nature qu'elle soit ou toute autre raison rend impossible la détermination de la valeur d'une partie substantielle des actifs du fonds.»
- 1.5. Rémunération (adjonction au § 16/17, nouveau ch. 3 et 4)**
Motif:
Introduire la possibilité de prélever une éventuelle commission d'intermédiaire.
Préciser la facturation des certificats de parts.
Texte:
«3. L'émission et le rachat de parts peuvent donner lieu au prélevement d'une commission d'intermédiaire, au profit des distributeurs en Suisse et à l'étranger, à concurrence de 3% maximum calculé sur la valeur d'inventaire. Le taux effectivement appliqué figure dans le prospectus, les rapports annuel et semestriel.
4. La banque dépositaire facture à l'investisseur qui en fait la demande les frais et droits usuels pour la livraison physique de parts. Les coûts en vigueur pour cette prestation sont publiés dans le prospectus.»
- 1.6. Utilisation du résultat (modifications au § 18/19, ch. 1 et ancien 2)**
Motif:
Améliorer la souplesse de la période de distribution du dividende et expliciter que des revenus reportés peuvent provenir de la distribution d'actions gratuites et du report de revenus d'exercices précédents.
Texte:
«1. Le résultat net du fonds est distribué annuellement aux investisseurs dans la monnaie de compte, dans les quatre mois suivant la clôture de l'exercice. La direction peut décider de verser des distributions intermédiaires sur les revenus.»
«3. Jusqu'à 30% du résultat net, y compris la valeur fiscale des actions gratuites*** et les revenus reportés des exercices précédents, peut être reporté à compte nouveau.»
*** Excepté le DH Treasury Fund
- 2. DH Oblifranc-Suisse, DH Major Markets Fund, DH Swiss Cap (ex-SMI), DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taipan Portfolio**
- 2.1. Utilisation du résultat (modification au § 18/19, nouveau ch. 2)**
Motif:
Eviter l'obligation de distribuer des montants de faible importance.
Texte:
«2. La direction du fonds peut renoncer à effectuer une distribution si le total des revenus disponibles est inférieur à CHF 1.-**** par part.»
**** Excepté DH Oblifranc-suisse dont le montant sera de CHF 10.-
- 2.2. Publication du fonds (modification du § 20/21, ch. 1)**
Motif:
Introduire une modification suite à la fusion du «Nouveau Quotidien» et du «Journal de Genève».
Texte:
«Les organes de publication officiels du fonds sont la Feuille officielle suisse du commerce ainsi que Le Temps.»
- 3. DH Major Markets Fund, DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taipan Portfolio**
- 3.1. Instruments financiers dérivés (adjonction au § 12, ch. 10)**
Motif:
Signaler explicitement la possibilité d'éventuelles opérations de couverture envers des monnaies tierces.
Texte:
«Des opérations de protections contre une autre monnaie que la monnaie de référence du fonds sont autorisées pour autant que celles-ci permettent d'atteindre une allocation monétaire correspondant à l'objectif d'investissement du fonds. Ces opérations de couverture envers des monnaies tierces concernent uniquement les monnaies nécessaires aux investissements du fonds.»
- 4. DH Oblifranc-Suisse, DH Cyber Fund, DH Samurai Portfolio, DH Mandarin Portfolio et DH Taipan Portfolio**
- 4.1. Rémunération (modification au § 17, ch. 2)**
Motif:
Améliorer la transparence de la politique des coûts de la banque dépositaire.
Texte:
«La direction et la banque dépositaire ont en outre droit au remboursement des frais suivants résultant de l'exécution du contrat de placement collectif:
- frais accessoires pour l'achat et la vente des placements (courtages selon tarif en vigueur, droits de timbre, émoluments, autres taxes, etc) qui résultent de la gestion courante du fonds.»
- 5. DH Taipan Portfolio et DH Cyber Fund**
- 5.1. Rémunération (complément au § 17, ch. 2)**
Motif:
Prévoir que les frais d'impression des parts sont à la charge du fonds.
Texte:
«La direction et la banque dépositaire ont en outre droit au remboursement des frais suivants résultant de l'exécution du contrat de placement collectif:
- frais d'impression des parts.»

6. DH Major Markets Fund et DH Swiss Cap (ex-SMI)

- 6.1. Emission et rachat de parts (modification au § 15/16, ch. 3)**
Motif:
Modifier l'explication sur la manière d'arrondir les prix d'émission et de rachat des parts eu égard aux «splitting» 100 pour 1 des parts qui ont eu lieu respectivement le 1er mars 1999 et le 1er mai 1999.
Texte:
«Les prix d'émission et de rachat sont arrondis aux dix centimes supérieures ou inférieures selon les cas.»

7. DH Mandarin Portfolio et DH Taipan Portfolio

- 7.1. Placements autorisés (adjonction au § 7, ch. 1)**
Motif:
Préciser les libellés des monnaies des investissements.
Texte:
«b) Les placements peuvent être libellés dans une autre monnaie que celle du pays d'investissement et payés dans une autre monnaie que celle de leur cotation.»

7.2. Liquidités (adjonction au § 8)

- Motif:
Préciser les libellés des monnaies des liquidités.
Texte:
«La direction du fonds peut en outre détenir des liquidités adéquates dans la monnaie de compte du fonds et dans toutes les monnaies dans lesquelles le fonds est investi ainsi que dans celles qui servent aux paiements des placements. On entend par liquidités les avoirs en banque à vue et à terme jusqu'à échéance de douze mois.»

8. DH Mandarin Portfolio

- 8.1. Mise en garde (complément)**
Motif:
Harmoniser la présentation et la rédaction des textes.
Texte:
«Les titres du fonds sont évalués selon les derniers cours connus, et en cas de difficultés dans leur détermination, la direction évalue le portefeuille comme s'il était vendu avec soin au moment de l'évaluation.
Eu égard à la nature des pays d'investissement, le fonds peut détenir des liquidités plus importantes que celles d'un volant courant.»

9. DH Taipan Portfolio

- 9.1. Mise en garde (complément)**
Motif:
Harmoniser la présentation et la rédaction des textes.
Texte:
«Les titres du fonds sont évalués selon les derniers cours connus, et en cas de difficultés dans leur détermination, la direction évalue le portefeuille comme s'il était vendu avec soin au moment de l'évaluation.
Eu égard à la nature des pays d'investissement, le fonds peut détenir des liquidités plus importantes que celles d'un volant courant.»

10. DH Swiss Cap (ex-SMI)

- 10.1. Placements autorisés (adjonction au § 7, ch. 2 et 3 let. a)**
Motif:
Adapter les placements autorisés à la modification du règlement du «Swiss Performance Index» (SPI) qui permet dès le 1er septembre 1999 d'inclure dans cet indice certaines sociétés ayant leur siège à l'étranger.
Texte:
«2. DH Swiss Cap (ex-SMI) investit au minimum deux tiers de sa fortune en actions et autres droits de participation de petites et moyennes sociétés exerçant une partie importante de leur activité économique en Suisse et faisant partie de la capitalisation de la bourse suisse (indice SPI), à l'exception des sociétés formant le «Swiss Market Index».
«3. DH Swiss Cap (ex-SMI) peut investir au maximum un tiers de sa fortune:
a) en emprunts convertibles et emprunts à option de petites et moyennes sociétés exerçant une partie importante de leur activité économique en Suisse et faisant partie de la capitalisation de la bourse suisse (indice SPI)»

11. DH Oblifranc-suisse

- 11.1. Limitations dans la répartition des placements (adjonction au § 13 let. b)**
Motif:
Préciser la méthode de calcul de la limite de 60% indiquée sous la lettre a).
Texte:
«Les valeurs mobilières précitées n'entrent pas en considération dans l'application de la limite de 60% selon let. a.»
Tous les autres points des règlements restent inchangés.

Après cette seconde et dernière publication de la présente information dans les organes de publication officiels du fonds, les porteurs de parts ont un délai de 30 jours pour faire valoir leurs éventuelles objections auprès de la Commission fédérale de banques, Marktgasse 37, case postale, 3001 Berne, ou pour demander, s'ils le désirent, le paiement en espèces de leurs parts (article 8 al. 2 LFP). (A 5879)

La Direction du fonds:
Darier Hentsch Fund Management SA,
6, rue de Saussure, CH-1204 Genève,
Téléphone 708 60 55 / Fax 708 68 93

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

OFSB Ltd., c/o Fiduciaire du commerce et de l'industrie SA, chemin de Messidor 5, 1002 Lausanne, meldet das Luftfahrzeug

Typ	Werknummer	Immatrikulation
F27 MK.500	10425	HB-IVQ

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.
Nach Artikel 11 Absatz 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 5905)

3003 Bern, 3. November 1999 Bundesamt für Zivilluftfahrt
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Rechnungsruf

Erste Veröffentlichung
Gestützt auf die Verfügung des Regierungsratsalters II von Bern vom 4. Oktober 1999
Erblasser: **Riesen Werner**, geb. 27. April 1910, von Rüschegg, verheiratet, wohnhaft gewesen Hofmeisterstrasse 5, Bern, verstorben am 20. August 1998.
Eingebefrist: bis und mit Montag, 20. Dezember 1999.
Sämtliche Forderungen und Guthaben des Erblassers sind bei Notar Decio Degiorgi, Flugbrunnenstrasse 2, 3065 Bolligen, einzureichen. Die Eingaben sind schriftlich unter Beilage sämtlicher Belege einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB). (A 5907)
3065 Bolligen, 10. November 1999 Decio Degiorgi, Notar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**W. König AG in Liq., Basel**

Zweite Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juli 1999 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei Herrn Andreas Dürr, Advokat und Notar, Auberger 4, 4001 Basel, anzumelden. (A 5882)
4001 Basel, 9. November 1999 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI les Mèlèzes-Bercher, en liquidation, Bercher**

Deuxième publication
Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à la Fiduciaire Philippe Favre, rue Clos-de-Clarens 1, 1038 Bercher. (A 5883)
1038 Bercher, 9 novembre 1999 Le liquidateur

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 und 826 OR**Mode Catherine SA, Bern**

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Mode Catherine SA hat am 28. September 1999 rückwirkend per 1. Januar 1999 die Auflösung der Gesellschaft und die Umwandlung in die Mode Catherine GmbH, mit Sitz in Bern, gemäss Art. 824 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen auf die Mode Catherine GmbH über. Die Gläubiger der Mode Catherine SA werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes am Domizil der neuen Gesellschaft (Mode Catherine GmbH, Brunnengasse 64 in 3011 Bern) anzumelden. Die Schulden gehen auf die neue Gesellschaft über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. (A 5908)
3011 Bern, 10. November 1999 Die Geschäftsführerin der Mode Catherine GmbH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Sandoz Forschungsinstitut Bern AG in Liquidation, Bern**

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. September 1999 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Balihassar Bessenich, Dürr Vögel Partner, Centralbahnstrasse 7, Postfach 206, 4010 Basel, anzumelden. (A 5860)
4010 Basel, 8. November 1999 Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Les Hémionès S.A., Boncourt**

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1999 a décidé la dissolution de la société et en conséquence son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, Monsieur Jean-Marie Maître, c/o Parietti et Gindrat SA, rue Xavier-Stockmar 15, 2900 Porrentruy. (A 5909)
2900 Porrentruy, 10 novembre 1999 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Lagerhaus-, Umschlags- und Zollfreilager AG Brig in Liquidation, Brig-Glis**

Dritte Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Robert Gut, Schweizerische Bundesbahnen, Finanzen und Controlling, Hochschulstrasse 6, 3030 Bern, anzumelden. (A 5801)
3030 Bern, 3. November 1999 Der Liquidator

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Holcon AG, Cham****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. November 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin, Weber Gähwiler Revisions AG, Eleonorenstrasse 2, 8028 Zürich, anzumelden. (A 5884*)
8028 Zürich, 9. November 1999
Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Gravières et Carrières de Châble-Croix SA, Collombey-Muraz****Première publication**

Cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 28 octobre 1999. Les créanciers sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication auprès du liquidateur Roland Rey-Mermet, case postale 75, 1870 Monthey 1. (A 5910*)
1870 Monthey, 10 novembre 1999
Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Caloral Sàrl en liquidation, Cugy****Deuxième publication**

Suivant décision de son assemblée générale du 2 novembre 1999, la société a décidé sa dissolution.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois après la troisième publication de cet avis, à la société Caloral Sàrl en liquidation, chemin de l'Orgevaux 3, 1052 Cugy. (A 5885*)
1052 Cugy, 9 novembre 1999
Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Shopping Center Emmen AG in Liquidation, Emmen****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 7. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Alle Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Herrn Ron Aufseesser, c/o Maus Frères SA, rue de Cornavin 6, case postale 1880, 1211 Genève 1, anzumelden.
Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 5886*)
1211 Genf 1, 9. November 1999
Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, Emmetten NW****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG in Emmetten NW, vom 22. Oktober 1999, sowie die ordentliche Generalversammlung der Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG (ehemals Beckenried-Klewen-Bahn AG), in Beckenried NW, vom 22. Oktober 1999 haben die Fusion der Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Die Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, in Emmetten NW, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession auf die Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG (ehemals Beckenried-Klewen-Bahn AG) übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Mai 1999.
Den Gläubigern der aufgelösten Luftseilbahn Emmetten-Stockhütte AG, in Emmetten NW, wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG, Dr. Erich Wüest, Talstation, Kirchweg, 6375 Beckenried, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.
Die Gläubiger werden zudem darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf vorgesehen ist. (A 5862*)
6375 Beckenried, 8. November 1999
Bergbahnen Beckenried-Emmetten AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Cauma AG in Liquidation, Flims****Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Oktober 1999 ist die Auflösung der Gesellschaft beschlossen worden.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator, Erwin Jäger, c/o Jäger Treuhand, Casa Esperanza, 7017 Flims-Dorf, anzumelden. (A 5887*)
7017 Flims-Dorf, 9. November 1999
Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Dao Atelier Sàrl, Fribourg****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, la fiduciaire Fidurevision SA, 1723 Marly. (A 5888*)
1723 Marly, 9 novembre 1999
La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**ALP FIELDS RESSOURCES SA, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 6 septembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant le troisième appel aux créanciers, au siège de la société, Grand'Rue 25, c/o Etude Lenz & Staehelin, 1204 Genève.
Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs. (A 5911*)
1204 Genève, 10 novembre 1999
Les liquidateurs

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**Cofimar Compagnie Financière Maritime SA, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société Cofimar Compagnie Financière Maritime SA, à Genève, du 28 octobre 1999, a décidé de réduire son capital-actions de CHF 300 000.- à CHF 102 000.- par réduction à concurrence de CHF 660.- chacune, de la valeur nominale des actions formant le capital-actions, qui s'effectuera par le remboursement d'un montant de CHF 198 000.- aux actionnaires. Les 300 actions au porteur de CHF 1000.- chacune, auront leur valeur nominale réduite à CHF 340.- chacune.
Les créanciers éventuels pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, selon art. 733 et 734 CO, dans un délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, au siège social, à 1206 Genève, rue Firmin-Massot 4, c/o Fiduciaire René Gillieron SA. (A 5864*)
1206 Genève, 8 novembre 1999
Le conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Discom SA en liquidation, Genève****Troisième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution.
Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Philippe Konrad, rue du Village-Suisse 21. (A 5865*)
1200 Genève, 8 novembre 1999
Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Easy Shop SA, en liquidation, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 novembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours suivant le troisième appel aux créanciers, auprès de la société, rue l'Avenir 16, c/o Meng Foong Kwan.
Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs. (A 5912*)
1200 Genève, 10 novembre 1999
La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Nouvelle Résidence E 5, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 novembre 1999 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai de 30 jours après la troisième publication, en mains de Monsieur Claude Marcet, chemin de Laolac 5, 1226 Thônex, sous peine de forclusion. (A 5889*)
1226 Thônex, 9 novembre 1999
Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SI Rue de la Servette 53, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1999 la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la liquidatrice, avenue Eugène-Pittard 14-16, 1206 Genève, c/o Naef & Cie SA.
La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5890*)
1206 Genève, 9 novembre 1999
La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré-Jérôme No 11, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 3 novembre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société en liquidation, à Carouge, avenue du Cardinal-Mermillod 6, c/o Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA.
L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO. (A 5891*)
1227 Carouge, 9 novembre 1999
La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Carteret-Colombier, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 octobre 1999, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains de la liquidatrice, la société CGI Services SA, c/o CGI Compagnie de Gérance Immobilière, rue des Bains 35, 1205 Genève, à l'attention de Monsieur Charles Spierer.
La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5866*)
1205 Genève, 8 novembre 1999
La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Chemin Terroux No 11, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 octobre 1999, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1205 Genève, chez Fiduciaire Sfaellos, rue de Carouge 36, à l'attention de Monsieur Jean-Pierre Sfaellos, liquidateur.
La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif en application de l'art. 745 al. 3 CO. (A 5867*)
1205 Genève, 8 novembre 1999
Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Cologny-Soleil, en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 novembre 1999 la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, route d'Hermance 243 C, 1246 Corsier GE.
La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5892*)
1246 Corsier, 9 novembre 1999
Le liquidateur: Jean-Bernard Rondeau

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Cressy «PAT B» en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution.
Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Jean-Claude Messiaux, c/o Immoconseils, rue de la Croix-d'Or 10, 1204 Genève.
La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5893*)
1204 Genève, 9 novembre 1999
Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société Immobilière Cressy «PAT C» en liquidation, Genève****Deuxième publication**

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 25 octobre 1999, la société a décidé sa dissolution.
Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, Monsieur Jean-Claude Messiaux, c/o Immoconseils, rue de la Croix-d'Or 10, 1204 Genève.
La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 5894*)
1204 Genève, 9 novembre 1999
Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Nostrag in Liquidation, Glarus****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 9. Juli 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Gemäss Art. 742 OR werden allfällige Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Marc E. Wieser, Rechtsanwalt und Notar, 7524 Zuoz, anzumelden. (A 5895*)
7524 Zuoz, 9. November 1999
Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO**Best Service Sàrl en liquidation, Granges-Paccot FR****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des associés, tenue le 3 novembre 1999, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication du présent avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Jean-Daniel Renevey, impasse Pra-Michaud 3, 1753 Matran. (A 5896*)
1753 Matran, 9 novembre 1999
Les liquidateurs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Helvipsa AG in Liquidation, Gstaad****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. September 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. Richard Steiner, Advokat und Notar, Kapuzinerstrasse 29, 3902 Brig-Glis, anzumelden.
Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist. (A 5913*)
3902 Brig-Glis, 10. November 1999
Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**S.I. Le Morget A. en liquidation, Lausanne****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 octobre 1999 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Monique Hungerbühler, avenue de France 80, 1004 Lausanne.
Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). (A 5914*)
1004 Lausanne, 10 novembre 1999
La liquidatrice

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**C.M.E. SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 10 marzo 1998 la società ha deciso il suo scioglimento e la sua messa in liquidazione. Gli eventuali creditori sono invitati a notificare i loro crediti con i relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, alla liquidatore, Signor Giuseppe Poggioli, Lic. rer. pol., corso Elvezia 27, 6901 Lugano. Si rinviano attenti i creditori che la società intende fruire della possibilità data dal art. 745 cpv. 3 CO. (A 5915²)

6901 Lugano, 10 novembre 1999

Il liquidatore

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Tube Inspection Systems SA in liquidazione, Lugano****Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della società riunita in data 4 novembre 1999 ha deliberato la messa in liquidazione della società. Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare, per iscritto, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione della presente diffida i loro crediti o pretese alla liquidatrice, Fidercom SA, via Lavazzari 2/a, 6900 Lugano. (A 5916⁶)

6900 Lugano, 10 novembre 1999

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sicomat SA, en liquidation, Matran****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 octobre 1999 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnés des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Jelena Panchaud, à 1003 Lausanne, Galeries B-Constant 1. Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO). (A 5835¹)

1003 Lausanne, 4 novembre 1999

Le liquidateur

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Arthur's SA, Meyrin GE****Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 19 octobre 1999, la société Arthursgroup SA, à Genève, a procédé à l'absorption de la société Arthur's SA, ayant son siège à Meyrin GE et ce, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO. Conformément audit article, les créanciers de la société Arthur's SA sont invités à produire leurs créances en mains de la société Arthursgroup SA, rue du Rhône 29, 1204 Genève, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis. (A 5868¹)

1204 Genève, 8 novembre 1999

Le conseil d'administration de Arthursgroup SA

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**MSAN GmbH, Richterswil****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 29. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes in schriftlicher Form und Begründung beim Liquidator, Abdel Aziz Awad, Looewiesenstrasse 47, 8106 Adlikon bei Regensdorf, anzumelden. (A 5869¹)

8106 Adlikon, 8. November 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Genossenschaft Unterdorf-Lade in Liquidation, Ruswil****Dritte Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juli 1999 die Auflösung beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei den Liquidatoren, c/o Pia Bühler, Spyrweg 3, 6017 Ruswil, anzumelden. (A 5870¹)

6017 Ruswil, 8. November 1999

Die Liquidatoren

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Alpina Handels- + Beteiligungs-AG, St. Gallen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche innerhalb einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich bei der Gesellschaft, Alpina Handels- + Beteiligungs-AG, c/o Suter Services AG, Neumarkt 4/Kornhausstrasse 26, Postfach 2040, 9001 St. Gallen, anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen. (A 5897²)

9001 St. Gallen, 9. November 1999

Der Verwaltungsrat

Diffida ai creditori in seguito a fusione conformemente all'art. 914 CO**Banca Raiffaisen San Nazzaro-Piazzogna, San Nazzaro****Prima pubblicazione**

La Banca Raiffaisen del Bamarogno, società cooperativa, con sede a 6573 Magadino, che ha ripreso gli attivi ed i passivi della Banca Raiffaisen San Nazzaro-Piazzogna, società cooperativa, 6575 San Nazzaro mediante successione universale e senza liquidazione, diffida i creditori della Banca Raiffaisen San Nazzaro-Piazzogna a notificare alla Banca Raiffaisen del Bamarogno, 6573 Magadino, i loro crediti per iscritto, allegando i documenti di prova, allo scopo di pagamento o di costituzione di garanzia, entro un mese contato a decorrere dal giorno della terza pubblicazione di questo avviso. Se non viene sollevata opposizione entro il termine di notifica, il debito viene ripreso dalla Banca Raiffaisen del Bamarogno. (A 5917²)

6573 Magadino, 10 novembre 1999 Banca Raiffaisen del Bamarogno

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Interweb Gastro GmbH in Liquidation, Sargans****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung vom 28. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Revidas Revisionsgesellschaft AG, Flurhofstrasse 52a, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 5871¹)

9000 St. Gallen, 8. November 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**MD Media Development Finance AG in Liquidation, Schwyz****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. November 1999 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Kurt H. Meier, Schönthalstrasse 16, 8004 Zürich, schriftlich anzumelden. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR. (A 5872¹)

8004 Zürich, 8. November 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Genossenschaft Münchrüti Sursee in Liq., Sursee****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschaft vom 22. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird durch die Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee, durchgeführt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich am Liquidationsdomizil: Genossenschaft Münchrüti Sursee in Liquidation, c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee, anzumelden. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen. (A 5918¹)

6210 Sursee, 10. November 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Wega Maschinen und Werkzeuge AG (Wega machines et outils SA) (Wega macchina e attrezzi SA), Sursee****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird durch die Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee, durchgeführt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Forderungen schriftlich am Liquidationsdomizil: Wega Maschinen und Werkzeuge AG in Liquidation (Wega machines et outils SA in liquidation) (Wega macchina e attrezzi SA in liquidazione), c/o Truvag Treuhand AG, Leopoldstrasse 6, 6210 Sursee, anzumelden. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen. (A 5726¹)

6210 Sursee, 28. Oktober 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Vatan ET AG, Metzgerei und Frischprodukte, Therwil****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschafterversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Mehmet Filimci, Mittlerer-Kreis 53, 4106 Therwil, anzumelden. (A 5873¹)

8406 Therwil, 8. November 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Wohnbaugenossenschaft Blümlimatt in Liquidation, Thun****Dritte Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 25. August 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin Mirjam Graf-Lehmann, Lauenenweg 20, 3600 Thun, anzumelden. Aus Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. (A 5874¹)

3600 Thun, 8. November 1999

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Viamato AG in Liquidation, Thusis****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Alfred Friedauer, Walzenhauser-Strasse 14, 9430 St. Margrethen, anzumelden. Es ist vorgesehen, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen. (A 5898²)

9430 St. Margrethen, 9. November 1999

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Ott + Partner GmbH in Liq., Unterefelden****Dritte Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. September 1999 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Jean Pierre Ott, c/o Ott + Partner GmbH, Kornweg 18, 5035 Unterefelden, anzumelden. (A 5875¹)

5035 Unterefelden, 8. November 1999

Der Liquidator

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Talux-Mötteli AG, Uttwil****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Talux-Mötteli AG hat am 29. Oktober 1999 beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 500 000.- auf CHF 400 000.- herabzusetzen. Die Herabsetzung erfolgt durch Verrechnung mit Aktionärsdarlehen und Vermichtung von 100 Namenaktien zu CHF 1000.- je Aktie. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Im Sinne von Art. 733 OR können Gläubiger der Gesellschaft binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen, bei der Talux-Mötteli AG, Bahnhofstrasse 10, 8592 Uttwil, Befriedigung und Sicherstellung verlangen. (A 5899²)

8592 Uttwil, 9. November 1999

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Jordi-Gilgen AG in Liquidation, Utzenstorf****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1999 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Zum einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hermann Jordi, von Wilier bei Utzenstorf, Hauptstrasse 27, 3427 Utzenstorf. In Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR wird der Liquidator die Verteilung bereits nach Ablauf von drei Monaten ab der letzten Publikation im SHAB vornehmen. (A 5919¹)

3427 Utzenstorf, 10. November 1999

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Vestor Inter S.A. en liquidation, Villetle (Lavaux)****Première publication**

Par décision de son assemblée des actionnaires extraordinaire du 2 novembre 1999, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à faire part de leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Pierre de Allegri, route de Savigny, 1603 Villetle (Lavaux). (A 5920¹)

1603 Villetle (Lavaux), 10 novembre 1999

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Vannay Immobilier S.A. en liquidation, Vionnaz****Première publication**

Par acte authentique du 13 mars 1998, cette société a été dissoute; elle est entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la parution du troisième appel par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains de Jérôme Vannay et Philippe Corninboeuf, liquidateurs, p. a. rue du Léman, 1895 Vionnaz. (A 5921¹)

1895 Vionnaz, 10 novembre 1999

Les liquidateurs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Alticom AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1999 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Spichtig Treuhand AG, Postfach, 8031 Zürich, anzumelden. (A 5876¹)

8031 Zürich, 8. November 1999

Der Liquidator: Anton Spichtig

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Da Vincis Alta Moda SA in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft Da Vincis Alta Moda SA in Liq., Herrn Titus Suter, Schwendenhastrasse 2, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 5900²)

8702 Zollikon, 9. November 1999

Der Liquidator

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und**Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Egtel AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Egtel AG, Zürich, vom 29. Oktober 1999 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von CHF 1 050 000.- um CHF 525 000.- auf CHF 525 000.- gemäss Art. 732 und 733 OR beschlossen und die Statuten entsprechend revidiert. Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 525 000.- in bar. Die Revisionsgesellschaft Visura Treuhand-Gesellschaft, Luzern, hat aufgrund ihrer Prüfung bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. Die Anmeldung hat an die Visura Treuhand-Gesellschaft, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern, zu erfolgen. (A 5877¹)

8000 Zürich, 8. November 1999

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Heres Equipment AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. April 1998 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei Johan Hartman, Blumenrain 21, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 5922¹)

8702 Zollikon, 10. November 1999

Der Liquidator

Marken - Marques - Marchi

Edgenössisches Institut für Geistiges Eigentum - Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle - Istituto Federale della Proprietà Intellettuale - Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen - Enregistrements - RegISTRAZIONI

(111) Nr. **465820**

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1999
(730) Inhaber/in: Hewlett-Packard Ltd., Cain Road, Bracknell (Berks RG12-1HN), GB-Grossbritannien

(730) Inhaber/in: Seagate Technology, Inc., 920 Disc Drive, Scotts Valley (CA 95067), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(730) Inhaber/in: International Business Machines Corporation (IBM), New Orchard Road, Armonk (NY 10504), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Computer, -Peripheriegeräte, Computer-Software, Computer-Firmware, Software-Treiber, Firmware-Treiber, Laufwerke, Bandantriebe, Bandkassetten, Magnetbandkassetten, Tonbänder, Videobänder, EDV-Zubehör soweit in dieser Klasse enthalten.

16 Druckereierzeugnisse, Rundschreiben, Zirkulare, Nachrichtenblätter, Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte, Bücher, Kataloge, Separatdrucke, Datenblätter, Gebrauchsanweisungen, Gebrauchshandbücher, Beipackzettel, Bulletins insbesondere technischer Art, Handbücher für den Unterhalt von Geräten und Systemen, Anwender-Handbücher.

42 Unterhalt und Support von Computern, elektronischen Geräten, Messgeräten, Datenverarbeitungsgeräten und analytischen Geräten; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Entwerfen und Entwickeln von Mess- und Rechengereäten.

(111) Nr. **465821**

(220) Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1999
(730) Inhaber/in: Gewerbeverband Baselland Haus der Wirtschaft, Altmarktstrasse 96, 4410 Liestal

(740) Vertreter/in: Industrieberatung Maier AG, Hauptstrasse 37, 4450 Sissach

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computer- und elektronische Software; Programme für Computer und Datenverarbeitungsgeräte; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

16 Papier, Papierwaren und Büroartikel, nämlich Druckereierzeugnisse, Schreibwaren, Lehr- und Unterrichtsmittel und Verpackungsmaterial; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

35 Registrieren, Abschreiben, Abfassen, Zusammenstellen, Übermitteln oder systematisches Ordnen von schriftlichen Mitteilungen und Aufzeichnungen; Auswertungen und Zusammenstellungen von statistischen Daten, sowie Werbung für die berufliche Ausbildung von Lehrlingen.

41 Berufliche Erziehung und Ausbildung von Personen; Einsatz von Personen und Einrichtungen für die Entwicklung der geistigen Fähigkeiten von Menschen.

(591) Farbanspruch: Violett, blau, grün, gelb, orange, rot, schwarz, weiss.

(111) Nr. **465822**

(220) Hinterlegungsdatum: 16. März 1999
(730) Inhaber/in: Verein 55plus, Oberstadtstrasse 6, 8501 Frauenfeld



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung; Büroarbeiten.

39 Buchung und Veranstaltung von Reisen.

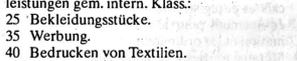
41 Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) Nr. **465823**

(220) Hinterlegungsdatum: 17. März 1999

(730) Inhaber/in: Marc Arnold Elven-Textil, Rodmattstrasse 31, 3014 Bern

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

25 Bekleidungsstücke.

35 Werbung.

40 Bedrucken von Textilien.

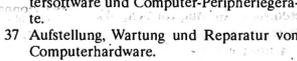
(111) Nr. **465824**

(220) Hinterlegungsdatum: 17. März 1999

(730) Inhaber/in: LC Systems Engineering AG, Seestrasse 24, 9326 Horn

(740) Vertreter/in: Huber & Partner, General Guisan Quai 36, Postfach 268, 8027 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Computer, Computer-Programme, Computersoftware und Computer-Peripheriegeräte.

37 Aufstellung, Wartung und Reparatur von Computerhardware.

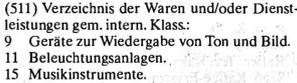
42 Wartung von Computersoftware, Computerberatungsdienste, Computersystemanalysen, Wiederherstellung von Computerdaten, Aktualisieren von Computersoftware.

(111) Nr. **465825**

(220) Hinterlegungsdatum: 29. März 1999

(730) Inhaber/in: ASL Electronic AG, Solothurnerstrasse 50, 4008 Basel

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Geräte zur Wiedergabe von Ton und Bild.

11 Beleuchtungsanlagen.

15 Musikinstrumente.

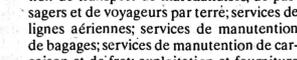
(111) Nr. **465826**

(220) Date de dépôt: 30 mars 1999

(730) Titulaire: easyJet Airline Company Limited, easyLand, London Luton Airport, Luton (Beds LU2 9LS), GB-Royaume-Uni

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

39 Transport de marchandises, de passagers et de voyageurs par air; services d'enregistrement à l'Aéroport; organisation de transport de marchandises, de passagers et de voyageurs par terre; services de lignes aériennes; services de manutention de bagages; services de manutention de cargaison et de fret; exploitation et fourniture de moyens pour voyages, excursions et vacances; affrètement d'avions; location d'avions; services de ravitaillement d'avions en carburant, service de parking d'avions, services d'agences de voyages et d'offices de tourisme; services de conseils et d'information se rapportant aux services précités; services d'information se rapportant aux services de transport, y compris services d'informations fournies on-line par une base de données d'ordinateur ou par l'Internet.

41 Informations se rapportant aux divertissements et à l'éducation, fournies on-line par une base de données d'ordinateur ou par l'Internet; services de divertissements fournis on-line par une base de données d'ordinateur ou par l'Internet; informations éducatives fournies on-line par une base de données d'ordinateur ou par l'Internet.

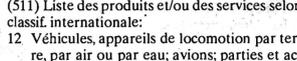
(111) Nr. **465827**

(220) Date de dépôt: 30 mars 1999

(730) Titulaire: easyJet Airline Company Limited, easyLand, London Luton Airport, Luton (Beds LU2 9LS), GB-Royaume-Uni

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; avions; parties et accessoires pour les produits précités inclus dans la classe 12.

37 Services de réparation et de maintenance d'avions; services de nettoyage d'avions; services de lavage d'avions.

39 Transport de marchandises, de passagers et de voyageurs par air; services d'enregistrement à l'aéroport; organisation de transport de marchandises, de passagers et de voyageurs par terre; services de lignes aériennes; services de manutention de bagages; services de manutention de cargaison et de fret; exploitation et fourniture de moyens pour voyages, excursions et vacances; affrètement d'avions; location d'avions; services de ravitaillement d'avions en carburant, service de parking d'avions, services d'agences de voyage et d'offices de tourisme; services de conseils et d'information se rapportant aux services précités.

(111) Nr. **465828**

(220) Date de dépôt: 31 mars 1999

(730) Titulaire: The H.D. Lee Company, Inc., Concord Plaza, 3411 Silverside Road, Wilmington (DE), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

16 Sacs en papier et papeterie.

18 Bagages en tissu à savoir sacs à dos, sacs et sacs de voyage en tissu.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie, ceintures en cuir.

(111) Nr. **465829**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. April 1999

(730) Inhaber/in: Dumet AG, Langackerstrasse 25, 6330 Cham



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse.

30 Saucen, Gewürze.

(111) Nr. **465830**

(220) Hinterlegungsdatum: 14. April 1999

(730) Inhaber/in: Kanton Thurgau Department für Inneres und Volkswirtschaft Amt für Wirtschaft, Energie und Verkehr, Promenade, 8510 Frauenfeld

(740) Vertreter/in: H-Partnership, Haldeliweg 35, 8044 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

35 Werbung, Öffentlichkeitsarbeit, Marketing (im Bereich Tourismus).

39 Transportwesen.

(111) Nr. **465831**

(220) Date de dépôt: 15 avril 1999
(730) Titulaire: Daikyo Seiko, Ltd., 38-2, Sumida 3-chome, Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP-Japon

(740) Mandataire: Moins Savoye & Cronin, 42, rue Plantamour, 1201 Genève

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Flacons et fioles en plastique pour laboratoires industriels, médicaux et de recherche.

10 Produits médicaux en matières plastiques (compris en classe 10), à savoir bouchons, matériel d'emballage pour produits pharmaceutiques, flacons, fioles et seringues en plastique.

17 Bouchons en caoutchouc; matériel d'emballage en plastique pour laboratoires industriels, médicaux et de recherche; produits en matières plastiques pour laboratoires industriels, médicaux et de recherche (compris en classe 17).

(111) Nr. **465832**

(220) Date de dépôt: 15 avril 1999

(730) Titulaire: Marsam Trading Corporation, 2601 N.W. 105 Avenue, Miami (FL 33172), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtalès, 2000 Neuchâtel

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Fibres optiques, appareils et instruments de photographie, machines, systèmes et instruments pour le développement des photographies.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Instruments d'écriture.

(111) Nr. **465833**

(220) Date de dépôt: 15 avril 1999

(730) Titulaire: Marsam Trading Corporation, 2601 N.W. 105 Avenue, Miami (FL 33172), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Inteltech SA, 10, rue J.-L. Pourtalès, 2000 Neuchâtel

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Fibres optiques, appareils et instruments de photographie, machines, systèmes et instruments pour le développement des photographies.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Instruments d'écriture.

(111) Nr. **465834**

(220) Hinterlegungsdatum: 15. April 1999

(730) Inhaber/in: Highlight Communications AG, Schindellegistrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ

(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Filme, Filmkameras, Filmprojektoren, Einrichtungen für die Vorführung von Filmen, Videokameras, Videokassettenrecorder, Videospielgeräte, Videogeräte; Bild- und Tonträger; Tonaufzeichnungsgeräte, Tonbandgeräte.
- 36 Immobilienwesen.
- 40 Filmbearbeitung.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; Darbietung von Filmen, Filmproduktion, Verleih von Filmen; Vermietung von Filmgeräten, Filmen und Filmzubehör; Betrieb von Kinos; Videoproduktion, Videoverleih, Videoverkauf.

(591) Farbanspruch: Rot, blau, schwarz, grün.

(111) Nr. **465835**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. April 1999
 (730) Inhaber/in: Pro-Effektiv Priska Schlup, Güterstrasse 1, 2540 Grenchen
 (540)



CORN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 14 Uhren und Zeitmessinstrumente sowie deren Bestandteile soweit in Klasse 14 enthalten.

(111) Nr. **465836**
 (220) Hinterlegungsdatum: 16. April 1999
 (730) Inhaber/in: Knight Gianella & Partner AG, Bellerivestrasse 44, 8008 Zürich
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Druckereierzeugnisse, Newsletter, Broschüren, Magazine.
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten, Unternehmensberatung, insbesondere Beratung bei der Suche nach und Evaluation von Führungskräften sowie bei der Strukturierung und Besetzung von Verwaltungsräten.
- 42 Erstellen von Datenverarbeitungsprogrammen, Entwicklung von Evaluationssystemen sowie von Organisationsmodellen und Organigrammen.

(111) no **465837**
 (220) Date de dépôt: 16 avril 1999
 (730) Titulaire: Professional Portfolio Management A.G., Talstrasse 70, 8039 Zürich
 (740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
 (540)



PROFESSIONAL PORTFOLIO MANAGEMENT

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

(111) no **465838**
 (220) Date de dépôt: 16 avril 1999
 (730) Titulaire: Gérard Zivy, 10, chemin de la Chevillarde, 1208 Genève
 (740) Mandataire: François Roulet Avocat, 11, rue Ferdinand-Hodler, 1207 Genève
 (540)

MASCOT



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureaux.
- 41 Education, formation; divertissements; activités sportives et culturelles.
- 42 Recherches scientifiques et industrielles, programmation pour ordinateurs.

(111) Nr. **465839**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. April 1999
 (730) Inhaber/in: Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE-Deutschland
 (740) Vertreter/in: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.

(591) Farbanspruch: Blau, rot, gold, weiss.

(111) Nr. **465840**
 (220) Hinterlegungsdatum: 29. April 1999
 (730) Inhaber/in: QUINEL Quality in Electronics, Feldstrasse 6, 6300 Zug
 (540)

QUINEL
 QUALITY IN ELECTRONICS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Beratung bezüglich Qualitätsmanagement und in Fragen der Geschäftsführung.
- 42 Dienstleistungen auf den Gebieten elektrische und elektronische Komponenten, elektromagnetische Verträglichkeit, Umweltsimulation, Sicherheit, Kalibration von Anlagen, Geräten und Apparaten, chemische Analytik; technische Gutachten und Beratung auf den oben genannten Gebieten; Prüfungen, Charakterisierung und Erstellen von Ausfallanalysen an elektrischen und elektronischen Anlagen, Geräten und Komponenten; gewerbsmässige Beratung bezüglich Qualitätsmanagement (ausgenommen Unternehmensberatung).

(111) Nr. **465841**
 (220) Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1999
 (730) Inhaber/in: Fantasyland Sakura AG, Märzenbühlstrasse 14, 8102 Oberengstringen
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 41 Betrieb von Clubs, Sportanlagen, Vergnügungsparks und Diskotheken.

42 Beherbergung von Gästen, Betrieb von öffentlichen Bädern für Zwecke der Körperhygiene, Betrieb von Saunas und von Bars.

(111) no **465842**
 (220) Date de dépôt: 19 mai 1999
 (730) Titulaire: Swatch SA (Swatch AG) (Swatch Ltd.), 94, rue Jakob Stämpfli, 2502 Biel/Bienne
 (740) Mandataire: The Swatch Group SA (The Swatch Group AG) (The Swatch Group Ltd), Service des Marques, 6, Faubourg du Lac, 2501 Biel/Bienne
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuse, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
- 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.
- 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
- 37 Construction; réparation; services d'installation.
- 38 Télécommunications.
- 39 Transport; emballages et entreposage de marchandises; organisation de voyages.
- 40 Traitement de matériaux.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 42 Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; création de dessins et modèles.

(111) Nr. **465843**
 (220) Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1999
 (730) Inhaber/in: A. Hiestand Holding AG, Industriestrasse 15, 5242 Lupfig
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)

CHRUSCHTIS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geeles), Konfitüren, Fruchtmoste; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse-sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

(111) Nr. **465844**
 (220) Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1999
 (730) Inhaber/in: Adecco SA, Château Bonmont, 1275 Chêserex
 (740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Stellenvermittlungsdienstleistungen für Temporär- und Dauer-Personal; Rekrutierung, Auswahl und Vermittlung von temporär-, interim- und festangestellten Buchprüfern, Buchhaltern und anderem Finanzpersonal.
- 41 Ausbildung von temporär-, interim- und festangestellten Buchprüfern, Buchhaltern und anderem Finanzpersonal.

(111) Nr. **465845**
 (220) Hinterlegungsdatum: 20. März 1996
 (730) Inhaber/in: The Beauty Works Limited, 1, Cresswell Park, Blackheath Village, London SE3 9RD, GB-Grossbritannien
 (740) Vertreter/in: Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich
 (540)

THE BEAUTY WORKS LIMITED

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 8 Elektrische und nicht elektrische Fingernagelpolierer; elektrische und nicht elektrische Haarschneidemaschinen für den persönlichen Gebrauch; Haarentfernungsspinzetten; elektrische und nicht elektrische Maniküreessentials; Handwerkzeuge für die Maniküre; elektrische und nicht elektrische Nagelzangen; Pediküreessentials; Handwerkzeuge für die Pediküre; elektrische Rasierapparate; Zangen; Teile für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 8 enthalten.
- 9 Elektrische Abschminkgeräte; Ondulierapparate; elektrothermische Lockenwickler; elektrische Frisiergeräte; Ozonierungsapparate; Teile für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten.
- 10 Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente für die Schönheitspflege und für die Körperpflege sowie für die Hautreinigung, soweit in Klasse 10 enthalten; elektrische und elektronische Apparate für die Muskelstimulierung und Muskelstärkung; Massageapparate, insbesondere Massageapparate für die Muskelstimulierung und Muskelstärkung, Faradaysche Apparate zur Stärkung und Stimulierung von Körper und Gesicht, Vibrationsmassageapparate; Heizapparate für medizinische Zwecke; galvanische Therapieapparate; orthopädische Artikel; elektrische Heizkissen für medizinische Zwecke; Krafttrainingapparate für medizinische Zwecke; Geräte für die Physiotherapie; Rasierapparate für medizinische Zwecke; Akupunkturnadeln; Teile für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 10 enthalten.
- 11 Fusswärmer; Installationen und Apparate für die Wasserversorgung; Heizpumpen; Heizapparate für Bäder; Heizelemente; Haartrockner; Bräunungsgeräte; elektrische Heizkissen und Heizdecken (nicht für medizinische Zwecke); Gesichtssaunas; Saunas; Teile für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 11 enthalten.

(320/330) Prioritätsanspruch: 18. Oktober 1995, GB-Grossbritannien
 Detaillierte Liste im Aktenheft

(111) Nr. **465846**
 (220) Hinterlegungsdatum: 10. November 1997
 (730) Inhaber/in: Immoswiss AG, Müllerenstrasse 3, 8604 Volketswil
 (740) Vertreter/in: rdp consulting services ag, Riedmühlestrasse 8, 8305 Dietlikon
 (540)



IMMOSWISS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Immobilienwesen, namentlich Vermittlung von individuellen Liegenschaften, wie Häuser, Wohnungen, Gewerbeliegenschaften, Büro- und Ladenlokale sowie Bauland.
- 37 Bauwesen.
- 38 Telekommunikation.

(591) Farbanspruch: Rot, dunkelgrau, hellgrau.

Wichtiger Hinweis

Die hier veröffentlichten Marken entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

ÖFFENTLICHES BESCHAFFUNGSWESEN - MARCHÉS PUBLICS - ACQUISTI PUBBLICI

Ausschreibungen

Nach WTO

Appels d'offres
Conformément à l'OMCBandi di concorso
In conformità all'OMC

Lieferaufträge / Fournitures / Forniture

Kantone / Cantons / Cantoni

- Auftraggeberin:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Industrielle Werke Basel IWB, Abteilung Einkauf
Neuhausstrasse 31, 4057 Basel
- Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
- Art und Umfang der Beschaffung:**
Lieferung von **Niederspannungs-kabel**
Typ PPB-TF, 4x150 mm², Cu-rm
Länge = 9600 Laufmeter
- Frist für die Einreichung der Angebote:** 21. Dezember 1999, 15 Uhr.
- Adresse zum Bezug der Angebotsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Industrielle Werke Basel IWB, Abteilung Einkauf, Neuhausstrasse 31, 4057 Basel, Fax +41 61 275 53 22
- Offizielle Ausschreibung:** Kantonsblatt Basel-Stadt. (GA 925)

- Adjudicateur:**
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Industrielle Werke Basel IWB, Abteilung Einkauf
Neuhausstrasse 31, 4057 Basel
- Type de procédure:** Procédure ouverte
- Genre et étendue des prestations du marché:**
Livraison de **câbles à basse tension**
type PPB-TF, 4x150 mm², Cu-rm
longueur = 9600 mètres
- Délai pour le dépôt de la demande de participation:** 21 décembre 1999, 15 h.
- Adresse pour l'obtention des formulaires de participation et renseignements supplémentaires:** Industrielle Werke Basel IWB, Abteilung Einkauf, Neuhausstrasse 31, 4057 Basel, Fax +41 61 275 53 22
- Publication officielle:** Kantonsblatt Basel-Stadt. (GA 925)

Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

Bund / Confédération / Confederazione

- Auftraggeberin:**
SWITCH Geschäftsstelle
Limmatquai 138, CH-8001 Zürich
Telefon +41 1 268 15 15 / Fax +41 1 268 15 68
- Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- Lieferort oder Ausführungsart:** SWITCH Geschäftsstelle, Limmatquai 138, CH-8001 Zürich
- Produktbeschreibung (Aufgabenbeschreibung):**
 - Projekttitel (Kurzbeschreibung) der Beschaffung:
USA Link für SWITCH (004) 300.000
 - Detaillierter Produkt- oder Aufgabenbeschreibung:
Planung und Realisierung von transatlantischen Datenverbindungen per April 2000 zwischen dem national Backbone SWITCHlan und SWITCH, c/o DANTE, Teleshouse, New York. Geplant sind redundante Verbindungen von 2x50 Mbit/s Übertragungsraten. Auf den gleichen Zeitpunkt ist eine 90 Mbit/s Strecke in Nordamerika für den Internetzugang in Betrieb zu nehmen. Für den Betrieb werden garantierte Bandbreiten für IP-Pakete sowie eine messbare Verfügbarkeit gefordert. Die Ausbaubarkeit auf höhere Bandbreiten muss zu einem späteren Zeitpunkt möglich sein.
- Auflistung in Lose:** Falls der Anbieter kein Gesamtangebot einreichen will, sind folgende Teilangebote zugelassen:
 - Teilangebot 1 (Los 1 und Los 2)
 - Teilangebot 2 (Los 1 und Los 3)
 - Teilangebot 3 (nur Los 2)
 - Teilangebot 4 (nur Los 3)
 Losnummer:
 - Los 1: 90 Mbit/s Internetzugang (ab SWITCH, c/o DANTE, Teleshouse, New York)
 - Los 2: 50 Mbit/s primärer USA-Link (von Zürich nach New York)
 - Los 3: 50 Mbit/s sekundärer USA-Link (von Zürich oder Genf nach N.Y.)
- Ausführungs- oder Liefertermin:** April 2000, Beginn produktiver Betrieb
- Bietergemeinschaften:** zugelassen, sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- Frist für die Einreichung des Angebotes:** 12. Januar 2000 (Datum Poststempel)
- Adresse für die Einreichung des Angebotes:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (004) 300.000 USA Link für SWITCH, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
- Sprache(n) des Angebotes:** Deutsch, Englisch oder Französisch
- Adresse zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Öffentliche Ausschreibungen, (004) 300.000 USA Link für SWITCH, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax +41 31 323 26 98
- Schriftliche Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:** 19. November 1999
- Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** CHF --
- Kautionen/Sicherheiten:** keine
- Zahlungsbedingungen:** Einmalige Dienstleistungen: 30 Tage netto nach Abnahme in CHF, Euro oder in US\$
Transportgebühren: pro Quartal, 30 Tage netto nach Rechnungseingang
- Eignungskriterien:** Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.
- Eignungsnachweise:** Bereitschaft, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998) zu akzeptieren.
- Zuschlagskriterien:** (Reihenfolge = Bedeutung)
 - Qualität (Erfüllungsgrad der geforderten Funktionalität)
 - Preise (gemessen über 3 Jahre = Total Cost of Ownership)
 - Termine (Verfügbarkeit der geforderten Funktionalität per April 2000)
 - Betriebsaspekte (Service Level Agreements, Zusammenarbeitsmodell z.B. mit Malusystem, aktiver Information im Störfall, etc.)
- Auftragstyp:** Dienstleistungen

- Beschaffungsart:** Miete
- Teilangebote:** sind zulässig
- Varianten:** sind zulässig. In diesem Fall wird eine Begründung erwartet (z.B. Technologie, Kosten)
- Ausschreibung:** erfolgt nach dem WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.
- Gültigkeit des Angebotes:** 180 Tage gültig ab dem Termin für die Einreichung des Angebotes.
- Einzelbezügliche Kosten:** Dienstleistungen für Planung, Realisierung und Inbetriebnahme sowie Gebühren für die Miete von Telekommunikationsdiensten.
- Voraussetzungen für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:** keine
- Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juni 1998).
- Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
- Sonstige Angaben:** Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Öffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 926)

- Pouvoir adjudicateur:**
SWITCH Geschäftsstelle
Limmatquai 138, CH-8001 Zürich
Téléphone +41 1 268 15 15 / Fax +41 1 268 15 68
- Mode de passation:** procédure ouverte
- Lieu de destination ou d'exécution:** SWITCH Geschäftsstelle, Limmatquai 138, CH-8001 Zürich
- Description du produit (objet du marché):**
 - Titre du projet (résumé) du marché:
Lien USA pour SWITCH (004) 300.000
 - Description détaillée du produit ou l'objet du marché:
Planification et réalisation de liaisons de données transatlantiques à partir du mois d'avril 2000 entre le backbone national SWITCHlan et SWITCH, c/o DANTE, Teleshouse, New York. Des liaisons redondantes de 2x50 Mbit/s de taux de transfert sont prévues. Un tronçon de 90 Mbit/s doit simultanément être mis en service en Amérique du Nord pour l'accès Internet. Des largeurs de bande garanties pour les paquets IP, ainsi qu'une disponibilité mesurable sont requises pour l'exploitation. Le passage vers des largeurs de bande plus élevées doit être possible à un moment ultérieur.
- Lots:** Si le soumissionnaire ne veut pas remettre d'offre globale, les offres partielles suivantes sont autorisées:
 - Offre partielle 1 (lot 1 et lot 2)
 - Offre partielle 2 (lot 1 et lot 3)
 - Offre partielle 3 (lot 2 seulement)
 - Offre partielle 4 (lot 3 seulement)
 No des lots:
 - Lot 1: Accès Internet 90 Mbit/s (à partir de SWITCH, c/o DANTE, Teleshouse, New York)
 - Lot 2: Lien USA primaire 60 Mbit/s (de Zürich à New York)
 - Lot 3: Lien USA secondaire 50 Mbit/s (de Zürich ou Genève à N.Y.)
- Délai pour l'exécution du marché:** Avril 2000. Début de la mise en production
- Communautés de soumissionnaires:** admises, pourvu qu'un fournisseur assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- Délai pour le dépôt de l'offre:** 12 janvier 2000 (timbre postal)
- Adresse pour le dépôt de l'offre:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, (004) 300.000 Lien USA pour SWITCH, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern
- Langue(s) de l'offre:** allemand, anglais ou français
- Adresse pour l'obtention des documents concernant l'appel d'offre:** Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Appels d'offres publics, (004) 300.000 Lien USA pour SWITCH, EDMZ, Fellerstrasse 21, CH-3003 Bern, Fax +41 31 323 26 98
- Pour obtenir les documents veuillez vous annoncer par écrit d'ici au:** 19 novembre 1999
- Prix de la documentation:** CHF --
- Cautions/garanties:** Aucune
- Conditions de paiement:** Prestations uniques: 30 jours net après acceptation en CHF, en euros ou en US\$
Frais de transport: par trimestre, 30 jours net après réception de la facture
- Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
- Preuves de l'aptitude:** Accepter les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998).
- Critères d'adjudication:** (par ordre d'importance décroissante)
 - Qualité (degré de réalisation de la fonctionnalité exigée)
 - Prix (mesurés sur 3 ans = total cost of ownership)
 - Echéances (disponibilité de la fonctionnalité exigée au mois d'avril 2000)
- Aspects de l'exploitation (Service Level Agreements, modèle de collaboration par exemple avec un système de malus, information active en cas de défaillance etc.)**
- Genre de marché:** services
- Mode d'acquisition:** location
- Offres partielles:** admises
- Variants:** admises. Prière dans ce cas de produire une justification (exemple: technologies, coûts)
- Appel d'offre:** En exécution de l'Accord de l'OMC sur les marchés publics.
- Durée de validité de l'offre:** 180 jours après le délai pour le dépôt de l'offre.
- Coûts à inclure dans le prix offert:** Prestations de planification, de réalisation, de mise en service et frais pour la location de services de télécommunication.
- Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres de l'OMC:** Aucune
- Conditions générales:** Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juin 1998).

- Négociations:** Sont réservées.
- Conditions régissant la procédure:** Observation des réglementations régissant la sécurité et les conditions d'emploi des employés et des employés ainsi que celle de l'égalité des salaires pour le personnel masculin et féminin pour autant que la prestation se réalise en Suisse.
- Autres indications:**
Le cahier des charges est fourni en langue allemande. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- Indications des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours suivant sa notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 926)

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Bund / Confédération / Confederazione

- Adjudicateur:**
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne EPFL
Service des constructions
BS - Les Terrasses 29, 1015 Lausanne EPFL
Téléphone 021 693 60 52 / Fax 021 693 50 00
- Procédure d'adjudication:** Procédure ouverte
La présente publication concerne le groupe de soumissions «E»: les installations électriques.
- Prestation:** -
- Lieu d'exécution:** Ecublens VD
- Nature ampleur:** Construction du Quartier Nord de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, concernant 3 bâtiments du lot 2 qui seront exécutés en parallèle, soit:
Services généraux académiques (SG): 51 000 m² selon SIA 116 / 10 150 m² de surface de plancher selon SIA 416.
Département d'architecture - Instituts (AI): 51 000 m² selon SIA 116 / 11 620 m² de surface de plancher selon SIA 416.
Département d'architecture - Ateliers (AA): 3 corps de bâtiment: 31 100 m² selon SIA 116 et 7400 m² de surface de plancher selon SIA 416.
Infrastructures y relatives (IS)
- Genre de travaux:** Exécution des **travaux d'installations électriques** de deux bâtiments de 3 étages sur rez-de-chaussée et de 3 corps de bâtiment en bois de 2 étages sur rez et infrastructures. Sont compris les travaux suivants (les quantités sont indicatives):
Inscription jusqu'au 5 décembre 1999, envoi des dossiers dès le 6 décembre 1999.
cfe
135 Energie provisoire de chantier
223 Protection contre la foudre
232 Inst. électricité courant fort (alimentations principales: 2 x 1000 KVA, 630 KVA, 100 A, 1350 A, 315 A, 630 A, 250 A, tabl. second. lumière 30, tabl. second. force 37)
233 Fourniture lustrerie
235 Appareils à courant faible (câblage universel 4300 prises, 9 centres de brassage)
236 Installations à courant faible
237 Dispositifs de sécurité (700 éléments)
238 Installations provisoires
281 F. plancher des locaux électriques
443 Instal. électriques extérieures
- Délais de réalisation:** avril 2000 à août 2001
- Communauté de soumissionnaires obligatoire:** les travaux seront attribués à un consortium d'entreprises, à une entreprise générale ou association similaire d'entreprises assumant la responsabilité totale de ces travaux.
- Adresse à laquelle envoyer la demande de participation:** sam + r architectes associés, Chantier EPFL, case postale 70, 1015 Lausanne
- Langue de l'offre:** français
- Publication officielle:** Feuille officielle suisse du commerce (FOSC).
- Appel d'offre:** Envoi des documents: voir les dates sous le point 3c. Le retour des offres se fera jusqu'au 40e jour compris, le timbre postal faisant foi. Cette date sera fixée dans le dossier de soumission.
- Garantie:** garantie de bonne fin des travaux réservée
- Modalité de paiement:** CHF
- Critères d'aptitude:**
- Critères d'adjudication par ordre d'importance s'appliquant aux communautés dans leur ensemble et aux membres individuellement:**
 - respect des exigences selon les documents de l'appel d'offres,
 - capacité de l'entreprise-pilote de gérer le volume de travaux, dans les délais prescrits et de garantir la sécurité financière,
 - capacités des entreprises sur le plan technique, en volume et en expérience dans le domaine des travaux faisant l'objet de la présente publication,
 - délais de fabrication, d'intervention sur le chantier et de réalisation,
 - prix
 - organisation, structure et effectif de l'entreprise en adéquation avec les prestations demandées
 - qualification du responsable du chantier
 - qualité des prestations antérieures
 - justification du paiement de cotisations sociales
-
- Offres partielles:** non admises.
Tous les cfs, tous les prix unitaires et toutes les caractéristiques techniques doivent être remplis.
Tous les membres de la communauté des soumissionnaires doivent être connus à la rentrée des offres.
Tout dossier incomplet à l'ouverture sera exclu.
- Variants:** en complément séparé de l'offre de base.
- Appel d'offres:** procédure régie par l'accord de l'OMC.
- Conditions régissant la procédure:** Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés ainsi que les principes de garantie de l'égalité de traitement entre femmes et hommes, notamment sur le plan salarial, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
- Négociations:** réservées; l'adjudicateur se réserve notamment le droit d'adjuger les travaux décrits par fractionnement, voir point 5.
- Documents relatifs à l'appel d'offres:** seront envoyés par la poste ou retiré sur place.
-

19. **Indications des voies de recours:** Cette adjudication peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de 20 jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en deux exemplaires, dûment signée par la personne qui forme recours ou par son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 927)

7. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Erhalt beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel auf französisch schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 928)

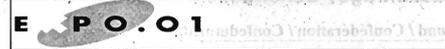
- 6b. **Adresse zur Einreichung des Angebotes:** BLS AlpTransit AG, Bahnhofplatz 10A, 3011 Bern
 6c. **Sprache des Angebotes:** Deutsch
 6d. **Bezug der Ausschreibungsunterlagen:** Schriftlich bei: BLS AlpTransit AG, Bahnhofplatz 10A, 3011 Bern
 7. **Sicherheiten für das Angebot:** Keine
 8. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF / Zahlungsfrist 60 Tage
 9. **Nachweis der Eignung:** Erfahrung in Projektierung und Bau von Sicherungsanlagen. Verfügbares, erfahrenes Kader und übriges Personal
 10a. **Zulässigkeit von Teilangeboten:** Sind nicht zugelassen
 10b. **Zulässigkeit von Varianten:** Keine Unternehmensvarianten zugelassen
 11. **Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
 12. **Verhandlungen:** Werden vorbehalten

Vergebene Aufträge
 Nach WTO
Ordres attribués
 Conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati
 In conformità all'OMC

Ausschreibungen
 Nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres
 Non soumis à l'OMC
Bandi di concorso
 Non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge / Services / Servizi

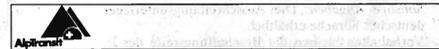
Kantone / Cantons / Cantoni



1. **Auftraggeberin:**
 Verein Expo 2001
 Place de la Gare 4, CH-2001 Neuchâtel
 Telefon +41-(0)32-726 2001 / Fax +41-(0)32-726 2002
 2. **Zuschlagsmodus:** Selektives Verfahren
 3. **Zuschlagsdatum:** 4. November 1999
 4. **Anbieter:** Einfache Gesellschaft zwischen:
 - Atelier Brückner, Quellenstrasse 7, D-70376 Stuttgart
 - Nüssli Special Events Ltd., Hauptstrasse 36, 8536 Hüttwilen
 5. **Art und Ausdehnung der Leistungen:** Szenographie, Gesamtprojektleitung und Realisierung einer Ausstellung aufgrund eines thematischen Beschriebes
 6. **Preisschere:** CHF 7 500 000.-

Bauaufträge / Constructions / Costruzioni

Verschiedene / Divers / Diversi



1. **Auftraggeberin:**
 BLS AlpTransit AG
 Bahnhofplatz 10A, 3011 Bern
 Telefon 031 311 99 00 / Fax 031 311 99 02
 2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
 3a. **Ort der Ausführung:** Kanton Wallis, Gemeinden Steg/Hohten Erschliessungs- und Installationsplatz Steg
 3b. **Gegenstand:** Erschliessungs- und Installationsplatz Steg. Anbindung an bestehendes Industriegebiet
 4. **Ausführungstermin:** 1. Halbjahr 2000
 5. **Bietergemeinschaften:** Sind zugelassen
 6a. **Termin für die Einreichung des Angebotes:** 3. Dezember 1999 (Aufbestempel einer schweizerischen Poststelle)

Résumé
 3b. **Objet:** Voie d'accès vers les aires d'installations ajoutées à une voie de raccordement existante
 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** le 3 décembre 1999 (le cachet d'un office postal suisse faisant foi)
 6d. **Obtention des formulaires de participation:** par écrit: BLS AlpTransit AG, Bahnhofplatz 10A, 3011 Bern (NG 357)

Eidgenössische Volkszählung 1990

Die berufliche Flexibilität im Spiegel der Zeit

In zahlreichen Publikationen und in der Presse wurden die wichtigsten Resultate der Eidgenössischen Volkszählung 1990 der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Im Hinblick auf eine verfeinerte Auswertung und zum besseren Verständnis der reichhaltigen Ergebnisse wurden verteilte Analysen angestellt. Mit der Durchführung hat das Bundesamt für Statistik Spezialisten von Hochschulen und von privaten Institutionen betraut. Die vorliegende Studie gehört zu dieser Analysenreihe. Sie untersucht den Zusammenhang zwischen erlerntem und ausgeübtem Beruf und analysiert, wie weit die Ausbildung der Erwerbstätigen den Bedürfnissen des Arbeitsmarktes entsprechen. 72 Seiten, Fr. 12.- (nur in deutsch erhältlich)
 Bestellnummer: 001-9071 - Auskunfts: 031 322 88 79
 Bestellungen: Bundesamt für Statistik, Spidition, Schwarztortstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60, Fax 031 323 60 61

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Kurzarbeit:

September 1999

Im September waren 1183 Personen von Kurzarbeit betroffen, 359 Personen mehr (+43,6%) als im Vormonat. Die Anzahl der betroffenen Betriebe erhöhte sich um 19 Einheiten (+21,8%) auf 106. Die ausgefallenen Arbeitsstunden nahmen um 32 503 (+62,9%) auf 84 151 Stunden zu. In der entsprechenden Vorjahresperiode (September 1998) waren 128 231 Ausfallstunden registriert worden, welche sich auf 1842 Personen in 162 Betrieben verteilt hatten. Dies ergaben die Erhebungen des seco - Staatssekretariat für Wirtschaft.

Im September 1999 betraf die Kurzarbeit 814 Männer und 369 Frauen. Im Vergleich zum Vormonat bedeutet dieser Wert bei den Männern eine Zunahme um 232 Personen oder +39,9%. Massgebend dafür war die Entwicklung in den Bereichen Maschinen/Fahrzeugbau sowie Holz/Möbel. Die Zahl der kurzarbeitenden Frauen erhöhte sich um 127 Personen oder +52,5%. Dies war primär durch den Verlauf im Wirtschaftszweig Holz/Möbel bedingt.

Im Vergleich der Regionen entfielen auf die Deutschschweiz 46 579 ausgefallene Arbeitsstunden, also rund 55% der registrierten Kurzarbeit im Berichtsmontat September. Im Vergleich zum August 1999 waren dies 15 530 Stunden mehr, was einer Zunahme um 50,0% entspricht. In der Westschweiz und im Tessin wurden 37 572 Ausfallstunden erfasst. Gegenüber dem Vormonat bedeutet dies einen Anstieg um 16 973 Stunden (+82,4%).

Nach Kantonen aufgelistet verzeichnete Zürich (13 498 Ausfallstunden/971 Stunden mehr als im Vormonat) erneut am meisten Kurzarbeit. Auf Platz zwei figuriert der Kanton Jura (11 240 / +9736), der im Vergleich zum Vormonat einen deutlichen Anstieg der Kurzarbeit hinzunehmen hatte. Auf den weiteren Plätzen folgen Tessin (10 403 / +5957), Neuenburg (9753 / -217) und Aargau (9323 / +2946). 17 Kantone wiesen zunehmende, drei unverändert keine und deren 6 abnehmende Kurzarbeit gegenüber dem Vormonat aus. Die grösste absolute Zunahme verzeichnete der Jura, gefolgt von den Kantonen Tessin und Schwyz (2969 / +2969). Im Kanton Waadt (2483 / -1283) wurde die stärkste Abnahme an Kurzarbeit registriert, gefolgt von Basel-Stadt (0 / -307) und Zug (2206 / -264).

Nach Wirtschaftszweigen gegliedert war im September erneut der Bereich Maschinen/Fahrzeugbau (16 940 / +4321) am stärksten von Kurzarbeit betroffen. Die zweitgrösste Zahl an ausgefallenen Arbeitsstunden entfiel auf die Elektrotechnik/Elektronik (10 216 / +3810), gefolgt

von sonstigen verarbeitenden Gewerbe (9381 / +2242), den Textilien (8546 / +7627) und dem Bereich Holz/Möbel (7647 / +4252). Von den 33 ausgewiesenen Branchen meldeten 19 ansteigende, 9 unverändert keine und deren 5 abnehmende Ausfallstunden im Vergleich zum Vormonat. Die grösste Zunahme registrierte die Textilindustrie, gefolgt von den Bereichen Maschinen/Fahrzeugbau und Holz/Möbel. Die stärkste Abnahme wurde in der Chemie (4095 / -2680) festgestellt, gefolgt vom Handel (185 / -932) und den übrigen Dienstleistungen (0 / -540). Da die Kurzarbeit im Juli und August ferienbedingt jeweils geringer ausfiel als in den übrigen Monaten, war für September mit einem Anstieg der ausgefallenen Arbeitsstunden zu rechnen. Im Berichtsmontat haben die Textilindustrie sowie die Bereiche-Maschinen/Fahrzeugbau und Holz/Möbel massgeblich zur Erhöhung der ausgefallenen Arbeitsstunden beigetragen.

Chômage partiel:

Septembre 1999

En septembre 1999, les réductions de l'horaire de travail (chômage partiel) ont touché 1183 personnes, soit 359 de plus (+43,6%) que le mois précédent. Le nombre des entreprises ayant eu recours à de telles mesures a augmenté de 19 (+21,8%), passant à 106 et celui des heures de travail perdues de 32 503 (+62,9%) pour s'établir à 84 151. L'année précédente à la même époque (septembre 1998), le chômage partiel avait sévi dans 162 entreprises, touchant 1842 personnes et entraînant la perte de 128 231 heures de travail. Ces chiffres se fondent sur les relevés du seco, Secrétariat d'Etat à l'économie.

En septembre 1999 le chômage partiel a touché 814 hommes et 369 femmes. Au regard du mois précédent, la hausse a été de 232 personnes pour les hommes ou +39,9%; elle est imputable pour l'essentiel à l'évolution intervenue dans les secteurs machines, véhicules et bois, meubles. Le nombre des femmes touchées par le chômage partiel a augmenté de 127, soit +52,5%, sous l'effet, principalement, de l'évolution observée dans le secteur bois, meubles. Considérée par région, la situation se présente comme suit: en Suisse alémanique, les heures de travail perdues se sont chiffrées à 46 579, ce qui représente environ 55% du chômage partiel enregistré en septembre et 15 530 heures de plus (+50,0%) que le mois précédent. En Suisse romande et au Tessin, le nombre d'heures perdues s'est élevé à 37 572, la hausse a été de 16 973 heures (+82,4%).

Zürich (13 498 heures perdues / 971 heures de plus que le mois précédent) reste toujours le canton le plus touché par le chômage partiel. Au second rang se trouve le canton du Jura (11 240 / +9736), qui dénote une forte poussée du chômage partiel en regard du mois précédent. Vient ensuite le Tessin (10 403 / +5957), Neuchâtel (9753 / -217) et Argovie (9323 / +2946). D'un mois sur l'autre, le chômage partiel a progressé dans 17 cantons, diminué dans six cantons et est resté inchangé dans les trois autres qui n'enregistrent toujours aucune heure perdue. L'augmentation la plus marquée (en chiffres absolus) a été observée dans le canton du Jura, suivi des cantons du Tessin et de Schwyz (2969 / +2969). Le canton de Vaud (2483 / -1283) enregistre la baisse la plus forte, devant Bâle-Ville (0 / -307) et Zug (2206 / -264).

En ce qui concerne les activités économiques, le secteur machines, véhicules (16 940 / +4321) est à nouveau le plus touché par le chômage partiel en septembre 1999. La construction électrique et électronique (10 216 / +3810) occupe la deuxième place, devant les autres industries manufacturées (9381 / +2242), le textile (8546 / +7627) et le secteur bois, meubles (7647 / +4252). En glissement mensuel, le nombre d'heures perdues a progressé dans 19 des 33 activités économiques recensées, diminué dans cinq d'entre elles et est resté inchangé dans neuf autres qui n'enregistraient toujours aucune heure perdue. Les progressions les plus fortes ont été observées dans l'industrie textile, suivie des secteurs machines, véhicules et bois, meubles. Les reculs les plus importants sont intervenus dans la chimie (4095 / -2680), le commerce (185 / -932) et les autres services (0 / -540).

Les mois de juillet et août étant généralement moins touchés par le chômage partiel en raison des vacances, il fallait s'attendre à une augmentation des heures de travail perdues en septembre. L'industrie textile et les secteurs machines, véhicules et bois, meubles ont été pour une large part à l'origine de la hausse du chômage partiel en septembre.

Communication importante à nos lecteurs:

Notre rédaction ainsi que notre service-abonnement atteignables par E-mail à l'adresse suivante:

shab@seco.admin.ch.

Gelegentliche Fahrten mit Autobussen im Transit durch Österreich; Einführung eines Kontrolldokuments

Seit dem 1. Januar 1987 sind gelegentliche Fahrten von Schweizer Autobussen nach Staaten des EU-Raums, Norwegen und der Türkei dem ASOR-Abkommen unterstellt. Das Abkommen sieht vor, dass gewisse grenzüberschreitende Fahrten bewilligungsfrei durchgeführt werden können. Alle übrigen Fahrten sind nach wie vor der Bewilligungspflicht unterstellt. Für die Durchführung der gelegentlichen Fahrten gemäss ASOR-Abkommen ist ein Fahrtenblatt vorzuweisen. In den letzten Jahren wurde vermehrt festgestellt, dass dieses Kontrolldokument unter Missachtung der bestehenden Vorschriften für andere Verkehrsträger (z.B. zur Durchführung von Linienverkehr) benützt wurde. Dies trifft insbesondere für Fahrten nach Ost- und Südosteuropa (Balkan) zu.

Im Zusammenhang mit diesen Widerhandlungen in den Griff zu bekommen und somit die berechtigten Interessen der bereits bewilligten Liniendienste zu wahren, wurde in Zusammenarbeit mit den zuständigen österreichischen Behörden ein Kontrolldokument geschaffen. Für jede gelegentliche Fahrt im Transit durch das Gebiet der Republik Österreich ist vorgängig beim Bundesamt für Verkehr, Sektion Verkehr national, 3003 Bern, ein solches Kontrolldokument mittels Bestellformular anzufordern.

Das Fahrtenblatt ist ab 1. Dezember 1999 bis 28. Februar 2000 mitzuführen. Diesem Dokument ist eine Passagierliste in doppelter Ausfertigung beizulegen.

Ausgenommen von diesen Massnahmen sind Fahrten im Transit von St. Margrethen nach Lindau nach der Bundesrepublik Deutschland oder umgekehrt.

Courses occasionnelles par autobus en transit par l'Autriche; introduction d'un document de contrôle

Depuis le 1er janvier 1987, les courses occasionnelles effectuées à l'aide d'autobus immatriculés en Suisse à destination des pays de l'UE, de la Norvège et de la Turquie sont soumises aux dispositions de l'ASOR. L'accord prévoit que certaines courses frontalières peuvent être effectuées sans autorisation. Toutes les autres courses demeurent soumises à l'autorisation. Une feuille de route est requise pour l'exécution des courses occasionnelles selon l'accord ASOR.

De plus en plus souvent, il a été constaté ces dernières années que ce document de contrôle a été utilisé pour d'autres catégories de transport (p.ex. pour l'exécution de services de ligne) en contournement aux dispositions existantes, notamment pour des courses à destination de l'Europe de l'Est ou du Sud (Balkans).

Afin de faire face à ces infractions et de défendre ainsi les intérêts légitimes des services de ligne déjà autorisés, il a été créé un document de contrôle en collaboration avec les autorités compétentes autrichiennes. Un tel document doit être demandé au moyen d'un bulletin de commande à l'Office fédéral des transports, section Trafic national, 3003 Bern pour chaque course occasionnelle en transit par le territoire de la République d'Autriche.

Cette feuille de route est exigible à partir du 1er décembre 1999 jusqu'au 28 février 2000. Une liste de passagers en double exemplaire doit y être jointe.

Sont exclues de cette mesure les courses occasionnelles en transit de St. Margrethen à Lindau à destination de la République fédérale d'Allemagne ou vice-versa.

Corse occasionali con autobus in transito attraverso l'Austria; introduzione di un documento di controllo

Dal 1° gennaio 1987 le corse occasionali di autobus svizzeri verso gli Stati dell'UE, la Norvegia e la Turchia sono disciplinate dall'accordo ASOR. Esso prevede che determinate corse internazionali possano essere effettuate senza autorizzazione. Tutte le altre corse restano soggette all'obbligo di autorizzazione. Per lo svolgimento delle corse occasionali ai sensi dell'accordo ASOR deve essere esibito un foglio di viaggio.

Negli ultimi anni si è più volte constatato che questo documento di controllo viene utilizzato per altri tipi di trasporto (per es. per trasporti di linea), contravvenendo alle disposizioni vigenti. Ciò avviene soprattutto per corse dirette verso l'Europa orientale e sudorientale (Balkani).

Con l'intento di porre fine a queste trasgressioni e tutelare così i legittimi interessi dei servizi di linea già in possesso di autorizzazione, è stato istituito un documento di controllo, in collaborazione con le autorità competenti austriache. Detto documento dovrà essere richiesto all'Ufficio federale dei trasporti, Sezione Traffico nazionale, 3003 Berna, a mezzo del modulo d'ordinazione apposito, prima dell'effettuazione di qualsiasi corsa occasionale in transito attraverso il territorio della Repubblica austriaca.

Il foglio di viaggio deve essere conservato a bordo dei veicoli dal 1° dicembre 1999 al 28 febbraio 2000. Ad esso va allegato un elenco dei passeggeri in duplice copia.

Sono escluse da questo provvedimento le corse in transito da St. Margrethen a Lindau dirette verso la Repubblica federale di Germania e viceversa.

Adecco

ADECCO SA

Convocation à l'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

mercredi 1er décembre 1999, à 10 h. 15,
à l'hôtel Beau-Rivage Palace, Lausanne-Ouchy.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. Modification des statuts: Faculté d'élire un réviseur spécial pour certaines vérifications lors d'augmentations de capital.

Proposition du conseil d'administration:

«Un nouvel alinéa 2 est ajouté à l'article 19 des statuts comme suit:

1 L'assemblée générale élit chaque année un organe de révision et un réviseur des comptes de groupe, dont les attributions sont celles prévues par la loi. L'organe de révision et le réviseur des comptes de groupe sont rééligibles.

2 L'assemblée générale peut élire chaque année un réviseur spécial, rééligible, ayant pour tâche de procéder aux vérifications spéciales (prévues par les articles 652f, 653f et 653i du Code des obligations) exigées lors d'augmentations de capital.»

2. Election d'un réviseur spécial pour certaines vérifications lors d'augmentations de capital.

Proposition du conseil d'administration:

«KPMG Fides Peat, à Zurich, réviseur particulièrement qualifié au sens de la loi, est élu réviseur spécial selon l'art 19 al. 2 des statuts pour un terme expirant lors de l'assemblée générale ordinaire de l'an 2000.»

Documentation, participation et représentation

L'ordre du jour et les propositions du conseil d'administration seront disponibles à partir du mercredi 10 novembre 1999 auprès d'Adecco management & consulting SA, rue de Langallerie 11, 1003 Lausanne.

Les actionnaires inscrits le 8 novembre 1999 au registre des actions, recevront la convocation directement par courrier. La carte d'admission et le matériel de vote leur seront expédiés contre réception du bulletin-réponse annexé à la convocation. Le bulletin réponse doit parvenir au registre des actions au plus tard le 24 novembre 1999. Les actionnaires qui n'étaient pas encore inscrits au registre des actions le 8 novembre 1999 peuvent requérir leur inscription par demande au registre des actions tout en commandant leur carte d'admission et leur matériel de vote. La demande d'inscription doit également parvenir au registre des actions au plus tard le 24 novembre 1999. Le registre des actions sera bloqué du 25 novembre au 1er décembre 1999.

Les actionnaires qui ne prennent pas part personnellement à l'assemblée générale peuvent se faire représenter comme suit:

par un autre actionnaire disposant du droit de vote. Après avoir commandé la carte d'admission et rempli la procuration figurant au dos de celle-ci, l'actionnaire doit remettre la carte d'admission au représentant;

par le représentant indépendant Dr. Marc-Etienne Pache, ATAG Ernst & Young SA, place Chauderon, case postale 36, 1000 Lausanne 9. Le bulletin-réponse joint à la convocation suffit à la nomination, sans qu'il soit nécessaire de commander la carte d'admission. Sauf instruction contraire, le représentant indépendant suivra les propositions du conseil d'administration;

par Adecco SA. Le bulletin-réponse joint à la convocation suffit à la nomination, sans qu'il soit nécessaire de commander la carte d'admission. Les procurations qui contiennent des instructions autres que celles de suivre les propositions du conseil d'administration seront remises au représentant indépendant.

Les cartes d'admission avec le matériel de vote seront expédiées à partir du 15 novembre 1999.

Toute correspondance concernant l'assemblée générale doit être envoyée au registre des actions d'Adecco SA, c/o ATAG Ernst & Young, Allgemeine Wirtschaftsberatung, Feldeggstrasse 2, CH-8152 Glattbrugg.

Représentants dépositaires

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont priés d'indiquer le plus rapidement possible à la société le nombre d'actions qu'ils représentent. Ces renseignements doivent être fournis au plus tard jusqu'à 9 h. 45 le jour de l'assemblée générale au contrôle d'accès.

Information aux participants

La convocation de l'assemblée générale extraordinaire est communiquée aux participants par cette annonce. Les décisions prises par l'assemblée générale seront à la disposition des participants dès le 13 décembre 1999 auprès de Adecco management & consulting SA, rue de Langallerie 11, 1003 Lausanne.

Le conseil d'administration
022-789421/1011

Adecco

ADECCO SA

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 1. Dezember 1999, 10.15 Uhr,
im Hotel Beau-Rivage Palace, Lausanne-Ouchy.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Änderung der Statuten: Möglichkeit der Wahl eines besonderen Revisors für die Prüfung von Kapitalerhöhungen.

Antrag des Verwaltungsrates:

«Art. 19 der Statuten wird um einen Absatz 2 ergänzt und lautet neu wie folgt:

1 Die Generalversammlung wählt jedes Jahr eine Revisionsstelle und einen Konzernrechnungsprüfer, deren Befugnisse und Aufgaben sich nach den gesetzlichen Vorschriften richten. Die Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer sind wiederwählbar.

2 Die Generalversammlung kann für eine einjährige Amtszeit und mit der Möglichkeit der Wiederwahl einen besonderen Revisor wählen, der die im Rahmen von Kapitalerhöhungen vorgeschriebenen besonderen Prüfungen (gemäss Art. 652f, 653f und 653i des Obligationenrechts) vorzunehmen hat.»

2. Wahl eines besonderen Revisors für die Prüfung von Kapitalerhöhungen.

Antrag des Verwaltungsrates:

«KPMG Fides Peat, Zürich, besonders befähigte Revisorin im Sinne des Gesetzes, wird für eine Amtsdauer bis zur ordentlichen Generalversammlung des Jahres 2000 als besondere Revisorin im Sinne von Art. 19 Abs. 2 der Statuten gewählt.»

Unterlagen, Teilnahme und Vertretung

Die Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates liegen ab Mittwoch, 10. November 1999, bei Adecco, management & consulting SA, rue de Langallerie 11, 1003 Lausanne, zur Einsicht auf.

Aktionäre, die am 8. November 1999 im Aktienregister eingetragen waren, erhalten die Einladung zur Generalversammlung direkt zugestellt. Gegen Rücksendung des der Einladung beiliegenden Antwortscheins bis spätestens 24. November 1999 wird ihnen die Zutrittskarte mit Stimmcoupons zugestellt. Aktionäre, die am 8. November 1999 noch nicht im Aktienregister eingetragen waren, deren Eintragungsgesuch jedoch bis spätestens 24. November 1999 beim Aktienregister eintrifft, können die Zutrittskarte mit Stimmcoupons direkt beim Aktienregister anfordern. Vom 25. November 1999 bis zum 1. Dezember 1999 werden keine Ein- und Austragungen im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich wie folgt vertreten lassen:

durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär: indem sie eine Zutrittskarte bestellen, die auf der Zutrittskarte gedruckte Vollmacht ausfüllen und die Zutrittskarte dem Vertreter übergeben;

durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Dr. Marc-Etienne Pache, ATAG Ernst & Young SA, place Chauderon, case postale 36, 1000 Lausanne 9. Der Antwortschein, welcher der Einladung beigefügt ist, genügt für die Erteilung der Vollmacht (es ist nicht erforderlich, eine Zutrittskarte zu bestellen). Ohne besondere Weisung wird der unabhängige Stimmrechtsvertreter den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen;

durch die Adecco SA. Der Antwortschein, welcher der Einladung beigefügt ist, genügt für die Erteilung der Vollmacht (es ist nicht erforderlich, eine Zutrittskarte zu bestellen). Vollmachten, die andere Weisungen als Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates enthalten, werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

Die Zutrittskarten mit den Stimmcoupons werden ab dem 15. November 1999 versandt.

Alle Korrespondenz betreffend die Generalversammlung ist zu richten an das Aktienregister der Adecco SA, c/o ATAG Ernst & Young, Allgemeine Wirtschaftsberatung, Feldeggstrasse 2, CH-8152 Glattbrugg.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens jedoch am Tag der Versammlung bis 9.45 Uhr an der Zutrittskontrolle bekanntzugeben.

Hinweise an Partizipanten

Durch dieses Inserat wird den Partizipanten die Einberufung der ausserordentlichen Generalversammlung bekanntgegeben. Die Beschlüsse der Generalversammlung liegen ab Montag, 13. Dezember 1999, bei Adecco management & consulting SA, rue de Langallerie 11, 1003 Lausanne, zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat
022-789421/1011

Moorberg SA, Chiasso

Convocazione azionisti

Gli azionisti della Moorberg SA, Chiasso, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

presso la sede sociale in Corso San Gottardo 32, Chiasso, martedì 30 novembre 1999, alle ore 15.30, per deliberare sul seguente:

Ordine del giorno:

1. Presentazione della relazione dell'amministrazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1998.
2. Rapporto di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio d'amministrazione.
4. Decisione sull'impiego del risultato di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Assunzione di nuove attività.
7. Eventuali.

Il conto profitti e perdite ed il bilancio, così come il rapporto di gestione e di revisione e le proposte di impiego del risultato di esercizio sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale nei venti giorni precedenti la data dell'assemblea.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno giustificare la loro qualifica mediante produzione dei titoli azionari o di un certificato del deposito notarile o bancario degli stessi.

Chiasso, 3 novembre 1999

L'amministratore
135-789421/1011

GCS CONTAINER SERVICE SA, Chiasso

Convocazione azionisti

Gli azionisti della GCS Container Service SA, Chiasso, sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

presso la sede sociale in Corso San Gottardo 32, Chiasso, martedì 30 novembre 1999, alle ore 16.30, per deliberare sul seguente:

Ordine del giorno:

1. Presentazione della relazione dell'amministrazione del conto profitti e perdite e del bilancio dell'esercizio 1998.
2. Rapporto di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto profitti e perdite e scarico al consiglio d'amministrazione.
4. Decisione sull'impiego del risultato di esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Assunzione di nuove attività.
7. Eventuali.

Il conto profitti e perdite ed il bilancio, così come il rapporto di gestione e di revisione e le proposte di impiego del risultato di esercizio sono a disposizione degli azionisti presso la sede sociale nei venti giorni precedenti la data dell'assemblea.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno giustificare la loro qualifica mediante produzione dei titoli azionari o di un certificato del deposito notarile o bancario degli stessi.

Chiasso, 3 novembre 1999

L'amministratore
135-789421/1011

ENAG

ENAG Energiefinanzierungs AG, Schwyz

7% Anleihe 1992-2002 von CHF 100 000 000.-

Anleihe-Kündigung

ENAG Energiefinanzierungs AG hat beschlossen, von dem in Artikel 3 der Anleihebedingungen festgelegten Recht auf vorzeitige Kündigung Gebrauch zu machen.

Rückzahlungspreis: 100%

Rückzahlungsdatum: 10. Januar 2000

Verzinsung: Mit dem Rückzahlungsdatum endet die Verzinsung.

Rückzahlung: Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel, versehen mit den noch nicht fälligen Coupons per 10. Januar 2001 und 2002, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle. Der Betrag fehlender Coupons wird vom rückzahlbaren Kapital abgezogen.

Valoren-Nummer/ISIN: 105594 / CH0001055943

Zürich, 10. November 1999

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

144-024265/1011

Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung 1999

Mittwoch, 1. Dezember 1999, 19 Uhr, Berggasthaus Rotenfluh.

Traktanden:

- Begrüssung, Feststellungen Traktandenliste, Wahl der Stimmzähler.**
- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 1998.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, das Vorjahresprotokoll zu genehmigen.
- Vorlage des Geschäftsberichtes und Kenntnisnahme vom Revisionsstellenbericht.**
- Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung per 30. Juni 1999, enthaltend Bilanz per 30. Juni 1999, Erfolgsrechnung vom 1. Juli 1998 bis 30. Juni 1999 sowie Anhang, zu genehmigen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzenerfolg wie folgt zu verwenden:
Verlustvortrag per 1. Juli 1998 Fr. - 36 607.15
Jahresverlust 1998/99 Fr. - 63 731.60
Bilanzverlust Fr. - 100 338.75
Verlustvortrag per 30. Juni 1999 Fr. - 100 338.75
- Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.**
Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
- Wahl des Verwaltungsrates.**
Antrag: Keine Wahlen nötig. Der Verwaltungsrat ist bis Ende Geschäftsjahr 2000/01 gewählt.
- Wahl der Revisionsstelle.**
Antrag: Herr Hans Zellweger-Meyer, Gartenstrasse 1, 8704 Herrliberg, gibt seinen Rücktritt bekannt. Der Verwaltungsrat beantragt Herrn Jakob Schuler-Auf der Maur, Mangelegg 95, 6430 Schwyz, bisher, und neu Herrn Franz Amberg-Handle, Sackzelg 10, 8047 Zürich, als Revisionsstelle zu wählen.
- Orientierungen**
- Verschiedenes.**

Der Geschäftsbericht 1998/99, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht, liegt ab 11. November 1999 bei der Geschäftsstelle und bei sämtlichen Banken auf dem Platz Schwyz auf.

Der Zugang zur Generalversammlung wird nur Aktionären gewährt, die sich mit der Aktie oder genügender Bestätigung einer Bank ausweisen.
Von den Aktien Skilift Rotenfluh AG wurde ein grösserer Anteil noch nicht umgetauscht. Der Umtausch in Inhaberaktien Seilbahn Rickenbach-Rotenfluh AG zu nom. Fr. 10.- kann bei der Geschäftsstelle gegen Übergabe der alten Inhaberaktien Skilift Rotenfluh AG zu nom. Fr. 250.- erfolgen.

6430 Schwyz, 10. November 1999

Für den Verwaltungsrat:
Walter Anderrüthi, Präsident

177-750604/1011

Bergbahnen Splügen-Tambo AG 7435 Splügen

Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung

der Bergbahnen Splügen-Tambo AG auf Freitag, 3. Dezember 1999, 11 Uhr, im Skirestaurant Talstation in Splügen.

Traktanden:

- Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 4. Dezember 1998.**
Antrag: Genehmigung des Protokolles.
- Geschäftsbericht 1998/99.**
Antrag: Genehmigung des Geschäftsberichtes 1998/99.
- Jahresrechnung 1998/99 und Bericht der Revisionsstelle.**
Antrag: Genehmigung der Jahresrechnung 1998/99.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:
Bilanzgewinn Fr. 25 587.31
- Ausschüttung einer Dividende Fr. 00.-
- Zuweisung in die gesetzlichen Reserven Fr. 00.-
- Vortrag auf neue Rechnung Fr. 25 587.31
- Entlastung der Verwaltungsorgane.**
Antrag: Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
- Wahl der Revisionsstelle.**
Antrag: Wiederwahl der Firma RIEDI RUFFNER THEUS AG, Chur, als Revisionsstelle für eine neue Amtsdauer.
- Verschiedenes.**

Die Abgabe der Stimmrechtsausweise erfolgt am Tage der Generalversammlung, 3. Dezember 1999, ab 9.30 bis 10.30 Uhr, im Versammlungslokal (Skirestaurant Talstation Splügen).

Stimmberechtigte Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär oder den Verwaltungsrat vertreten zu lassen. In der Zeit zwischen dem 15. November 1999 bis nach der Generalversammlung werden keine Aktien umgeschrieben. Im weiteren machen wir Sie darauf aufmerksam, dass ohne Zutrittsausweis oder bei Vertretung ohne unterschriebene Vollmacht kein Stimmrechtsausweis abgegeben wird.

Nach der Generalversammlung wird den Aktionären durch die Bergbahnen Splügen-Tambo AG im Bergrestaurant Tambo-Vista ein Mittagessen offeriert.

Splügen, 29. Oktober 1999

Bergbahnen Splügen-Tambo AG
Splügen
Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident Chr. Lechner

013-190087/1011

IFL Finanzanstalt AG in Liquidation, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 15. Dezember 1999, 11 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Industriestrasse 13b, Zug.

Traktanden:

- Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
Antrag: Genehmigung.
- Geschäftsbericht 1998.
Antrag: Genehmigung.
- Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
Antrag: Vortrag auf neue Rechnung.
- Entlastung des Verwaltungsrates und Neuwahl, Wahl der Revisionsstelle.
Antrag: Wiederwahl.
- Varia.

Anträge sind 20 Tage vor der Generalversammlung schriftlich an den Liquidator zu richten.

Zug, 4. November 1999

Der Liquidator: Peter Schüpbach

197-773874/1011

Overseas Development Bank SA, en liquidation, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les actionnaires de l'Overseas Development Bank SA, en liquidation, Genève, sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire de l'exercice 1998

le 15 décembre 1999, à 11 h., au siège de la société, 10, boulevard du Théâtre, 1204 Genève.

Ordre du jour et proposition de la liquidatrice:

- Constitution de l'assemblée.
- Rapport de la liquidatrice sur la gestion de l'exercice précédent.
- Rapport de l'organe de révision.
- Décisions relatives aux comptes et rapports de gestion.
Proposition de la liquidatrice: Approbation des comptes et du rapport de gestion.
- Affectation du résultat de l'exercice 1998.
Proposition de la liquidatrice: Report de la perte.
- Approbation de la proposition d'affectation du résultat.
- Décharge à la liquidatrice.
- Nominations statutaires.
- Divers.

Genève, 5 novembre 1999

La liquidatrice:
SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA
Charles Buhlmann Yves Chevrier

018-604875/1011

Overseas Development Bank SA, en liquidation, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Les actionnaires de l'Overseas Development Bank SA, en liquidation, Genève, sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire de l'exercice 1999

(1er janvier au 31 août 1999, date de fin de liquidation)

le 15 décembre 1999, à 11 h. 30, au siège de la société, 10, boulevard du Théâtre, 1204 Genève.

Ordre du jour et proposition de la liquidatrice:

- Constitution de l'assemblée.
- Rapport de la liquidatrice sur la gestion de l'exercice précédent.
- Rapport de l'organe de révision.
- Décisions relatives aux comptes et rapports de gestion.
Proposition de la liquidatrice: Approbation des comptes et du rapport de gestion.
- Affectation du résultat de l'exercice 1998.
Proposition de la liquidatrice: Report de la perte.
- Approbation de la proposition d'affectation du résultat.
- Décharge à la liquidatrice.
- Annonce de fin de liquidation à la Commission fédérale des Banques.
- Divers.

Genève, 5 novembre 1999

La liquidatrice:
SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA
Charles Buhlmann Yves Chevrier

018-604875/1011

Vor dem «Supreme Court» der Bermudas Gesellschaftsliquidation

Nr.: 437/1998

Gemäss dem «Companies Act 1981»
Formular 59. (Regel 84 [3])

Dividendenanzeige

SFH Trading & Brokerage Limited (in Liquidation)

Es wird hiermit angezeigt, dass eine erste Dividende von 30 Cents pro US-\$ in dieser Angelegenheit festgesetzt wurde.

Bankchecks für diese Dividende werden per Post an alle Gläubiger, deren Forderungen anerkannt wurden, an ihre zuletzt bekannte Anschrift gesandt; sie haben eine Gültigkeitsdauer von sechs Monaten, beginnend am Ausstellungsdatum.

22. Oktober 1999

Malcolm Butterfield, Liquidator
Für und im Auftrag von
SFH Trading & Brokerage Limited
(in Liquidation)

043-785294/1011